

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'un véhicule neuf Kia. En qualité de constructeur automobile d'envergure mondiale visant avant tout la fabrication de véhicules de haute qualité à des prix attractifs, Kia Motors s'engage à vous assurer un Service qui aille bien au delà de vos attentes et vous procure une expérience client des plus agréables.

Vous allez découvrir dans nos concessions Kia notre concept d'« **Assistance quasi-familiale** », grâce auquel hospitalité, accueil chaleureux et confiance ne restent pas que de belles paroles ; vous allez ainsi bien sentir que nos agents sont particulièrement consciencieux et qu'ils prennent soin de vous.

Toutes les informations contenues dans le présent Manuel technique ont été certifiées exactes à sa date de publication. Kia se réserve cependant le droit d'y apporter des modifications à tout moment, de façon à pouvoir mettre en œuvre sa politique d'amélioration continue des produits.

Ce manuel s'applique à tous les modèles Kia et intègre des descriptions et explications relatives à des équipements de série ou bien en option. Il se peut par conséquent que des éléments soient traités dans ce manuel alors qu'ils ne s'appliquent pas à votre modèle spécifique Kia.

Nous vous souhaitons d'agréables moments avec votre véhicule, et n'hésitez pas à solliciter l'« Assistance quasi-familiale » Kia !

1

Merci d'avoir choisi un véhicule KIA.

2

Lorsque vous avez besoin d'un service après-vente, n'oubliez pas que c'est votre concessionnaire qui connaît le mieux votre véhicule. Celui-ci dispose de techniciens formés en usine, d'outils spéciaux dont l'usage est recommandé, de pièces de rechange d'origine KIA. Il s'engage par ailleurs à vous donner entière satisfaction.

3

Ces informations importantes étant également nécessaires pour les propriétaires suivants, ce document ne doit pas quitter le véhicule si celui-ci est vendu.

4

5

Ce manuel vous familiarisera avec des renseignements relatifs à l'utilisation, à l'entretien et à la sécurité de votre nouveau véhicule. Il est accompagné d'un manuel de garantie et d'entretien fournissant des informations importantes sur l'ensemble des garanties relatives à votre véhicule. Nous vous conseillons vivement de lire soigneusement ces documents et de suivre les recommandations pour une utilisation agréable et en toute sécurité de votre nouveau véhicule.

6

7

KIA propose une grande variété d'options, d'équipements et de fonctionnalités pour ses divers modèles.

8

9

Par conséquent, il se peut que les équipements décrits dans ce manuel ainsi que les diverses illustrations ne sont pas tous applicables à votre véhicule.

Les informations et les spécifications fournies dans ce manuel étaient exactes au moment de l'impression. KIA se réserve le droit de supprimer ou de modifier des spécifications ou le design à tout moment sans préavis et sans engagement. Si vous avez des questions, prenez toujours contact avec votre concessionnaire KIA agréé.

Nous vous assurons que nous portons un intérêt constant à votre plaisir de conduite et à votre satisfaction avec votre véhicule KIA.

© 2011 KIA MOTORS Corp.

Tous droits réservés. Toute reproduction par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou par un système de stockage et d'extraction d'informations ou une traduction partielle ou totale est interdite sans l'autorisation écrite de la Société KIA MOTORS.

Imprimé en Corée

TABLE DES MATIERES

Introduction	1
Votre véhicule d'un coup d'œil	2
Système de sécurité de votre véhicule	3
Équipements de votre véhicule	4
Conduire votre véhicule	5
Que faire en cas d'urgence	6
Entretien	7
Spécifications & Informations consommateurs	8
Index	I

Introduction

1

Utilisation de ce manuel / 1-2

Carburants / 1-3

Processus de rodage du véhicule / 1-5

Symboles sur le combiné d'instruments / 1-6

UTILISATION DE CE MANUEL

Notre objectif est que votre véhicule vous procure un maximum de plaisir au volant. Votre Manuel du propriétaire peut vous aider dans de nombreuses situations. Nous vous conseillons vivement de lire l'intégralité du manuel. Afin de réduire le plus possible les risques d'accident corporel grave, vous devez impérativement lire les sections **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION** disponibles dans l'ensemble du manuel.

Les illustrations viennent en complément des informations apportées par ce manuel pour vous donner un aperçu du plaisir qui sera le vôtre au volant de votre véhicule. À la lecture de ce manuel, vous aurez toutes les informations nécessaires concernant les fonctionnalités, les consignes de sécurité importantes et les conseils de conduite adaptés à l'état de la route.

La table des matières présente l'organisation générale du manuel. Utilisez l'index lorsque vous recherchez un thème ou un domaine spécifique. Il contient une liste triée dans l'ordre alphabétique de l'ensemble des informations présentes dans le manuel.

Sections : Ce manuel compte huit sections et un index. Chaque section commence par un résumé du contenu afin que vous puissiez savoir, d'un seul coup d'œil, si vous y trouverez les informations que vous recherchez.

Vous trouverez de nombreuses sections **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** et **REMARQUE** tout au long du manuel. Elles ont été conçues dans le but d'améliorer votre sécurité. Vous devez lire attentivement et suivre scrupuleusement **TOUTES** les procédures et recommandations fournies dans les sections **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** et **REMARQUE**.

AVERTISSEMENT

Un **AVERTISSEMENT** signale une situation pouvant entraîner des dégâts, des lésions corporelles graves voire fatales si l'avertissement est ignoré.

ATTENTION

Un paragraphe **ATTENTION** décrit une situation pouvant endommager votre véhicule si les informations qu'il contient sont ignorées.

*** REMARQUE**

Une **REMARQUE** fournit des informations intéressantes ou utiles.

CARBURANTS

Moteur essence

Sans plomb

Pour l'Europe

Pour des performances optimales de votre véhicule, nous vous recommandons d'utiliser de l'essence sans plomb conforme à la norme EN 228, d'indice d'octane recherche (RIO) 95 / antidétonant (AKI, pour Anti Knock Index) 91 ou supérieur.

Vous pouvez également utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane recherche 91 RON /indice d'octane 87~90 mais cela peut entraîner une légère diminution des performances du véhicule.

Sauf l'Europe

Votre nouvelle KIA est conçue pour utiliser uniquement de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane recherche (IOR) supérieur ou égal à 91 et un indice anti-détonnant (AKI) supérieur ou égal à 87.

Votre nouveau véhicule est conçu pour fournir des performances maximales, réduire les émissions d'échappement et l'encrassement des bougies avec de l'ESSENCE SANS PLOMB.



ATTENTION

NE JAMAIS UTILISER D'ESSENCE PLOMBÉE L'utilisation d'essence plombée est préjudiciable au pot catalytique. Elle provoque des dommages du capteur d'oxygène du système de commande moteur et affecte le système antipollution.

Ne jamais ajouter dans le réservoir de carburant un nettoyant du circuit de carburant autre que celui spécifié. (Pour plus de détails, consultez un concessionnaire KIA agréé.)

Plombée (le cas échéant)

Pour pouvoir être commercialisé dans certains pays, votre véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence plombée. Avant d'utiliser de l'essence plombée, demandez à un concessionnaire KIA agréé si votre véhicule est compatible avec ce type de carburant.

L'indice d'octane de l'essence plombée est identique à celui de l'essence sans plomb.



AVERTISSEMENT

- **Pendant le ravitaillement en carburant, ne pas rajouter d'essence une fois que le pistolet à essence a coupé la distribution.**
- **Vérifiez systématiquement que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.**

Essence contenant de l'alcool et du méthanol

L'essence-alcool, un mélange d'essence et d'éthanol (également connu sous le nom d'alcool de grain) et l'essence ou l'essence-alcool contenant du méthanol (également connu sous le nom d'alcool de bois) sont disponibles sur le marché en complément ou en remplacement d'essence plombée ou non plombée.

N'utilisez pas d'essence-alcool contenant plus de 10 % d'éthanol ou d'essence ou d'essence-alcool contenant du méthanol. Ces carburants peuvent provoquer des problèmes lors de la conduite et endommager le circuit de carburant.

Cessez d'utiliser toute sorte d'essence-alcool si des problèmes de conduite surviennent.

Les dommages causés au véhicules ou les problèmes de conduite ne peuvent être couverts par la garantie fabricant s'ils résultent de l'utilisation d'un des carburants suivants :

1. Essence-alcool contenant plus de 10 % d'éthanol.
2. Essence ou essence-alcool contenant du méthanol.
3. Carburant ou essence-alcool plombé.



ATTENTION

N'utilisez jamais d'essence-alcool contenant du méthanol. Cessez d'utiliser toute sorte d'essence-alcool provoquant des problèmes de conduite.

Utilisation de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique)

Il est déconseillé d'utiliser dans votre véhicule des carburants contenant plus de 15,0 % (teneur en oxygène 2,7 % du poids) de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique).

Les carburants contenant plus de 15,0 % de MTBE (teneur en oxygène 2,7 % du poids) peuvent réduire la performance de votre véhicule et occasionner des blocages par vapeur ou des démarrages difficiles.



ATTENTION

Votre garantie limitée sur les nouveaux véhicules peut ne pas couvrir les dégâts affectant le circuit de carburant ainsi que les problèmes de performance causés par l'utilisation de carburants contenant du méthanol ou les carburants contenant plus de 15,0 % de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique) (teneur en oxygène 2,7 % du poids).

Ne pas utiliser de méthanol

Les carburants contenant du méthanol (alcool de bois) ne doivent pas être utilisés dans votre véhicule. Ce type de carburant peut réduire la performance du véhicule et endommager les composants du circuit de carburant.

Additifs pour carburant

KIA recommande l'utilisation d'essence de bonne qualité conforme aux normes et directives européennes (EN228), ou équivalentes, sur les carburants.

Pour les clients qui n'utilisent pas d'essence de bonne qualité de façon régulière et qui rencontrent des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur en cours de conduite, nous recommandons de verser une bouteille d'additif pour carburant dans le réservoir d'essence tous les 15 000 km (Europe) / 5 000 km (hors Europe). Les additifs et les instructions d'utilisation associées sont disponibles auprès de votre concessionnaire KIA agréé. Ne mélangez pas avec d'autres additifs.

Utilisation à l'étranger

Si vous envisagez de conduire dans un pays étranger, assurez-vous :

- De respecter toutes les réglementations en matière d'immatriculation et d'assurance.
- Qu'il existe un réseau de distribution de carburant compatible avec votre véhicule.

PROCESSUS DE RODAGE DU VÉHICULE

Aucune période de rodage n'est nécessaire. En prenant quelques précautions simples pendant les 1000 premiers kilomètres (600 miles), vous pouvez accroître les performances et la durée de vie de votre véhicule et diminuer sa consommation.

- Démarrez doucement le moteur.
- Pendant la conduite, maintenez le régime (tr/min. ou tours par minute) entre 2000 et 4000 tr/min.
- Évitez de conduire à la même vitesse, rapide ou lente, pendant des longues périodes. Pour roder correctement un moteur, il est nécessaire de changer de régime.
- Évitez les arrêts brusques, excepté en cas d'urgence, afin de régler correctement les freins.
- Évitez de faire tourner le moteur au ralenti pendant plus de 3 minutes d'affilée.
- Ne tractez pas de remorque pendant les 2000 premiers kilomètres (1200 miles) du véhicule.

SYMBOLES SUR LE COMBINÉ D'INSTRUMENTS



Témoin d'airbag*



Témoin ABS*



Témoin de ceinture de sécurité



Témoin des clignotants



Témoin des feux de route



Voyant des feux de croisement



Témoin de feu arrière



Témoin des feux de brouillard avant *



Témoin des feux antibrouillard arrière*



Témoin de pression d'huile



Témoin de frein de stationnement & liquide de frein



Témoin du système de charge



Témoin d'ouverture du coffre



Témoin de portières ouvertes



Voyant d'antidémarrage



Voyant KEY OUT*



Témoin indiquant que la batterie de la clé est déchargée*



Voyant de la grille des vitesses*



Voyant de changement de vitesse de la boîte pont manuelle*



Témoin de réservoir vide



Témoin d'anomalie



Témoin ESP*



Témoin ESP OFF (ESP désactivé)*



Avertisseur de survitesse*



Témoin du système de direction assistée électronique (EPS)*



Témoin de température du liquide de refroidissement



Témoin ECO*



Voyant d'arrêt automatique du système ISG*



Témoin d'alimentation en essence*

* le cas échéant

✱ Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique « Combiné d'instruments », à la section 4..

Aperçu de votre véhicule

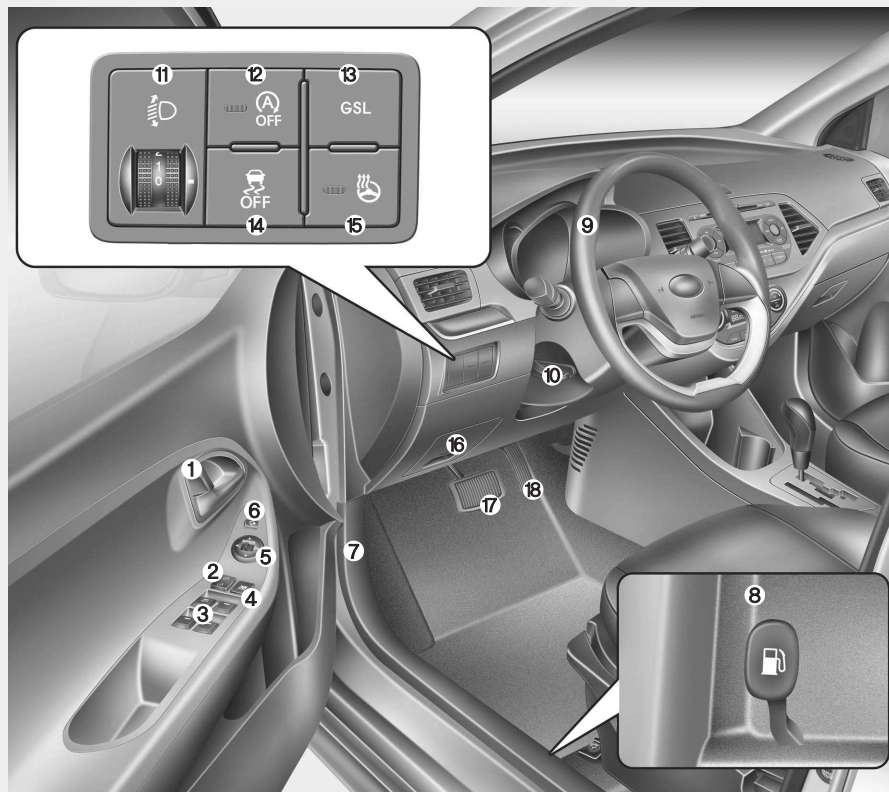
2

Présentation de l'habitacle / 2-2

Présentation du tableau de bord / 2-3

Compartiment moteur / 2-4

PRÉSENTATION DE L'HABITACLE



1. Bouton de verrouillage /
déverrouillage de la portière4-17
 2. Commutateur de verrouillage
centralisé des portes*4-18
 3. Commutateurs des vitres
électriques*4-23
 4. Bouton de verrouillage des
vitres électriques*4-27
 5. Télécommande électrique du
rétroviseur extérieur*4-44
 6. Bouton de rabattement du
rétroviseur extérieur*4-45
 7. Levier d'ouverture de capot4-29
 8. Levier d'ouverture de la trappe
de carburant4-31
 9. Volant4-39
 10. Levier d'inclinaison du volant*4-40
 11. Dispositif de réglage de la
hauteur des phares*4-77
 12. Bouton d'arrêt du système Idle
Stop and Go*5-15
 13. Commutateur du mode
d'alimentation5-20
 14. Bouton ESP OFF
(ESP désactivé)*5-44
 15. Commutateur de chauffage du
volant*4-40
 16. Boîtier de fusibles7-56
 17. Pédale de frein5-38
 18. Pédale d'accélérateur
- * le cas échéant

OTA010001L

PRÉSENTATION DU TABLEAU DE BORD



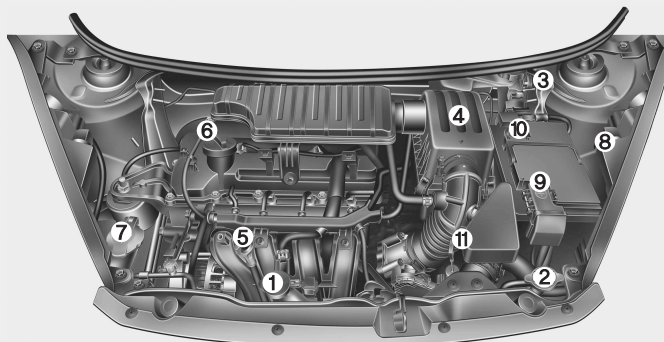
- 1. Combiné instruments4-46
- 2. Avertisseur sonore4-41
- 3. Airbag conducteur frontal*3-53
- 4. Commande des feux / clignotants....4-78
- 5. Essuie/lave glace4-85
- 6. Contact* ou bouton de démarrage/
d'arrêt du moteur*5-5/5-7
- 7. Feux de détresse4-76/6-2
- 8. Commandes audio*4-121
- 9. Système de commande de la
climatisation*4-92/4-101
- 10. Levier de vitesses*5-28/5-32
- 11. Commandes audio au volant*4-122
- 12. Airbag passager frontal*3-53
- 13. Boîte à gants4-112
- 14. Frein de stationnement5-40
- 15. Prise de courant*4-117
- 16. Allume-cigare*4-114
- 17. Chauffage de siège*3-8
- 18. Airbag pour genoux côté
conducteur*3-53

* le cas échéant

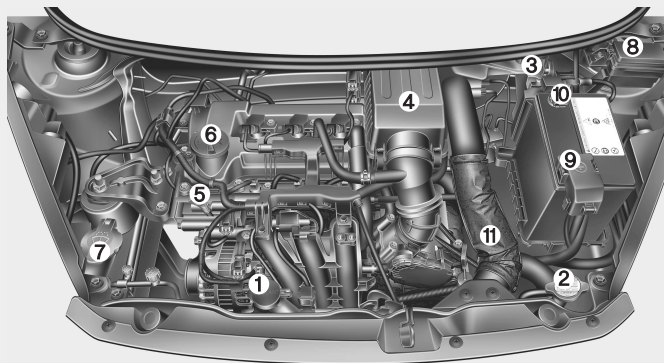
OTA010002

COMPARTIMENT MOTEUR

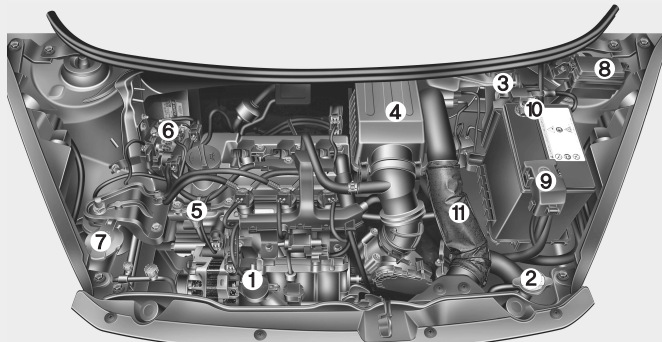
■ Moteur essence (1,25 L)



■ Moteur essence (1,0 L)



■ Moteur LPG (1,0 L)



- | | |
|---|------|
| 1. Réservoir du liquide de refroidissement..... | 7-27 |
| 2. Bouchon du radiateur | 7-28 |
| 3. Réservoir du liquide de frein | 7-29 |
| 4. Filtre à air | 7-33 |
| 5. Jauge d'huile moteur | 7-24 |
| 6. Bouchon de remplissage d'huile moteur | 7-24 |
| 7. Réservoir du liquide de lave-glace..... | 7-32 |
| 8. Boîtier de fusibles..... | 7-56 |
| 9. Borne positive de la batterie | 7-40 |
| 10. Borne négative de la batterie | 7-40 |
| 11. Jauge du liquide de la boîte-pont automatique | 7-30 |

* Le compartiment moteur de votre véhicule peut différer de celui représenté sur l'illustration.

OTA010004L/OTA010003L/OTA010005L

Siège / 3-2

Ceintures des sécurité / 3-17

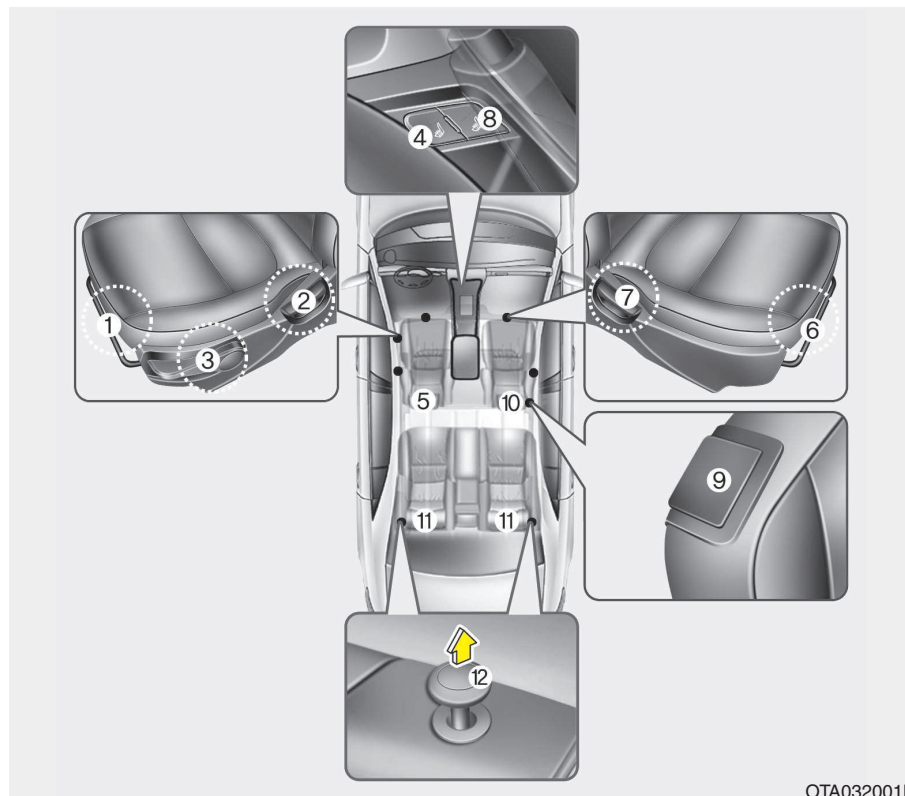
Système de retenue pour enfant / 3-32

Airbag - Système de retenue supplémentaire / 3-45

Système de sécurité de votre véhicule

3

SIEGE



Siège du conducteur

- (1) Avancer et reculer
- (2) Angle du dossier du siège
- (3) Réglage des sièges en hauteur*
- (4) Chauffage de siège*
- (5) Appui-tête

Siège du passager avant

- (6) Avancer et reculer
- (7) Angle du dossier du siège
- (8) Chauffage de siège*
- (9) Siège supplémentaire
(uniquement pour véhicule 3 portes)
- (10) Appui-tête

Siège arrière

- (11) Appui-tête*
- (12) Dossiers rabattus*

* le cas échéant

OTA032001L

⚠ AVERTISSEMENT
- Objets en vrac

Les objets laissés en vrac à l'emplacement des pieds du conducteur peuvent gêner l'utilisation des pédales et éventuellement causer un accident. Ne rien laisser sous les sièges avant.

⚠ AVERTISSEMENT - Siège en position droite

Lorsque vous redressez le dossier du siège, maintenez-le tout en le redressant doucement, assurez-vous qu'aucun passager ne se trouve à proximité. Si le dossier est redressé sans être maintenu ni retenu, il pourrait être projeté brusquement vers l'avant et blesser quelqu'un.

⚠ AVERTISSEMENT
- Responsabilité du conducteur à l'égard du passager

Conduire un véhicule dont le dossier est incliné peut entraîner des lésions graves ou fatales en cas d'accident. Si un siège est incliné, au cours d'un accident, les hanches de son occupant peuvent glisser sous la sangle de bassin de la ceinture du siège ce qui exercerait une forte pression sur l'abdomen non protégé. Les blessures pourraient être graves ou fatales. Le conducteur est tenu de signaler au passager que son dossier doit être en position verticale lorsque le véhicule est en marche.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de coussin d'assise. Cela réduirait le frottement entre le siège et le passager. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, les hanches du passager risqueraient de glisser sous la partie de maintien du bassin de la ceinture de sécurité. La ceinture de sécurité ne pouvant alors pas fonctionner normalement, des blessures internes graves voire mortelles pourraient s'ensuivre.

⚠ AVERTISSEMENT - Siège du conducteur

- N'essayez jamais de régler votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident entraînant des lésions graves ou fatales ou de sérieux dégâts matériels.
- Retirez tout objet pouvant gêner le positionnement normal du dossier. Les objets placés contre le dossier ou dans toute position gênant le verrouillage correct de celui-ci peut entraîner des lésions graves ou fatales en cas d'arrêt brutal ou de choc.
- Conduisez toujours avec votre dossier redressé, la sangle de bassin de la ceinture de sécurité étant ajustée et enveloppant bien la partie inférieure des hanches. Il s'agit de la meilleure position de protection en cas d'accident.

(suite)

(suite)

- Afin d'éviter des blessures inutiles et parfois graves causées par l'airbag, asseyez-vous toujours le plus loin possible du volant tout en adoptant une position de conduite confortable. Il est recommandé que la distance entre votre thorax et le volant soit au moins égale à 250 mm (10 pouces).

AVERTISSEMENT - Dossier arrière

- Le dossier arrière doit être correctement verrouillé. Si tel n'est pas le cas, en cas d'arrêt brutal du véhicule ou de choc, les objets et les passagers peuvent être projetés en avant, ce qui peut provoquer des blessures graves ou fatales pour les passagers.
- Les bagages et autres éléments de chargement doivent être posés à plat dans le coffre à bagages. Les objets lourds, de taille importante ou devant être empilés doivent être solidement arrimés.

(suite)

(suite)

La pile de bagages ne doit en aucun cas dépasser des dossiers. Un manquement à ces recommandations peut provoquer des blessures graves voire fatales en cas d'arrêt brutal du véhicule ou de choc.

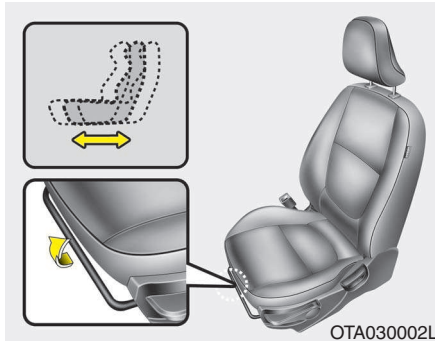
- Les passagers ne doivent pas voyager dans le coffre, ni s'asseoir ou s'allonger sur les sièges rabattus lorsque le véhicule est en marche. Tous les passagers doivent être assis sur les sièges et être correctement attachés pendant toute la durée du trajet.
- Lorsque vous redressez le dossier, assurez-vous qu'il est correctement verrouillé en le déplaçant vers l'avant et vers l'arrière.
- Afin d'éviter tout risque de brûlure, n'ôtez pas le tapis de sol situé dans le coffre à bagages. En effet, sous le plancher, les composants du système d'antipollution génèrent des températures élevées.

AVERTISSEMENT

Après avoir réglé le siège, tentez de déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière sans utiliser le levier afin de vous assurer qu'il est correctement verrouillé. Un mouvement brusque et inattendu du siège conducteur pourrait vous faire perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident.

AVERTISSEMENT

- Ne posez jamais l'allume-cigare sur un siège ou sur le plancher. Lorsque vous bougez le siège, du gaz peut émaner de l'allume-cigare, ce qui peut entraîner un départ de feu.
- Veillez à ne pas coincer vos mains ou d'autres objets dans les mécanismes du siège lorsque vous le déplacez.



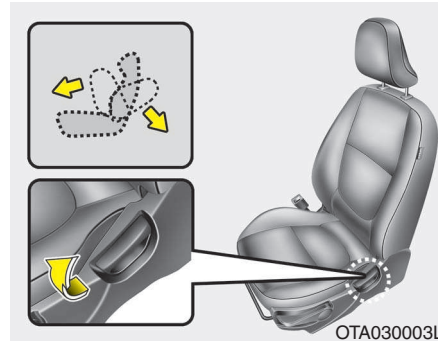
Réglage du siège avant - manuel

Avancer et reculer

Pour avancer ou reculer le siège :

1. Tirez le levier de réglage du siège et maintenez-le.
2. Faites coulisser le siège jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier et assurez-vous que le siège est verrouillé sur cette position.

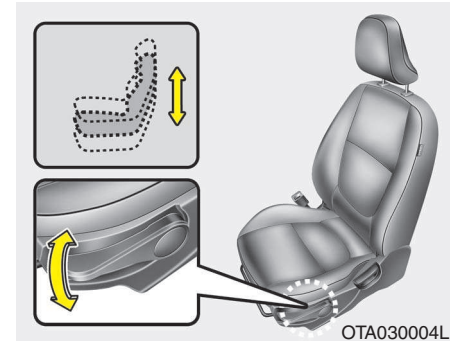
Régalez le siège avant de prendre le volant et tentez de déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière sans utiliser le levier afin de vous assurer qu'il est correctement verrouillé. S'il bouge, cela signifie qu'il n'est pas correctement verrouillé.



Angle du dossier

Pour incliner le dossier du siège :

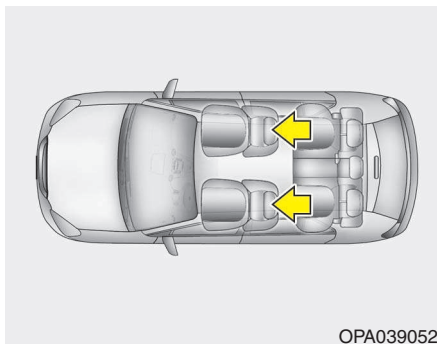
1. Penchez-vous légèrement en avant et tirez le levier d'inclinaison du dossier.
2. Adossez-vous au siège, puis réglez le dossier jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier et assurez-vous que le siège est verrouillé sur cette position. (Le levier DOIT revenir à sa position d'origine pour que le dossier de siège soit verrouillé.)



Hauteur du coussin de siège (siège du conducteur)

Pour régler la hauteur du coussin de siège, relevez ou abaissez le levier situé sur le côté extérieur du coussin de siège.

- Pour baisser le coussin de siège, abaissez le levier à plusieurs reprises.
- Pour lever le coussin de siège, tirez le levier à plusieurs reprises.



OPA039052

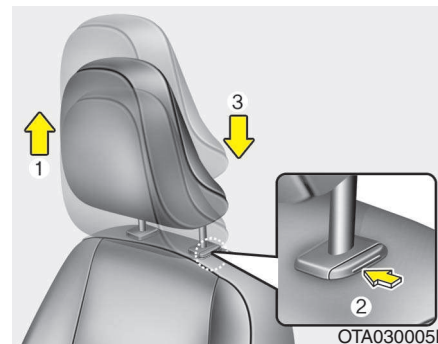
Appui-tête

Les sièges conducteur et passager avant sont équipés d'appui-tête qui assurent la sécurité et le confort des occupants du véhicule.

L'appui-tête apporte non seulement un confort supplémentaire au conducteur ou aux passagers mais il contribue également à protéger la tête et le cou en cas de choc.

⚠ AVERTISSEMENT

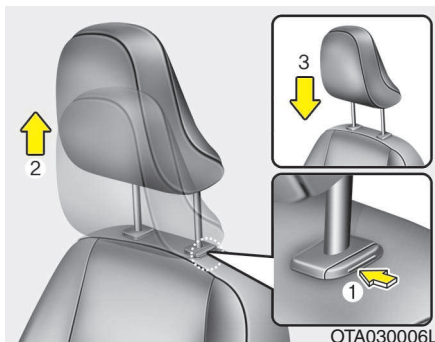
- Pour une efficacité maximale en cas d'accident, la partie médiane de l'appui tête doit être positionnée au niveau du centre de gravité de la tête de l'occupant. Chez la plupart des gens, le centre de gravité de la tête se situe au-dessus des yeux. Réglez également l'appui-tête pour qu'il soit aussi proche que possible de votre tête. Pour cette raison, l'utilisation d'un coussin qui éloigne le corps du dossier est déconseillée.
- **Ne roulez pas lorsque les appuis-tête ont été retirés car les occupants pourraient subir des blessures graves en cas d'accident. Des appuis-tête correctement réglés permettent, dans certains cas, d'éviter des blessures cervicales.**
- **Ne pas régler la hauteur de l'appui-tête du conducteur lorsque le véhicule est en marche.**



OTA030005L

Réglage de la hauteur

Pour lever l'appui-tête, tirez-le jusqu'à la position souhaitée (1). Pour baisser l'appui-tête, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (2), situé à la base de l'appui-tête, puis baissez l'appui-tête jusqu'à la position souhaitée (3).



Retrait et installation

Pour retirer l'appui-tête, tirez-le au maximum vers le haut, puis appuyez sur le bouton (1) tout en tirant vers le haut (2).

Pour remettre l'appui-tête en place, insérer ses tiges (3) dans les trous tout en appuyant sur le bouton de déblocage (1). Le régler ensuite à la hauteur qui convient.

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que l'appui-tête se bloque en place après avoir été réglé à la position qui assure une protection convenable des occupants.

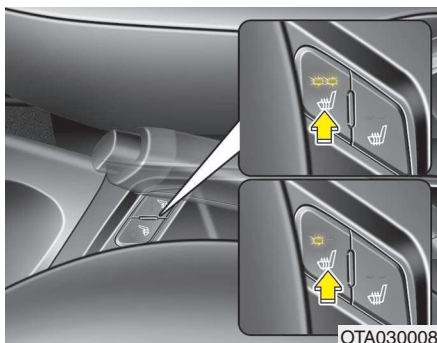


Appui-tête actif (le cas échéant)

L'appui-tête actif est conçu pour se déplacer vers l'avant et l'arrière lors d'un impact par l'arrière. Cela évite que la tête du conducteur et du passager avant ne partent en arrière, et empêche ainsi les blessures cervicales.

⚠ AVERTISSEMENT

Un espace entre le siège et le bouton de déverrouillage de l'appui-tête peut apparaître lorsque vous êtes assis ou lorsque vous avancez ou reculez le siège. Veillez à ne pas vous coincer le doigt, etc. dans cet espace.



Chauffage de siège (le cas échéant)

Le chauffage de siège permet de chauffer les sièges avant par temps froid. Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, appuyez sur l'un des commutateurs correspondant au chauffage du siège conducteur ou du siège passager.

Lorsque la température est douce ou lorsque le chauffage du siège n'est pas nécessaire, maintenez les commutateurs en position OFF.

- À chaque appui sur le bouton, la température du siège est modifiée comme suit :

OFF → HIGH(☀️☀️) → LOW(☀️)
↑

- Lorsque vous mettez le contact, le chauffage des sièges est positionné par défaut sur OFF.

* REMARQUE

Lorsque le commutateur du chauffage de siège est en position ON, le système de chauffage du siège s'arrête ou s'allume automatiquement en fonction de la température du siège.

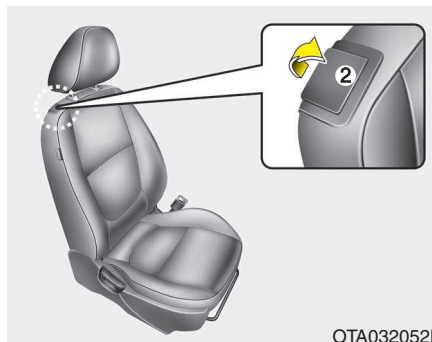
⚠️ ATTENTION

- Ne pas utiliser de solvant organique comme les diluants, le benzène, l'alcool et l'essence pour nettoyer les sièges. Ces produits pourraient endommager la surface du chauffage ou des sièges.**
- Pour éviter de surchauffer les sièges, ne recouvrez pas les sièges avec une couverture, des coussins ou des housses lorsque le chauffage de siège fonctionne.**
- Ne placez aucun objet lourd ou pointu sur les sièges équipés d'un système de chauffage du siège. Les composants du chauffage de siège pourraient être endommagés.**

⚠ AVERTISSEMENT - Le chauffage de siège peut entraîner des brûlures

Les passagers doivent être extrêmement prudents lorsqu'ils utilisent le chauffage de siège, la température pouvant être élevée ou même entraîner des brûlures. Le conducteur doit notamment se montrer très prudent en présence des types de passager énumérés ci-après :

1. Bébés, enfants, personnes âgées ou handicapées, convalescents
2. Personnes ayant la peau sensible ou qui se brûlent facilement
3. Personnes malades
4. Personnes en état d'ébriété, personnes sous l'effet de substances psychotropes
5. Personnes sous traitement médicamenteux favorisant la somnolence (somnifères, médicaments contre le rhume, etc.)



OTA032052L

Accès au siège arrière (uniquement pour véhicule 3 portes)

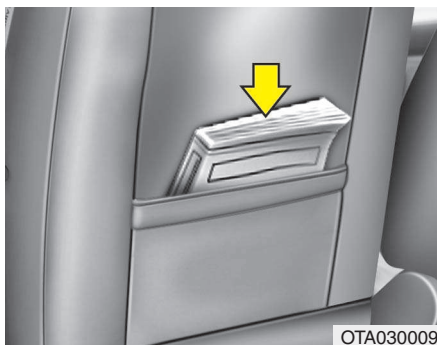
Le dossier du passager avant doit être basculé pour avoir accès au siège arrière.

Le dossier basculera vers l'avant en tirant sur le levier du siège supplémentaire (2) vers le haut à l'arrière du dossier du passager avant. Puis poussez le siège vers l'avant pour permettre l'accès aux occupants.

Le dossier s'inclinera et reprendra sa position d'origine en relevant celui-ci.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez jamais de régler le siège lorsque le véhicule est en mouvement ou lorsque le siège du passager est occupé car le siège peut brusquement se déplacer et blesser le passager.

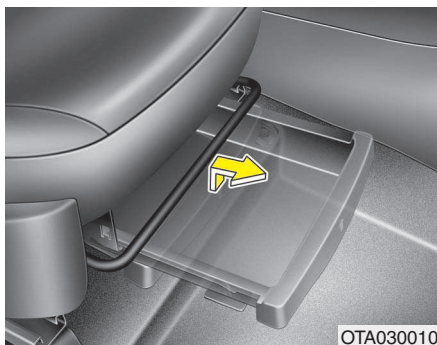


Aumônière (le cas échéant)

Les aumônières se situent à l'arrière des dossiers des sièges conducteur et passager avant.

⚠ AVERTISSEMENT - Aumônières

Ne pas placer d'objets lourds ou pointus dans les aumônières. En cas d'accident, ils pourraient tomber de l'aumônière et blesser les occupants du véhicule.



Tiroir de rangement sous le siège passager (le cas échéant)

Pour ouvrir le tiroir, tirez le levier vers le haut et le tiroir vers l'avant.

⚠ AVERTISSEMENT - Matériaux inflammables

Ne pas conserver de briquets, de bouteilles de propane ni d'autres matériaux inflammables/explosifs dans le tiroir. Ces objets pourraient s'enflammer et/ou exploser si le véhicule est exposé à des températures élevées pendant des périodes prolongées.

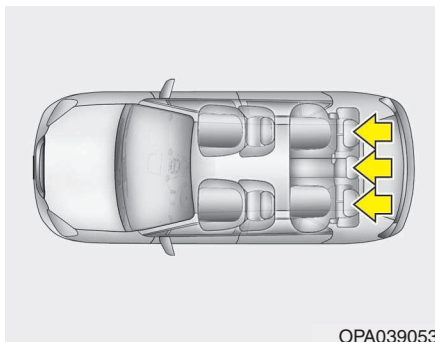
⚠ AVERTISSEMENT

- Étant donné que les objets rangés sont susceptibles de se déplacer lorsque le véhicule est en mouvement, veillez à bien les placer dans le tiroir de sorte qu'ils ne génèrent aucun bruit ou ne constituent pas un danger à l'intérieur du véhicule en marche.
- Veillez à ce que le tiroir soit toujours fermé lorsque vous conduisez. Limitez le nombre d'objets rangés afin de pouvoir fermer le tiroir correctement.

⚠ ATTENTION

En prévention des cambriolages, ne conservez aucun objet de valeur dans le tiroir.

Le tiroir permet de conserver des objets de petite taille qui pourraient être utiles au conducteur ou aux passagers.



OPA039053

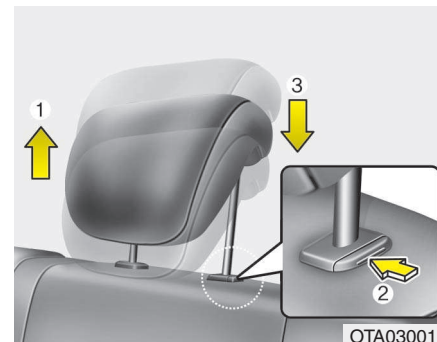
Réglage du siège arrière

Appui-tête (le cas échéant)

Pour garantir la sécurité et le confort des occupants, la banquette arrière est équipée d'appui-tête à toutes les places assises. L'appui-tête apporte non seulement un confort supplémentaire aux passagers mais il contribue également à protéger la tête et le cou en cas de choc.

⚠ AVERTISSEMENT

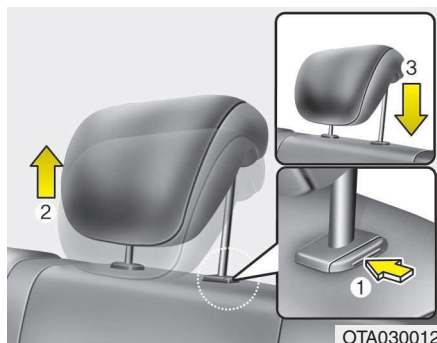
- Pour une efficacité maximale en cas d'accident, la partie médiane de l'appui tête doit être positionnée au niveau du centre de gravité de la tête de l'occupant. Chez la plupart des gens, le centre de gravité de la tête se situe au-dessus des yeux. Réglez également l'appui-tête pour qu'il soit aussi proche que possible de votre tête. L'utilisation d'un coussin qui éloigne le corps du dossier est déconseillée.
- Ne roulez pas lorsque les appuistête ont été retirés car les occupants pourraient subir des blessures graves en cas d'accident. Des appuis-tête correctement réglés permettent, dans certains cas, d'éviter des blessures au niveau du cou.



OTA030011

Réglage de la hauteur (le cas échéant)

Pour relever l'appui-tête, tirez-dessus jusqu'à la position souhaitée (1). Pour abaisser l'appui-tête, maintenez le bouton de réglage enfoncé (2) sur le support de l'appui-tête, et abaissez l'appui-tête jusqu'à la position souhaitée (3).



Retrait et installation (le cas échéant)

Pour retirer l'appui-tête, tirez-le au maximum vers le haut, puis appuyez sur le bouton (1) tout en tirant vers le haut (2).

Pour remettre l'appui-tête en place, placez les barres (3) dans les ouvertures tout en appuyant sur le bouton de réglage (1). Réglez-le ensuite à la hauteur appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que l'appui-tête se bloque en place après avoir été réglé à la position qui assure une protection convenable des occupants.

Repli du siège arrière (le cas échéant)

Le dossier des sièges arrière (ou le coussin) peut être rabattu afin de faciliter le transport d'objets longs ou d'augmenter la capacité de transport du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

La fonction de repli du dossier (ou des coussins) des sièges arrière vous permet de transporter des objets plus longs qu'il serait impossible de transporter autrement.

Ne laissez jamais les passagers s'asseoir sur le dossier rabattu lorsque le véhicule est en mouvement étant donné qu'il ne s'agit pas d'un siège et que la ceinture de sécurité est alors inutilisable. Cette attitude pourrait entraîner des blessures graves voire fatales en cas d'accident ou d'arrêt brutal. La hauteur des objets transportés sur le dossier rabattu ne doit pas dépasser celle des sièges avant. Si c'est le cas, le chargement risque de glisser vers l'avant et de blesser les occupants du véhicule lors d'arrêts brutaux.

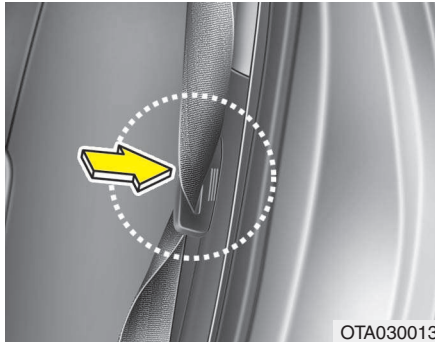
Pour rabattre le coussin et le dossier des sièges arrière:

Les dossiers de siège arrière se rabattent vers l'avant, ce qui permet d'accéder au coffre à bagages et offre un espace de charge plus importante.

- Pour relever le dossier de siège, levez le dossier, puis poussez-le fermement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant qu'il est en place.
- Lorsque vous relevez le dossier de siège arrière, repositionnez les ceintures de sécurité afin que les passagers arrière puissent les utiliser.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas rabattre le siège arrière si, une fois rabattu, cela empêche le conducteur de régler correctement son siège, ce qui serait dangereux en cas d'arrêt brutal ou de collision.



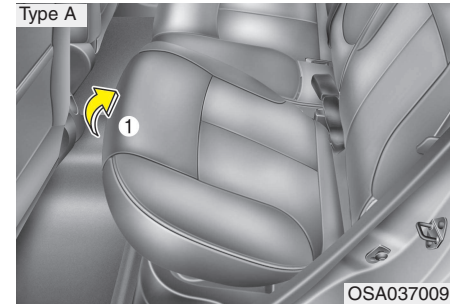
OTA030013

1. Placez le dossier avant en position verticale et, si nécessaire, faites coulisser le siège avant vers l'avant.

⚠ ATTENTION

- **Lorsque vous rabattez le siège arrière ou le remettez en position verticale, assurez-vous de rabattre complètement le siège avant. Si l'espace n'est pas suffisant pour rabattre le siège arrière, ne forcez jamais, car vous risqueriez d'endommager l'appuie-tête ou les éléments du siège.**
- **Retirez la ceinture de sécurité de son support avant de l'utiliser. Si vous tirez sur la ceinture alors qu'elle est dans le support, vous risquez de l'endommager, tout comme le support.**
- **Utilisez le support uniquement lorsqu'aucun passager ne se trouve sur le siège arrière ou lorsque vous devez rabattre ce dernier.**

2. Insérez la languette en métal de la ceinture arrière dans son support pour éviter tout endommagement de la ceinture.

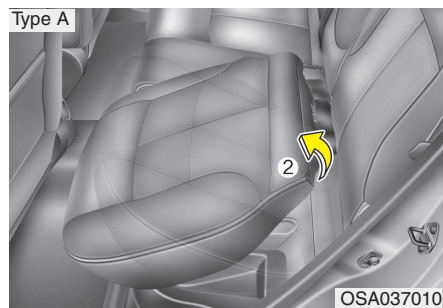


OSA037009

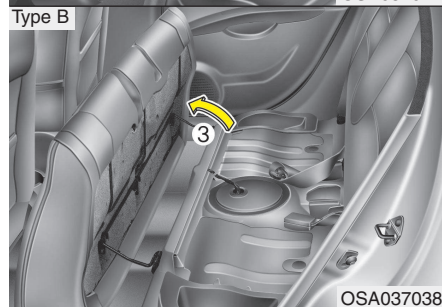
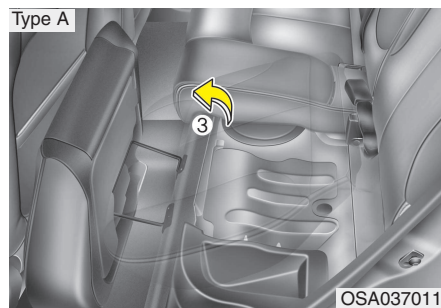


OSA037036

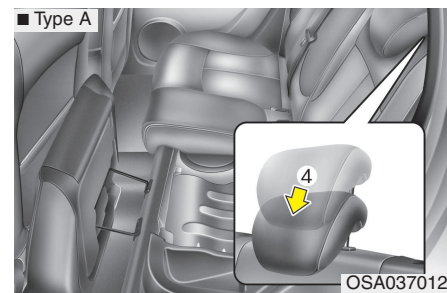
3. Soulevez la partie avant du coussin de siège (1).



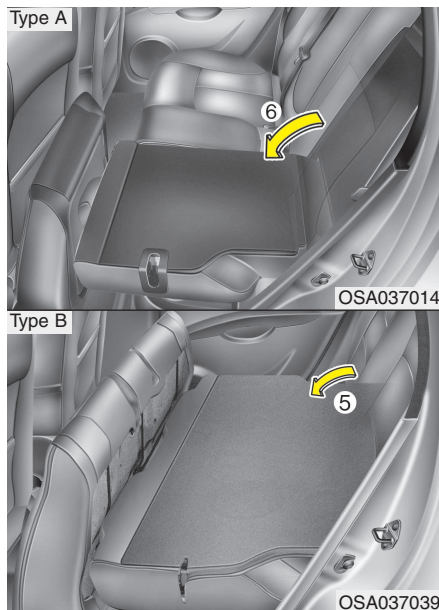
4. Soulevez la partie arrière du coussin de siège (2).



5. Déplacez fermement l'assise (3).



6. Baissez l'appuie-tête au maximum (4).
7. Soulevez le levier de déblocage (4), (5).



8. Rabattez fermement le dossier de siège vers l'avant (5), (6).

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir rabattu le siège arrière et à moins que la position de conduite soit correctement ajustée selon la morphologie du conducteur, ne rabattez pas le siège arrière, car vous risquez de provoquer des blessures graves en cas d'arrêt brutal ou de collision.

Pour relever le siège arrière en position verticale :

1. Relevez le dossier de siège et poussez-le fermement vers l'arrière jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant qu'il est en place.
2. Poussez fermement le coussin de siège vers le bas jusqu'à la position appropriée.
3. Remplacez la ceinture de sécurité dans la position appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous redressez le dossier arrière après l'avoir rabattu :

Veillez à ne pas endommager la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité. Veillez à ne pas bloquer ou coincer la sangle ou la boucle dans le siège arrière. Assurez-vous que le dossier est bien verrouillé en position verticale en exerçant une pression sur le haut du dossier. Si ce n'est pas le cas, en cas d'accident ou d'arrêt brutal, le siège pourrait se rabattre et le chargement pourrait glisser vers le compartiment passager ce qui risquerait de causer des blessures graves ou mortelles.



ATTENTION - Dommages causés aux boucles des ceintures de sécurité arrière

Lorsque vous rabattez le siège arrière, insérez la boucle entre le dossier et l'assise du siège arrière. Vous évitez ainsi un éventuel endommagement de la boucle par le dossier de siège.



ATTENTION - Ceintures de sécurité arrière

Lorsque vous ramenez les sièges arrière en position verticale, n'oubliez pas de replacer les ceintures de sécurité arrière dans la position appropriée.



AVERTISSEMENT - Chargement

Il est recommandé d'arrimer solidement les objets chargés dans le coffre à bagages afin qu'ils ne soient pas projetés à l'intérieur du véhicule en cas de choc et que les occupants du véhicule ne soient pas blessés. Il est recommandé d'être particulièrement prudent en ce qui concerne les objets placés sur les sièges arrière car ces derniers peuvent heurter les occupants des sièges avant en cas de choc frontal.



AVERTISSEMENT - Chargement d'objets

Vérifiez que le moteur est éteint, que la boîte-pont automatique est sur P (Parking) ou que la boîte-pont mécanique est en première et que le frein à main est correctement enclenché lorsque vous chargez ou déchargez des affaires. Le non-respect de ces recommandations peut entraîner le déplacement du véhicule si le levier de changement de vitesses est poussé par inadvertance vers une autre position.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Systeme de retenue des ceintures

AVERTISSEMENT

- Pour une performance optimale du système de retenue, les ceintures de sécurité doivent toujours être utilisées lorsque le véhicule est en mouvement.
- Les ceintures sont plus efficaces lorsque les dossiers sont en position verticale.
- Les enfants de 12 ans et moins doivent toujours être correctement attachés sur le siège arrière. N'installez jamais les enfants sur le siège passager avant. Si un enfant de plus de 12 ans est installé à l'avant, il doit être correctement attaché et le siège doit être reculé au maximum.

(suite)

(suite)

- Ne placez jamais la sangle baudrier sous votre bras ou derrière votre dos. Une sangle baudrier placée de façon incorrecte peut entraîner des blessures graves en cas de choc. La sangle baudrier doit être placée en travers et au milieu de votre clavicule.
- Évitez de vriller la ceinture de sécurité. Une ceinture vrillée ne fonctionne pas correctement. En cas de choc, une ceinture vrillée pourrait occasionner des coupures. Veillez à ce que la sangle soit droite et qu'elle ne soit pas vrillée.
- Veillez à ne pas endommager la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité. Si c'est le cas, remplacez-la.

AVERTISSEMENT

Les ceintures de sécurité sont conçues pour reposer sur la structure osseuse du corps et doivent envelopper le bassin dans sa partie inférieure, le thorax et les épaules, selon le cas ; la sangle de bassin de la ceinture ne doit pas appuyer sur l'abdomen.

Pour assurer une protection efficace, les ceintures doivent être fixées le plus fermement possible, tout en restant confortables.

Une ceinture qui a du jeu réduira considérablement la protection du passager.

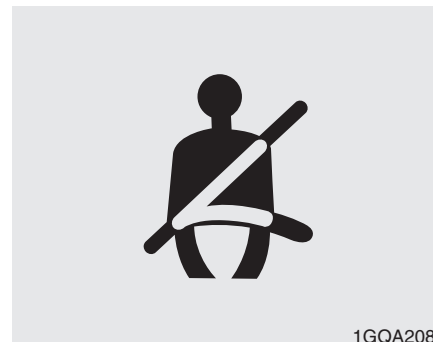
(suite)

(suite)

Il convient d'éviter tout contact entre la sangle et les vernis, les huiles, les produits chimiques et notamment l'acide sulfurique. Pour nettoyer la sangle, utilisez du savon doux et de l'eau. La ceinture doit être remplacée dès que la sangle s'effiloche, présente des taches de vernis ou autre ou est endommagée. Il est capital de remplacer l'intégralité du mécanisme après avoir subi un impact important même si le dommage causé au mécanisme n'est pas manifeste. Il convient de ne pas porter une ceinture dont la sangle est vrillée. Chaque mécanisme de ceinture doit être utilisé par un seul occupant ; il est dangereux d'attacher un enfant sur vos genoux avec votre ceinture.

⚠ AVERTISSEMENT

- Dans le but d'éliminer le jeu de la ceinture, l'utilisateur ne doit effectuer aucune modification ni aucun ajout qui empêcherait le fonctionnement du mécanisme de réglage de la ceinture.
- Lorsque vous attachez votre ceinture, veillez à ne pas mettre le pêne dans l'attache d'un autre siège. Cela est très dangereux et vous risquez de ne pas être correctement protégé par la ceinture.
- Évitez de détacher et de rattacher à plusieurs reprises votre ceinture lorsque vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et un accident pouvant engendrer des dommages corporels, des blessures graves voire la mort pourrait se produire.
- Assurez-vous qu'aucun objet dur ou fragile ne se trouve dans l'axe de la ceinture lorsque vous l'attachez.
- Vérifiez qu'aucun élément n'est présent dans l'attache. La ceinture pourrait alors être mal attachée.

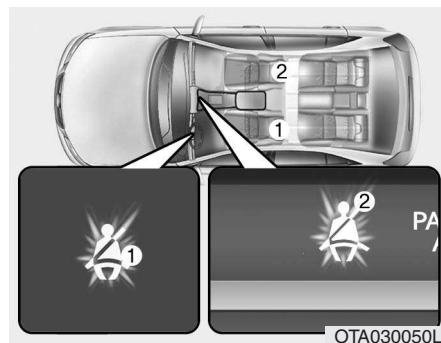


Témoin de ceinture de sécurité

Type A

Pour rappeler au conducteur d'attacher sa ceinture, le témoin de la ceinture de sécurité clignote pendant environ 6 secondes chaque fois que le contacteur d'allumage est mis sur la position ON, que les ceintures soient attachées ou non. Si la ceinture du conducteur est détachée lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, le témoin de la ceinture de sécurité clignote à nouveau pendant environ 6 secondes.

Si la ceinture du conducteur est détachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur ON ou si la ceinture est détachée une fois que le contacteur est sur ON, l'alarme de la ceinture de sécurité retentit pendant environ 6 secondes. Si la ceinture de sécurité est attachée, l'alarme s'arrête alors immédiatement. (le cas échéant)



Type B Avant

Les témoins de ceinture de sécurité conducteur et passager avant clignotent pendant environ 6 secondes chaque fois que vous mettez le contact, que les ceintures soient attachées ou non.

Si la ceinture du conducteur ou du passager avant est détachée lorsque le contact est mis ou si la ceinture est détachée après avoir mis le contact, le témoin de la ceinture de sécurité correspondant reste allumé jusqu'à ce que la ceinture soit attachée.

Si vous n'attachez toujours pas votre ceinture de sécurité alors que vous roulez à plus de 9 km/h, le témoin d'avertissement clignote ou s'allume jusqu'à ce que vous atteigniez une vitesse inférieure à 6 km/h.

Si vous continuez à rouler avec la ceinture de sécurité détachée et que vous dépassez 20km/h, l'alarme de la ceinture de sécurité retentira pendant environ 100 secondes et le témoin correspondant clignotera.

* REMARQUE

- Le témoin de la ceinture de sécurité du passager avant se situe au centre de la planche de bord.
- Même si le siège passager avant est inoccupé, le témoin d'avertissement de la ceinture de sécurité s'allume pendant 6 secondes.
- Ce témoin peut être activé si des bagages sont placés sur le siège passager avant.



Arrière (le cas échéant)

Si le contact est en position " ON " (le moteur ne tourne pas) alors que la ceinture de sécurité du passager arrière n'est pas attachée, le témoin d'avertissement correspondant s'allume jusqu'à ce qu'elle le soit.

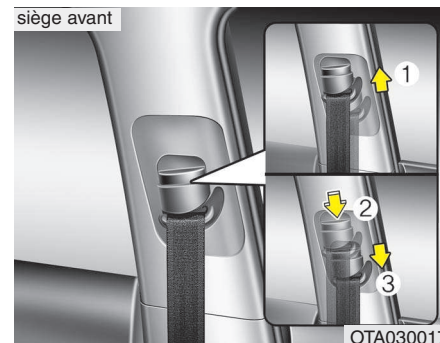
Puis, le témoin de la ceinture de sécurité arrière correspondant s'allume pendant environ 35 secondes si ;

- Vous allumez le moteur alors que la ceinture de sécurité arrière n'est pas attachée.
- Vous roulez au dessus de 9km/h alors que la ceinture de sécurité arrière n'est pas attachée.
- La ceinture de sécurité arrière est détachée lorsque vous décélérez en dessous de 20km/h.

Si la ceinture de sécurité arrière est attachée, le témoin s'éteindra immédiatement.

Si la ceinture arrière est détachée lorsque vous dépassez 20km/h, le témoin de la ceinture de sécurité correspondant clignote et une alarme retentit pendant 35 secondes.

Cependant, si la ou les ceintures de sécurité des passagers arrière sont attachées puis détachées à deux reprises dans les 9 secondes suivant la première attache, les témoins d'avertissement correspondants ne s'allument pas.



Réglage de la hauteur (siège avant)

Pour un maximum de confort et de sécurité, vous pouvez régler la hauteur du point d'ancrage de la sangle baudrier dans 4 positions différentes.

La ceinture ne doit pas être réglée trop près du cou. La sangle baudrier de la ceinture doit être ajustée de sorte qu'elle repose en travers du thorax et se trouve au milieu de votre épaule en étant plus proche de la portière que de votre cou.

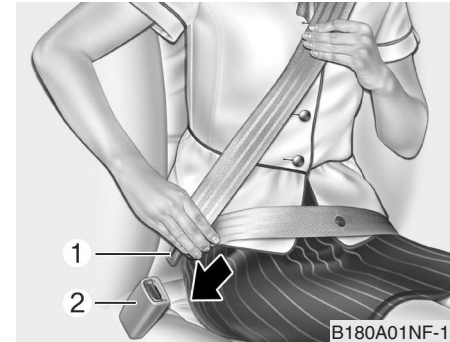
Pour régler la hauteur du point d'ancrage de la ceinture de sécurité, descendez ou montez le dispositif de réglage en hauteur dans la position appropriée.

Pour monter le dispositif, tirez-le vers le haut (1). Pour descendre le dispositif, poussez-le vers le bas (3) tout en appuyant sur le bouton de réglage (2).

Relâchez le bouton pour verrouiller l'ancrage dans cette position. Essayez de faire glisser le dispositif de réglage en hauteur afin de vous assurer qu'il est bien verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vérifiez que le point d'ancrage de la sangle baudrier est verrouillé à la bonne hauteur. Ne placez jamais la sangle en travers de votre cou ou de votre visage. Les ceintures placées de manière incorrecte peuvent entraîner des lésions graves en cas d'accident.**
- **Si vous ne remplacez pas les ceintures de sécurité après un accident, celles-ci peuvent être endommagées et ne pas vous protéger correctement en cas de nouveau choc, ce qui entraînerait des lésions graves ou fatales. Après un accident, remplacez vos ceintures de sécurité dès que possible.**



Ceinture trois points

Pour attacher votre ceinture :

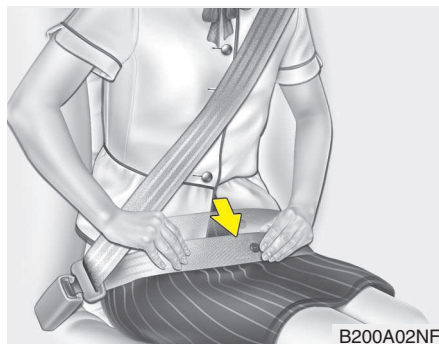
Pour attacher votre ceinture de sécurité, tirez-la du rétracteur, puis insérez l'attache métallique (1) dans la boucle (2). Vous entendez un déclic lorsque l'attache est verrouillée dans la boucle.

La ceinture de sécurité s'ajuste automatiquement à la bonne longueur une fois que la sangle de bassin a été ajustée manuellement de manière à envelopper parfaitement vos hanches.

Si vous effectuez un mouvement lent et régulier vers l'avant, la ceinture s'allonge et vous permet de bouger. Toutefois, en cas de freinage brutal ou de choc, la ceinture se bloque. C'est également le cas si vous vous penchez vers l'avant trop brusquement.

* REMARQUE

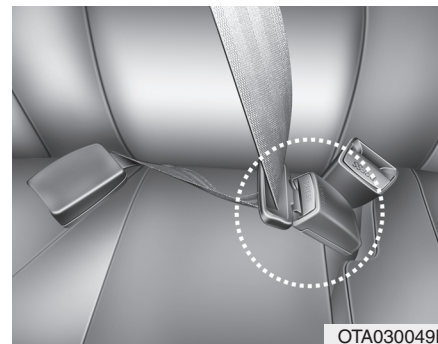
Si vous n'arrivez pas à sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez fermement sur la ceinture et relâchez-la. Vous pourrez ensuite dégager la ceinture en douceur.



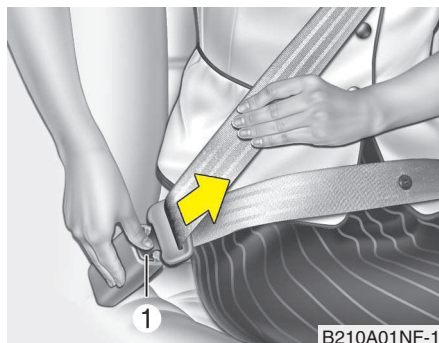
⚠ AVERTISSEMENT

Vous devez placer la sangle de bassin de la ceinture le plus bas possible en enveloppant parfaitement vos hanches et non votre taille. Si la sangle de bassin de la ceinture est placée trop haut sur la taille, le risque de blessure est accru en cas de choc. Les deux bras ne doivent se trouver ni au-dessous, ni au-dessus de la ceinture. La position correcte serait plutôt la suivante : un bras au-dessus et l'autre au-dessous comme indiqué sur l'illustration.

Ne placez jamais la ceinture sous le bras le plus proche de la portière.



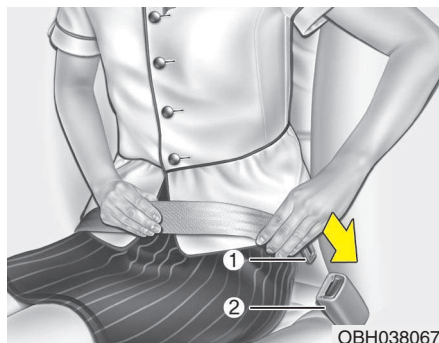
Si vous utilisez la ceinture de sécurité arrière centrale, utilisez la boucle marquée « CENTER ». (le cas échéant)



Pour détacher la ceinture de sécurité :

Pour détacher la ceinture, appuyez sur le bouton (1) situé sur la boucle de verrouillage. Une fois détachée, la ceinture s'enroule automatiquement dans le rétracteur.

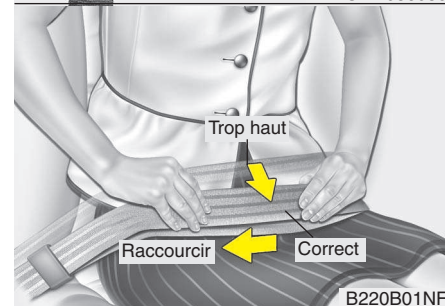
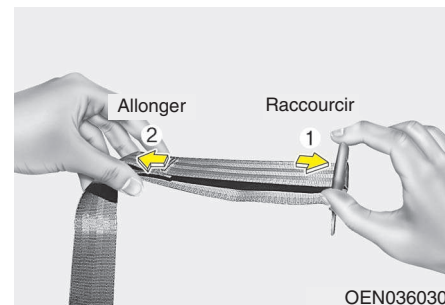
Si ce n'est pas le cas, vérifiez que la ceinture n'est pas vrillée, puis réessayez.



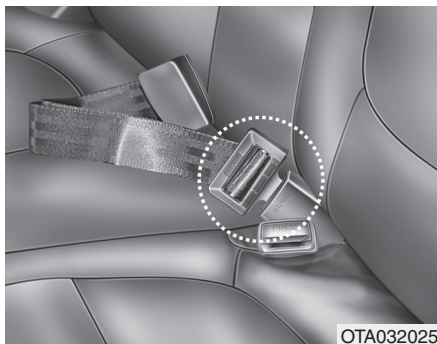
Ceinture bassin (le cas échéant)

Pour attacher votre ceinture :

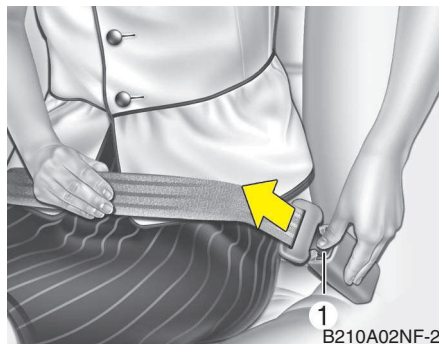
Pour attacher une ceinture 2 points, insérez l'attache métallique dans la boucle de verrouillage. Vous entendez un déclic lorsque l'attache est verrouillée dans la boucle. Assurez-vous que la ceinture est correctement bloquée et qu'elle n'est pas vrillée.



La longueur d'une ceinture 2 points doit être réglée manuellement afin de s'ajuster parfaitement au contour du corps. Attachez la ceinture, puis tirez sur la bride libre pour serrer. La ceinture doit être placée le plus bas possible sur vos hanches et pas au niveau de votre taille. Si la ceinture est trop haute, le risque de blessure en cas d'accident est accru.



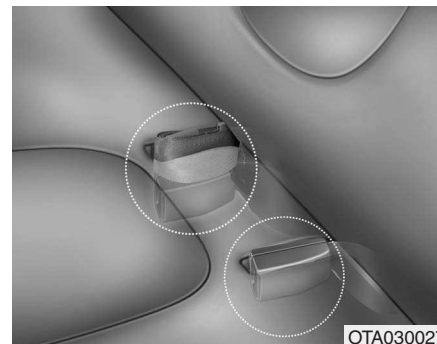
Si vous utilisez la ceinture de sécurité arrière centrale, utilisez la boucle marquée « CENTER ».



Pour détacher la ceinture de sécurité :
Si vous souhaitez détacher la ceinture, appuyez sur le bouton (1) situé sur la boucle de verrouillage.

⚠ AVERTISSEMENT

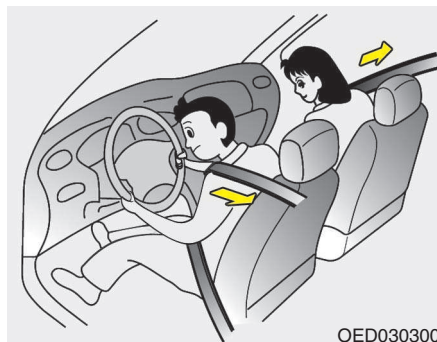
Le mécanisme de verrouillage de la ceinture de sécurité arrière centrale est différent de celui des ceintures baudrier arrière. Lorsque vous attachez les ceintures trois points arrière ou la ceinture deux points centrale, veillez à ce qu'elles soient correctement insérées dans les boucles pour une protection optimale et un fonctionnement correct.



Rangement de la ceinture de sécurité arrière

Les boucles de ceintures de sécurité arrière peuvent être rangées dans le logement situé entre le dossier arrière et le coussin lorsque les ceintures ne sont pas utilisées.

La ceinture de sécurité centrale peut être rangée avec la plaque métallique et la sangle enroulée dans le logement situé entre le dossier et le coussin de siège arrière. (Ceinture statique 2 points, le cas échéant)



OED030300

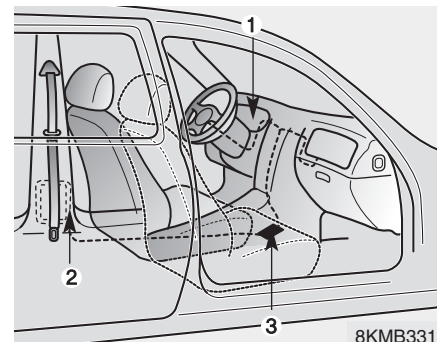
Ceinture de sécurité à prétension (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé de ceintures de sécurité à prétension à l'avant comme à l'arrière. Le rôle du système de prétension est de s'assurer que la ceinture de sécurité maintienne fermement le corps du passager dans certains types de choc frontal. Les ceintures de sécurité à prétension peuvent être activées en même temps que les airbags lorsque le choc frontal est important.

Si le véhicule s'arrête brutalement ou si l'occupant se penche vers l'avant trop brusquement, le rétracteur de la ceinture se bloque dans la position. Lors de certains chocs frontaux, les ceintures de sécurité à prétension s'activent pour se resserrer autour du corps de l'occupant. Si le système détecte une tension excessive au niveau de la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager lorsque la prétension se déclenche, le limiteur d'effort intégré au système de prétension relâche une partie de la pression exercée sur la ceinture concernée. (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, assurez-vous que la sangle de ceinture n'est pas lâche ou entortillée et asseyez-vous toujours correctement.



8KMB3311

Le système de ceinture de sécurité à prétension est constitué principalement des composants suivants.

Leur emplacement est indiqué sur l'illustration:

1. Témoin d'airbag SRS
2. Dispositif de prétension avec rétracteur
3. Module de commande SRS

AVERTISSEMENT

Afin que le système de ceinture de sécurité à prétension fonctionne de façon optimale :

1. La ceinture doit être portée correctement et ajustée dans la position appropriée. Veuillez lire et respecter l'ensemble des informations et précautions importantes fournies dans ce manuel et ayant trait aux équipements de sécurité destinés aux passagers du véhicule, y compris les ceintures de sécurité et les airbags.
2. Attachez systématiquement votre ceinture de sécurité et veillez à ce que les passagers de votre véhicule attachent tous leur ceinture correctement.

*** REMARQUE**

- Les ceintures de sécurité à prétension des côtés conducteur et passager s'activent lors de certains chocs frontaux. Les ceintures de sécurité à prétension peuvent être activées en même temps que les airbags lorsque le choc frontal est important.
- Au moment où les ceintures de sécurité à prétension s'activent, vous pouvez entendre un bruit fort et une poussière fine semblable à de la fumée peut apparaître dans le compartiment passager. Ces manifestations sont normales et sans danger.
- Bien qu'elle soit sans danger, cette poussière fine peut entraîner des irritations de la peau et ne doit pas être inhalée de façon prolongée. A la suite d'un accident au cours duquel les ceintures à prétension se sont déclenchées, lavez toutes les parties de la peau exposées.
- Comme le capteur déclenchant le système d'airbag SRS (Système de retenue supplémentaire) est relié aux ceintures de sécurité à prétension, le témoin de l'airbag SRS () du tableau de bord reste allumé pendant environ 6 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur « ON », puis s'éteint.

ATTENTION

Si la ceinture de sécurité à prétension est défectueuse, ce témoin s'allume même si le système d'airbags SRS ne présente aucun dysfonctionnement. Si le témoin de l'airbag SRS ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est placé sur la position « ON », s'il ne s'éteint pas au bout de 6 secondes environ ou s'il s'allume alors que le véhicule roule, faites contrôler la ceinture de sécurité à prétension ou l'airbag SRS par un concessionnaire KIA agréé dans les plus brefs délais.

AVERTISSEMENT

- Les systèmes à prétension sont conçus pour ne fonctionner qu'une seule fois. Après une seule activation, les ceintures de sécurité à prétension doivent être remplacées. Toutes les ceintures de sécurité, de tous types, doivent être systématiquement remplacées après un choc.
- La température du mécanisme de ceinture de sécurité à prétension augmente lors de son activation. Ne touchez pas le mécanisme de prétension au cours des minutes qui suivent son activation.
- N'essayez pas de vérifier ou de remplacer vous-même les ceintures de sécurité à prétension. Ces opérations doivent être effectuées par un concessionnaire KIA agréé.
- Ne heurtez pas le système de ceinture de sécurité à prétension.
- N'essayez pas de réparer le système de ceinture de sécurité à prétension.

(suite)

(suite)

- Une manipulation incorrecte du système de ceinture de sécurité à prétension et le non-respect des avertissements à savoir ne pas heurter, modifier, vérifier, remplacer, entretenir ou réparer le système de prétension peut nuire au fonctionnement de celui-ci ou entraîner son déclenchement par inadvertance ce qui causerait des blessures graves.
- Attachez systématiquement votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez ou lorsque vous êtes à bord d'un véhicule en marche.
- Si le véhicule ou le système de prétension doivent être mis au rebut, contactez un concessionnaire KIA agréé.

Précautions relatives aux ceintures de sécurité

AVERTISSEMENT

Tous les occupants du véhicule doivent attacher leur ceinture de sécurité. Les ceintures de sécurité et les systèmes de retenue pour enfant réduisent le risque de lésions graves ou fatales en cas de choc ou d'arrêt brutal. S'ils ne sont pas attachés, les occupants du véhicule risqueraient d'être propulsés trop près d'un airbag qui se déploie, de heurter l'habitacle ou d'être projetés hors du véhicule. Une ceinture de sécurité correctement attachée réduit considérablement ces risques.

Respectez systématiquement les précautions données dans ce manuel relatives aux ceintures de sécurité, aux airbags et au réglage des sièges.

Bébés ou jeunes enfants

Vous devez vous informer sur la législation spécifique à votre pays. Les sièges enfant et/ou bébé doivent être disposés correctement et installés sur le siège arrière. Pour de plus amples informations sur l'utilisation de ces systèmes de retenue, reportez-vous à la rubrique « Système de retenue pour enfant » dans la présente section.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les passagers de votre véhicule, sans exception, doivent être correctement attachés, y compris les bébés et les enfants. Ne tenez jamais un enfant dans vos bras ou sur vos genoux dans un véhicule en mouvement. Les forces violentes exercées lors d'un choc arracheront l'enfant de vos bras et le projetteront contre l'habitacle. Utilisez toujours un système de retenue pour enfant adapté à la taille et au poids de votre enfant.

*** REMARQUE**

En cas d'accident, les jeunes enfants sont mieux protégés s'ils sont convenablement maintenus sur le siège arrière à l'aide d'un système de retenue pour enfant conforme aux exigences des normes de sécurité en vigueur dans votre pays. Avant d'acheter un système de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il soit homologué et certifié conforme aux normes de sécurité de votre pays. Le système de retenue doit être adapté à la taille et au poids de votre enfant. Pour vous en assurer, consultez l'étiquette apposée sur le système de retenue pour enfant. Reportez-vous à la rubrique « Système de retenue pour enfant » plus avant dans cette section.

Enfants plus grands

Les enfants trop grands pour occuper des systèmes de retenue leur étant destinés doivent toujours occuper les sièges arrière et utiliser les ceintures trois points disponibles. La sangle de bassin doit être bien ajustée autour des hanches, le plus bas possible. Vérifiez périodiquement que la ceinture est bien en place. Un enfant remuant pourrait déplacer la ceinture. Les enfants bénéficient d'une sécurité accrue en cas d'accident lorsqu'ils sont maintenus à l'aide d'un système de retenue adéquat au niveau des sièges arrière. Si un enfant plus grand (de plus de 12 ans) est installé sur le siège avant, il doit être correctement maintenu par la ceinture trois points et le siège doit être reculé au maximum. Les enfants de moins de 12 ans doivent être maintenus correctement sur le siège arrière. N'installez JAMAIS un enfant de moins de 12 ans sur le siège avant. N'installez JAMAIS un siège enfant dos à la route sur le siège avant d'un véhicule.

Si la sangle baudrier effleure le cou ou le visage de l'enfant, essayez d'installer l'enfant plus près du centre du véhicule. Si, malgré cela, la sangle baudrier effleure le visage ou le cou de l'enfant, l'enfant doit être installé dans un système de retenue pour enfant.

AVERTISSEMENT

- Sangles baudrier sur les jeunes enfants

- Veillez à ce que la sangle baudrier ne soit jamais en contact avec le cou ou le visage de l'enfant lorsque le véhicule est en mouvement.
- Une ceinture de sécurité qui n'est pas correctement attachée et ajustée sur un enfant accroît les risques de blessure grave ou fatale.

Femmes enceintes

Pour diminuer le risque de blessure en cas d'accident, l'utilisation d'une ceinture de sécurité est recommandée pour les femmes enceintes. La sangle de bassin de la ceinture de sécurité doit être placée le plus bas possible et être ajustée le plus possible autour des hanches et pas autour de l'abdomen. Pour bénéficier de recommandations spécifiques, consultez un médecin.



AVERTISSEMENT

- Femmes enceintes

Les femmes enceintes ne doivent jamais placer la sangle ventrale de la ceinture sur la zone de l'abdomen où se trouve le fœtus, ou au-dessus de l'abdomen où la ceinture pourrait écraser le fœtus pendant un impact.

Personne blessée

Il est recommandé d'attacher la ceinture de sécurité lors du transport d'une personne blessée. Si nécessaire, demandez conseil à un médecin.

Une seule personne par ceinture

Deux personnes (y compris les enfants) ne doivent jamais utiliser simultanément la même ceinture de sécurité. Cela augmenterait la gravité des blessures en cas d'accident.

Ne pas s'allonger

Pour diminuer les risques de blessures en cas d'accident et pour utiliser un système de retenue de façon optimale, tous les passagers doivent être assis et les sièges avant et arrière doivent être en position verticale lorsque le véhicule est en mouvement. Une ceinture de sécurité n'assure pas une protection correcte si la personne est allongée sur le siège arrière ou si les sièges avant et arrière sont inclinés.

AVERTISSEMENT

Être à bord d'un véhicule en marche en étant installé sur un siège dont le dossier est incliné augmente les risques de lésions graves ou fatales en cas de choc ou d'arrêt brutal. La protection assurée par votre système de retenue (ceintures de sécurité et airbags) est considérablement réduite lorsque votre siège est incliné. Pour jouer leur rôle, les ceintures de sécurité doivent être ajustées autour de vos hanches et de votre thorax. Plus le dossier est incliné, plus les hanches de l'occupant risquent de glisser sous la sangle de bassin et de causer des lésions internes graves ou plus le risque que le cou de l'occupant heurte la sangle baudrier est grand. Le conducteur et les passagers doivent toujours s'asseoir bien au fond du siège, être correctement attachés, avec le dossier droit.

Prendre soin des ceintures de sécurité

Les systèmes de ceinture de sécurité ne doivent jamais être démontés ou modifiés. En outre, prenez les précautions adéquates pour vous assurer que les ceintures et les composants du système de ceinture de sécurité ne sont pas endommagés par les jonctions des sièges, des portes ou autre.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous relevez le siège arrière en position assise après qu'il ait été rabattu, veillez à n'endommager ni la sangle ni la boucle de la ceinture. Assurez-vous que la boucle ou la sangle n'est pas bloquée ou coincée dans le siège arrière. Si la boucle ou la sangle de la ceinture est endommagée, elle risque de ne pas fonctionner en cas de choc ou d'arrêt brutal, ce qui peut entraîner des lésions graves. Si la sangle ou les boucles sont endommagées, les remplacer immédiatement.

Contrôle périodique

Afin de repérer tous signes d'usure ou d'endommagement, il est recommandé de faire contrôler régulièrement toutes les ceintures de sécurité. Toute pièce endommagée doit être remplacée.

Maintenir les ceintures de sécurité propres et sèches

Les ceintures de sécurité doivent être maintenues propres et sèches. Utilisez une solution à base de savon doux et d'eau chaude pour nettoyer les ceintures en cas de besoin. L'eau de javel, les teintures, les détergents ou les matériaux abrasifs doivent être évités car ils peuvent endommager et altérer le tissu.

Remplacement des ceintures de sécurité

Le ou les mécanismes complets de ceinture de sécurité en service doivent être remplacés si le véhicule a été impliqué dans un accident. Le remplacement doit être effectué même si aucun dommage n'est visible. Pour toute question supplémentaire relative au fonctionnement des ceintures de sécurité, contactez un concessionnaire KIA agréé.

SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANT

À bord d'un véhicule, les enfants doivent toujours être assis sur le siège arrière et être maintenus correctement afin de réduire le plus possible les risques de blessures en cas d'accident, de manœuvre ou d'arrêt brutal. Selon les statistiques en matière d'accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont maintenus correctement sur le siège arrière que lorsqu'ils sont installés sur le siège avant. Les enfants plus grands qui ne sont pas maintenus par un système de retenue pour enfant doivent utiliser l'une des ceintures de sécurité disponibles.

Vous devez vous informer sur la législation spécifique à votre pays. Les sièges enfant et/ou bébé doivent être disposés correctement et installés sur le siège arrière. Vous devez utiliser un système de retenue pour enfant disponible dans le commerce et conforme aux exigences des normes de sécurité en vigueur dans votre pays.

Les systèmes de retenue pour enfant sont conçus pour être fixés aux sièges du véhicule à l'aide d'une ceinture ventrale, de la sangle de bassin d'une ceinture trois points, d'un système d'ancrage à sangles et/ou d'un système d'ancrage ISOFIX (le cas échéant).

Si le système de retenue d'un enfant n'est pas correctement fixé, il peut être blessé ou tué dans un accident. Pour les jeunes enfants et les bébés, vous devez utiliser un siège pour enfant ou pour bébé. Avant d'acheter un système de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il s'adapte aux sièges et aux ceintures de sécurité disponibles dans votre véhicule ainsi qu'à la morphologie de votre enfant. Pour installer le système de retenue pour enfant, suivez toutes les instructions données par le fabricant.

AVERTISSEMENT

- **Un système de retenue pour enfant doit être placé sur le siège arrière. N'installez jamais un siège enfant ou bébé sur le siège passager avant. Si l'airbag latéral se déclenche au cours d'un accident, il pourrait blesser de manière grave ou fatale un bébé ou un enfant installé dans un siège pour enfant ou bébé. Par conséquent, installez toujours le système de retenue pour enfant sur le siège arrière de votre véhicule.**
- **La température d'une ceinture de sécurité ou d'un système de retenue pour enfant peut augmenter considérablement si le système est laissé dans un véhicule fermé par temps ensoleillé même si la température extérieure ne semble pas très élevée. Vérifiez la température du siège et des boucles avant d'y placer l'enfant.**

(suite)

(suite)

- Lorsque le système de retenue pour enfants n'est pas utilisé, mettez-le dans le coffre ou fixez-le avec une ceinture de sécurité de sorte qu'il ne soit pas projeté vers l'avant dans le cas d'un arrêt brusque ou d'un accident.
- Les enfants peuvent être gravement blessés ou tués par un airbag qui se déclenche. Tous les enfants, même ceux qui sont trop grands pour utiliser un système de retenue, doivent être installés sur le siège arrière.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de lésions graves ou mortelles :

- À tous les âges, les enfants sont plus en sécurité sur le siège arrière du véhicule. Un enfant installé sur le siège passager avant peut être heurté violemment par le déclenchement d'un airbag pouvant entraîner des lésions graves ou fatales.
- Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant du système de retenue pour enfant.
- Assurez-vous que le siège enfant est fixé correctement dans le véhicule et que votre enfant est maintenu correctement dans son siège.
- Ne tenez jamais un enfant dans vos bras ou sur vos genoux dans un véhicule en mouvement. Les forces violentes exercées lors d'un choc arracheront l'enfant de vos bras et le projeteront contre l'habitacle.

(suite)

(suite)

- N'utilisez jamais la même ceinture pour vous et votre enfant. Lors d'un choc, la ceinture pourrait exercer une forte pression sur l'enfant et entraîner des lésions internes graves.
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans un véhicule, même pour quelques instants. La température à l'intérieur du véhicule peut augmenter très rapidement et causer des blessures graves aux enfants. Même de très jeunes enfants peuvent faire bouger un véhicule par inadvertance, se retrouver bloqués par les vitres ou s'enfermer dans le véhicule.
- Ne laissez jamais deux enfants ou deux passagers utiliser la même ceinture de sécurité.

(suite)

(suite)

- Les enfants remuent souvent et se remettent dans une position incorrecte. Ne roulez jamais avec un enfant qui a placé la sangle baudrier sous son bras ou derrière son dos. Placez et attachez toujours les enfants dans la position correcte sur le siège arrière.
- Ne laissez jamais un enfant se tenir debout ou s'agenouiller sur le siège ou sur le plancher d'un véhicule en mouvement. En cas de choc ou d'arrêt brutal, l'enfant peut être violemment projeté contre l'habitacle et se blesser gravement.
- N'utilisez jamais de porte-bébé ou de siège enfant accroché au dossier du siège, ces dispositifs n'assurent pas la protection adéquate en cas d'accident.

(suite)

(suite)

- La température des ceintures de sécurité peut augmenter considérablement notamment lorsque le véhicule est stationné en plein soleil. Vérifiez toujours la température des boucles des ceintures de sécurité avant d'attacher un enfant.
- Après un accident, demandez à un concessionnaire KIA agréé de vérifier le dispositif de retenue enfant, les ceintures de sécurité ainsi que l'ancrage d'attache et l'ancrage inférieur.
- Si, à cause du siège conducteur, l'espace n'est pas suffisant pour placer le dispositif de retenue enfant, installez ce dernier à droite de la banquette arrière.
- Les sièges enfant doivent toujours être fixés ou rangés, même lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

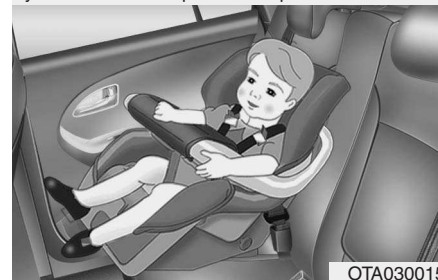
Lors d'une collision ou d'un arrêt brutal, le siège pourrait être projeté dans le véhicule.

Système de retenue pour enfant placé dos à la route



CRS09

Système de retenue pour enfant placé face à la route



OTA030015

Utilisation d'un système de retenue pour enfant

Pour les jeunes enfants et les bébés, l'utilisation d'un siège enfant ou bébé est requise.

La taille du siège enfant ou bébé doit être adaptée à l'enfant et le siège doit être installé conformément aux instructions du fabricant.

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons d'utiliser le système de retenue pour enfant sur les sièges arrière.

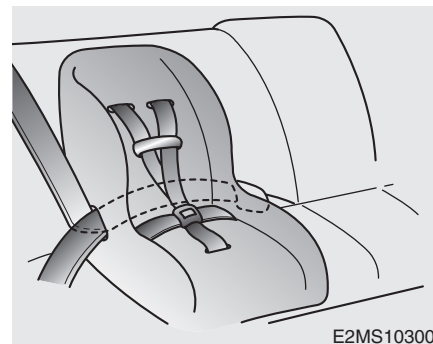
⚠ AVERTISSEMENT

N'installez jamais un système de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant car si un airbag côté passager se déclenche, il risque de percuter le système de retenue pour enfant dos à la route et de tuer l'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

- installation du siège enfant

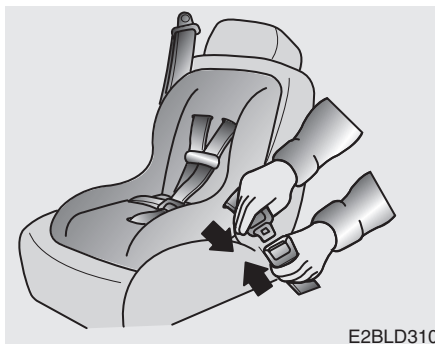
- Un enfant peut être gravement blessé ou tué en cas de choc si le système de retenue n'est pas solidement fixé au véhicule et si l'enfant n'est pas correctement maintenu dans le système de retenue. Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant du siège enfant. Avant d'installer le système de retenue pour enfant, lisez les instructions données par le fabricant du système de retenue pour enfant.
- Si la ceinture de sécurité ne fonctionne pas comme le décrit cette section, faites contrôler le système par un concessionnaire KIA agréé sans attendre.
- Le non respect des instructions concernant le système de retenue pour enfant spécifiées dans ce manuel ainsi que des instructions fournies avec le système de retenue pour enfant pourrait augmenter le risque et/ou la gravité des blessures en cas d'accident.



Installation d'un système de retenue pour enfant à ceinture trois points

Pour installer un système de retenue pour enfant sur les sièges latéraux ou sur les sièges arrière centraux, effectuez les opérations suivantes :

1. Installez le système de retenue pour enfant sur le siège, puis insérez la ceinture trois points autour ou à travers le système de retenue conformément aux instructions du fabricant. Veillez à ce que la sangle de la ceinture de sécurité ne soit pas vrillée.



2. Insérez la plaque de la ceinture trois points dans la boucle. Guettez le son bien distinct du « clic ».

Placez le bouton de déverrouillage de sorte à pouvoir y accéder facilement en cas d'urgence.

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de collision, l'enfant peut être gravement blessé, voire tué s'il n'est pas attaché de manière appropriée dans un dispositif de retenue pour enfant correctement fixé au véhicule.

Installez et utilisez le siège de retenue pour enfant conformément aux instructions du fabricant.



3. Bouclez la ceinture de sécurité et laissez la ceinture se mettre en place et réduire le jeu. Une fois le système de retenue pour enfant installé, essayez de le remuer dans tous les sens afin de vous assurer que le système de retenue est correctement fixé.

Si vous souhaitez serrer la ceinture, tirez la sangle vers le rétracteur. Lorsque vous détachez la ceinture ce qui lui permet de se rétracter, le rétracteur retrouve automatiquement son usage normal de verrouillage d'urgence.

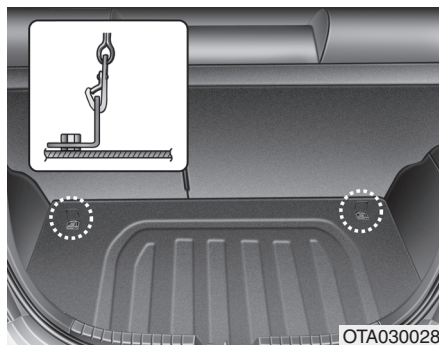


Installation d'un système de retenue pour enfant à l'aide de la ceinture de bassin (sur la ceinture de sécurité arrière centrale) (le cas échéant) - Excepté en Europe

Pour installer un système de retenue pour enfant sur les sièges arrière centraux, effectuez les opérations suivantes :

1. Placez le système de retenue pour enfant sur le siège arrière central.
2. Allongez la plaque métallique de la ceinture de bassin.

3. Insérez la sangle dans le système de retenue conformément aux instructions du fabricant du siège.
4. Bouclez la ceinture de sécurité et ajustez la ceinture au plus près du système de retenue en tirant sur la bride libre de la ceinture. Une fois le système de retenue pour enfant installé, essayez de le remuer dans tous les sens afin de vous assurer que le système de retenue est correctement fixé.



Fixation d'un siège de retenue pour enfant à l'aide d'un système d'«ancrage à sangles» (le cas échéant)

Les supports des dispositifs de retenue pour les enfants sont situés sur le plancher, derrière les sièges arrière.



1. Insérez la sangle du siège de retenue pour enfant sur le dossier.
Pour les véhicules équipés d'appui-tête réglables, insérez la sangle du système d'ancrage sous l'appui-tête et entre les tiges de l'appui-tête ou insérez la sangle du système d'ancrage par-dessus le dossier.
2. Attachez le crochet de la sangle au support approprié du dispositif de retenue pour enfant et verrouillez-le pour fixer le siège enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ancrage à sangles

- Un enfant peut être gravement blessé ou tué en cas de choc si le système de retenue n'est pas solidement fixé au véhicule et si l'enfant n'est pas correctement maintenu dans le système de retenue. Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant du siège enfant.
- Ne fixez jamais plusieurs systèmes de retenue pour enfant sur un seul ancrage ou sur un seul point d'ancrage plus bas. L'accroissement de charge causé par plusieurs sièges peut arracher les points d'ancrage ce qui entraînerait des lésions graves ou fatales.

⚠ AVERTISSEMENT

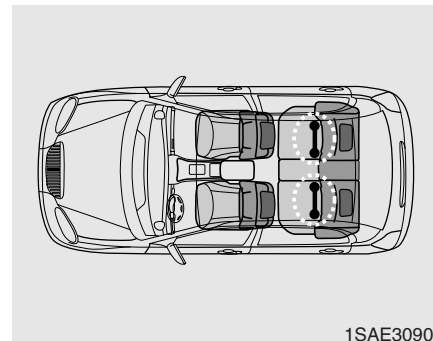
- Contrôle du système de retenue pour enfant

Vérifiez que le système de retenue pour enfant est fixé en poussant et tirant dessus dans tous les sens. Un système de retenue pour enfant mal fixé peut balancer, basculer, se déformer ou se rompre et entraîner des blessures graves ou fatales.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ancrage du système de retenue pour enfant

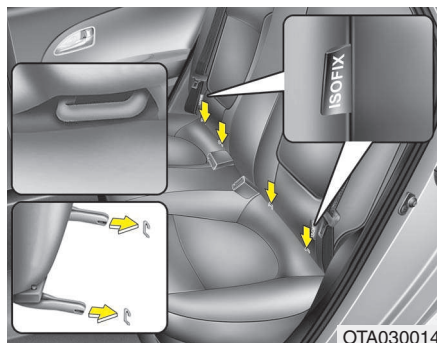
- Les ancrages des systèmes de retenue pour enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des sièges enfant correctement équipés. En aucun cas, ils ne doivent être utilisés pour des ceintures de sécurité pour adulte, des harnais ou pour arrimer d'autres objets ou équipements à l'intérieur du véhicule.
- L'ancrage à sangles peut ne pas fonctionner correctement s'il n'est pas fixé à l'emplacement qui lui est destiné.



1SAE3090A

Fixation d'un système de retenue pour enfant à l'aide du système « ISOFIX » et du système d'« ancrage à sangles » (le cas échéant)

ISOFIX est une méthode normalisée pour fixer les sièges enfant qui a pour but d'éliminer l'utilisation de la ceinture de sécurité du siège adulte pour fixer le siège enfant dans le véhicule. Cette méthode permet de choisir un emplacement plus sûr et a l'avantage de permettre une installation facile et rapide. Un siège ISOFIX ne peut être mis en place que s'il a reçu une homologation spécifique au véhicule ou universelle conformément aux exigences de la norme ECE-R 44.



Un symbole du système de retenue pour enfants figure au bas des dossiers des sièges arrière, de chaque côté. Ces symboles indiquent la position des points d'ancrage inférieurs du système de retenue pour enfants, le cas échéant.

Les deux sièges latéraux arrière sont équipés d'une paire d'ancrages ISOFIX ainsi que d'un ancrage à sangle supérieur correspondant, à l'arrière du dossier. Les ancres ISOFIX sont situés entre le coussin et le dossier du siège et portent le logo ISOFIX. Pour l'installation, les connecteurs CRS ISOFIX doivent être engagés dans les ancres ISOFIX de véhicule (vous devez entendre un CLIC, surveillez l'apparition d'indicateurs visuels sur le CRS et procédez à une vérification supplémentaire en tirant sur les connecteurs). Un CRS ayant reçu une homologation universelle de l'ECE-R 44 doit être également fixé avec une sangle d'ancrage supérieure raccordée au point d'ancrage de sangle supérieur correspondant dans le dossier.

L'installation et l'utilisation d'un siège enfants doivent être effectuées conformément au manuel d'installation qui est fourni avec le siège ISOFIX.

⚠ AVERTISSEMENT

Installez le siège enfant dos à la route, contre le dossier du siège en position verticale (non incliné).

⚠ AVERTISSEMENT

- Lorsque l'on utilise le système « ISOFIX » du véhicule pour installer un système de retenue pour enfant sur le siège arrière, tous les verrous ou attaches métalliques inutilisés du siège arrière doivent être correctement verrouillés dans les boucles des ceintures de sécurité, et la sangle de la ceinture doit être rétractée derrière le système de retenue pour enfant pour empêcher celui-ci d'attraper les ceintures non rétractées. Les verrous ou attaches métalliques non verrouillés peuvent conduire l'enfant à atteindre les ceintures non rétractées, ce qui peut provoquer une strangulation et une blessure grave ou mortelle de l'enfant installé dans son système de retenue.
- Ne mettez rien à proximité des ancres inférieurs. Vérifiez également que la ceinture de sécurité n'est pas coincée dans les ancres inférieurs.

Pour fixer le système de retenue pour enfant :

1. Pour fixer le siège enfant avec dispositif de retenue aux ancrages ISOFIX, introduisez le verrou du siège dans l'ancrage. Un clic se fait entendre lorsque la procédure est correctement réalisée.

ATTENTION

Lors de l'installation, veillez à ne pas endommager la sangle de la ceinture de sécurité avec l'attache ISOFIX ou le système d'attache ISOFIX des sièges.

2. Insérez le crochet de l'ancrage à sangles dans le support de crochet du système de retenue pour enfant et serrez pour fixer le siège. (Voir la page précédente)

AVERTISSEMENT

- N'installez pas un système de retenue pour enfant sur le siège arrière central à l'aide des ancrages ISOFIX du véhicule. Les ancrages ISOFIX sont disponibles uniquement sur les sièges latéraux arrière (à droite et à gauche). Ne faites pas une mauvaise utilisation des ancrages ISOFIX en essayant de fixer un système de retenue pour enfant, situé au milieu du siège arrière, aux ancrages ISOFIX. En cas de choc, les fixations ISOFIX du système de retenue pour enfant ne sont pas assez solides pour fixer correctement le siège enfant au centre du siège arrière et peuvent se rompre entraînant des blessures graves ou fatales.

(Suite)

(Suite)

- Ne fixez pas plusieurs systèmes de retenue pour enfant sur un point d'ancrage inférieur du système. L'accroissement de charge non prévu peut entraîner la rupture des points d'ancrage ou de l'ancrage de sangles et causer des blessures graves ou fatales.
- Fixez le système de retenue pour enfant ISOFIX ou compatible ISOFIX uniquement aux emplacements prévus à cet effet, indiqués sur l'illustration.
- Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation données par le fabricant du système de retenue pour enfant.

Système de retenue pour enfants adapté à la position du siège

Utilisez les ceintures de sécurité pour enfants approuvées officiellement et qui conviennent à votre enfant.

Lorsque de l'utilisation des sièges de sécurité pour enfants, reportez-vous au tableau suivant.

Groupe par âge	Position assise		
	Passager avant	Hors bord arrière	Centre arrière
0 : jusqu'à 10 kg (0 - 9 mois)	U	U	U
0+ : jusqu'à 13 kg (0 - 2 années)	U	U	U
I : 9 kg à 18 kg (9 mois - 4 années)	U	U	U
II & III : 15 kg à 36 kg (4 - 12 années)	U	U	U

U : Adapté pour la catégorie de système de retenue classé comme "universel" homologué pour une utilisation dans cette catégorie de poids

**AVERTISSEMENT**

Nous recommandons d'installer un système de retenue pour enfant sur le siège arrière, même si l'interrupteur de l'airbag passager avant est en position « OFF ». Afin de garantir la sécurité de votre enfant, vous devez désactiver l'airbag du passager avant à chaque fois que des circonstances exceptionnelles vous obligent à installer un siège enfant sur le siège passager avant.

Système de retenue pour enfant adapté au dispositif ISOFIX – Pour l'Europe

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Équipements	Positions ISOFIX dans le véhicule			
			Passager avant	Extérieur arrière (Côté conducteur)	Extérieur arrière (Côté passager)	Centrale arrière
Porte-bébé	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : jusqu'à 10kg	E	ISO/R1	-	X	X	-
0+ : jusqu'à 13kg	E	ISO/R1	-	X	X	-
	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I : 9 à 18kg	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Adapté aux systèmes de retenue pour enfants ISOFIX face à la route, classés comme "universels" et homologués pour une utilisation dans la catégorie de poids.

X = position ISOFIX inadaptée à ce système de retenue pour enfants ISOFIX, dans cette catégorie de poids et/ou de taille.

* L' ISO/R2 et l'ISO/R3 peuvent être montés uniquement dans la position la plus avancée du siège passager.

* Équipements et catégories de taille du système de retenue pour enfants ISOFIX

- A - ISO/F3 : SRE pour jeunes enfants, pleine hauteur, face à la route (hauteur 720 mm)
- B - ISO/F2 : SRE pour jeunes enfants, hauteur réduite, face à la route (hauteur 650 mm)
- B1- ISO/F2X : SRE Enveloppe de dispositifs de retenue pour jeunes enfants orienté vers l'avant, de hauteur réduite et à face arrière de 2^e version (hauteur 650 mm)
- C - ISO/R3 : SRE pour jeunes enfants, dos à la route, grande taille
- D - ISO/R2 : SRE pour jeunes enfants, dos à la route, taille réduite
- E - ISO/R1 : SRE, dos à la route, taille bébés
- F - ISO/L1 : SRE, perpendiculaire (vers la gauche) par rapport à la route (porte-bébé)
- G - ISO/L2 : SRE, perpendiculaire (vers la droite) par rapport à la route (porte-bébé)

Systèmes de retenue pour enfant recommandés – Pour l'Europe

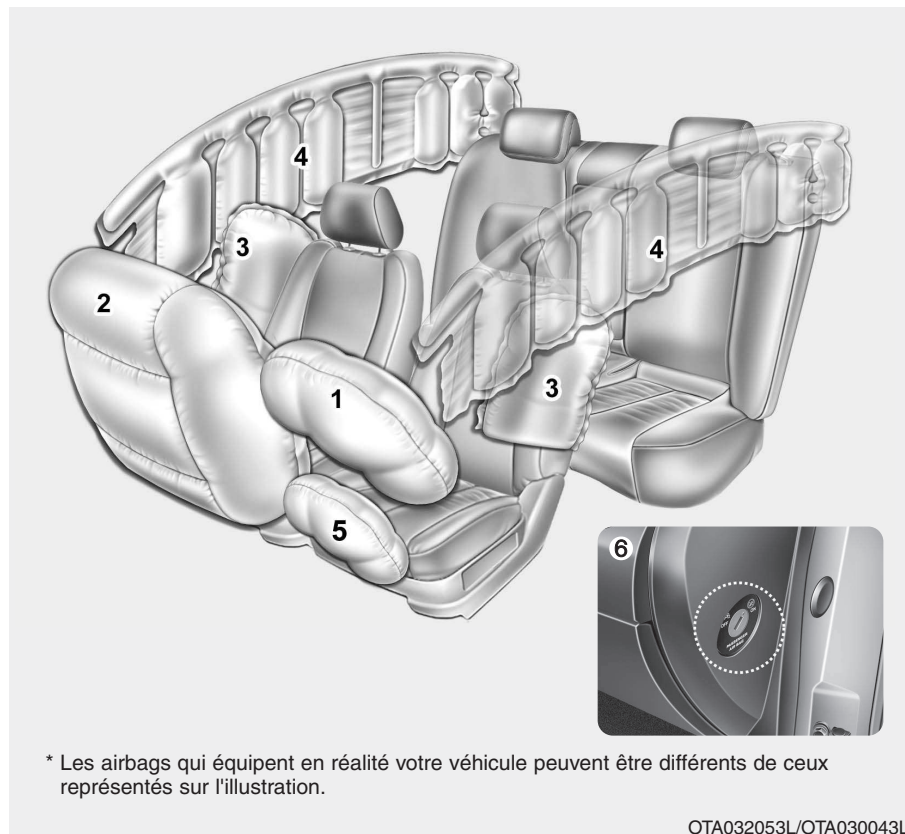
Catégorie de poids	Nom	Fabricant	Type de fixation	ECE-R44 Numéro d'homologation
Groupe 0-1 (0-18kg)	Bimbo G0/1 S	FAIR	Orienté vers l'arrière avec une plateforme ISOFIX spécifique de type A	E4 03443416 (Siège) E4 0443718 (Plateforme)
	Baby-Safe Plus II	Britax Römer	Orienté vers l'arrière avec un adaptateur ISOFIX	E1 04301146
Groupe 1 (9-18kg)	Duo Plus	Britax Römer	Orienté vers l'avant avec ancrage inférieur + fixation supérieure ISOFIX	E1 04301133

Informations fournies par le constructeur de CRS

FAIR <http://www.fairbimbofix.com>

Britax Römer <http://www.britax.com>

AIRBAG - SYSTEME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE (LE CAS ÉCHÉANT)



- (1) Airbag conducteur frontal*
- (2) Airbag passager frontal*
- (3) Airbag latéral*
- (4) Airbag rideau*
- (5) Airbag pour genoux côté conducteur*
- (6) Commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant*

* le cas échéant

⚠ AVERTISSEMENT

Même dans les véhicules équipés d'airbags, vous devez toujours porter, ainsi que les passagers de votre véhicule, les ceintures de sécurité afin de minimiser les risques et la gravité des blessures en cas de collision ou de retournements.

* Les airbags qui équipent en réalité votre véhicule peuvent être différents de ceux représentés sur l'illustration.

OTA032053L/OTA030043L

Fonctionnement du système d'airbag

- L'airbag fonctionne uniquement lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON ou START.
- Les airbags se gonflent instantanément en cas de choc frontal ou latéral violent (si le véhicule est équipé d'airbag latéral ou rideau) afin de contribuer à la protection des occupants contre des blessures graves.
- Il n'existe pas de vitesse déterminée à laquelle les airbags se gonflent. En général, les airbags sont conçus pour se déclencher en fonction de la gravité d'un choc et de sa direction. Ces deux facteurs déterminent si les capteurs envoient un signal électronique de déploiement.
- Le déploiement de l'airbag dépend d'un certain nombre de facteurs dont la vitesse du véhicule, les angles de l'impact ainsi que la densité et la rigidité des véhicules ou des objets que votre véhicule percute lors de la collision. Toutefois, les facteurs ne se limitent pas à ceux énumérés ci-dessus.
- Les airbags frontaux se gonflent et se dégonflent totalement en un instant. Il est pratiquement impossible de voir les airbags se gonfler au cours d'un accident. Il est plus probable de voir les airbags dégonflés et qui pendent en dehors de leur compartiment de rangement après la collision.
- Pour assurer une protection lors d'une collision violente, les airbags doivent se gonfler rapidement. La vitesse de gonflement de l'airbag est très rapide, car une collision se produit sur une période très brève et il est nécessaire de gonfler l'airbag avant que l'occupant ne heurte les structures du véhicule. La vitesse de déploiement réduit le risque de blessures graves ou fatales lors d'une collision violente et, en conséquence, est un élément essentiel de la conception de l'airbag. Toutefois, le déploiement de l'airbag peut causer des blessures, généralement des écorchures au visage, des ecchymoses et des fractures, quelquefois des blessures plus graves car la vitesse de déploiement implique également une force de déploiement de l'airbag importante.
- Il existe également des cas où le contact avec l'airbag situé dans le volant peut entraîner des blessures fatales, notamment si l'occupant est placé à une trop grande proximité du volant.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter des blessures graves ou fatales causées par le déploiement des airbags en cas de choc, le conducteur doit être assis le plus loin possible de l'airbag situé dans le volant (à une distance au moins égale à 250 mm (10 pouces)). Le passager avant doit toujours reculer son siège le plus loin possible et s'asseoir bien au fond de son siège.
- L'airbag se gonfle instantanément en cas de choc, les passagers peuvent être blessés par la force de déploiement de l'airbag s'ils ne sont pas dans une position correcte.
- Le déploiement de l'airbag peut causer des blessures, généralement des écorchures au visage ou sur le corps, des blessures causées par les vitres brisées ou des brûlures dues à des explosions.

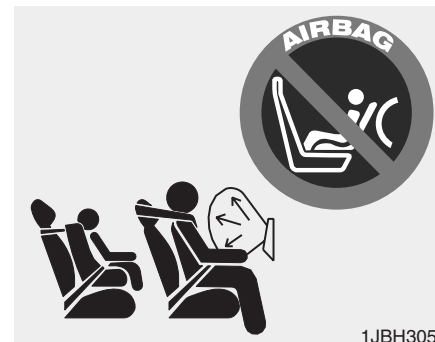
Bruit et fumée

Lorsque les airbags se gonflent, ils produisent un bruit fort et libèrent de la fumée ainsi que de la poudre à l'intérieur du véhicule. Ces manifestations sont normales et sont dues à l'inflammation lors du gonflement de l'airbag. Une fois l'airbag gonflé, il est possible que vous ressentiez une gêne respiratoire en raison non seulement du contact de votre thorax, avec la ceinture de sécurité et l'airbag mais également en raison de la fumée et de la poudre. **Nous vous conseillons vivement d'ouvrir vos portières et/ou vitres dès que possible après le choc afin de réduire la gêne et d'éviter une exposition prolongée à la fumée et à la poudre.**

Bien que la fumée et la poudre ne soient pas toxiques, elles peuvent entraîner une irritation de la peau (des yeux, du nez, de la gorge, etc.). Si c'est le cas, lavez et rincez la peau à l'eau froide et consultez un médecin si les symptômes persistent.

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de déploiement des airbags, les éléments d'airbag situés sur le volant et/ou le tableau de bord et/ou de chaque côté des rails de toit, au-dessus des portes avant et arrière, présentent une température très élevée. Pour éviter toute blessure, ne touchez pas les compartiments de rangement des airbags immédiatement après le déploiement des airbags.



N'installez jamais un dispositif de retenue pour enfant sur le siège passager avant.

N'installez jamais un système de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant. En cas de déploiement de l'airbag, celui-ci percuterait le système de retenue pour enfant placé dos à la route ce qui entraînerait des blessures graves ou fatales.

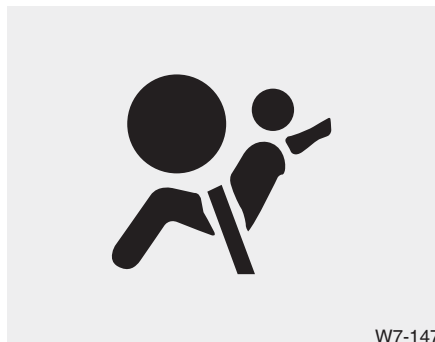
En outre, n'installez pas non plus un système de retenue pour enfant placé face à la route sur le siège passager avant. Le déploiement de l'airbag du passager avant causerait des blessures graves ou fatales à l'enfant.

Si votre véhicule est équipé d'un commutateur ON/OFF d'airbag passager, vous pouvez activer ou désactiver cet airbag selon les circonstances.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Attention ! N'utilisez pas de siège enfant dos à la route sur un siège équipé d'un airbag frontal !**
- **Ne placez jamais un système de retenue pour enfant sur le siège passager avant. Le déploiement de l'airbag du passager avant entraînerait des blessures graves ou mortelles.**
- **Lorsque des enfants sont installés sur les sièges latéraux arrière équipés d'airbags, veillez à disposer le système de retenue pour enfant le plus loin possible des portières et fixez solidement le système de retenue.**

Le déploiement de l'airbag latéral ou rideau peut entraîner des blessures graves ou mortelles dues à l'impact du déploiement.



W7-147

Témoin d'airbag

Le témoin d'airbag sur votre tableau de bord a pour but de vous signaler un problème potentiel relatif à votre airbag du système de retenue supplémentaire (SRS).

Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, le témoin doit s'allumer pendant environ 6 secondes, avant de s'éteindre.

Faites vérifier le système si :

- Le témoin ne s'allume pas brièvement lorsque vous mettez le contacteur sur ON.
- Le témoin reste allumé au bout des 6 secondes.
- Le témoin s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.
- Le témoin clignote lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.



OTA030044L

Voyant d'airbag passager avant sur ON (le cas échéant)



Le voyant ON de l'airbag du passager avant s'allume pendant environ 4 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur la position ON.

Le voyant ON de l'airbag passager s'allume également lorsque le commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant est placé sur la position ON et s'éteint après environ 60 secondes.



Voyant d'airbag passager avant sur OFF (le cas échéant)



Le voyant OFF de l'airbag du passager avant s'allume pendant environ 4 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur la position ON.

Le voyant OFF de l'airbag passager s'allume également lorsque le commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant est placé sur la position OFF et s'éteint lorsque ce commutateur est placé sur la position ON.

⚠ ATTENTION

En cas de dysfonctionnement de l'interrupteur ON/OFF de l'airbag avant du passager, l'indicateur OFF de l'airbag avant du passager ne s'allume pas (l'indicateur ON de l'airbag avant du passager s'allume, puis s'éteint au bout de 60 secondes environ), et l'airbag avant du passager se gonfle en cas d'impact frontal, même si l'interrupteur ON/OFF de l'airbag avant du passager est en position OFF.

Si ce problème survient, faites inspecter dès que possible le commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant et le système d'airbag SRS par un concessionnaire KIA agréé.

Composants et fonctions du SRS (système de retenue supplémentaire)

Le SRS englobe les composants suivants :

1. Module d'airbag conducteur frontal*
2. Module d'airbag passager frontal*
3. Modules d'airbags latéraux*
4. Modules d'airbags rideau*
5. Module d'airbag pour genoux côté conducteur*
6. Dispositifs de prétension avec rétracteur*
7. Témoin d'airbag
8. Module de commande SRS (SRSCM)
9. Capteurs d'impact latéral*
10. Bloc de fixation du pré-tensionneur* (côté conducteur)
11. Interrupteur ON/OFF d'airbag passager avant*
12. Témoin d'airbag passager avant sur OFF*

* le cas échéant

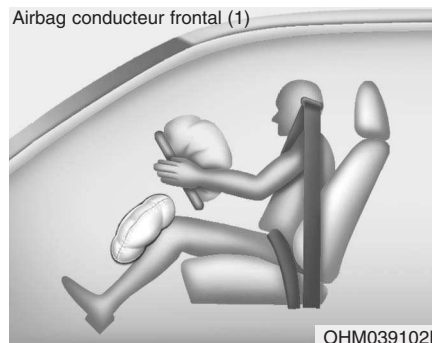
Dès que le contacteur d'allumage est sur la position ON, le module SRSCM surveille en permanence tous les éléments afin de déterminer si un impact heurtant l'avant du véhicule ou un point à proximité nécessite le déploiement de l'airbag ou le déclenchement des ceintures de sécurité à prétension.

Lorsque le contact est allumé, le voyant d'avertissement de l'airbag SRS "⚠" s'allume pendant environ 6 secondes sur le tableau de bord.

⚠ AVERTISSEMENT

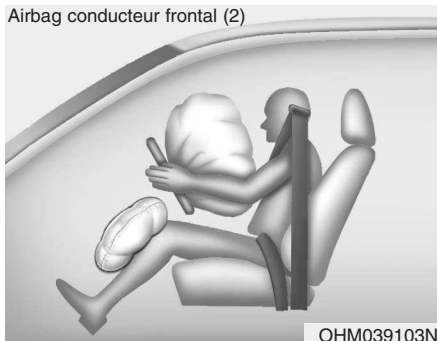
Si l'une de ces situations se produit, c'est qu'il y a une anomalie du SRS. Faites examiner le système d'airbag par un concessionnaire KIA agréé dès que possible.

- **Si le voyant ne s'allume pas brièvement lorsque vous mettez le contacteur sur ON.**
- **Le voyant reste allumé au bout des 6 secondes.**
- **Le voyant s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Le témoin clignote lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.**



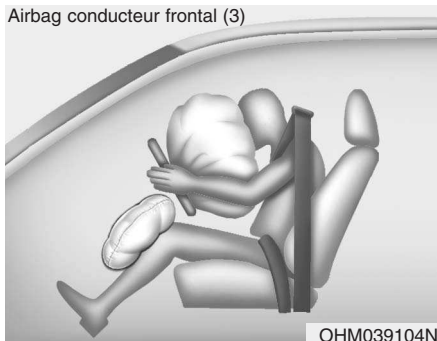
Les modules d'airbags avant sont situés au centre du volant (conducteur), dans le panneau situé au-dessus de la boîte à gants (passager) et au niveau de l'appuie-genoux latéral du conducteur. Lorsque le module SRSCM détecte un impact important à l'avant du véhicule, il déploie automatiquement les airbags frontaux.

Airbag conducteur frontal (2)



Au cours du déploiement, les coutures moulées sur les enveloppes du coussin lâchent sous la pression de déploiement des airbags. Ensuite, l'ouverture des enveloppes permet aux airbags de se gonfler totalement.

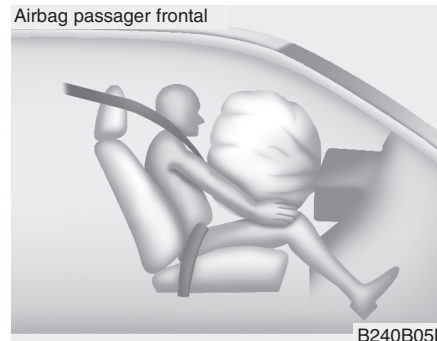
Airbag conducteur frontal (3)



Un airbag totalement gonflé associé à une ceinture de sécurité correctement attachée ralentit le mouvement vers l'avant du conducteur ou du passager et réduit le risque de blessure à la tête et au thorax.

Une fois qu'il est totalement gonflé, l'airbag commence immédiatement à se dégonfler ce qui permet au conducteur d'avoir une visibilité vers l'avant et de diriger le volant ou d'effectuer d'autres commandes.

Airbag passager frontal



⚠ AVERTISSEMENT

- N'installez ou ne placez aucun accessoire (porte-verre, boîtier de cassette, autocollant, etc.) sur le panneau face au passager avant au-dessus de la boîte à gants dans un véhicule équipé d'un airbag passager. Ces objets peuvent devenir des projectiles dangereux et causer des blessures si l'airbag passager se déclenche.

(Suite)

(Suite)

- Si vous installez un purificateur d'air liquide dans le véhicule, ne le placez pas à proximité du combiné d'instruments ou sur la surface du tableau de bord.

Cet objet peut devenir un projectile dangereux et causer des blessures si l'airbag passager se déclenche.

AVERTISSEMENT

- En cas de déploiement d'un airbag, vous pouvez entendre un bruit détonant et voir apparaître une poussière fine libérée dans le véhicule. Ces manifestations sont normales et sans danger, les airbags sont emballés dans cette poudre fine. La poussière libérée lors du déploiement de l'airbag peut entraîner une irritation de la peau ou des yeux et aggraver l'asthme chez certaines personnes. Après un accident au cours duquel les airbags se sont déclenchés, lavez toutes les parties de la peau exposées à l'aide d'eau tiède et de savon doux.

(Suite)

(Suite)

- Le SRS fonctionne uniquement si le contacteur d'allumage est sur la position ON. Si le témoin air bag du SRS "  " ne s'allume pas ou reste allumé en continu au bout des 6 secondes environ lorsque le contacteur d'allumage est placé sur la position ON ou après avoir démarré le moteur, ou si le témoin s'allume lorsque vous conduisez, cela signifie que le SRS ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.
- Avant de remplacer un fusible ou de débrancher une borne de batterie, tournez le contacteur d'allumage dans la position LOCK, puis enlevez le contacteur. N'enlevez ou ne remplacez jamais le(s) fusible(s) relié(s) à l'airbag lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON. Le non-respect de cet avertissement entraînerait l'allumage du témoin d'airbag SRS "  ".

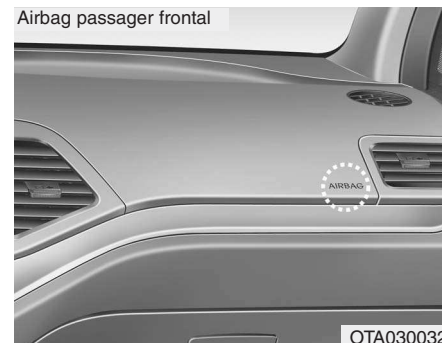


Airbags frontaux conducteur et passager (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé du système de retenue supplémentaire (Airbag) et de ceintures trois points côté conducteur et côté passager avant.

Les lettres " AIR BAG " gravées sur le couvercle de l'airbag situé dans le volant et/ou sur le couvercle de l'appui-genoux (conducteur) et au-dessus de la boîte à gants (passager) attestent de la présence du système de retenue supplémentaire (SRS).

Le système SRS est constitué d'airbags installés sous les couvercles placés au centre du volant, au niveau de l'appui-genoux situé sous la colonne de direction et au-dessus de la boîte à gants.



Le rôle du SRS est d'assurer une protection supplémentaire au conducteur du véhicule et/ou au passager avant. Le SRS vient en complément des ceintures de sécurité en cas de choc frontal violent.

AVERTISSEMENT

Utilisez toujours les ceintures de sécurité et les systèmes de retenue pour enfant à chaque trajet, à chaque fois et pour tous les occupants du véhicule ! Les airbags se gonflent avec une force considérable et en un clin d'œil. Les ceintures de sécurité aident à maintenir les occupants dans une position correcte afin de tirer le meilleur parti de l'airbag. Même avec les airbags, les occupants non attachés ou de manière incorrecte peuvent être gravement blessés lorsque l'airbag se gonfle. Respectez systématiquement les précautions données dans ce manuel relatives aux ceintures de sécurité, aux airbags et à la sécurité des occupants.

Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales et tirer le meilleur parti de la sécurité offerte par votre système de retenue :

- N'installez jamais un enfant dans un siège enfant ou un rehausseur sur le siège avant du véhicule.

(Suite)

(Suite)

- Attachez toujours les enfants sur le siège arrière. Le siège arrière est l'emplacement le plus sûr pour les enfants.
- Les airbags frontaux et latéraux peuvent blesser les occupants qui ne sont pas correctement assis sur les sièges avant.
- Reculez votre le siège le plus loin possible des airbags frontaux tout en accédant aisément aux commandes du véhicule.
- Vous et les passagers de votre véhicule ne doivent jamais s'asseoir ou s'appuyer à proximité des airbags. Le conducteur et les passagers qui n'ont pas une position correcte peuvent être gravement blessés par le déclenchement des airbags.
- Ne vous appuyez jamais contre la portière ou la console centrale, tenez-vous droit sur votre siège.

(Suite)

(Suite)

- Ne laissez pas un passager prendre place sur le siège avant lorsque le témoin d'airbag passager avant OFF est allumé car l'airbag ne se déploiera pas en cas de choc frontal léger ou violent.
- Ne placer aucun objet sur ou à côté des modules d'airbags situés sur le volant, le tableau de bord, l'appuie-genoux côté conducteur et le panneau au-dessus de la boîte à gants côté passager au risque d'occasionner des dommages corporels en cas de choc violent entraînant le déclenchement des airbags.
- Ne manipulez pas ou ne débranchez pas le câblage du SRS ou d'autres composants du système SRS. Cela pourrait entraîner des blessures causées par un déploiement accidentel des airbags ou rendre le SRS inefficace.

(Suite)

(Suite)

- Si le témoin d'airbag SRS “” reste allumé ou clignote pendant que vous conduisez, faites contrôler le système d'airbags dès que possible, par un concessionnaire KIA agréé.
- Les airbags ne peuvent être utilisés qu'une seule fois, faites remplacer l'airbag immédiatement après son déploiement par un concessionnaire KIA agréé.
- Le SRS est conçu pour déployer les airbags frontaux uniquement lorsque l'impact est suffisamment violent et lorsque l'angle entre le point d'impact et l'axe longitudinal avant du véhicule est inférieur à 30 °. En outre, les airbags ne se déploient qu'une seule fois. Les ceintures de sécurité doivent être attachés à tout moment.
- Les airbags frontaux ne sont pas conçus pour se déployer lors d'un choc latéral, d'un choc par l'arrière ou en cas de collision suivie de tonneaux. En outre, les airbags frontaux ne se déploient pas en cas de chocs frontaux dont le point d'impact se situe sous le seuil de déploiement.

(Suite)

(Suite)

- Ne placez jamais de système de retenue pour enfant sur le siège avant. Le bébé ou l'enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas de déploiement de l'airbag consécutif à un accident.
- Les enfants de moins de 12 ans doivent toujours être correctement maintenus sur le siège arrière. N'installez jamais les enfants sur le siège passager avant. Si un enfant de plus de 12 ans est installé à l'avant, il doit être correctement attaché et le siège doit être reculé au maximum.
- Pour une sécurité optimale en cas de chocs de tous types, tous les occupants, y compris le conducteur doivent attacher leur ceinture de sécurité que le véhicule soit équipé d'airbags ou non afin de minimiser le risque de blessure grave voire fatale en cas de choc. Ne vous asseyez pas ou ne vous appuyez pas à proximité de l'airbag lorsque le véhicule est en mouvement.

(Suite)

(Suite)

- Une position incorrecte assise ou non peut entraîner des lésions graves ou fatales en cas de choc. Tous les occupants doivent se tenir droits sur leur siège avec le dossier redressé, centrés sur le coussin de siège, avec leur ceinture attachée, les jambes confortablement dépliées et les pieds posés sur le plancher jusqu'à ce que le véhicule soit stationné et que la clé de contact soit retirée.
- Le système d'airbag SRS doit se déployer très rapidement pour assurer une protection en cas de choc. Si un occupant n'est pas dans la position correcte parce qu'il ne porte pas de ceinture, l'airbag peut heurter l'occupant et entraîner des lésions graves ou fatales.



Interrupteur ON/OFF d'airbag passager avant (le cas échéant)

Si un système de retenue pour enfant est installé sur le siège passager avant ou si ce même siège n'est pas occupé, il est possible de désactiver l'airbag du passager avant à l'aide de l'interrupteur correspondant.

Afin de garantir la sécurité de votre enfant, vous devez désactiver l'airbag du passager avant à chaque fois que des circonstances exceptionnelles vous obligent à installer un siège enfant positionné dos à la route sur le siège passager avant.



Pour désactiver ou réactiver l'airbag du passager avant :

Pour désactiver l'airbag du passager avant, insérez la clé principale dans l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant et placez cet interrupteur sur la position OFF. Le témoin OFF "⊗" de l'airbag du passager avant s'allume et reste allumé jusqu'à ce que l'airbag du passager avant soit réactivé.

Pour réactiver l'airbag du passager avant, insérez la clé principale dans l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant et placez cet interrupteur sur la position ON. L'indicateur OFF de l'airbag avant du passager s'éteint et l'indicateur ON de l'airbag avant du passager "⊗" s'allume pendant environ 60 secondes.

⚠ AVERTISSEMENT

Le commutateur ON/OFF de l'airbag frontal peut être tourné au moyen d'un petit objet rigide similaire. Vérifiez systématiquement l'état du commutateur ON/OFF de l'airbag frontal et du témoin ON/OFF de l'airbag frontal passager.

*** REMARQUE**

- Lorsque l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant est sur la position ON, l'airbag du passager avant est activé et aucun siège enfant ou bébé ne doit être installé sur le siège passager avant.
- Lorsque l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant est sur la position OFF, l'airbag du passager avant est désactivé.

ATTENTION

- En cas de dysfonctionnement de l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant, le témoin de l'airbag "  " du tableau de bord s'allume.

De plus, l'indicateur OFF de l'airbag avant du passager "  " ne s'allume pas (l'indicateur ON de l'airbag avant du passager s'allume, puis s'éteint au bout de 60 secondes environ), et le module de commande du SRS réactive l'airbag avant du passager, lequel se gonfle en cas d'impact frontal, même si l'interrupteur ON/OFF de l'airbag avant du passager est en position OFF.

Si ce problème survient, faites contrôler dès que possible l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant, le système de ceintures de sécurité à prétension ainsi que le système d'airbag SRS par un concessionnaire KIA agréé.

(Suite)

(Suite)

- Si le témoin de l'airbag SRS clignote ou ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position ON ou s'il s'allume pendant que vous conduisez, faites contrôler dès que possible par un concessionnaire KIA agréé, l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant, le système de ceintures de sécurité à prétension, ainsi que le système d'airbags SRS.

AVERTISSEMENT

- Il incombe au conducteur de positionner correctement l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant.
- Désactivez l'airbag du passager avant uniquement lorsque le contacteur d'allumage est sur la position OFF, au risque de voir un dysfonctionnement se produire dans le module de commande du SRS.

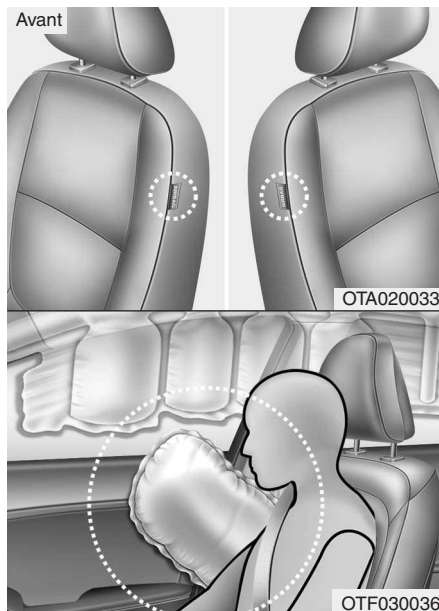
Il existe en outre un risque de voir l'airbag latéral et/ou rideau du conducteur et/ou du passager avant ne pas se déclencher ou mal se déclencher lors d'une collision.

- N'installez jamais de siège enfant positionné dos à la route sur le siège passager avant tant que l'airbag du passager avant n'a pas été désactivé. Le bébé ou l'enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas de déploiement de l'airbag consécutif à un accident.

(Suite)

(Suite)

- Même si votre véhicule est équipé d'un interrupteur ON/OFF pour l'airbag du passager avant, n'installez pas de système de retenue pour enfant sur le siège passager avant. Ne placez jamais de système de retenue pour enfant sur le siège avant. Les enfants trop grands pour occuper des systèmes de retenue leur étant destinés doivent toujours occuper les sièges arrière et utiliser les ceintures trois points disponibles. Les enfants bénéficient d'une sécurité accrue en cas d'accident lorsqu'ils sont maintenus à l'aide d'un système de retenue adéquat au niveau des sièges arrière.
- Dès que la présence du siège enfant n'est plus nécessaire sur le siège du passager avant, réactivez l'airbag du passager avant.



Airbag latéral (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé d'un airbag latéral sur chaque siège avant. Le rôle de l'airbag est d'assurer une protection supplémentaire au conducteur du véhicule et/ou au passager avant en complément des ceintures de sécurité.

Les airbags latéraux sont conçus pour se déployer uniquement lors de certains chocs latéraux, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et le point d'impact. Ils ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas de chocs latéraux.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les passagers appuyer leur tête ou leur corps contre les portes, mettre leur bras dessus, passer leur bras par la fenêtre ou encore placer des objets dans l'espace les séparant des portes lorsqu'ils sont assis sur des sièges équipés d'un airbag latéral et/ou rideau.

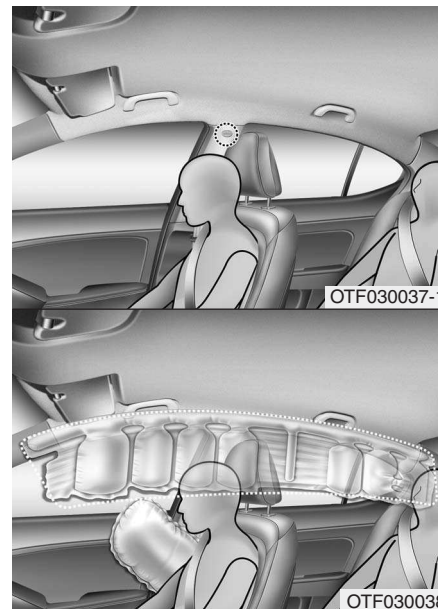
⚠ AVERTISSEMENT

- L'airbag latéral complète la ceinture de sécurité, mais ne la remplace pas. En conséquence, les ceintures doivent être attachées à tout moment lorsque le véhicule est en mouvement. Les airbags ne se déploient que lors de certains chocs latéraux dont la violence pourrait entraîner des blessures importantes aux occupants du véhicule.
- Pour optimiser la protection offerte par les airbags latéraux et éviter les blessures consécutives à leur déploiement, les occupants des sièges avant doivent se tenir droits et boucler leur ceinture de sécurité. Le conducteur doit placer ses mains sur le volant à 9 h et 3 h. Le passager doit placer ses mains sur ses genoux.
- N'utilisez pas de housses de siège accessoires.
- L'utilisation de housses de siège pourrait diminuer ou nuire à l'efficacité du système.

(Suite)

(Suite)

- N'installez pas d'accessoire sur les côtés ou à proximité des airbags latéraux.
- Ne placez aucun objet sur l'airbag ou entre l'airbag et vous.
- Ne placez aucun objet (parapluie, sac, etc.) entre la portière avant et le siège avant. Ces objets peuvent devenir des projectiles dangereux et causer des blessures si l'airbag latéral supplémentaire se déploie.
- Afin d'éviter tout déploiement intempestif de l'airbag latéral pouvant causer des blessures, évitez de heurter le capteur d'impact latéral lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.
- Si le siège ou la housse du siège sont endommagés, faites contrôler et réparer le véhicule chez un concessionnaire agréé KIA. Indique que votre véhicule est équipé d'un airbag latéral.



Airbag rideau (le cas échéant)

Les airbags rideaux sont situés des deux côtés de la galerie, au-dessus des portes.

Ils sont conçus pour protéger les têtes des occupants des sièges avant et des occupants des sièges latéraux arrière dans certains types de chocs latéraux.

Les airbags rideau sont conçus pour se déployer uniquement lors de certains chocs latéraux, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et le point d'impact. Les airbags rideau ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas de chocs latéraux, ni lors de chocs frontaux, de chocs par l'arrière ou dans la plupart des collisions suivies de tonneaux.

AVERTISSEMENT

- Pour que les airbags latéraux (latéraux et rideau) assurent une protection optimale, les deux occupants des sièges avant et ceux des sièges latéraux arrière doivent se tenir droits sur leur siège avec leur ceinture de sécurité correctement attachée. Très important : les enfants doivent être maintenus dans un système de retenue pour enfant adapté sur le siège arrière.
- Lorsque les enfants sont installés sur les sièges latéraux arrière, ils doivent être maintenus dans un système de retenue pour enfant adapté. Veillez à placer le système de retenue pour enfant le plus loin possible de la portière latérale et fixez fermement le système.

(Suite)

(Suite)

- Ne laissez pas les passagers appuyer leur tête ou leur corps contre les portières, poser leurs bras sur les portières, sortir leurs bras par la fenêtre ou placer des objets entre les portières et les passagers lorsqu'ils sont assis sur des sièges équipés d'airbags latéraux et/ou rideau.
- N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer un composant quelconque du système d'airbag latéral et/ou rideau. Ces opérations ne doivent être effectuées que par un concessionnaire KIA agréé.

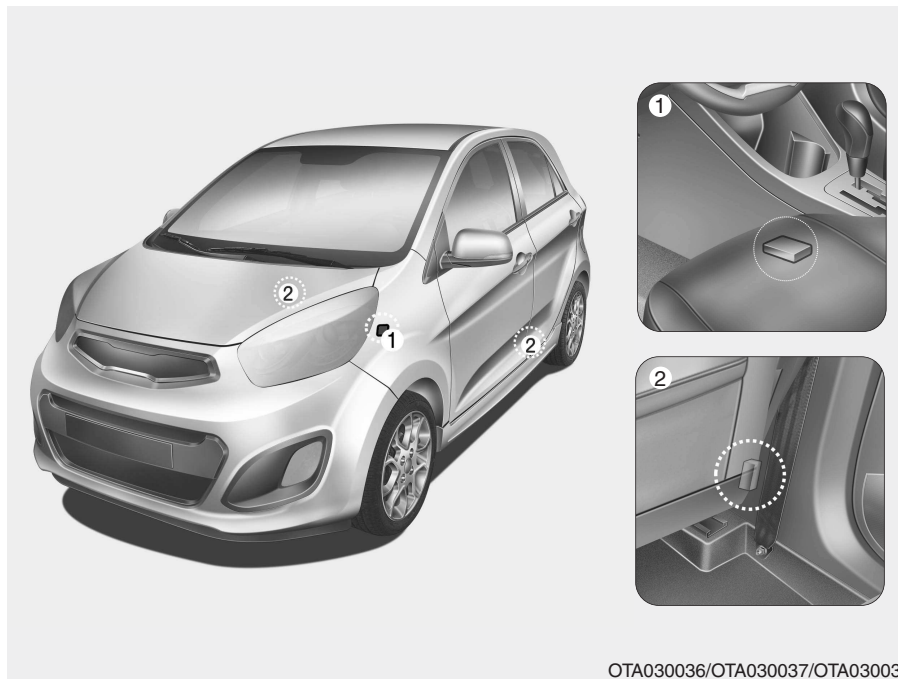
Le non-respect des instructions mentionnées ci-dessus peut entraîner des blessures ou s'avérer fatal pour les occupants du véhicule en cas d'accident.

Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déclenché lors d'une collision ?

(conditions de déclenchement et de non-déclenchement de l'airbag)

Plusieurs types d'accidents ne nécessiteraient pas le déclenchement de l'airbag qui n'assurerait aucune protection supplémentaire.

Il s'agit notamment des chocs par l'arrière, d'un deuxième ou troisième choc dans des accidents à plusieurs impacts ou des chocs à vitesse réduite. En d'autres termes, même si votre véhicule est endommagé ou totalement inutilisable, ne vous étonnez pas que les airbags ne se soient pas déclenchés.



OTA030036/OTA030037/OTA030039

Capteurs d'airbag

(1) Module de commande SRS

(2) Capteur d'impact latéral (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne percutez pas ou ne laissez aucun objet heurter les emplacements auxquels les airbags ou les capteurs sont situés.

Cela peut entraîner le déploiement intempestif de l'airbag et causer des blessures graves ou fatales.

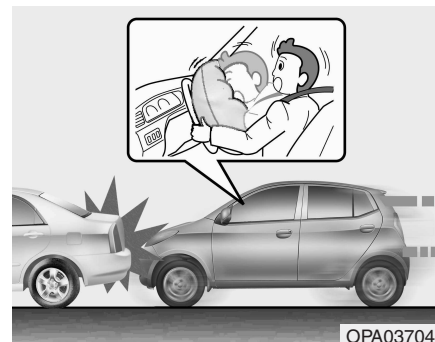
- Si l'emplacement ou l'angle des capteurs est modifié de quelque façon que ce soit, les airbags peuvent soit se déclencher de façon intempestive soit ne pas se déclencher au moment opportun, ce qui peut causer des blessures graves ou fatales.

Par conséquent, n'essayez pas d'effectuer des réparations sur ou autour des capteurs d'airbag. Faites vérifier et réparer le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

(Suite)

(Suite)

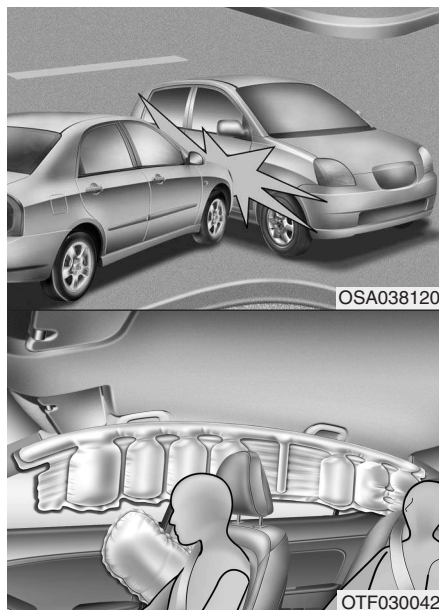
- Des problèmes se posent si les angles d'installation des capteurs sont modifiés en raison de la déformation du pare-chocs avant, de la carrosserie ou des montants B dans lesquels sont installés les capteurs d'impact latéral. Faites vérifier et réparer le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.
- Votre véhicule a été conçu pour absorber l'impact et déployer l'airbag ou les airbags lors de certains chocs. L'installation de butoirs de pare-chocs issus du marché des pièces de rechange ou le remplacement d'un pare-chocs à l'aide de pièces non d'origine a une incidence sur la détection des chocs et la performance du déploiement de l'airbag de votre véhicule.



Conditions de déclenchement de l'airbag

Airbags frontaux

Les airbags frontaux sont conçus pour se déclencher lors d'un choc frontal selon l'intensité, la vitesse ou les angles du point d'impact du choc frontal, généralement calculé à partir d'une zone légèrement à gauche ou à droite de la ligne médiane.



Airbags latéraux et rideaux (le cas échéant)

Les airbags latéraux et rideaux se déclenchent lorsque l'impact est détecté par les capteurs de collision latérale en fonction de la force, de la vitesse ou des angles d'impact résultant d'une collision latérale.

Bien que les airbags frontaux (airbags conducteur et passager avant) soient conçus pour se déclencher uniquement lors de chocs frontaux, ils peuvent également se déclencher dans d'autres types de chocs si les capteurs d'impact avant détectent un impact suffisamment violent. Les airbags latéraux et rideaux se déclenchent en cas de collisions latérales. Ils peuvent cependant se déployer dans d'autres situations si les capteurs d'impact latéral détectent un impact suffisant.

Les airbags peuvent également se déclencher si le châssis du véhicule heurte des irrégularités de la route ou des objets se trouvant sur des routes non entretenues.

Pour éviter tout déploiement intempestif de l'airbag, conduisez prudemment sur des routes ou des terrains en mauvais état qui ne sont pas destinés à la circulation.

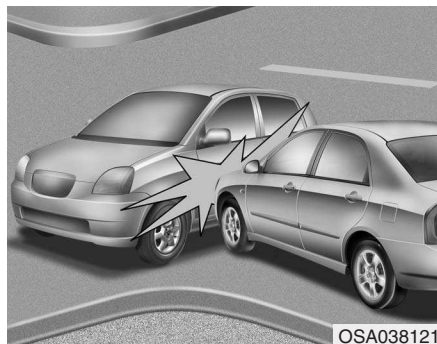


Conditions de non-déclenchement de l'airbag

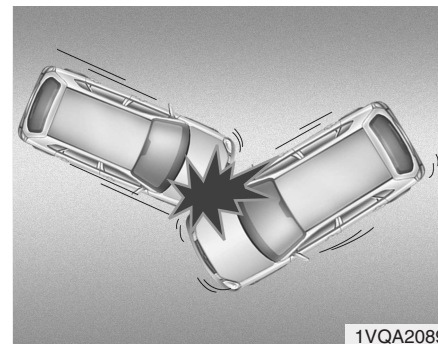
- Lors de certains chocs à vitesse réduite, les airbags peuvent ne pas se déployer. Les airbags sont conçus pour ne pas se déployer dans de telles situations car ils n'assureraient, dans ce cas, aucune protection supplémentaire par rapport aux ceintures de sécurité.



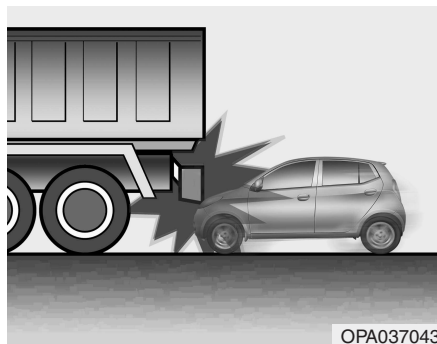
- Les airbags frontaux ne sont pas conçus pour se déclencher lors de chocs par l'arrière car les occupants sont projetés vers l'arrière par la force du choc. Dans ce cas, les airbags gonflés n'apporteraient aucune protection supplémentaire.



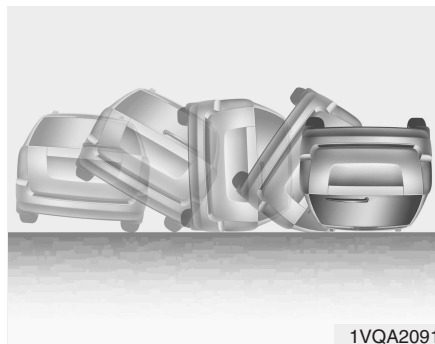
- Lors de chocs latéraux, il est possible que les airbags frontaux ne se déclenchent pas car les occupants sont projetés dans la direction de la collision, et dans le cas de chocs latéraux, le déploiement des airbags frontaux n'apporterait aucune protection supplémentaire. Toutefois, les airbags latéraux et rideau sont susceptibles de se déclencher selon l'intensité, la vitesse du véhicule et les angles de l'impact.



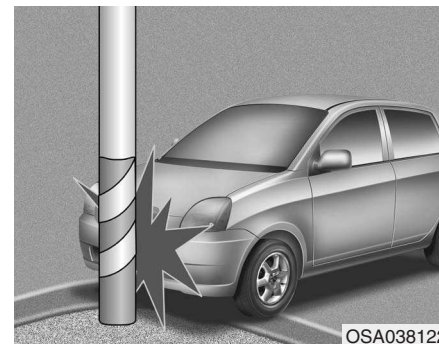
- Lors d'une collision selon un angle spécifique, la force de l'impact peut orienter les occupants dans une direction dans laquelle les airbags ne présenteraient aucun avantage, et les capteurs peuvent donc ne pas déployer les airbags.



- Juste avant un impact, les conducteurs ont souvent le réflexe de freiner fortement. Lors de ce type de freinage violent, l'avant du véhicule s'abaisse ce qui peut le faire passer sous un autre véhicule ayant une garde au sol plus élevée. Dans cette situation, il est possible que les airbags ne se déclenchent pas car les forces de décélération détectées par les capteurs peuvent être compensées dans ce type de collision.



- Les airbags peuvent ne pas se déclencher dans des collisions suivies de tonneaux car leur déploiement n'assurerait aucune protection aux occupants. Toutefois, les airbags latéraux et rideau, le cas échéant, peuvent se déployer lorsque le véhicule fait des tonneaux à la suite d'un choc latéral.



- Il est possible que les airbags ne se déploient pas si le véhicule percute des objets comme des poteaux ou des arbres ; en effet, le point d'impact se concentre sur une seule zone et la force globale de l'impact n'est pas transmise aux capteurs.

Entretien du système SRS

Le système SRS ne nécessite pratiquement aucun entretien. De ce fait, aucune pièce ne peut être réparée par vos soins. Si le voyant d'avertissement de l'airbag SRS  ne s'allume pas lorsque vous mettez le contact ou s'il reste constamment allumé, faites immédiatement inspecter votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

Toutes les opérations relatives au système SRS comme le démontage, l'installation, la réparation ou toutes les opérations effectuées sur le volant doivent être effectués par un concessionnaire KIA agréé. Une manipulation incorrecte du système SRS peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT

- La modification des composants ou du câblage du SRS, y compris l'ajout de tous types de badges sur les enveloppes des coussins ou des modifications de la structure de la carrosserie peuvent nuire à la performance du SRS et peut causer des blessures.
- Pour le nettoyage des enveloppes des coussins d'airbag, utilisez uniquement un tissu doux et sec ou un tissu imbibé d'eau. Les solvants ou nettoyeurs pourraient détériorer les enveloppes de coussin et nuire au déploiement correct du système.
- Aucun objet ne doit être placé sur ou à proximité des modules d'airbags sur le volant, le tableau de bord et le panneau situé face au passager avant au-dessus de la boîte à gants. La présence d'objets à ces emplacements pourrait entraîner des blessures si le véhicule subit un choc qui déclenche les airbags.

(Suite)

(Suite)

- En cas de déploiement des airbags, ils doivent être remplacés par un concessionnaire KIA agréé.
- Ne manipulez pas ou ne débranchez pas le câblage du SRS ou d'autres composants du système SRS. Cela pourrait entraîner des blessures causées par un déploiement intempestif des airbags ou rendre le SRS inefficace.
- Si les composants du système d'airbag doivent être mis au rebut ou si le véhicule doit être mis à la casse, certaines précautions de sécurité doivent être prises. Renseignez-vous auprès d'un concessionnaire KIA agréé. Le non-respect de ces précautions et procédures pourrait accroître le risque de blessure, voire le risque de blessure.
- Si votre voiture est inondée et si le tapis de sol ou le plancher est trempé, ne démarrez pas le moteur et faites remorquer votre voiture par un concessionnaire KIA agréé.

Précautions de sécurité supplémentaires

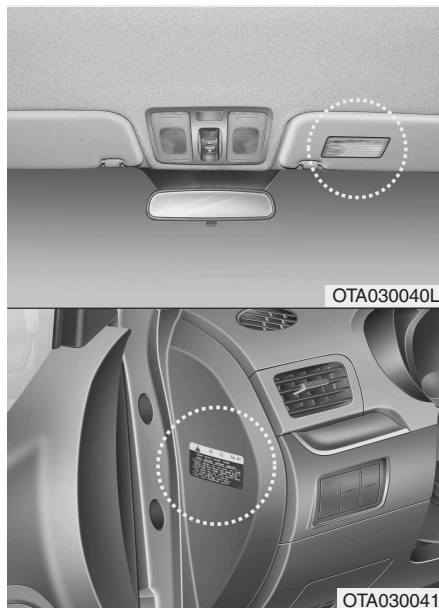
- **Ne laissez jamais les passagers voyager dans le coffre ou sur les sièges arrière rabattus.** Tous les occupants doivent se tenir droits, bien assis au fond de leur siège avec leur ceinture de sécurité attachée et les pieds posés sur le plancher.
- **Les passagers ne doivent pas quitter leur siège ou changer de siège lorsque le véhicule est en mouvement.** Un passager qui n'est pas attaché lors d'une collision ou d'un arrêt d'urgence peut être projeté à l'intérieur du véhicule, heurter les autres occupants ou être éjecté du véhicule.
- **Chaque ceinture de sécurité est conçue pour maintenir un seul occupant.** Si plusieurs personnes utilisent la même ceinture de sécurité, elles peuvent être gravement blessées ou tuées en cas de choc.
- **N'utilisez aucun accessoire sur les ceintures de sécurité.** Les dispositifs censés améliorer le confort de l'occupant ou repositionner la ceinture de sécurité peuvent réduire la protection assurée par la ceinture et accroître le risque de blessure grave en cas de choc.
- **Les passagers ne doivent placer aucun objet lourd ou pointu entre eux et les airbags.** Porter des objets lourds ou pointus sur vos genoux ou dans votre bouche peut entraîner des blessures en cas de déploiement d'un airbag.
- **Ne laissez pas les occupants s'approcher des enveloppes d'airbags.** Tous les occupants doivent se tenir droits, bien assis au fond de leur siège avec leur ceinture de sécurité attachée et les pieds posés sur le plancher. Si les occupants sont trop proches des enveloppes d'airbags, ils pourraient être blessés en cas de déploiement des airbags.
- **Ne fixez ou ne placez aucun objet sur ou à proximité des enveloppes d'airbags.** Tout objet fixé ou placé sur les enveloppes frontales ou latérales des airbags pourrait nuire au fonctionnement correct des airbags.
- **N'apportez aucune modification aux sièges avant.** La modification apportée aux sièges avant pourrait nuire au fonctionnement des capteurs ou des airbags latéraux du système de retenue supplémentaire.
- **Ne rien laisser sous les sièges avant.** Tout objet placé sous les sièges avant pourrait nuire au fonctionnement des capteurs et des faisceaux de câblage du système de retenue supplémentaire.
- **Ne tenez jamais un bébé ou un enfant sur vos genoux.** Le bébé ou l'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas de collision. Les bébés et les enfants doivent être correctement maintenus sur des sièges enfant appropriés ou attachés sur le siège arrière à l'aide de la ceinture.

• **⚠ AVERTISSEMENT**

- Si les occupants ne sont pas assis ou pas correctement, ils peuvent se retrouver trop près d'un airbag qui se déploie, heurter l'habitacle ou être éjectés du véhicule ce qui entraînerait des blessures graves ou fatales.
- Tenez-vous toujours droit sur votre siège avec le dossier redressé, centré sur le coussin de siège, votre ceinture de sécurité attachée, les jambes confortablement dépliées et les pieds sur le plancher.

Ajout d'équipement ou modification de votre véhicule équipé d'airbag

Si vous modifiez votre véhicule en changeant le châssis, les pare-chocs, les tôles avant ou latérales ou la hauteur de caisse, cela peut nuire au fonctionnement du système d'airbag de votre véhicule.



Étiquette d'avertissement de l'airbag (le cas échéant)

Des étiquettes d'avertissements sont placées sur les airbags pour informer le conducteur et les passagers des risques potentiels du système d'airbags.

Notez que ces avertissements mis en place par le gouvernement insistent sur les risques encourus par les enfants, nous souhaitons également vous avertir des risques encourus par les adultes. Ces risques ont été décrits dans les pages précédentes.

Clés / 4-3
Système d'ouverture des portes à distance sans clé / 4-7
Cle intelligente / 4-10
Systeme d'alarme antivol / 4-13
Verrouillage des portes / 4-16
Hayon / 4-21
Vitres / 4-23
Capot / 4-29

Équipements de votre véhicule

4

Trappe à carburant / 4-31
Toit ouvrant / 4-34
Volant / 4-39
Rétroviseurs / 4-42
Combiné d'instruments / 4-46
Systeme d'aide au stationnement arriere / 4-73
Feux de détresse / 4-76
Éclairage / 4-77
Essuie-glaces et lave-glaces / 4-85
Éclairage intérieur / 4-89
Dégivrage / 4-91
Système de commande manuelle de
la climatisation / 4-92
Système de commande automatique de
climatisation / 4-101

Dégivrage et désembuage du pare-brise / 4-108

Espace de rangement / 4-112

Équipements intérieurs / 4-114

Système audio / 4-121

4

Équipements de votre véhicule

CLÉS

Mémorez le numéro de votre clé



Les chiffres du code de votre clé figurent sur l'étiquette avec le code barre attaché au jeu de clés. Si vous perdez vos clés, ce numéro permettra à un concessionnaire KIA agréé d'en faire rapidement un double. Retirez l'étiquette avec le code barre et conservez-la en lieu sûr. Mémorez également les chiffres du code et conservez-les en lieu sûr et accessible, pas à l'intérieur de votre véhicule.

Type A



OFD047002-A/OED036001A

Fonctions de la clé

Type A

Utilisée pour démarrer le moteur et verrouiller/déverrouiller les portes.

Type B



OSA049001L

Type B

Pour ressortir la clé, appuyez sur le bouton de déclenchement et la clé ressortira automatiquement.

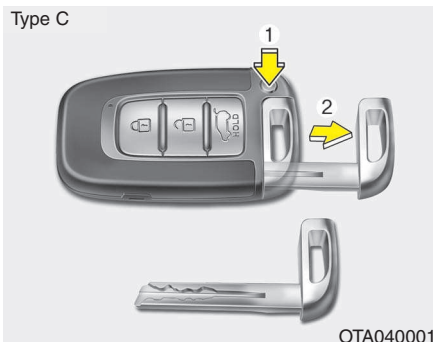
Pour enfoncer la clé, enfoncez-la manuellement tout en appuyant sur le bouton de déclenchement.



ATTENTION

N'enfoncez pas la clé sans appuyer sur le bouton de déclenchement. Vous pourriez endommager la clé.

Type C



Type C

Pour retirer la clé mécanique, appuyez d'abord sur le bouton de déverrouillage et maintenez-le enfoncé.

Pour remettre la clé mécanique en place, insérez la clé dans le trou prévu à cet effet et enfoncez-la jusqu'à ce qu'un clic soit perçu.

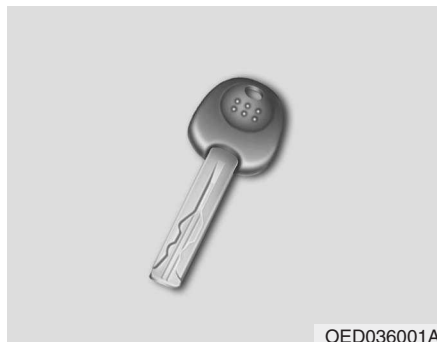
⚠ AVERTISSEMENT - Clé de contact

Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule avec la clé à l'intérieur, même si celle-ci n'est pas dans le contact. Les enfants copient les adultes et ils pourraient mettre la clé dans le contact.

Grâce à la clé de contact, des enfants pourraient faire fonctionner les vitres électriques ou d'autres commandes, ou même déplacer le véhicule, ce qui pourrait occasionner des blessures graves ou fatales. Ne laissez jamais les clés dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour la clé de contact dans votre véhicule, utilisez uniquement des pièces KIA d'origine. Si vous utilisez une clé issue d'un marché de pièces de rechange, il se peut que la clé de contact ne revienne pas en position ON après START. Si cela se produit, le démarreur continuera à fonctionner, endommagera le moteur du démarreur et provoquera certainement un début d'incendie en raison du courant trop important dans le câblage.



Système antidémarrage (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé d'un système électronique d'anti-démarrage du moteur afin de réduire le risque d'utilisation non autorisée du véhicule.

Votre système antidémarrage est constitué d'un petit transpondeur dans la clé de contact et de dispositifs électroniques à l'intérieur du véhicule. Lorsque vous mettez la clé dans le contact et la tournez sur la position ON, le système antidémarrage vérifie si la clé de contact est valide ou non.

Si la clé est considérée valide, le moteur démarre.

Si la clé est considérée non valide, le moteur ne démarre pas.

Pour activer le système anti-démarrage :

Tournez la clé de contact jusqu'à la position OFF. Le système anti-démarrage est activé automatiquement. Sans clé de contact valide, le moteur de votre véhicule ne démarrera pas.

Pour désactiver le système anti-démarrage :

Insérez la clé dans le contact puis tournez-la jusqu'à la position ON.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les vols, veillez à ne pas laisser votre double de clés en vue. Votre mot de passe anti-démarrage est créé exclusivement à votre intention, il doit rester confidentiel. Rangez-le dans un endroit sûr.

*** REMARQUE**

Lors du démarrage du moteur, évitez d'utiliser la clé lorsque d'autres clés anti-démarrage se trouvent à proximité, car le moteur risque de ne pas démarrer ou de s'arrêter peu après avoir démarré. Conservez chaque clé séparément afin d'éviter tout dysfonctionnement après réception de votre véhicule neuf.



ATTENTION

Veillez ne pas mettre d'accessoire métallique à proximité de la clé ou du contact. Un accessoire métallique pourrait interrompre le signal du transpondeur et ainsi empêcher le moteur de démarrer.

*** REMARQUE**

Si vous souhaitez des clés supplémentaires ou si vous avez perdu vos clés, contactez un concessionnaire KIA agréé.

ATTENTION

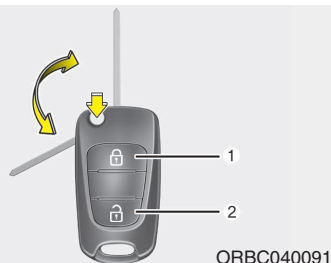
Le transpondeur dans votre clé de contact est une partie importante du système anti-démarrage. Il est conçu pour fonctionner normalement pendant cinq ans. Toutefois, évitez de l'exposer à l'humidité et à l'électricité statique et manipulez avec soin. Un dysfonctionnement du système anti-démarrage pourrait se produire.

ATTENTION

N'essayez pas de changer, de modifier ou de régler le système anti-démarrage car vous risqueriez de l'endommager. Toutes les interventions doivent être réalisées par un concessionnaire KIA agréé. Un dysfonctionnement provoqué par une modification, un réglage ou une retouche du système anti-démarrage n'est pas couvert par la garantie du fabricant de votre véhicule.

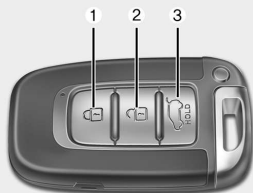
SYSTÈME D'OUVERTURE DES PORTES À DISTANCE SANS CLÉ (LE CAS ÉCHÉANT)

■ Type A



ORBC040091

■ Type B



OTA040002

■ Type C



OTAR042240

Fonctionnement du système d'ouverture à distance des portes sans clé

Verrouillage (1)

Toutes les portes (et le hayon) sont verrouillées si vous appuyez sur le bouton de verrouillage alors que toutes les portes sont fermées.

Les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que toutes les portes sont verrouillées.

Cependant, si l'une des portes, le capot ou le hayon reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas. Si toutes les portes, le capot et le hayon sont fermés après l'activation du bouton de verrouillage, les feux de détresse clignotent une fois.

Déverrouillage (2)

Toutes les portes (et le hayon) sont déverrouillées si vous avez appuyé sur le bouton de déverrouillage.

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes sont déverrouillées.

Lorsque vous relâchez ce bouton, les portes se verrouillent automatiquement, sauf si vous en ouvrez une dans les 30 secondes.

Déverrouillage du hayon (3) (le cas échéant)

Le hayon est déverrouillé lorsque vous appuyez sur le bouton (pendant plus de 1 seconde).

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le hayon est déverrouillé.

Lorsque vous relâchez ce bouton, le hayon se verrouille automatiquement, sauf si vous l'ouvrez dans les 30 secondes.

De même, lorsque le hayon est ouvert puis refermé, il se verrouille automatiquement.

* Le mot "HOLD" est inscrit sur le bouton pour vous informer qu'il faut appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 1 seconde.

Précautions relatives à l'émetteur

* REMARQUE

L'émetteur fonctionnera normalement, sauf si l'un des cas suivants se présente :

- La clé est dans le contact.
- Vous dépassez la distance limite de fonctionnement (environ 10 m [30 pieds]).
- La batterie dans l'émetteur est faible.
- D'autres véhicules ou objets peuvent bloquer le signal.
- Il fait extrêmement froid.
- L'émetteur se trouve à proximité d'un émetteur radio tel qu'une station de radio ou un aéroport pouvant interférer avec le fonctionnement normal de l'émetteur.

Lorsque l'émetteur ne fonctionne pas correctement, ouvrez et fermez la porte avec la clé de contact. En cas de problème avec l'émetteur, contactez un concessionnaire KIA agréé.

⚠ ATTENTION

Tenez l'émetteur éloigné de l'eau ou d'autres liquides. Si le système d'ouverture à distance sans clé ne fonctionne plus suite à une exposition à l'eau ou d'autres liquides, il ne sera pas couvert par la garantie du fabricant.

⚠ ATTENTION

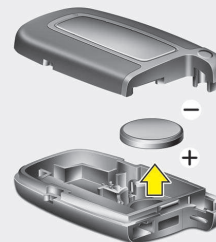
Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité risque d'enfreindre l'utilisation de l'équipement. Si le système d'ouverture à distance des portes ne fonctionne plus en raison de modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité, le défaut de fonctionnement ne sera pas couvert par la garantie du constructeur du véhicule.

■ Type A



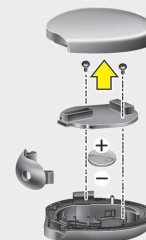
OED039003A

■ Type B



OSL040005

■ Type C



OTA042256

Remplacement de la pile

L'émetteur utilise une pile 3 volts au lithium prévue pour durer plusieurs années. Si vous devez la remplacer, suivez la procédure suivante.

1. Insérez un outil fin dans la fente et forcez doucement pour ouvrir le couvercle principal de l'émetteur.
2. Remplacez la pile par une pile neuve. Lorsque vous remplacez la pile, assurez-vous que le symbole " + " de la pile est tourné vers le haut, comme indiqué sur le schéma.
3. Remontez la pile dans l'ordre inverse du démontage.

Pour remplacer les émetteurs, faites appel à un concessionnaire KIA agréé afin qu'il procède à la reprogrammation.

ATTENTION

Remplacez la pile de la clé intelligente une fois par an. Toutefois, il est conseillé de remplacer la pile dès que possible lorsque le témoin de décharge s'allume.

ATTENTION

- *L'émetteur et la clé intelligente ont été conçus pour vous offrir des années d'utilisation sans souci. Il est cependant possible qu'ils connaissent des dysfonctionnements s'ils sont exposés à l'humidité ou à l'électricité statique. Si vous avez des doutes sur l'utilisation ou le remplacement approprié de la pile, contactez un concessionnaire KIA agréé.*
- *L'utilisation d'une pile en mauvais état peut entraîner des dysfonctionnements de l'émetteur ou de la clé intelligente. Assurez-vous d'utiliser une pile en bon état.*
- *Pour éviter d'endommager l'émetteur et la clé intelligente, ne les laissez pas tomber et ne les exposez ni à l'humidité, ni à la chaleur, ni à la lumière du soleil.*

ATTENTION

Jeter une batterie sans suivre les recommandations de mise au rebut appropriées peut s'avérer dangereux pour l'environnement et la santé. Mettez la batterie au rebut conformément aux loi(s) et réglementation(s) en vigueur.

CLE INTELLIGENTE (LE CAS ÉCHÉANT)

■ Type A



OTA040003

■ Type B



OTAR042240

Une clé intelligente vous permet de verrouiller ou déverrouiller une porte (ainsi que le hayon) et même démarrer le moteur sans insérer la clé. Les fonctions des boutons d'une clé intelligente sont similaires à celles du système de télédéverrouillage. (Reportez-vous au « Système de télédéverrouillage » dans cette section). La clé intelligente de type B ne comporte aucun bouton.

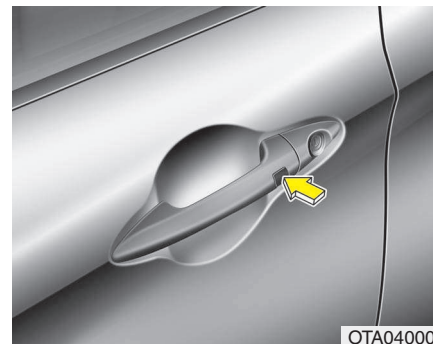
⚠ AVERTISSEMENT

Si la pile de la clé intelligente est complètement déchargée, il devient impossible d'entrer dans le véhicule. Dans ce cas, vous devez utiliser une clé mécanique.

Fonctions de la clé intelligente

En portant la clé intelligente sur vous, vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes (et le hayon) du véhicule.

Vous pouvez également démarrer le moteur. Pour plus de détails, reportez-vous à ce qui suit.



OTA040004

Verrouiller

Une simple pression sur le bouton des poignées extérieures des portes avant lorsque toutes les portes (et le hayon) sont fermées et qu'au moins l'une d'elles est déverrouillée permet de verrouiller toutes les portes (et le hayon). Si toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que toutes les portes (et le hayon) sont verrouillées.

Le bouton ne fonctionnera que si la clé intelligente se trouve à moins de 0.7 ~ 1m (28 ~ 40 in.) de la poignée extérieure de la porte. Si vous voulez vous assurer qu'une porte est bien verrouillée, vous pouvez le vérifier en observant la position du loquet de la porte à l'intérieur du véhicule ou en tirant sur la poignée extérieure de la porte.

Même si vous appuyez sur les boutons de poignées extérieures des portes, ces dernières ne sont pas verrouillées et l'alarme retentit pendant 3 secondes si l'un des événements suivants se produit :

- La clé intelligente se trouve dans le véhicule.
- Le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR se trouve dans la position ACC ou ON.
- Une porte autre que le hayon est ouverte.

Déverrouiller

L'appui sur le bouton des poignées extérieures des portes avant lorsque toutes les portes (et le hayon) sont fermées et verrouillées permet de déverrouiller toutes les portes (et le hayon).

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes (et le hayon) sont déverrouillées. Le bouton ne fonctionnera que si la clé intelligente se trouve à moins de 0.7 ~ 1m (28 ~ 40 in.) de la poignée extérieure de la porte.

Lorsque la clé intelligente est identifiée dans un rayon de 0.7 ~ 1m (28 ~ 40 in.) de la poignée extérieure de la porte avant, d'autres personnes peuvent également ouvrir la porte sans être en possession de la clé intelligente.

Une fois que vous avez appuyé sur le bouton, les portes se verrouillent automatiquement, à moins que vous ouvriez l'une d'elles dans les 30 secondes.

Déverrouiller le hayon

Si vous vous trouvez à moins de 0.7 ~ 1m (28 ~ 40 in.) de la poignée extérieure du hayon en possession de votre clé intelligente, le hayon se déverrouille et s'ouvre lorsque vous appuyez sur le bouton de la poignée du hayon.

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le hayon est déverrouillé. De même, une fois que le hayon est ouvert puis refermé, il se verrouille automatiquement.

* Le mot "HOLD" est inscrit sur le bouton pour vous informer qu'il faut appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 1 seconde.

Démarrage

Vous pouvez démarrer le moteur sans insérer la clé. Pour plus d'informations, reportez-vous à "Démarrer le moteur avec une clé intelligente" dans la section 5.

Mises en garde relatives à la clé intelligente

* REMARQUE

- Si pour une raison quelconque, vous perdez votre clé intelligente, vous ne pourrez pas démarrer le moteur. Remorquez le véhicule, le cas échéant, et contactez un concessionnaire KIA agréé.
- 2 clés intelligentes au maximum peuvent être enregistrées pour un seul véhicule. Si vous perdez une clé intelligente, il vous faudra immédiatement vous rendre avec votre véhicule et votre clé chez un concessionnaire KIA agréé afin de le protéger contre un vol éventuel.
- La clé intelligente ne fonctionnera pas, si une des situations suivantes se produit :
 - La clé intelligente se trouve à proximité d'un émetteur radio tel qu'une station de radio ou un aéroport qui peut interférer avec le fonctionnement normal de la clé intelligente.
 - Votre clé intelligente est proche d'un système radio bidirectionnel mobile ou d'un téléphone cellulaire.
 - La clé intelligente d'un autre véhicule est utilisée à proximité de votre véhicule.

Lorsque la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, ouvrez et fermez la porte avec la clé de contact. En cas de problème avec la clé intelligente, contactez un concessionnaire KIA agréé.

ATTENTION

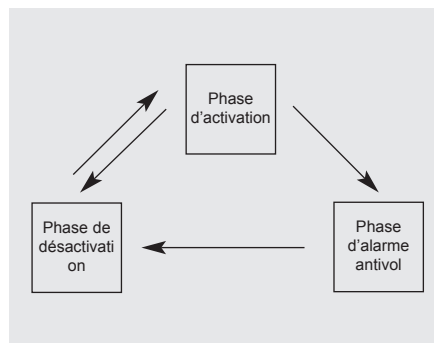
Tenez la clé intelligente éloignée de l'eau ou de tout autre liquide. Si le système de télédéverrouillage ne fonctionne plus suite à une exposition à l'eau ou à des liquides, celui-ci ne sera pas couvert par la garantie du constructeur.

SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL (LE CAS ÉCHÉANT)



Les véhicules équipés d'un système d'alarme antivol portent une étiquette indiquant :

1. WARNING (AVERTISSEMENT)
2. SECURITY SYSTEM (SYSTÈME DE SÉCURITÉ)



Ce système est conçu pour protéger la voiture contre toute intrusion. et se décompose en trois temps : la phase d'activation, la phase d'alarme antivol et la phase de désactivation. Une fois déclenché, le système émet une alarme sonore et les feux de détresse se mettent à clignoter.

État d'activation

Utilisation de la clé intelligente

Garez le véhicule et arrêtez le moteur.

Activez le système comme décrit ci-dessous.

1. Coupez le moteur.
2. Assurez-vous que toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés et verrouillés.
- 3 • Pour verrouiller les portes, munissez-vous de la clé intelligente et appuyez sur le bouton des poignées extérieures des portes avant.

Une fois les étapes ci-dessus effectuées, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est activé.

Si l'une des portes reste ouverte, les portes ne se verrouillent pas et l'alarme retentit pendant 3 secondes. Fermez la porte concernée et réessayez de verrouiller les portes.

Si le hayon ou le capot reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol n'est pas activée.

Suite à cela, si le hayon et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

- Pour verrouiller les portes, appuyez sur le bouton de verrouillage de la clé intelligente.

Une fois les étapes ci-dessus effectuées, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est activé.

Si l'une des portes (et le hayon) ou le capot reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol n'est pas activée. Suite à cela, si toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

Utilisation de l'émetteur

Garez le véhicule et arrêtez le moteur.

Activez le système comme décrit ci-dessous.

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Assurez-vous que toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés et verrouillés.
3. Pour verrouiller les portes, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'émetteur. Une fois les étapes ci-dessus effectuées, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est activé.

Si l'une des portes (et le hayon) ou le capot reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol n'est pas activée. Suite à cela, si toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

- **Attendez que tous les passagers aient quitté le véhicule avant d'activer le système.** Si le système est activé alors qu'un ou plusieurs passagers sont restés à l'intérieur du véhicule, l'alarme peut être activée lorsque ce ou ces passagers sortent du véhicule. Si l'une des portes, le hayon ou le capot est ouvert dans les 30 secondes suivant le passage à l'état d'activation, le système est désactivé pour empêcher tout déclenchement intempestif d'alarme.

État d'alarme antivol

L'alarme est activée si l'un des événements suivants se produit alors que le système est activé.

- Une porte est ouverte sans utiliser l'émetteur (ou la clé intelligente).
- Le hayon est ouvert sans utiliser l'émetteur (ou la clé intelligente).
- Le coffre est ouvert.

L'avertisseur émet un son et les feux de détresse clignotent de manière continue pendant environ 30 secondes. Pour désactiver le système, déverrouillez les portes à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente).

Phase de désactivation

Le système est désactivé lorsque :

Émetteur

- Le bouton de déverrouillage de la portière est enfoncé.
- Le moteur est démarré.
- Le contacteur d'allumage est positionné sur "ON" pendant au moins 30 secondes.

Clé intelligente

- Le bouton de déverrouillage de la portière est enfoncé.
- Le bouton de la portière avant est enfoncé alors que la clé électronique est utilisée.
- Le moteur est démarré.

Une fois les portes déverrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le système est désactivé.

Après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage, si aucune porte (ou du hayon) n'est ouverte dans les 30 secondes, le système sera réactivé.

*** REMARQUE - Système non immobilisant**

- Évitez d'essayer de démarrer le moteur alors que l'alarme est activée. Le moteur de démarrage du véhicule est désactivé à l'état d'alarme antivol. Si le système n'est pas désactivé à l'aide de l'émetteur, insérez la clé dans le contact, mettez le contact et patientez pendant 30 secondes. Le système est alors désactivé.
- Si vous perdez vos clés, consultez votre concessionnaire KIA agréé.

*** REMARQUE - Système anti-démarrage**

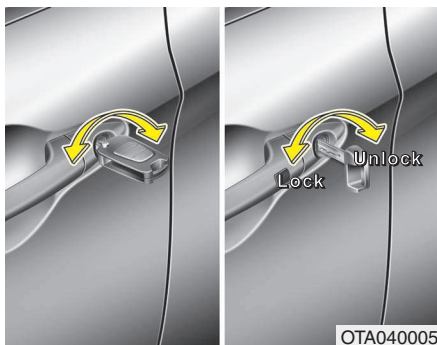
- Si le système n'a pas été désactivé à l'aide de l'émetteur, insérez la clé dans le contact et démarrez le moteur. Le système est alors désactivé.
- Si vous avez perdu vos clés, contactez votre concessionnaire KIA agréé.

**ATTENTION**

N'essayez pas de changer, de modifier ou de régler le système d'alarme anti-vol car vous risqueriez de l'endommager. Toutes les interventions doivent être réalisées par un concessionnaire KIA agréé.

Les défaillances provoquées par des altérations, des réglages ou des modifications du système d'alarme anti-vol ne sont pas couvertes par la garantie constructeur de votre véhicule.

VERROUILLAGE DES PORTES



Verrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule

Clé mécanique

- Tournez la clé vers vous pour un déverrouillage et vers l'avant du véhicule pour un verrouillage.
- Si vous verrouillez/déverrouillez la porte à l'aide d'une clé, toutes les portes sont respectivement verrouillées/déverrouillées.
- Si vous verrouillez/déverrouillez la porte conducteur à l'aide d'une clé, toutes les portes du véhicule sont respectivement et automatiquement verrouillées/déverrouillées. (le cas échéant)
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée.

- Lorsque vous fermez la porte, repoussez-la avec la main. Assurez-vous que les portes sont correctement fermées.

Émetteur/clé intelligente

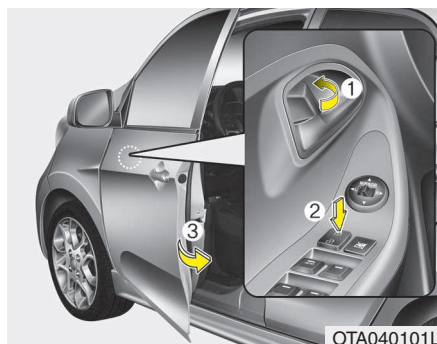
- Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente). (le cas échéant)
- Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes en appuyant sur le bouton des poignées extérieures des portes tout en ayant la clé intelligente en votre possession.
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée.
- Lorsque vous fermez la porte, repoussez-la avec la main. Assurez-vous que les portes sont correctement fermées.

* REMARQUE

- Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.
- Si une porte est verrouillée/déverrouillée à de nombreuses reprises dans un court intervalle de temps, soit avec la clé du véhicule soit avec le commutateur de verrouillage des portes, le système peut arrêter de fonctionner temporairement afin de protéger le circuit et de ne pas endommager les composants du système.

⚠ AVERTISSEMENT

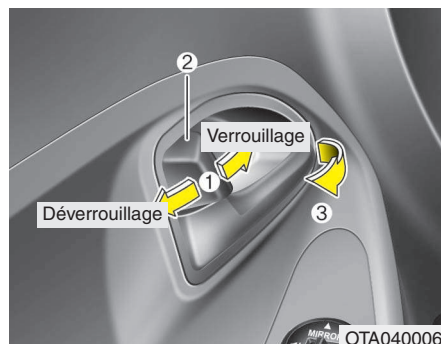
- Si vous ne fermez pas correctement la porte, elle peut s'ouvrir.
- Assurez-vous que vos passagers ne se coincent pas les mains ou autres parties du corps dans les portes lors de leur fermeture.



- Pour verrouiller une porte sans la clé, placez le bouton intérieur de verrouillage des portes (1) ou le commutateur de verrouillage centralisé des portes (le cas échéant) (2) en position « VERROUILLAGE » et fermez la porte (3).
- Si vous verrouillez une porte à l'aide du commutateur de verrouillage centralisé des portes (2), toutes les portes du véhicule sont automatiquement verrouillées (le cas échéant).

* REMARQUE

Retirez toujours la clé de contact, serrez le frein à main, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portes lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.



Verrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule

Avec le bouton de verrouillage des portes

- Pour déverrouiller une porte, placez le bouton de verrouillage des portes (1) en position « déverrouillage ». La marque rouge (2) sur le bouton est alors visible.
- Pour verrouiller une porte, placez le bouton de verrouillage des portes (1) en position « verrouillage ». Si la porte est verrouillée correctement, la marque rouge (2) sur le bouton de verrouillage de la porte n'est pas visible.
- Pour ouvrir une porte, tirez la poignée (3) vers l'extérieur.

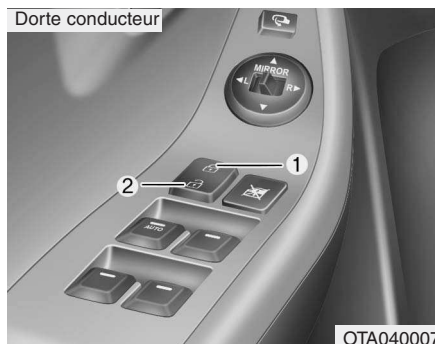
- Si la poignée intérieure de la porte avant est activée alors que le bouton de verrouillage de porte est en position « verrouillage », le bouton se déverrouillera et vous pourrez ouvrir la porte. (le cas échéant)
- La porte avant ne peut pas être verrouillée si la clé est sur le contact et que la porte est ouverte. (le cas échéant)
- Une porte ne peut pas être verrouillée si la clé intelligente se trouve dans le véhicule et qu'une porte est ouverte.

⚠ AVERTISSEMENT

- Dysfonctionnement du verrouillage des portes

Si le verrouillage électrique des portes tombe en panne pendant que vous êtes à l'intérieur du véhicule, essayez la ou les techniques suivantes pour en sortir :

- Actionnez le déverrouillage des portes (électronique et manuel) et tirez simultanément la poignée de la porte.
- Actionnez le verrouillage des autres portes et les poignées, avant et arrière.
- Baissez une vitre avant et utilisez la clé pour déverrouiller la porte depuis l'extérieur.



Avec commutateur de verrouillage centralisé des portes (le cas échéant)

Appuyez sur le bouton de commande de verrouillage centralisé des portes.

- Appuyez sur la partie avant (1) du commutateur pour verrouiller toutes les portes du véhicule.
- Appuyez sur la partie arrière (2) du commutateur pour déverrouiller toutes les portes du véhicule.
- Si la clé est sur le contact et que la porte avant est ouverte, les portes ne sont pas verrouillées, même si vous appuyez sur la partie supérieure (1) de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes.

- Si la clé intelligente se trouve dans le véhicule et qu'une porte est ouverte, les portes ne sont pas verrouillées, même si vous appuyez sur la partie supérieure (1) de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes.

⚠ AVERTISSEMENT - Portes

- Les portes doivent toujours être correctement fermées et verrouillées pendant que le véhicule roule afin d'éviter qu'une porte ne s'ouvre accidentellement. En verrouillant les portes, vous réduisez le risque d'intrusions extérieures lorsque le véhicule s'arrête ou ralentit.
- Lorsque vous ouvrez les portes, faites attention aux véhicules, aux motocycles, aux bicyclettes ou aux piétons se trouvant à proximité. En ouvrant une porte alors que quelque chose approche, vous risquez de provoquer des dégâts ou des blessures.



AVERTISSEMENT

- Véhicules déverrouillés

En laissant votre véhicule déverrouillé, vous tentez les voleurs. Vous et vos proches pouvez être en danger si quelqu'un s'est caché dans votre véhicule en votre absence. Retirez toujours la clé de contact, serrez le frein à main, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portes lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.



AVERTISSEMENT

- Enfants sans surveillance

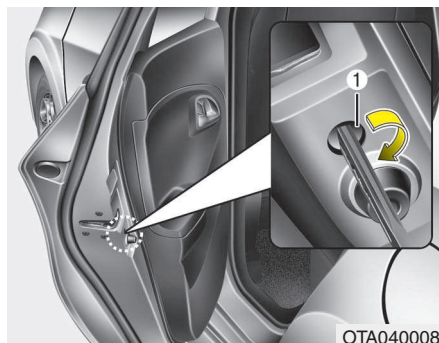
Il peut faire extrêmement chaud dans un véhicule fermé. Par conséquent, en laissant des animaux ou des enfants sans surveillance qui ne peuvent pas sortir du véhicule, vous mettez leur vie en danger. Les enfants peuvent se blesser en actionnant des équipements du véhicule et font face à d'autres dangers, notamment si quelqu'un pénètre dans le véhicule. Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans surveillance dans votre véhicule.

Système de déverrouillage des portes en cas d'impact (le cas échéant)

Toutes les portes se déverrouillent automatiquement en cas de déploiement des airbags à la suite d'un impact.

Système de verrouillage des portes par détection de vitesse (le cas échéant)

Toutes les portes sont automatiquement verrouillées dès que le véhicule roule à plus de 15 km/h. Toutes les portes sont ensuite automatiquement déverrouillées lorsque vous coupez le moteur et que vous retirez la clé de contact. (le cas échéant)



Sécurité enfant à l'arrière

La sécurité enfant permet d'éviter que les enfants n'ouvrent accidentellement les portes arrière depuis l'intérieur du véhicule. La sécurité enfant à l'arrière doit être utilisée à chaque fois qu'un enfant monte dans le véhicule.

1. Ouverture d'une porte arrière.
2. Insérez une clé (ou un tournevis) dans le trou (1) et tournez jusqu'à la position de verrouillage (🔒). Lorsque la sécurité enfant est en position de verrouillage, la porte arrière ne s'ouvre pas, même si la poignée intérieure de la porte est actionnée.
3. Fermeture d'une porte arrière.

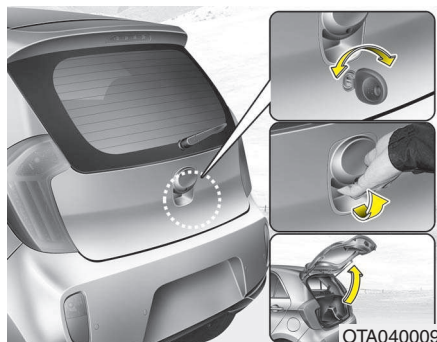
Pour ouvrir une porte arrière, tirez la poignée extérieure.

Même si les portes sont déverrouillées, les portes arrière ne s'ouvriront pas en tirant sur la poignée intérieure tant que la sécurité enfant à l'arrière n'est pas désactivée.

⚠ AVERTISSEMENT - Verrouillage des portes arrière

Si un enfant ouvre accidentellement une porte arrière pendant que le véhicule roule, il risque de tomber, ce qui peut entraîner la mort ou de graves blessures. Afin d'éviter qu'un enfant n'ouvre une porte arrière de l'intérieur, la sécurité enfant doit être utilisée à chaque fois qu'un enfant monte dans le véhicule.

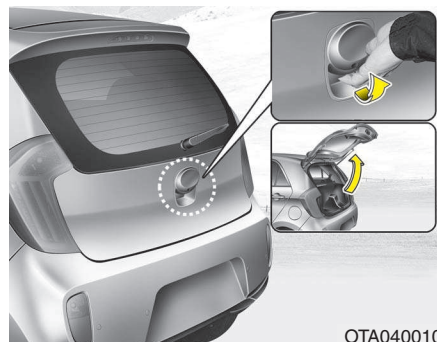
HAYON



Overture du hayon

Type A

- Pour verrouiller ou déverrouiller le hayon, tournez la clé jusqu'à la position de verrouillage ou de déverrouillage.
- Si le hayon est déverrouillé, vous pouvez l'ouvrir en appuyant sur la poignée et en le soulevant.



Type B

- Le hayon est verrouillé ou déverrouillé lorsque toutes les portes le sont à l'aide de la clé, de l'émetteur (ou de la clé intelligente) ou encore de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes.
- Si le hayon est déverrouillé, vous pouvez l'ouvrir en appuyant sur la poignée et en le soulevant.
- Si toutes les portes sont verrouillées et que vous appuyez sur le bouton de déverrouillage du hayon de la clé intelligente pendant plus d'une seconde, le hayon est alors déverrouillé. Après avoir été ouvert puis refermé, le hayon est automatiquement verrouillé.

* Il n'y a pas d'orifice prévu pour une clé.

* REMARQUE

Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.

⚠ AVERTISSEMENT

Le hayon bascule vers le haut. Assurez-vous qu'aucun objet ni aucune personne ne se trouve à proximité de l'arrière du véhicule lorsque vous ouvrez le hayon.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous d'avoir bien fermé le hayon avant de prendre la route. En effet, si vous ne respectez pas cette recommandation, les vérins de levage ainsi que les éléments de fixation du hayon arrière risquent d'être endommagés.



Fermeture du hayon

Pour fermer le hayon, abaissez-le puis appuyez fermement dessus. Assurez-vous que le hayon est correctement verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que ni vos mains, ni vos pieds, ni toute autre partie de votre corps ne fassent obstacle à la fermeture du hayon.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que rien ne se trouve à proximité de la serrure et de la gâche du hayon lors de la fermeture de sa fermeture. Cela risquerait d'endommager la serrure du hayon.

⚠ AVERTISSEMENT - Gaz d'échappement

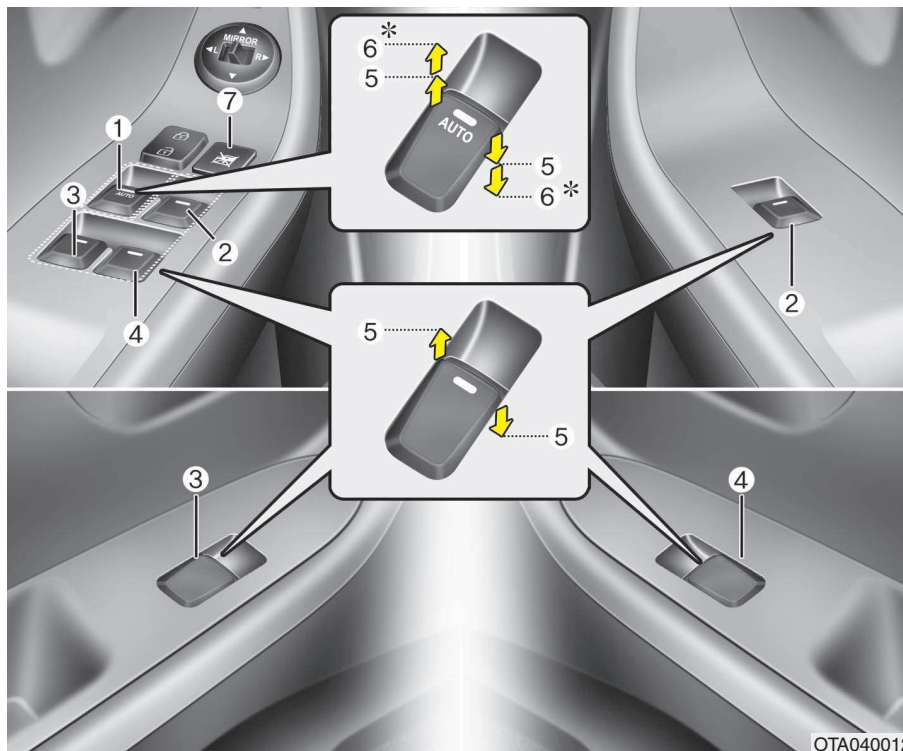
Si le hayon est ouvert lorsque le véhicule est en marche, les gaz d'échappement nocifs peuvent entrer à l'intérieur du véhicule, et provoquer des lésions graves ou fatales.

Si vous devez conduire avec le hayon ouvert, laissez toutes les vitres et les ventilateurs d'air ouverts afin que de l'air provenant de l'extérieur puisse pénétrer dans le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT - Coffre à bagages

Les passagers ne doivent pas voyager dans le coffre à bagages, qui n'est pas équipé de dispositifs de retenue. En effet, afin d'éviter les blessures en cas d'accident ou d'arrêt soudain, les passagers doivent toujours être correctement attachés.

VITRES



- (1) Commutateur de la vitre électrique du conducteur
- (2) Commutateur de la vitre électrique du passager avant
- (3) Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (gauche)*
- (4) Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (droite)*
- (5) Ouverture et fermeture d'une vitre
- (6) Commandes automatiques d'ouverture*/de fermeture* des vitres électriques (fenêtre conducteur)
- (7) Commutateur de verrouillage d'une vitre électrique*

* le cas échéant

* REMARQUE

Par temps froid et humide, les vitres électriques peuvent ne pas fonctionner correctement en raison du gel.

Vitres électriques (le cas échéant)

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que les vitres électriques fonctionnent. Il existe un commutateur de vitre électrique qui commande la vitre pour chaque porte. Cependant, le conducteur dispose d'un commutateur de vitre électrique qui peut bloquer le fonctionnement des vitres des passagers.

Après avoir retiré la clé du contact ou positionné la clé sur ACC ou LOCK, vous pouvez actionner les vitres électriques pendant environ 30 secondes, sauf si les vitres avant sont ouvertes, auquel cas les vitres électriques ne peuvent être actionnées, même dans les 30 secondes suivant le retrait de la clé de contact (le cas échéant).

* REMARQUE

Lorsque vous conduisez avec les vitres arrières abaissées ou avec le toit ouvrant ouvert (ou partiellement ouvert), il est possible que votre véhicule se mette à vibrer ou fasse du bruit à cause du vent. Ce bruit est normal et vous pouvez l'atténuer ou l'éviter de la manière suivante : S'il survient lorsqu'une ou les deux vitres arrière sont ouvertes, entrouvrez alors les deux vitres avant de deux ou trois centimètres. Si vous entendez ce bruit alors que le toit ouvrant est ouvert, refermez-le légèrement.



OTA040013

Ouverture et fermeture d'une vitre

La porte conducteur est équipée d'un commutateur principal de vitres électriques qui commande toutes les vitres du véhicule.

Pour ouvrir ou fermer une vitre, appuyez vers le bas ou tirez vers le haut la partie avant du commutateur correspondant jusqu'à la première position de détente (5).



OTA040014

Descente auto d'une vitre (le cas échéant) (vitre conducteur)

Lorsque vous positionnez momentanément le commutateur de vitre électrique sur la deuxième position de détente (6), la vitre électrique du côté conducteur se baisse entièrement, même si vous n'appuyez pas sur le commutateur. Pour que la vitre s'arrête sur la position souhaitée lorsqu'elle est en mouvement, tirez brièvement le commutateur dans le sens inverse du mouvement de la vitre.



OTA040015

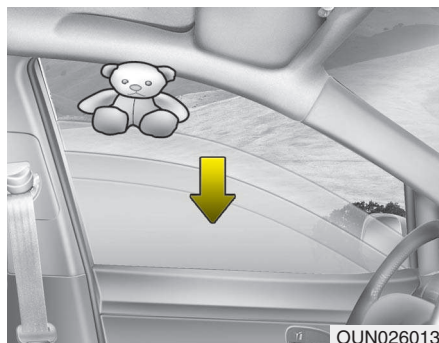
Montée / descente auto d'une vitre (le cas échéant) (Vitre conducteur)

Lorsque vous positionnez momentanément le commutateur de vitre électrique sur la deuxième position de détente (6), la vitre électrique du côté conducteur se baisse ou remonte entièrement, même si vous n'appuyez pas sur le commutateur.

Pour arrêter la vitre à la hauteur souhaitée lorsque celle-ci est en cours d'ouverture ou de fermeture, relevez ou appuyez sur la commande avant de la relâcher dans le sens inverse au mouvement opéré.

Si la vitre électrique ne fonctionne pas correctement, le système automatique des vitres électriques doit être réinitialisé. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Tournez le commutateur d'allumage jusqu'à la position ON.
2. Fermez la vitre conducteur et maintenez le commutateur de la vitre électrique conducteur tiré vers le haut pendant au moins 1 seconde après fermeture complète de la vitre.



Inversement automatique

Si la vitre est bloquée par un objet ou une partie du corps pendant qu'elle remonte, elle détecte la résistance et interrompt son mouvement vers le haut. La vitre redescend pendant environ 30 secondes (11,8 pouces) pour permettre de dégager l'objet.

Si la vitre détecte une résistance pendant que le commutateur de vitre électrique est tiré de manière prolongée, la vitre interrompt son mouvement vers le haut puis redescend pendant environ 2,5 secondes (1 pouce).

Par ailleurs, si le commutateur de vitre électrique est à nouveau tiré de manière prolongée dans les 5 secondes après que la vitre est redescendue grâce au système d'inversement automatique des vitres, l'inversement automatique ne sera pas actionné.

* REMARQUE

Le système d'inversement automatique de la vitre conducteur est activé uniquement lorsque le système « montée auto » est utilisé en tirant au maximum le commutateur. Le système d'inversement automatique ne fonctionnera pas si la vitre remonte à l'aide de la position intermédiaire du commutateur de vitre électrique.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que rien ne gêne la remontée de la vitre afin d'éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du véhicule. Si un objet de moins de 4 mm (0,16 pouces) de diamètre est coincé entre la vitre et la glissière supérieure de la vitre, il se peut que l'inversement automatique de la vitre ne détecte pas de résistance, ne s'arrête pas et ne reparte pas en sens inverse.



Bouton de verrouillage des vitres électriques (le cas échéant)

- Le conducteur peut désactiver les commutateurs de lève-vitres électriques côté passager en plaçant en position LOCK (enfoncée) le commutateur de verrouillage du lève-vitre électrique se trouvant sur la porte conducteur.

- Lorsque l'interrupteur de verrouillage des fenêtres électriques est sur la position LOCK (enfoncé), le conducteur ne peut pas actionner les vitres électriques des passagers arrière à l'aide de la commande centrale. (Type A)
- Lorsque l'interrupteur de verrouillage des fenêtres électriques est sur la position LOCK (enfoncé), le conducteur ne peut pas actionner les vitres électriques des passagers avant et arrière à l'aide de la commande centrale. (Type B)

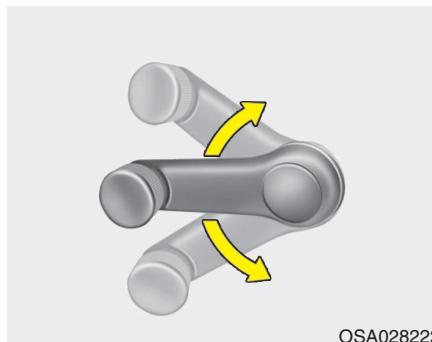


ATTENTION

- *En ouvrant ou en fermant deux vitres à la fois, vous risquez d'endommager le système des vitres électriques. Vous réduirez également la durée du fusible.*
- *N'activez jamais le commutateur général situé au niveau de la porte conducteur et un autre commutateur de vitre dans deux directions opposées en même temps. Si cela se produit, la vitre se bloque sans qu'il soit possible de l'ouvrir ou de la fermer.*

⚠ AVERTISSEMENT - Vitres

- Ne laissez JAMAIS la clé de contact à l'intérieur du véhicule.
- Ne laissez JAMAIS un enfant sans surveillance dans le véhicule. Même de très jeunes enfants peuvent, sans le vouloir, déplacer un véhicule, se retrouver bloqués par les vitres, se blesser ou se mettre dans d'autres situations.
- Avant de remonter une vitre, assurez-vous qu'aucune partie du corps (bras, mains, tête), ni aucune autre chose ne risque de bloquer le passage.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les vitres électriques. Laissez le commutateur de verrouillage des vitres électriques du conducteur en position **VERROUILLAGE** (enfoncé). Un enfant qui actionne involontairement une vitre peut provoquer de graves blessures.
- Ne sortez pas la tête ou les bras hors du véhicule à travers une vitre lorsque le véhicule roule.



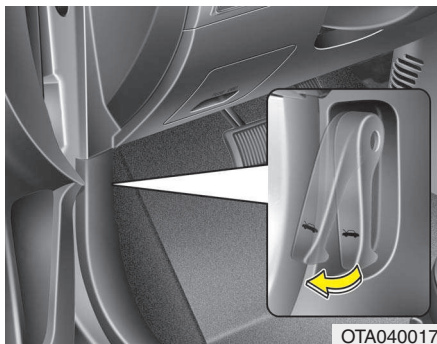
Vitres manuelles (le cas échéant)

Pour relever ou baisser la vitre, tournez la manivelle lève-vitre dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse à celui-ci.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'ouverture ou de la fermeture des vitres, assurez-vous que les bras, les mains et le corps de vos passagers ne sont pas susceptibles d'être coincés par la vitre.

CAPOT

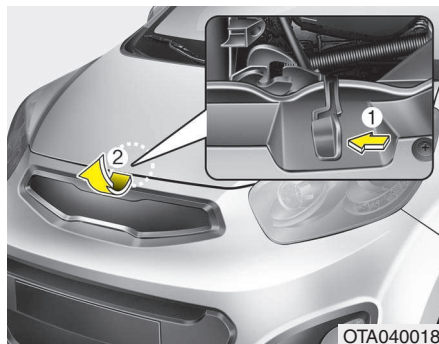


Ouverture du capot

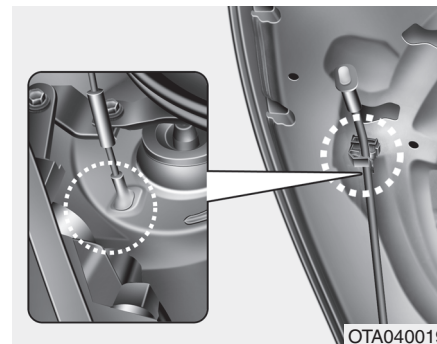
1. Tirez le levier pour débloquer le capot. Le capot doit alors s'entrouvrir.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir arrêté le moteur sur une surface plane, mis le levier de changement de vitesses de la boîte-pont automatique en position P (Parking) ou celui de la boîte-pont mécanique en première ou en marche arrière et enclenché le frein à main, ouvrez le capot.



2. Allez à l'avant du véhicule, soulevez légèrement le capot, tirez légèrement le loquet de sécurité (1) situé au centre du capot, puis soulevez le capot (2).



3. Tirez la béquille qui se trouve contre le capot.
4. Maintenez le capot ouvert à l'aide de la béquille.

⚠ AVERTISSEMENT - Pièces chaudes

Placez la béquille dans la zone en caoutchouc pour ne pas être brûlé par le métal chaud lorsque la température du moteur est élevée.

Fermeture du capot

1. Avant de fermer le capot, vérifiez les points suivants :
 - Tous les bouchons de remplissage du compartiment moteur doivent être correctement vissés.
 - Les gants, chiffons ou tout autre matériau combustible doivent être retirés du compartiment moteur.
2. Réinstallez la béquille dans son logement afin d'éviter qu'elle ne vibre.
3. Descendez le capot jusqu'à une distance d'environ 30 cm au dessus de sa position de fermeture, puis laissez le tomber. Assurez-vous qu'il est correctement fixé.

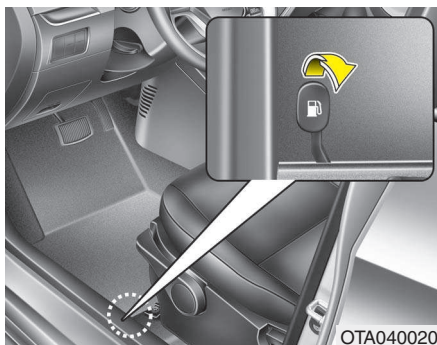
AVERTISSEMENT

- Veillez à ce que rien ne gêne avant de refermer le capot. En essayant de fermer le capot alors que quelque chose l'en empêche, vous risquez d'endommager le véhicule ou de causer de graves blessures.
- Les gants, chiffons ou tout autre matériau combustible doivent être retirés du compartiment moteur, car ils peuvent provoquer un incendie en raison de la chaleur.

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous toujours que le capot est bien verrouillé avant de reprendre la route. S'il n'est pas verrouillé, le capot peut se relever pendant que vous conduisez, entraînant une perte totale de visibilité. Vous risqueriez alors de faire un accident.
- La béquille doit être insérée entièrement dans le trou à chaque fois que vous examinez le compartiment moteur. Cela maintient le capot sans risque de vous blesser.
- Ne déplacez pas le véhicule alors que le capot est relevé, car, d'une part, votre champ de vision est obstrué, et, d'autre part, le capot risquerait de tomber ou d'être endommagé.

TRAPPE À CARBURANT

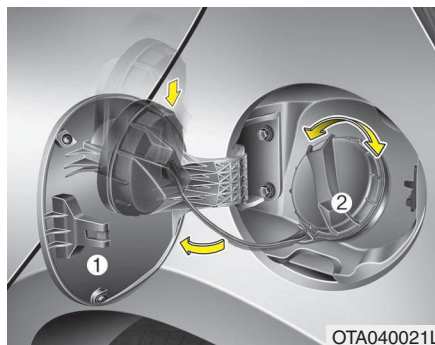


Ouverture de la trappe à carburant

La trappe à carburant doit être ouverte de l'intérieur du véhicule. Pour ce faire, tirez sur la commande d'ouverture de la trappe à carburant située à l'avant du véhicule, au niveau du plancher près du siège conducteur.

* REMARQUE

Si la trappe à carburant ne s'ouvre pas pour cause de formation de gel, tapez doucement sur la trappe ou appuyez dessus pour casser la glace puis ouvrez la trappe. Ne forcez pas la trappe. Si nécessaire, vaporisez du produit dégivrant homologué autour de la trappe (n'utilisez pas d'antigel destiné au radiateur) ou déplacez le véhicule vers un endroit plus chaud et laissez la glace fondre.



Fermeture de la trappe à carburant

1. Pour remettre le bouchon, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un « clic ». Ce clic vous informe que le bouchon est bien refermé.
2. Refermez la trappe du réservoir en la poussant légèrement et assurez-vous qu'elle est correctement fermée.

1. Arrêtez le moteur.
2. Pour ouvrir la trappe à carburant, appuyez sur le bouton d'ouverture correspondant.
3. Soulevez la trappe à carburant (1) pour l'ouvrir au maximum.
4. Pour retirer le bouchon de réservoir de carburant (2), tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Mettez la quantité de carburant nécessaire.

AVERTISSEMENT

- Ravitaillement en carburant

- Vos vêtements et votre peau peuvent recevoir des éclaboussures de carburant sous pression, vous rendant particulièrement sujets au feu et aux brûlures. Retirez doucement le bouchon du réservoir. Si le bouchon libère du carburant ou si vous entendez un sifflement, attendez jusqu'à ce que le phénomène cesse pour retirer complètement le bouchon.
- Pendant le ravitaillement en carburant, ne pas rajouter d'essence une fois que le pistolet à essence a coupé la distribution.
- Vérifiez systématiquement que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.

AVERTISSEMENT

- Dangers d'un ravitaillement en carburant

Les carburants automobiles sont des matériaux inflammables. Lors du ravitaillement en carburant, veuillez observer scrupuleusement les consignes suivantes. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des risques de blessures ou de brûlures graves, ou même fatales à la suite d'un incendie ou d'une explosion.

- Lisez et suivez tous les avertissements signalés à la station service.
- Avant de vous ravitailler en carburant, repérez l'emplacement du bouton d'arrêt d'urgence du carburant dans la station service, le cas échéant.
- Avant de toucher le pistolet de la pompe, touchez une partie métallique du véhicule à une distance suffisante du tuyau de remplissage, du pistolet de la pompe ou de toute autre source de carburant afin d'éviter tout risque de décharge d'électricité statique.

(Suite)

(Suite)

- Ne remontez pas dans le véhicule une fois que vous avez commencé le ravitaillement car vous pourriez générer de l'électricité statique en touchant, en frottant ou en effleurant un objet ou tissu (polyester, satin, nylon, etc.) susceptible de produire de l'électricité statique. Une décharge d'électricité statique peut enflammer les vapeurs d'essence et provoquer une brûlure rapide. Si vous devez pénétrer à l'intérieur du véhicule, vous devez à nouveau éliminer les risques potentiels de décharge d'électricité statique en touchant un élément métallique du véhicule éloigné du tuyau de remplissage, du pistolet de la pompe ou de toute autre source de carburant.

(Suite)

(Suite)

- Lorsque vous utilisez un jerricane d'essence, posez le jerricane par terre avant de procéder au ravitaillement. Une décharge d'électricité statique à cause du jerricane peut enflammer les vapeurs d'essence et provoquer un incendie. Une fois le ravitaillement en carburant commencé, vous devez rester en contact avec le véhicule jusqu'à la fin du ravitaillement. N'utilisez que des jerricanes en plastique conçus pour le transport et le stockage de l'essence.
- N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous vous ravitaillez en carburant. Le courant électrique et/ou les interférences électroniques d'un téléphone portable sont susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence et de provoquer un incendie.
- Pendant le ravitaillement en carburant, coupez toujours le moteur.

(Suite)**(Suite)**

- Les composants électriques reliés au moteur provoquent des étincelles susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence et de provoquer un incendie. Une fois le ravitaillement terminé, vérifiez que le bouchon et la trappe du réservoir sont correctement fermés avant de démarrer le moteur.
- N'UTILISEZ PAS d'allumettes ou de briquet, NE FUMEZ PAS, ne laissez pas de cigarette allumée à l'intérieur du véhicule dans une station service surtout pendant le ravitaillement en carburant. Le carburant automobile est hautement inflammable et peut provoquer un incendie s'il est enflammé.
 - Si un incendie se déclare pendant le ravitaillement en carburant, éloignez-vous du véhicule et appelez immédiatement le responsable de la station service puis les pompiers. Suivez les instructions de sécurité qu'ils vous donneront.

**ATTENTION**

- *Assurez-vous que pour faire le plein de votre véhicule selon le "caburant" a suggéré à la section 1.*
- *Si vous devez remplacer le bouchon du réservoir, utilisez un simple bouchon KIA ou l'équivalent indiqué pour votre véhicule. En installant un bouchon inadapté au réservoir, vous risquez d'endommager le système de carburation ou le système antipollution.*
- *Veillez à ne pas renverser de carburant sur les surfaces extérieures du véhicule. Un carburant, de quelque type que ce soit, renversé sur des surfaces peintes peut endommager la peinture.*
- *Après le ravitaillement, vérifiez que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.*

TOIT OUVRANT (LE CAS ÉCHÉANT)



Si votre véhicule est muni d'un toit ouvrant, vous pouvez le faire coulisser ou l'incliner à l'aide du levier de commande situé sur la console au plafond.

Vous pouvez ouvrir, fermer ou basculer le toit ouvrant uniquement avec le contacteur d'allumage en position ON.

* REMARQUE

- Par temps froid et humide, le toit ouvrant peut ne pas fonctionner correctement en raison du gel.
- Après avoir nettoyé la voiture ou après une averse, pensez à essuyer l'eau qui se trouve sur le toit ouvrant avant de l'actionner.

⚠ ATTENTION

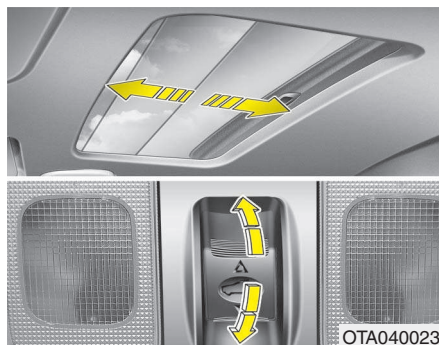
- *Cessez d'actionner le levier de commande après avoir entièrement ouvert, fermé ou incliné le toit ouvrant. Vous risqueriez d'endommager le moteur ou les composants du système.*
- *Vérifiez que le toit ouvrant est complètement fermé avant de quitter votre véhicule. Laisser le toit ouvert permet à la pluie ou à la neige de s'infiltrer dans l'habitacle et encourage les vols.*

* REMARQUE

Le toit ouvrant ne peut pas coulisser lorsqu'il est en position basculé. Il ne peut pas non plus basculer une fois ouvert ou en train de coulisser.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne réglez jamais le toit ouvrant ou le pare-soleil en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident mortel ou entraînant de graves blessures ou bien de sérieux dégâts.
- Ne laissez pas des enfants actionner le toit ouvrant.



Coulissement du toit ouvrant

Pour ouvrir le toit, tirez le levier de commande du toit vers l'arrière.

Pour fermer le toit ouvrant, poussez sa commande vers l'avant.

Pour ouvrir automatiquement le toit ouvrant :

Tirez le levier de commande en arrière vers le deuxième cran puis relâchez-le. Le toit ouvrant coulisse jusqu'à la position entièrement ouverte.

Pour faire s'arrêter le toit ouvrant à un endroit donné, tirez ou poussez momentanément le levier de commande.

Pour fermer automatiquement le toit ouvrant :

Poussez le levier de commande vers l'avant, vers le deuxième cran, puis relâchez-le. Le toit ouvrant coulisse automatiquement jusqu'à fermeture complète.

Pour que le toit ouvrant s'arrête de coulisser à l'endroit souhaité, tirez ou poussez momentanément le levier de commande.

* REMARQUE

Il se peut que vous ressentiez un léger flottement du véhicule dû au vent ou que vous entendiez un bruit de pulsation lorsque vous conduisez avec le toit ouvrant en position entièrement ou partiellement ouverte. Il s'agit d'un phénomène normal auquel vous pouvez pallier en prenant les mesures décrites ci-après. Si vous entendez du bruit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réduisez légèrement la taille de l'ouverture du toit.



Inversement automatique

Si un objet ou une partie du corps est détecté alors que le toit ouvrant se ferme automatiquement, ce dernier repart en sens inverse puis s'arrête.

La fonction inversement automatique ne fonctionne plus dès lors qu'un minuscule obstacle est coincé entre le verre coulissant et le cadre du toit ouvrant. Vérifiez toujours qu'aucun passager ni aucun objet ne gêne la toit ouvrant avant de le refermer.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne tentez jamais d'interposer intentionnellement une partie de votre corps pour activer la fonction automatique d'inversion du sens du mouvement du toit ouvrant.
- Il est possible que la fonction automatique d'inversion du sens du mouvement du toit ouvrant connaisse des problèmes si un élément est interposé juste avant la fermeture complète du toit ouvrant.



Basculement du toit

Pour ouvrir le toit ouvrant, poussez sa commande vers le haut.

Pour fermer le toit ouvrant, poussez sa commande vers l'avant jusqu'à ce qu'il atteigne la position souhaitée.

⚠ AVERTISSEMENT

- Toit ouvrant

- Veillez à ce que la fermeture du toit ouvrant ne soit pas gênée par l'interposition de la tête, des mains et d'autres parties du corps.
- Ne passez pas la tête, le cou, les bras ou d'autres parties du corps par le toit ouvrant au cours de la conduite.
- Avant de fermer le toit ouvrant, assurez-vous qu'il n'est pas susceptible de coincer votre tête et vos mains.

⚠ ATTENTION

- *Retirez périodiquement les éventuelles saletés qui s'accumulent sur le rail de guidage.*
- *Vous risquez d'endommager la vitre ou le moteur si vous essayez d'ouvrir le toit ouvrant alors que la température est en dessous de 0 °C ou que le toit est couvert de neige ou de glace.*
- *Si vous essayez d'ouvrir le toit ouvrant lorsque la température est en-dessous du seuil de congélation ou lorsque le toit ouvrant est couvert de neige ou de glace, la vitre ou le moteur peut être endommagé(e).*
- *Le toit ouvrant est conçu pour coulisser avec le pare-soleil. Ne laissez pas le pare-soleil fermé alors que le toit ouvrant est ouvert.*



ORBC040097

Pare-soleil

Le pare-soleil s'ouvre automatiquement avec le panneau vitré lorsque vous faites coulisser ce dernier. En revanche, si vous souhaitez le fermer, vous devrez le faire manuellement.

Réinitialisation du toit

Lorsque la batterie du véhicule est débranchée ou déchargée, vous devez réinitialiser le système du toit ouvrant comme suit :

1. Tournez le contacteur d'allumage sur la position ON et fermez entièrement le toit ouvrant.
2. Relâchez le bouton de commande.
3. Lorsque le toit ouvrant a dépassé sa position d'inclinaison maximale, appuyez sur le levier de commande du toit vers l'avant dans le sens de la fermeture (pendant environ 10 secondes) jusqu'à ce que le toit ouvrant retrouve son inclinaison d'origine. Relâchez ensuite le levier.
4. Poussez le levier de commande vers l'avant, dans le sens de la fermeture, jusqu'à ce que le toit ouvrant fonctionne comme suit :

OUVERTURE PAR INCLINAISON →
OUVERTURE PAR COULISSEMENT
→ FERMETURE PAR COULISSEMENT

Puis relâchez le levier.

Une fois cette opération terminée, le système du toit ouvrant est réinitialisé.

✱ Pour plus d'informations, contactez un concessionnaire KIA agréé.



ATTENTION

Vous devez réinitialiser le toit ouvrant lorsque la batterie du véhicule est débranchée ou déchargée ou lorsque le fusible correspondant saute, sinon le toit ouvrant risque de ne pas fonctionner correctement.

VOLANT

Direction assistée électronique (le cas échéant)

La direction est assistée lorsque le moteur fonctionne et vous aide ainsi à diriger le véhicule sans effort. Si le moteur est coupé ou si la direction assistée ne fonctionne pas, vous pouvez tout de même conduire le véhicule, cela vous demandera plus d'efforts.

La direction assistée motorisée est contrôlée par l'unité de commande de direction assistée qui détecte le couple volant, la position du volant et la vitesse du véhicule afin de commander le moteur.

Plus la vitesse du véhicule augmente et plus le volant durcit ; à l'inverse, lorsque la vitesse du véhicule diminue, le volant redevient plus léger, ceci pour un meilleur contrôle du véhicule.

Si vous avez des difficultés à diriger le véhicule en fonctionnement normal, faites contrôler la direction assistée par un concessionnaire KIA agréé.

* REMARQUE

Les symptômes suivants peuvent apparaître pendant le fonctionnement normal du véhicule.

- Le témoin EPS ne s'allume pas.
- Après avoir mis le contact, le volant devient plus dur. Cela se produit lorsque le système exécute le diagnostic de l'EPS. Une fois ce diagnostic terminé, le volant retrouvera sa résistance normale.
- Vous pouvez entendre un cliquetis dans le relais EPS après avoir mis le contact sur la position « ON » ou « LOCK ».
- Si le système de direction assistée ne fonctionne pas normalement, le voyant d'avertissement s'allume sur le tableau de bord. Le volant peut devenir difficile à manier ou fonctionner de manière anormale. Dès que possible, confiez votre véhicule à un concessionnaire KIA agréé pour qu'il procède à une révision complète.
- Vous pouvez entendre un bruit de moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt ou roule à faible allure.

- Les efforts de direction sont plus importants si vous tournez le volant de manière continue lorsque le véhicule est à l'arrêt. Après quelques minutes, l'état normal du volant est cependant rétabli.
- Lorsque vous utilisez le volant par de basses températures, il est possible qu'un bruit anormal soit perçu. Si les températures remontent, ce bruit disparaît. Tout cela est parfaitement normal.

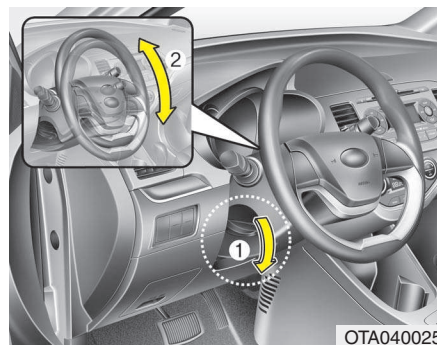
Inclinaison du volant (le cas échéant)

Vous pouvez régler votre volant inclinable avant de conduire. Vous pouvez également le relever au maximum afin de laisser davantage de place pour vos jambes lorsque vous montez dans le véhicule ou en sortez.

Le volant doit être positionné de manière à vous garantir un confort de conduite maximal, tout en vous laissant la possibilité de voir les témoins et les jauges sur le tableau de bord.

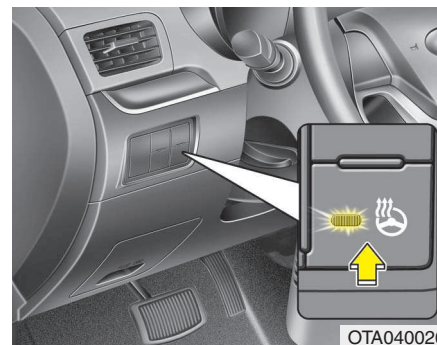
⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne réglez jamais le volant en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, entraînant de graves blessures.**
- **Après avoir réglé le volant, poussez-le vers le haut et vers le bas afin de vous assurer qu'il est fermement bloqué.**



Type manual

Pour modifier l'angle du volant, abaissez le levier de déblocage (1), ajustez le volant à votre guise (2), puis soulevez le levier de déblocage pour verrouiller la position du volant. Assurez-vous de régler le volant à la position souhaitée avant de commencer à conduire.



Volant chauffant (le cas échéant)

Lorsque le contact est mis, une simple pression sur le bouton du volant chauffant permet de chauffer le volant.

Le voyant du bouton s'allume.

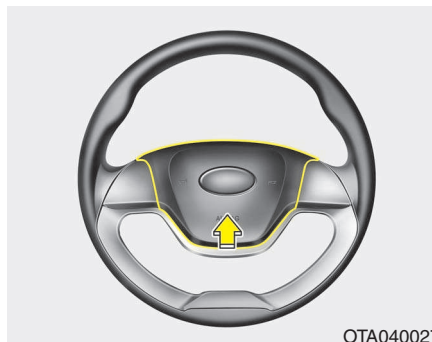
Pour désactiver le chauffage du volant, appuyez sur le bouton. Le voyant du bouton s'éteint.

Il s'éteint automatiquement environ 30 minutes après l'activation du chauffage du volant.

Si vous remettez le contact après avoir coupé votre moteur dans la demi-heure (après avoir utilisé le bouton du dispositif de chauffage), le système de chauffage reste activé.

⚠ CAUTION

- *N'installez pas de grip sur le volant. En effet, cela endommage le système de chauffage du volant.*
- *Lors du nettoyage du volant chauffant, n'utilisez pas de solvant organique comme du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. En effet, le non-respect de cette consigne peut endommager la surface du volant.*
- *Si la surface du volant est endommagée par un objet pointu, les composants du volant chauffant peuvent également l'être.*



OTA040027

Avertisseur sonore

Pour déclencher l'avertisseur sonore, appuyez sur le symbole correspondant situé sur le volant.

Vérifiez l'avertisseur sonore régulièrement afin de vous assurer qu'il fonctionne correctement.

*** REMARQUE**

Pour déclencher l'avertisseur sonore, appuyez sur la zone indiquée par le symbole correspondant situé sur le volant (voir illustration). L'avertisseur sonore fonctionne uniquement lorsque vous appuyez sur cette zone.

⚠ ATTENTION

Ne frappez pas l'avertisseur sonore trop violemment pour le faire fonctionner, ne le tapez pas non plus avec le poing. N'appuyez pas sur l'avertisseur sonore avec un objet pointu.

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur

Réglez le rétroviseur bien au centre de la vue offerte par la lunette arrière. Naturellement, vous devez effectuer ce réglage avant de prendre la route.

⚠ AVERTISSEMENT - Visibilité arrière

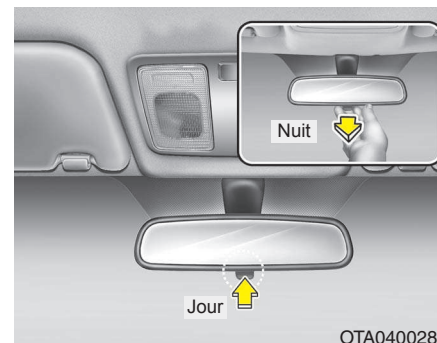
Ne placez pas d'objets sur la banquette arrière ou dans la zone de chargement pouvant vous empêcher de voir à travers le pare-brise arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas le rétroviseur pendant que le véhicule est en marche. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, pouvant entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne bougez pas le rétroviseur intérieur et n'installez pas de rétroviseur large. Cela pourrait entraîner des blessures en cas d'accident ou encore le déploiement de l'airbag.



Rétroviseur jour et nuit

Effectuez ce réglage avant de commencer à conduire et pendant que le levier jour/nuit est sur la position jour.

Tirez le levier jour/nuit vers vous afin de ne pas être ébloui par les phares des véhicules qui se trouvent derrière vous en conduite de nuit.

Toutefois, notez que la luminosité dans le rétroviseur diminue en position nuit.

Rétroviseur extérieur

Pensez à régler les angles des rétroviseurs avant de conduire.

Votre véhicule est équipé de rétroviseurs extérieurs droit et gauche. Les rétroviseurs peuvent être réglés à l'aide du commutateur à distance. Vous pouvez rabattre les rétroviseurs afin d'éviter d'éventuels dommages en cas de lavage automatique du véhicule ou lorsque vous circulez dans une rue étroite.

⚠ AVERTISSEMENT**- Rétroviseurs extérieurs**

- Le miroir du rétroviseur extérieur est convexe. Les objets que vous voyez dans le rétroviseur sont plus proches qu'il n'y paraît.
- Lors d'un changement de voie, utilisez le rétroviseur intérieur ou jetez directement un coup d'œil pour déterminer la distance réelle avec les véhicules qui vous suivent.

**ATTENTION**

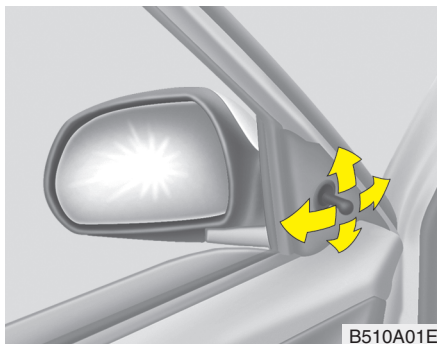
Ne grattez pas le miroir du rétroviseur pour enlever le gel, vous risqueriez d'endommager le verre. Si de la glace vous empêche de bouger le rétroviseur, ne forcez pas sur le miroir. Pour retirer la glace, utilisez une bombe dégivrante, ou bien une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau très chaude.

**ATTENTION**

Si le rétroviseur est bloqué par le gel, ne forcez pas sur le miroir. Utilisez une bombe dégivrante homologuée (mais pas d'antigel destiné au radiateur) pour débloquer le mécanisme gelé ou déplacez le véhicule vers un endroit plus chaud et laissez la glace fondre.

**AVERTISSEMENT**

Ne réglez pas et ne rabattez pas les rétroviseurs extérieurs pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident mortel, entraînant de graves blessures ou de sérieux dégâts.



B510A01E

Commande à distance

Type Manuel

Les rétroviseurs extérieurs sont équipés d'un système de commande à distance très pratique. Pour les manœuvrer, utilisez la manette de commande située dans l'angle inférieur avant de la fenêtre. Avant de prendre la route, vérifiez toujours que les rétroviseurs vous offrent une vue dégagée sur l'arrière, tant sur les côtés gauche et droit, que directement derrière le véhicule. Lorsque vous utilisez les rétroviseurs, soyez toujours très prudent dans vos estimations de la distance avec les véhicules qui vous suivent ou vous dépassent.



OTA040030

Type Électrique (le cas échéant)

Le commutateur de la télécommande électrique des rétroviseurs vous permet de régler la position des rétroviseurs extérieurs gauche et droit. Pour pouvoir régler la position de chaque rétroviseur, le contact doit être mis en position ACC.

Déplacez la commande (1) vers la gauche ou la droite pour sélectionner le rétroviseur latéral gauche ou droit, puis appuyez sur un élément correspondant de la commande de réglage des rétroviseurs pour orienter le rétroviseur sélectionné vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.

Une fois le réglage effectué, remplacez le levier en position neutre (au centre) pour éviter tout dérèglement involontaire.

⚠ ATTENTION

- Les rétroviseurs arrêtent de bouger lorsqu'ils ont atteint les angles de butée, mais le moteur continue à fonctionner tant que vous appuyez sur le commutateur. N'appuyez pas sur le commutateur plus que nécessaire, vous risqueriez d'endommager le moteur.
- N'essayez pas de régler les rétroviseurs extérieurs à la main. Des pièces pourraient être endommagées.



Rabattage des rétroviseurs extérieurs

Type Électrique (le cas échéant)

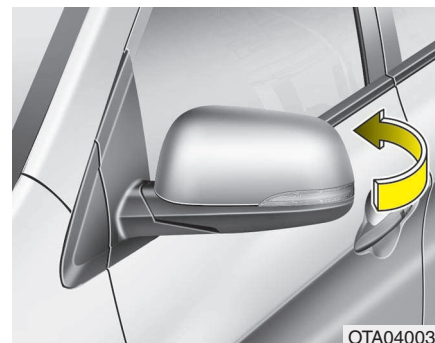
Pour rabattre un rétroviseur extérieur, appuyez sur le bouton.

Pour le ressortir, appuyez à nouveau sur le bouton.



ATTENTION

Si votre véhicule est équipé de rétroviseurs extérieurs électriques, ne les rabattez pas à la main. Vous risqueriez d'endommager le moteur.



Type Manual

Pour rabattre un rétroviseur extérieur, saisissez le support du rétroviseur puis rabattez-le vers l'arrière du véhicule.



ATTENTION

Le rétroviseur extérieur électrique fonctionne même si le contacteur d'allumage est en position OFF. Cependant, pour éviter une décharge inutile de la batterie, ne prenez pas plus de temps que nécessaire pour régler vos rétroviseurs lorsque le moteur ne tourne pas.

COMBINÉ D'INSTRUMENTS

■ Type A



1. Compte-tours
2. Voyant des clignotants
3. Compteur de vitesse
4. Jauge de carburant
5. Voyants et témoins
6. Compteur kilométrique/
Ordinateur de route*
7. Écran LCD*
8. Indicateur de rapport* (AT)

■ Type B



* le cas échéant

* L'équipement réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre " Jauges " dans les pages suivantes.

OTA040033L/OTA042033L

■ Type C



■ Type D



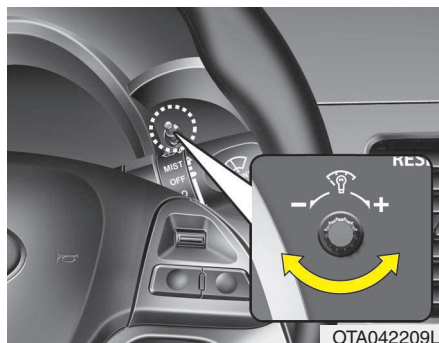
1. Compte-tours
2. Voyant des clignotants
3. Compteur de vitesse
4. Jauge de carburant (LPG)
5. Jauge de carburant (Essence)
6. Voyants et témoins
7. Compteur kilométrique/
Ordinateur de route
8. Écran LCD*
9. Indicateur de rapport* (AT)

* le cas échéant

* L'équipement réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

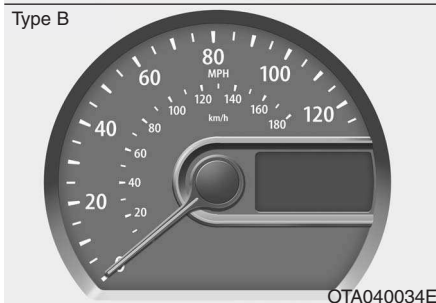
Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre " Jauges " dans les pages suivantes.

OTA040201L/OTA042201L



Eclairage du tableau de bord (le cas échéant)

Lorsque les feux de position ou les feux de routes (codes ou phares) sont allumés, tournez le bouton de commande d'éclairage pour régler l'intensité de l'éclairage du tableau de bord.



Jauges

Compteur de vitesse

Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule.

Le compteur de vitesse est défini en kilomètres par heure et/ou en miles par heure.



Compte-tours

Le compte-tours indique le nombre approximatif de tours effectuées par le moteur en une minute (tr/pm).

Utilisez le compte-tours pour sélectionner le moment idéal du changement de rapport et éviter les sous-régimes et les sur-régimes.

L'aiguille du compte-tours peut légèrement bouger lorsque le contacteur est mis sur ACC ou ON. Ce mouvement est normal et il n'affecte pas la précision du compte-tours.

ATTENTION

Ne poussez pas le moteur jusqu'à la ZONE ROUGE du compte-tours. Vous risqueriez d'endommager gravement le moteur.

■ Type A



OTA240036

■ Type B



OTA042036L

■ Type C



OTA042202L

Jauge de carburant

Cette jauge indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir à carburant. La capacité du réservoir à carburant est indiquée dans la section 8.

La jauge de carburant est accompagnée d'un témoin de niveau de carburant faible, qui s'allume lorsque le réservoir à carburant est presque vide.

En pente ou dans les virages, l'aiguille de la jauge du carburant risque de fluctuer et le témoin de niveau de carburant faible risque aussi de fluctuer ou d'apparaître prématurément en raison du mouvement du carburant dans le réservoir.

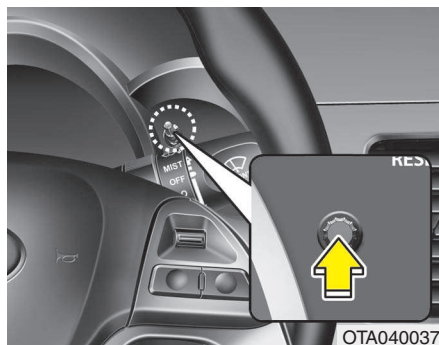
⚠ AVERTISSEMENT - Jauge de carburant

En tombant en panne de carburant, vous pouvez mettre la vie des occupants en danger.

Arrêtez-vous et ravitaillez-vous en carburant dès que possible après que le témoin s'est allumé ou lorsque le voyant de la jauge se rapproche du niveau E.

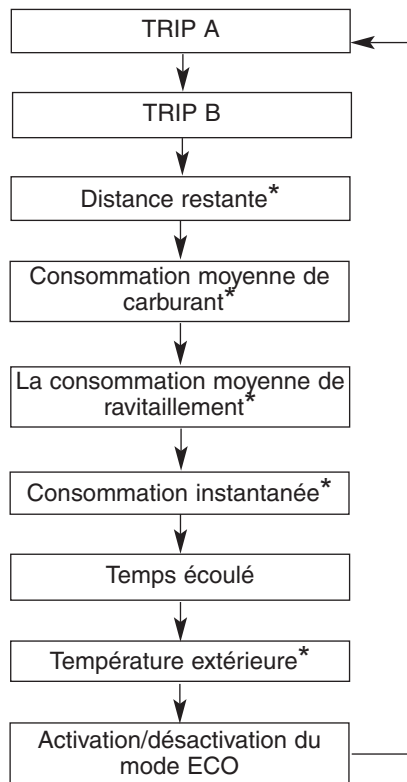
⚠ ATTENTION

Évitez de rouler avec un niveau de carburant très bas. En effet, un niveau de carburant très bas peut entraîner des ratés d'allumage et surcharger le pot catalytique.



Ordinateur de route (le cas échéant)

L'ordinateur de route est un système géré par micro-ordinateur qui affiche diverses informations destinées au conducteur lorsque le contact est mis. Toutes les informations de conduite stockées (à l'exception du compteur kilométrique) sont réinitialisées en cas de déconnexion de la batterie.

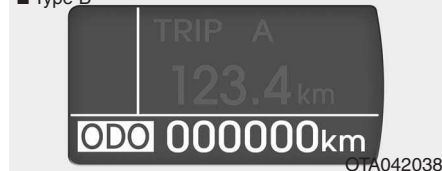


* le cas échéant

■ Type A



■ Type B



Compteur kilométrique (km ou MI)

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule. Il est également utile pour vous rappeler lorsque vous devez effectuer des opérations de maintenance.

Le compteur kilométrique s'affiche en permanence jusqu'à désactivation de l'écran.



Compteur kilométrique journalier (km ou MI)

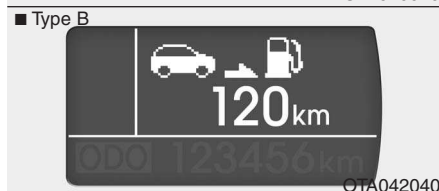
TRIP A : Totalisateur journalier A

TRIP B : Totalisateur journalier B

Cette fonction indique la distance des trajets sélectionnés depuis la dernière réinitialisation du compteur kilométrique journalier.

La plage de mesure du compteur est comprise entre 0,0 et 999,9 km (0,0 à 999,9 miles).

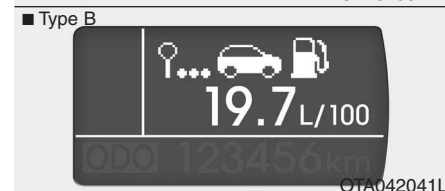
Pour remettre le compteur kilométrique journalier (TRIP A ou TRIP B) à zéro (0,0), appuyez sur le bouton TRIP / RESET pendant plus d'une seconde lorsque le compteur kilométrique journalier est affiché.



Distance restante (km ou MI) (le cas échéant)

Ce mode indique la distance approximative que vous pouvez encore parcourir en fonction de la quantité de carburant dans le réservoir et la quantité de carburant transmise au moteur. Lorsque la distance restante est inférieure à 50 km (30 miles), « --- » s'affichera et le voyant de la distance que vous pouvez parcourir clignotera.

La plage de mesure du compteur est comprise entre 50 et 999 km (30 à 999 miles).



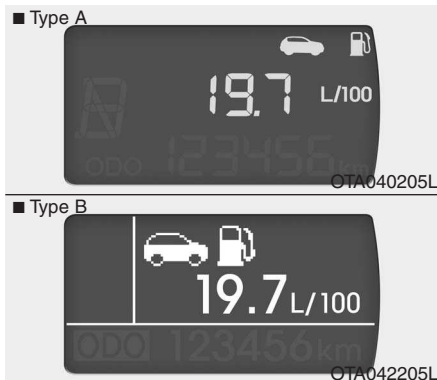
Consommation moyenne de carburant (le cas échéant) (l/100 km ou MPG)

Ce mode calcule la consommation moyenne de carburant à partir de la quantité totale de carburant consommée et de la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation du compteur de consommation moyenne.

La quantité totale de carburant consommée est calculée à partir des données de consommation de carburant. Pour que les calculs soient précis, la distance parcourue doit être supérieure à 50 m (0,03 miles).

Pour remettre la consommation moyenne de carburant à zéro (---), appuyez sur le bouton TRIP / RESET pendant plus d'une seconde lorsque la consommation moyenne de carburant est affichée.

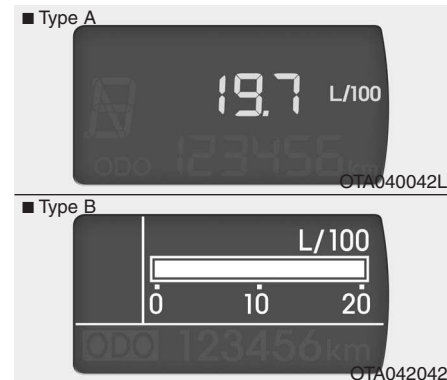
Si la vitesse du véhicule dépasse 1 km/h après un ravitaillement de plus de 6l, la consommation moyenne de carburant est remise à zéro (---).



La consommation moyenne de ravitaillement (le cas échéant) (l/100 km ou MPG)

Ce mode calcule la consommation moyenne de carburant à partir de la quantité totale de carburant utilisée et de la distance parcourue depuis le dernier plein. La quantité totale de carburant consommée est calculée à partir des données de consommation en carburant. Pour que les calculs soient précis, la distance parcourue doit être supérieure à 50 m (0,03 miles).

La consommation moyenne est réinitialisée (---) lorsque vous refaites le plein du véhicule.s



Consommation instantanée (le cas échéant) (l/100 km or MPG)

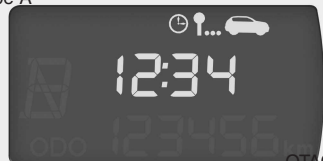
Type A

Ce mode calcule la consommation instantanée de carburant toutes les 2 secondes sur la base de la distance parcourue et de la quantité de carburant injectée.

Type B

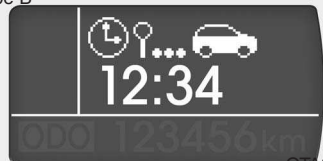
Ce mode calcule la consommation instantanée de carburant toutes les 0,2 secondes sur la base de la distance parcourue et de la quantité de carburant injectée.

■ Type A



OTA040043

■ Type B



OTA042043

Temps écoulé

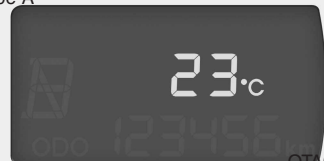
Ce mode indique le temps total de conduite depuis la dernière réinitialisation du temps de conduite.

Même si le véhicule est à l'arrêt, le temps de conduite est comptabilisé tant que le moteur tourne.

La plage de mesure du compteur est comprise entre 00:00 et 99:59.

Pour remettre le temps de conduite à zéro (00:00), appuyez sur le bouton TRIP pendant plus d'une seconde lorsque le temps de conduite est affiché.

■ Type A



OTA040044

■ Type B



OTA042044

Température extérieure (le cas échéant)

Ce mode indique la température extérieure autour du véhicule.

La plage de mesure du compteur est comprise entre -40°C et 60°C (-40°F et 140°F).

Pour modifier l'unité d'affichage de la température extérieure (°C ↔ °F), appuyez sur le bouton TRIP pendant plus de 1 seconde dans ce mode.



OTA040044L

Témoin de route verglacée (le cas échéant)

Ce témoin s'allume lorsque la température extérieure est inférieure à 4 °C, la route risquant d'être verglacée à de telles températures. Par ailleurs, il est désactivé lorsque la température est supérieure à 6 °C.

Si le témoin s'allume pendant que vous conduisez, il est recommandé de vous montrer plus attentif et prudent et d'éviter les vitesses excessives, les accélérations rapides, les freinages brusques ou les virages serrés, etc.



Activation/désactivation du mode ECO (ÉCO) (le cas échéant)

Dans ce mode, vous pouvez activer ou désactiver le voyant ECO du combiné d'instruments.

Lorsque le mode ECO est activé, le fait d'appuyer sur le bouton TRIP / RESET pendant plus d'une seconde permet d'afficher le message ECO OFF (DÉSACTIVATION ÉCO) à l'écran et d'éteindre le voyant ECO pendant la conduite.

Pour allumer à nouveau le voyant ECO, lorsque le mode ECO est désactivé, appuyez sur le bouton TRIP / RESET pendant plus d'une seconde. Le message ECO ON (ACTIVATION ÉCO) s'affiche alors à l'écran. En mode ECO, l'appui sur le bouton TRIP / RESET pendant moins d'une seconde permet de passer en mode compteur kilométrique journalier.

* REMARQUE

- Si la batterie a été déconnectée ou si le véhicule n'est pas sur une surface plane, la fonction « distance restante » peut fournir des informations incorrectes.
Il se peut que l'ordinateur de route n'enregistre pas le carburant supplémentaire, si moins de 6 litres (1,6 gallons) de carburant sont ajoutés dans le réservoir du véhicule.
- Les valeurs de consommation de carburant (le cas échéant) et de distance restante peuvent varier sensiblement en fonction des conditions de conduite, du type de conduite, et de l'état du véhicule.
- La valeur de la distance restante est une estimation de la distance pouvant encore être parcourue. Cette valeur peut être différente de la distance réelle pouvant être parcourue.

Informations de l'écran LCD (le cas échéant)

Porte / Hayon ouvert

■ Porte



OTA042231L

■ Hayon



OTA042232L

Le témoin apparaît pour indiquer au conducteur quelle porte ou quel hayon est ouvert.

Redressement du volant



OTA042229L

Si vous démarrez le moteur alors que le volant est tourné à 90° sur la gauche, un message vous demandant de redresser le volant s'affiche sur l'écran LCD après quelques instants, et ce, pendant 5 secondes.

Tournez le volant vers la droite.

Ce message disparaît une fois que le volant est redressé ou que vous commencez à rouler.

Redressement du volant



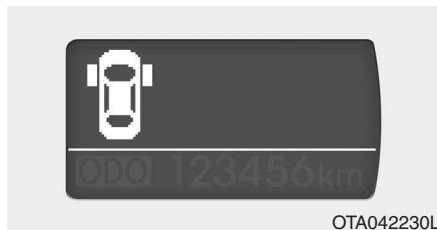
OTA042228L

Si vous démarrez le moteur alors que le volant est tourné à 90° sur la droite, un message vous demandant de redresser le volant s'affiche sur l'écran LCD après quelques instants, et ce, pendant 5 secondes.

Tournez le volant vers la gauche.

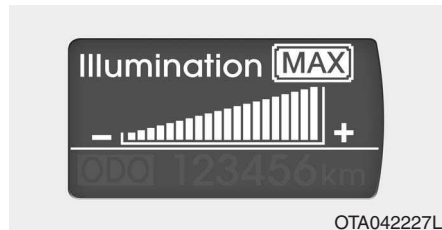
Ce message disparaît une fois que le volant est redressé ou que vous commencez à rouler.

Redressement du volant



Si le volant est redressé dans les 5 secondes suivant l'affichage du message, le message présenté dans l'illustration ci-dessus s'affichera pendant 1,5 seconde.

Intensité de l'éclairage



L'intensité de l'éclairage du tableau de bord est affichée lorsque vous la réglez avec le bouton de réglage de l'éclairage. Pour plus d'informations, consultez la section relative à l'éclairage du tableau de bord du chapitre 4.

Avertissement d'assistance arrière au stationnement

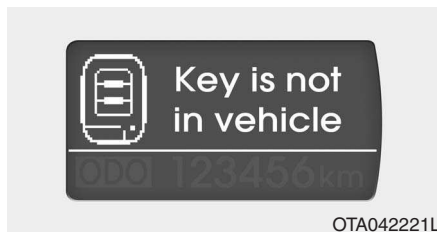


Il affiche la zone dans laquelle un obstacle est détecté pendant la marche arrière.

Pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe « Système d'aide au stationnement arrière » de la section 4.

Pour véhicule équipé du système de clé intelligente

Absence Smartkey dans véhicule

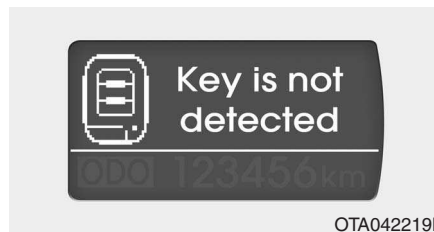


OTA042221L

Si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule et si une porte est ouverte ou fermée alors que le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR est en position ACC, ON ou START, le témoin s'allume sur l'écran LCD. De plus, l'alarme sonore retentit pendant 5 secondes lorsque la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule et que la porte est fermée.

Conservez toujours la clé intelligente sur vous.

Smartkey non détectée



OTA042219L

Si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule ou n'est pas détectée et si vous appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR, le témoin s'allume sur l'écran LCD pendant 10 secondes. Le voyant de l'antidémarrage électronique clignote également pendant 10 secondes.

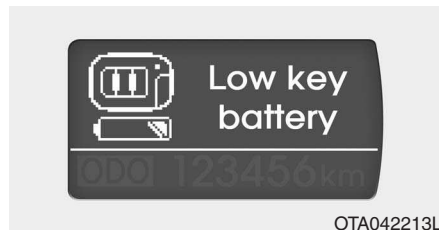
Appuyer sur Démarrer avec Smartkey



OTA042225L

Si vous appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR alors que l'avertissement Smartkey non détectée est allumé, l'avertissement appuyer sur Démarrer avec Smartkey s'allume pendant environ 10 secondes sur l'écran LCD. De plus, l'indicateur du système d'immobilisation clignote pendant 10 secondes.

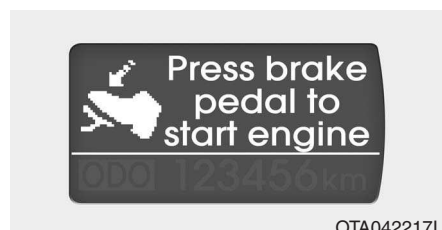
Batterie smartkey faible



Si le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR est placé dans la position OFF alors que la clé intelligente à l'intérieur du véhicule se décharge, le témoin s'allume sur l'écran LCD pendant environ 10 secondes. L'alarme retentit également une fois.

Remplacez la pile.

Appuyer frein pour démarrer



Si le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR est placé dans la position ACC à deux reprises en appuyant de manière répétée sur le bouton sans enfoncer la pédale de frein, le témoin s'allume sur l'écran LCD pendant environ 10 secondes pour indiquer que vous devez appuyer sur la pédale de frein pour démarrer le moteur.

Appuyer embray, pour démarrer



Si le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR est placé deux fois en position ACC lorsque vous appuyez plusieurs fois sur le bouton sans appuyer sur la pédale d'embrayage, le témoin s'allume sur l'écran LCD pendant environ 10 secondes pour indiquer que vous devez embrayer pour démarrer le moteur.

Passage en P



Si vous tentez d'arrêter le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (Parking), le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR passera en position ACC. Si le bouton est enfoncé une nouvelle fois, il passera en position ON. Le témoin s'allume sur l'écran LCD pendant environ 10 secondes pour indiquer que vous devez appuyer sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR, levier de vitesses en position P (Parking), pour arrêter le moteur.

L'alarme retentit également pendant environ 10 secondes. (le cas échéant)

Appuyer encore sur Démarrer

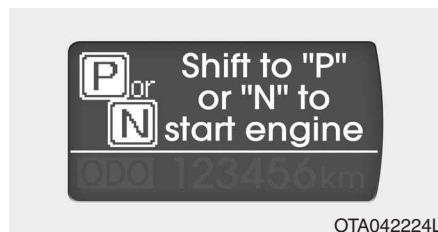


En cas de problème avec le système du bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR et si vous ne pouvez pas faire fonctionner ce système, le témoin s'allume pendant 10 secondes et l'alarme sonore retentit en continu pour indiquer que vous pouvez démarrer le moteur en appuyant de nouveau sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR.

L'alarme sonore s'arrête si le système du bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR fonctionne normalement ou si le système d'alarme antivol est enclenché.

Si le témoin s'allume à chaque fois que vous appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR, faites examiner le système par un concessionnaire KIA agréé.

Sélection P ou N pour démarrer



Si vous tentez de démarrer le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (Parking) ou N (point mort), le témoin s'allume pendant environ 10 secondes sur l'écran LCD.

Vous pouvez également démarrer le moteur lorsque le levier de vitesses est en position N (point mort) mais, pour votre sécurité, nous vous conseillons de démarrer le moteur en position P (Parking).

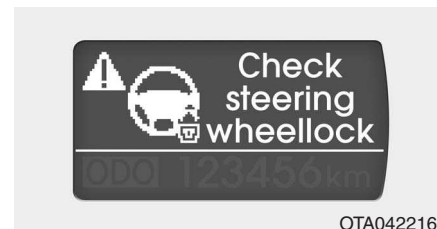
Tourner volant/Appuyer démarrer (le cas échéant)



Si le volant ne se débloquent pas comme prévu lorsque le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR est enfoncé, le témoin s'allume pendant 10 secondes sur l'écran LCD. De plus, l'alarme sonore retentit une fois et le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR clignote pendant 10 secondes.

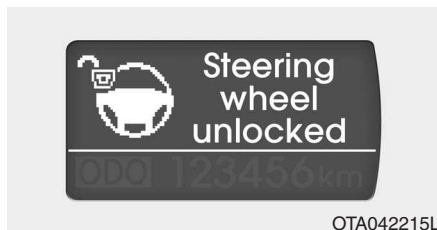
A l'allumage du témoin et lorsque l'alarme retentit, appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR tout en tournant le volant vers la droite et vers la gauche.

Vérifier verrouillage volant (le cas échéant)



Si le volant ne se verrouille pas comme prévu lorsque le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR est placé en position OFF, le témoin s'allume pendant 10 secondes sur l'écran LCD. De plus, l'alarme sonore retentit pendant 3 secondes et le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR clignote pendant 10 secondes.

Déverrouillage du volant (le cas échéant)



OTA042215L

Si le volant ne se verrouille pas normalement lorsque le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est mis en position OFF, le témoin s'allume pendant 10 minutes sur l'écran LCD. Il se verrouille lorsque la porte est ouverte ou lorsque vous retirez la clé intelligente de son support.

Vérifier fusible frein



OTA042226L

Lorsque le fusible du feu stop est déconnecté, un témoin s'allume pendant 10 secondes sur l'écran LCD.

Installez un nouveau fusible. Si cette opération n'est pas possible, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage/d'arrêt pendant 10 secondes lorsqu'il est en position ACC.

Témoins et voyants

Vous pouvez vérifier tous les témoins en tournant le commutateur d'allumage sur ON (ne démarrez pas le moteur). Un témoin qui ne s'allume pas doit être contrôlé par un concessionnaire KIA agréé.

Démarrez le moteur, puis vérifiez que tous les témoins lumineux sont éteints. Si un voyant reste allumé, cherchez à en connaître la raison. Lorsque vous desserrez le frein à main, le témoin du système de freinage doit s'éteindre. En revanche, le témoin du carburant reste allumé si le niveau du carburant est faible.

Voyant ECO (ÉCO) *(le cas échéant)*

The logo consists of the word "ECO" in white capital letters inside a black rectangular box.

Le voyant ECO vous informe sur la conduite économique de votre véhicule. Il s'allume lorsque votre conduite vous permet d'atteindre un rendement optimal de la consommation de carburant.

- Le voyant ECO (vert) s'allume lorsque vous êtes en mode ECO et que votre consommation de carburant est optimale. Si vous ne souhaitez pas afficher le voyant, appuyez sur le bouton RESET pour désactiver le mode ECO. Reportez-vous à la page précédente pour savoir comment activer ou désactiver le mode ECO.
- Le rendement de la consommation de carburant varie selon les habitudes de conduite et les conditions de route.
- Ce mode ne fonctionne pas lorsque les conditions ne permettent pas d'atteindre une conduite économique. Par exemple lorsque vous utilisez les positions P (Parking), N (Neutre) et R (Marche arrière).
- Lorsque la consommation instantanée de carburant s'affiche sur l'écran LCD, le voyant ECO s'éteint.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous conduisez, ne regardez pas le voyant en permanence. Il pourrait vous distraire et causer un accident qui pourrait engendrer des blessures graves.

Témoin d'airbag *(le cas échéant)*



Ce témoin reste allumé pendant environ 6 secondes à chaque fois que vous tournez le contacteur d'allumage en position ON.

Cette lumière s'allume également lorsque le SRS ne fonctionne pas correctement. Si le témoin AIR BAG ne s'allume  pas ou alors reste allumé plus de 6 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur la position ON ou après avoir démarré le moteur, ou bien si le témoin s'allume lorsque vous conduisez, faites contrôler le SRS par un concessionnaire KIA agréé.

Témoin du système de freinage anti-blocage (ABS) (le cas échéant)



Cette lumière s'allume lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur ON et s'éteint en 3 secondes environ si le système fonctionne normalement.

Si le témoin ABS reste allumé, s'allume en conduisant ou ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur ON, il existe vraisemblablement un problème avec l'ABS.

Si cela se produit, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé le plus rapidement possible. Le système de freinage traditionnel continuera à fonctionner, mais sans l'assistance du système de freinage anti-blocage.

Témoin du système de répartition électronique de la force de freinage (EBD)



Si deux témoins s'allument en même temps pendant que vous conduisez, votre véhicule a un problème d'ABS et de système EBD.

Dans ce cas, il se peut que l'ABS et le système de freinage traditionnel ne fonctionnent pas normalement. Faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé le plus rapidement possible.



⚠️ AVERTISSEMENT

Si les témoins de l'ABS et du freinage restent allumés, le système de freinage de votre véhicule ne fonctionne pas normalement au cours d'un freinage d'urgence. Dans ce cas, évitez toute conduite à grande vitesse et tout freinage trop sec. Faites réviser votre véhicule dès que possible par un concessionnaire KIA agréé.

Témoin de frein de stationnement & de liquide de frein



Témoin de frein de stationnement

Ce voyant s'allume lorsque le frein de stationnement est serré, avec le contacteur d'allumage sur START ou ON. Le témoin doit s'éteindre lorsque le frein à main est desserré et que le moteur continue de tourner.

Témoin de niveau de liquide de frein bas

Si le témoin reste allumé, le niveau du liquide de frein dans le réservoir est probablement bas.

Si le témoin reste allumé :

1. Conduisez prudemment jusqu'à ce que vous trouviez un endroit sûr et arrêtez votre véhicule.
2. Avec le moteur coupé, vérifiez immédiatement le niveau de liquide de frein et ajoutez du liquide si nécessaire. Vérifiez ensuite la présence éventuelle de fuites de liquides au niveau des composants du frein.
3. Ne reprenez pas le volant si des fuites sont constatées, le témoin reste allumé ou alors les freins ne fonctionnent pas correctement. Faites remorquer votre véhicule jusqu'à un concessionnaire KIA agréé où l'on procèdera à une inspection du système de freinage puis aux réparations nécessaires.

Votre véhicule est équipé d'un système de freinage dual en diagonal. Cela signifie qu'en cas de défaillance d'un système de freinage dual, les freins fonctionneraient toujours sur deux roues. Lorsqu'une seule partie du système dual fonctionne, la pédale de frein s'enfonce plus qu'à l'accoutumée et vous devez appuyer plus fort pour arrêter la voiture. De même, la voiture ne s'arrêtera pas aussi rapidement qu'à l'accoutumée si une partie seulement du système de frein dual fonctionne. Si les freins lâchent pendant que vous conduisez, rétrogradez de manière à accentuer l'effet du frein moteur et arrêtez la voiture dans un endroit sûr.

Pour s'assurer du fonctionnement de l'ampoule, vérifiez que les témoins du frein de stationnement et du liquide de frein s'allument lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON.

AVERTISSEMENT

Il est dangereux de conduire le véhicule avec un témoin allumé. Si le témoin de frein reste allumé, faites immédiatement contrôler puis réparer vos freins par un concessionnaire KIA agréé.

Témoin de ceinture de sécurité (le cas échéant)



Le témoin de la ceinture de sécurité sert de rappel au conducteur : il clignote ou s'allume pendant environ 6 secondes à chaque fois que vous mettez le contact, que la ceinture soit attachée ou non.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section Ceinture de sécurité au chapitre 3.

Voyants des clignotants



Les flèches vertes clignotantes situées sur le tableau de bord renseignent sur la direction indiquée par les clignotants. Si les flèches s'allument sans clignoter, clignotent plus rapidement que d'habitude ou ne s'allument pas du tout, le système des clignotants est victime d'un dysfonctionnement. Il est recommandé de le faire réparer auprès de votre concessionnaire.

Voyant des feux de route



Ce voyant s'allume lorsque vous allumez les phares en position feu de route ou tirez le levier du clignotant en position appel de phares.

Voyant de feu arrière



Ce voyant s'allume lorsque les feux arrière le sont également.

Voyant des feux anti-brouillard avant (le cas échéant)



Ce voyant s'allume lorsque les feux anti-brouillard avant sont en position ON.

Voyant des feux antibrouillard arrière (le cas échéant)



Ce témoin s'allume lorsque les feux antibrouillard arrière sont allumés.

Voyant des feux de croisement (le cas échéant)



Ce voyant s'allume lorsque les phares le sont également.

Témoin de pression d'huile



Ce témoin indique que la pression d'huile est faible.

Si le témoin s'allume pendant que vous conduisez :

1. Conduisez prudemment la voiture sur le bord de la route et arrêtez-vous.
2. Une fois le moteur coupé, vérifiez le niveau d'huile moteur. Si le niveau est bas, ajoutez de l'huile.

Si le témoin reste allumé après que vous avez rajouté de l'huile, ou bien si vous n'avez pas d'huile à disposition, appelez un concessionnaire KIA agréé.



ATTENTION

Si vous ne coupez pas le moteur immédiatement après que le témoin de pression d'huile s'allume, vous risquez de provoquer de sérieux dégâts.

⚠ ATTENTION

Si le témoin de pression d'huile reste allumé alors que le moteur tourne, vous risquez d'endommager gravement le moteur. Le témoin de pression d'huile s'allume lorsque la pression d'huile est insuffisante. En fonctionnement normal, il doit s'allumer au moment où le contacteur est mis sur on, puis d'éteindre lorsque le moteur démarre. Si le témoin de pression d'huile reste allumé alors que le moteur tourne, il existe un grave dysfonctionnement.

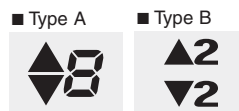
Si cela se produit, arrêtez la voiture dans un endroit sûr, coupez le moteur et vérifiez le niveau d'huile. Si le niveau d'huile est bas, remplissez le réservoir d'huile moteur puis redémarrez le moteur. Si le témoin reste allumé alors que le moteur tourne, coupez le moteur immédiatement. Dans tous les cas, lorsque le voyant d'huile reste allumé alors que le moteur tourne, ce dernier doit être contrôlé par un concessionnaire KIA agréé avant de conduire à nouveau la voiture.

**Voyant de la grille des vitesses
(le cas échéant)**



Ce voyant s'allume pour indiquer la vitesse actuelle de la boîte-pont automatique.

**Voyant de changement de vitesse de la boîte pont manuelle
(le cas échéant)**



Ce voyant vous indique la vitesse vous permettant d'économiser du carburant.

Par exemple

- ▲ 3 :: Indique qu'il est recommandé d'enclencher la 3^{ème} vitesse (le levier de vitesse est actuellement en 2^{ème} vitesse).
- ▼ 3 :: Indique qu'il est recommandé de rétrograder en 3^{ème} vitesse (le levier de vitesse est actuellement en 4^{ème} vitesse).

*** REMARQUE**

- Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, les flèches vers le haut et vers le bas clignotent (la vitesse ne s'affiche pas).
- L'indicateur de changement de vitesse manuel ne s'allume pas lorsque vous décidez de désactiver le mode ECO (ECO OFF) sur l'ordinateur de route.

Témoin du système de charge



Ce témoin indique un dysfonctionnement de l'alternateur ou du système de charge électrique.

Si le témoin s'allume lorsque le véhicule roule :

1. Conduisez jusqu'à un endroit sûr.
2. Avec le moteur coupé, vérifiez que la courroie de transmission de l'alternateur n'est pas détendue ni cassée.
3. Si aucun problème n'est détecté au niveau de la courroie, le dysfonctionnement provient du système de charge électrique. Prenez contact avec un concessionnaire KIA agréé dès que possible afin qu'il résolve le problème.

Témoin d'ouverture du coffre



Ce témoin s'allume lorsque le coffre n'est pas correctement fermé.

Témoin de porte ouverte



Ce témoin s'allume lorsqu'une porte n'est pas correctement fermée.

Voyant d'antidémarrage (le cas échéant)



Sans système de clé intelligente

Ce voyant s'allume lors de l'insertion de la clé d'immobilisation et de la mise du contact pour démarrer le moteur.

Ce n'est qu'à ce moment-là que vous pouvez démarrer le moteur. Le voyant s'éteint une fois que le moteur tourne. Si ce voyant clignote lorsque le contact est mis avant que le moteur n'ait été démarré, faites réviser le système par un concessionnaire KIA agréé.

Avec système de clé intelligente

Si l'un des événements suivants se produit sur un véhicule équipé de la clé intelligente, le voyant d'immobilisation s'allume, clignote ou s'éteint.

- Une fois que la clé intelligente se trouve dans le véhicule, si le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est positionné sur ACC ou ON, le voyant s'allume pendant environ 30 secondes pour indiquer que vous pouvez démarrer le moteur.

Cependant, une fois que la clé intelligente ne se trouve plus dans le véhicule, si vous appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur, le voyant clignote pendant quelques secondes pour indiquer que vous ne pouvez pas démarrer le moteur.

- Si le voyant ne s'allume que pendant 2 secondes avant de s'éteindre lorsque le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est positionné sur ON (la clé intelligente se trouvant dans le véhicule), faites réviser le système par un concessionnaire KIA agréé.
- Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, si vous appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur, le voyant clignote pour indiquer que vous ne pouvez pas démarrer le moteur.

Cependant, vous pouvez démarrer le moteur en insérant la clé intelligente dans son support. De plus, si les composants du système de la clé intelligente connaissent un dysfonctionnement, le voyant clignote.

Témoin de niveau de carburant faible



Ce témoin indique que le réservoir de carburant est presque vide. Lorsqu'il s'allume, allez vous ravitailler en carburant dès que possible. Conduire avec le témoin de niveau de carburant faible allumé ou avec le niveau de carburant en dessous de « E » peut provoquer des ratés à l'allumage.

Témoin d'anomalie du moteur (MIL) (témoin de contrôle moteur)



Ce voyant fait partie du système de commande du moteur qui contrôle plusieurs composants du système anti-pollution. Si le voyant s'allume pendant que vous conduisez, un problème a probablement été détecté dans le système anti-pollution.

Ce voyant s'allume également après que le contact est mis en position ON, et s'éteint en quelques secondes après le démarrage du moteur. S'il s'allume pendant que vous conduisez, ou ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur la position ON, emmenez votre véhicule chez le concessionnaire KIA agréé le plus proche et faites vérifier le système.

Votre véhicule reste généralement maniable, mais faites rapidement contrôler le système par un concessionnaire KIA agréé.

ATTENTION

En conduisant votre véhicule de manière prolongée avec le voyant de dysfonctionnement du système anti-pollution allumé, vous risquez d'endommager le système anti-pollution, ce qui peut détériorer le confort de conduite et/ou augmenter la consommation de carburant.

ATTENTION

Si le témoin de dysfonctionnement du système anti-pollution s'allume, il est possible que le pot catalytique soit endommagé, ce qui peut entraîner une perte de puissance du moteur. Faites inspecter dès que possible le système de commande du moteur par un concessionnaire KIA agréé.

Témoin de température du liquide de refroidissement (le cas échéant)



Le voyant s'allume si la température du liquide de refroidissement dépasse $120 \pm 3,0^{\circ}\text{C}$ ($248 \pm 5,4^{\circ}\text{F}$).

En cas de surchauffe du moteur, arrêtez votre véhicule. Reportez-vous à la rubrique « Surchauffe » de l'index.

*** REMARQUE**

Le voyant de température du liquide de refroidissement s'allume pour indiquer une surchauffe susceptible d'endommager le moteur.

Voyant ESP (contrôle de trajectoire électronique) (le cas échéant)



Le voyant ESP s'allume lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON, mais doit s'éteindre environ 3 secondes après. L'ESP une fois allumé, permet de contrôler les conditions de conduite ; dans des conditions de conduite normales, l'ESP reste éteint. En cas de glissade ou d'adhérence insuffisante, l'ESP se met en marche et le voyant ESP clignote pour indiquer qu'il est actionné.

Cependant, si le système ESP est défaillant, le témoin s'allume de manière permanente.

Emmenez votre voiture chez un concessionnaire KIA agréé et faites vérifier le système.

Voyant ESP OFF (le cas échéant)



Le voyant ESP OFF s'allume lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON, mais doit s'éteindre environ 3 secondes après. Pour passer en mode ESP OFF, appuyez sur le bouton ESP OFF. Le voyant ESP OFF est désactivé. Il s'allume pour indiquer que l'ESP est désactivé.

Voyant KEY OUT (le cas échéant)



Lorsque le bouton MARCHE/ARRET du MOTEUR est en position ACC ou ON, si l'une des portes est ouverte, le système recherche la clé intelligente. Si la clé intelligente n'est pas dans le véhicule, le voyant clignote, et si toutes les portes sont fermées, une alarme sonore retentit également pendant 5 secondes. Le voyant s'éteindra dès que le véhicule roulera. Laissez la clé intelligente à l'intérieur du véhicule.

Alarme de rappel de la clé (le cas échéant)

Sans système de clé intelligente

L'alarme de rappel de la clé retentit lorsque la porte du conducteur est ouverte et que la clé est restée dans le contacteur d'allumage (position ACC ou LOCK), ceci afin de vous empêcher d'oublier vos clés dans le véhicule. L'alarme sonne jusqu'à ce que la clé soit retirée du contact ou jusqu'à la fermeture de la porte.

Avec système de clé intelligente

Si la porte conducteur est ouverte alors que la clé intelligente se trouve dans le véhicule (bouton de démarrage/d'arrêt du moteur étant positionné sur ACC), l'alarme de rappel de clé retentit. L'alarme retentit jusqu'à ce que la porte conducteur soit fermée.

Avertisseur de survitesse (le cas échéant)

120
km/h

Témoin de survitesse

Si vous dépassez les 120 km/h, le témoin indiquant que vous roulez à une vitesse excessive clignote. Ce témoin vous signale que vous dépassez la limite autorisée.

Témoin du système EPS (Electric Power Steering) (le cas échéant)



Ce voyant s'allume après que la clé de contact a été positionnée sur ON, puis s'éteint.

Ce voyant s'allume également lorsque le système EPS connaît des dysfonctionnements. S'il s'allume au cours de la conduite, faites examiner votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

Témoin de route verglacée (le cas échéant)



Ce témoin s'allume lorsque la température extérieure est inférieure à 4 °C, la route risquant d'être verglacée à de telles températures. Par ailleurs, il est désactivé lorsque la température est supérieure à 6 °C.

Si le témoin s'allume pendant que vous conduisez, il est recommandé de vous montrer plus attentif et prudent et d'éviter les vitesses excessives, les accélérations rapides, les freinages brusques ou les virages serrés, etc.

Voyant de faible niveau de charge de la pile de la CLÉ (le cas échéant)



Témoin de décharge de pile de la cléintelligente (le cas échéant)

Ce témoin s'allume pendant 3 secondes si la pile de la clé intelligente du véhicule est déchargée alors que le bouton d'arrêt/démarrage du moteur est sur la position OFF. Remplacez la pile par une neuve.

Indicateur d'alimentation en essence (le cas échéant)



Voir le chapitre 5 consacré au système de LPG.

Voyant d'arrêt automatique (le cas échéant)



Ce témoin s'allume lorsque le moteur entre en mode Idle Stop du système ISG (Idle Stop and Go).

Lorsque le véhicule démarre automatiquement, le voyant d'arrêt automatique du combiné clignote pendant 5 secondes.

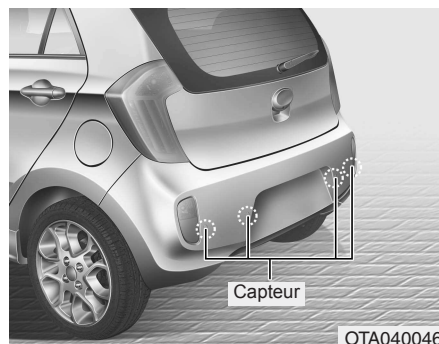
Pour plus de détails, voir le système ISG (Idle Stop and Go) au début du chapitre 5.

*** REMARQUE**

Lorsque le moteur redémarre automatiquement à l'aide du système ISG, certains témoins d'avertissement (ABS, ESP, ESP OFF, EPS ou le témoin d'avertissement du frein à main) sont susceptibles de s'allumer pendant quelques secondes.

Ceci survient lorsque la tension de la batterie est faible mais ne révèle pas une défaillance du système.

SYSTEME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIERE (LE CAS ÉCHÉANT)



Le système d'aide au stationnement arrière aide le conducteur lors de la marche arrière du véhicule en émettant un signal d'avertissement si un objet est détecté à une distance de 47 pouces (120 cm) derrière le véhicule. Il ne peut en aucun cas remplacer l'extrême vigilance du conducteur. La zone de détection et les objets détectables par les capteurs arrière sont limités. Lorsque vous faites marche arrière, faites attention à tout ce qui se trouve derrière vous si vous êtes dans un véhicule qui n'est pas équipé d'un système d'aide au stationnement arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système d'aide au stationnement arrière n'est qu'une fonction supplémentaire. Le fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière peut être affecté par plusieurs facteurs (y compris les conditions environnementales).

Fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière

Condition de fonctionnement

- Ce système est activé lorsque vous reculez, avec le contacteur d'allumage sur ON.
- La distance de détection lorsque le système d'aide au stationnement arrière est en marche est d'environ 47 pouces (120 cm).
- Lorsque plus de deux objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche sera identifié en premier.

Types d'alarmes

- Lorsqu'un objet se situe entre 120 et 81 cm (entre 47 et 32 pouces) du pare choc arrière : le signal sonore retentit par intermittence.
- Lorsqu'un objet se situe entre 80 et 41 cm (entre 31 et 16 pouces) du pare choc arrière : Le signal sonore retentit à intervalles plus courts.
- Lorsqu'un objet se situe à moins de 40 cm (15 pouces) du pare choc arrière : Le signal sonore retentit en continu.

Conditions de non-fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière

Il se peut que le système d'aide au stationnement arrière ne fonctionne pas correctement lorsque :

1. De l'humidité est attachée au capteur. (Le capteur fonctionnera normalement une fois l'humidité retirée.)
2. Le capteur est recouvert par de la matière étrangère telle que de la neige ou de l'eau, ou bien la protection du capteur est bloquée. (Le capteur fonctionne normalement une fois que la matière est retirée ou que le capteur n'est plus bloqué.)
3. Vous conduisez sur des terrains accidentés (routes non goudronnées, gravier, bosses, pente).
4. Des objets générant un bruit trop important (klaxons de véhicule, moteurs de motocycles bruyants, freins pneumatiques de camions) se trouvent dans la zone de détection.
5. Il pleut beaucoup, ou en raison de projection d'eau.
6. Des émetteurs sans fil ou des téléphones portables se trouvent dans la zone de détection du capteur.
7. Le capteur est recouvert de neige.
8. Attelage d'une remorque.

La zone de détection peut se réduire lorsque :

1. Le capteur est partiellement couvert de matière étrangère telle que de la neige ou de l'eau. (Le capteur détectera une zone aussi vaste que précédemment une fois la matière retirée.)
2. La température de l'air extérieur est extrêmement chaude ou froide.

Il se peut que les objets suivants ne soient pas identifiés par le capteur:

1. Des objets pointus ou fins tels que des cordes, des chaînes ou des petits poteaux.
2. Des objets qui tendent à absorber la fréquence du capteur tels que des vêtements, du matériel spongieux ou de la neige.
3. Les objets indétectables font moins de 1 m (40 po) de haut et 14 cm (6 po) de diamètre.

Précautions concernant le système d'aide au stationnement arrière

- Le système d'aide au stationnement arrière peut ne pas émettre de son de façon successive en fonction de la vitesse et des formes des objets détectés.
- Le système d'aide au stationnement arrière peut connaître un défaut de fonctionnement si la hauteur du pare-chocs du véhicule ou l'installation du capteur a été modifiée ou endommagée. Un équipement ou accessoire qui n'est pas installé en usine peut également nuire aux performances du capteur.
- Il se peut que le capteur ne reconnaisse pas les objets à moins de 40 cm (15 pouces) du capteur, ou alors qu'il détecte une distance inexacte. Précautions d'usage.
- Lorsque le capteur est gelé ou partiellement couvert de neige, de saletés ou d'eau, le capteur peut être inopérant jusqu'à ce que les résidus soient retirés à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne poussez pas, ne grattez pas et ne tapez pas sur le capteur. Vous risqueriez de l'endommager.

* REMARQUE

Ce système peut détecter uniquement des objets dans la zone de détection et à proximité des capteurs, il ne peut pas détecter d'objets dans les zones où les capteurs ne sont pas installés. De même, il se peut que des objets petits ou fins, tels que des poteaux, ou alors des objets situés entre les capteurs ne soient pas détectés par les capteurs.

Procédez toujours à un examen visuel lorsque vous effectuez une marche arrière.

Veillez à bien expliquer les possibilités et les limites du système à une personne qui conduit votre véhicule, sans être familière de ce système.

AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous roulez à proximité d'objets sur la route, notamment des piétons, et plus particulièrement des enfants. Rappelez-vous que certains objets peuvent ne pas être détectés par les capteurs, en raison de la distance qui sépare l'objet du véhicule, de la taille de l'objet ou de matière sur le capteur, toutes ces raisons étant susceptibles de limiter l'efficacité d'un capteur. Procédez toujours à un examen visuel avant de diriger le véhicule dans une direction, afin de vous assurer qu'il n'existe aucun obstacle sur votre route.

Auto-diagnostic

Si vous n'entendez pas de signal sonore audible ou alors si l'alarme retentit de manière intermittente lorsque que vous passez la marche arrière (R), cela est peut être dû à un dysfonctionnement du système d'aide au stationnement. Si cela se produit, faites contrôler le véhicule dès que possible par un concessionnaire KIA agréé.

AVERTISSEMENT

Votre nouvelle garantie ne couvre pas les dommages du véhicule ou les accidents touchant ses occupants à cause d'un défaut de fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière. Conduisez toujours prudemment.

FEUX DE DÉTRESSE



Les feux de détresse doivent être utilisés lorsque vous êtes contraints d'arrêter la voiture dans un endroit dangereux. En cas d'arrêt d'urgence, éloignez-vous au maximum de la route.

Pour allumer les feux de détresse, appuyez sur le commutateur de feux de détresse, qui active par intermittence tous les clignotants. Les feux de détresse fonctionnent même si la clé n'est pas dans le contact.

Pour éteindre les feux de détresse, il suffit de réappuyer sur le commutateur.

ÉCLAIRAGE

Fonction économiseur de batterie

- Cette fonctionnalité vise à empêcher que la batterie soit déchargée. Le système éteint automatiquement l'éclairage à faible intensité si le conducteur retire la clé de contact (clé intelligente : coupe le moteur) et ouvre sa porte.
- Avec cette fonctionnalité, les feux de stationnement s'éteindront automatiquement si le conducteur s'arrête sur le bord de la route la nuit. Si vous souhaitez garder les feux allumés une fois la clé retirée, effectuez les étapes suivantes (clé intelligente : coupe le moteur) :
 - 1) Ouvrez la porte conducteur.
 - 2) Tournez les feux de stationnement sur OFF puis à nouveau sur ON à l'aide du commutateur d'éclairage situé sur la colonne de direction.

Fonction de veille automatique des phares (le cas échéant)

Les phares (et/ou feux arrière) restent allumés pendant environ 20 minutes après que la clé de contact a été retirée (une fois le moteur coupé). Toutefois, si vous ouvrez, puis fermez la porte conducteur, les phares s'éteignent après 30 secondes.

Pour éteindre les phares, appuyez deux fois sur la touche de verrouillage de l'émetteur (ou la clé intelligente), ou placez le commutateur des phares sur une autre position que phare ou éclairage automatique.



ATTENTION

Si le conducteur sort du véhicule par une autre porte que celle du conducteur, la fonction d'économie de batterie ne fonctionne pas et la fonction de veille automatique des phares ne se désactive pas automatiquement. Par conséquent, cela entraîne le déchargement de la batterie. Dans ce cas, assurez-vous de d'éteindre les feux avant de sortir du véhicule.

Fonction d'extinction différée des phares (le cas échéant)

Lorsque le commutateur des phares est en position ON ou AUTO, que toutes les portes (et du hayon) sont fermés et verrouillés et que vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'émetteur (ou la clé intelligente), les phares s'allument pendant environ 15 secondes. Si le commutateur des phares est en position AUTO, cette fonction n'est active que de nuit.

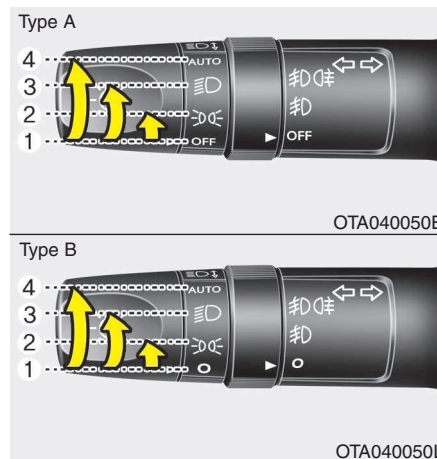
Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de déverrouillage ou de verrouillage des portes, les phares s'éteignent immédiatement.

Voyant de fonctionnement des feux de jour (le cas échéant)

Les voyants de fonctionnement des feux de jour peuvent faciliter la perception diurne de l'avant de votre véhicule par les autres conducteurs. Les voyants de fonctionnement des feux de jour peuvent s'avérer utiles dans bon nombre de conditions de conduite différentes, et plus particulièrement juste avant le lever et le coucher du soleil.

Le système de voyants de fonctionnement des feux de jour éteint les phares quand :

1. Le commutateur des phares ou des feux de position est sur ON.
2. Le moteur est sur OFF ou sur ACC.



Commande de l'éclairage

Le commutateur d'éclairage est doté d'une position phares et d'une position feux de stationnement.

Pour activer les feux, tournez le bouton situé à l'extrémité du levier de commande sur l'une des positions suivantes :

- (1) Position OFF
- (2) Position feux de stationnement
- (3) Position phares
- (4) Position éclairage automatique (le cas échéant)



ORBC040047



ORB040047E

Position feux de stationnement (1° position)

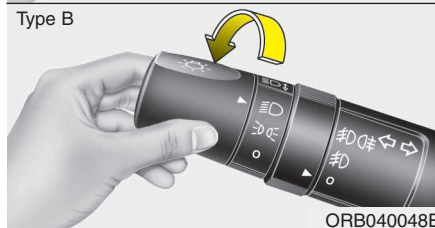
Lorsque le commutateur d'éclairage se trouve en position feux de stationnement (1° position), les feux arrière, les feux de position, les feux de la plaque d'immatriculation et les lumières du tableau de bord sont allumées.

* REMARQUE

Le contact doit être mis pour que les voyants du tableau de bord puissent s'allumer.



ORBC040048



ORB040048E

Position phares (2° position)

Lorsque le commutateur d'éclairage se trouve en position phares, les feux avant, les feux arrière, les feux de la plaque d'immatriculation et les lumières du tableau de bord sont allumés.

* REMARQUE

Pour allumer les phares, le contacteur d'allumage doit être en position ON.



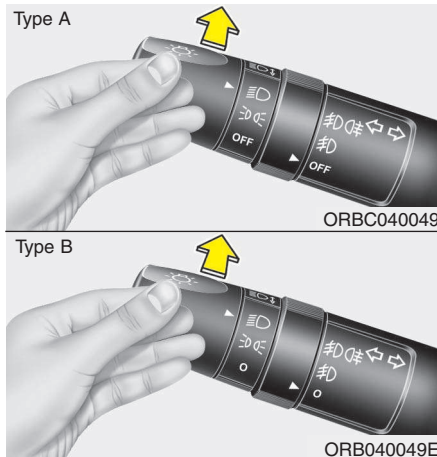
OTA040051E

Position éclairage automatique (le cas échéant)

Lorsque le commutateur d'éclairage se trouve en position éclairage AUTO, les feux arrière et les feux avant s'allumeront et s'éteindront automatiquement en fonction de la luminosité extérieure.

⚠ ATTENTION

- Ne placez rien par dessus le capteur (1) situé sur le tableau de bord afin de garantir le bon fonctionnement du système d'éclairage automatique.
- Ne nettoyez pas le capteur à l'aide d'un produit lave vitre car il pourrait rester un léger film susceptible d'entraver le fonctionnement du capteur.
- Si votre véhicule est équipé de vitres teintées ou d'autres types de revêtements du pare-brise avant, il se peut que le système d'éclairage automatique ne fonctionne pas convenablement.



Fonctionnement des feux de route

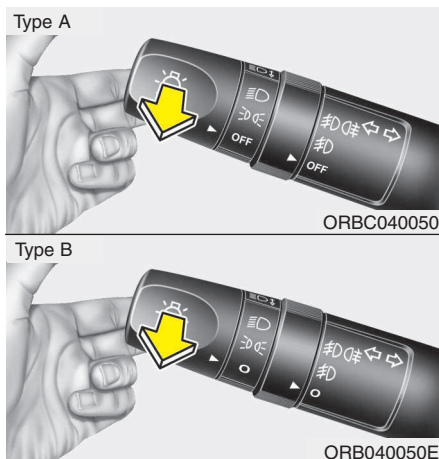
Pour allumer les feux de route, poussez le levier. Pour les feux de croisement, tirez le levier vers vous.

Le voyant des feux de route s'allume lorsque les feux de route sont en position ON.

Pour éviter que la batterie se décharge, ne laissez pas les feux allumés pendant une longue période alors que le moteur ne tourne pas.

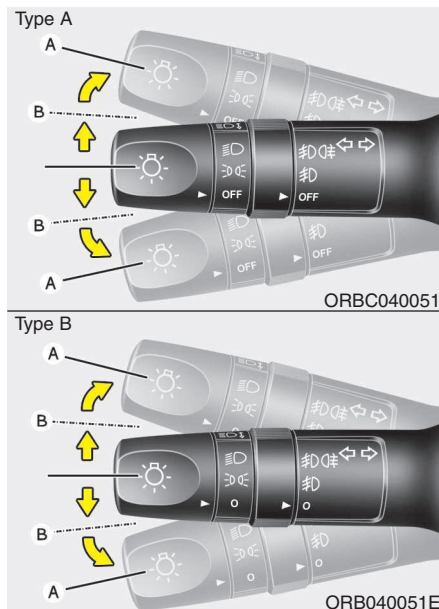
⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas les feux de route en présence d'autres véhicules. Cela pourrait gêner la vision des autres conducteurs.



Phares alternants

Pour faire un appel de phares, tirez le levier vers vous. Pour revenir en position normale (feux de croisement), relâchez le levier. Il n'est pas nécessaire que le commutateur de phares soit en position ON pour pouvoir utiliser les appels de phares.



Clignotants et signaux de changement de voie

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que les clignotants fonctionnent. Pour activer les clignotants, détirez le levier vers le haut ou vers le bas (A). Les flèches vertes qui clignotent sur le tableau de bord indiquent le clignotant activé.

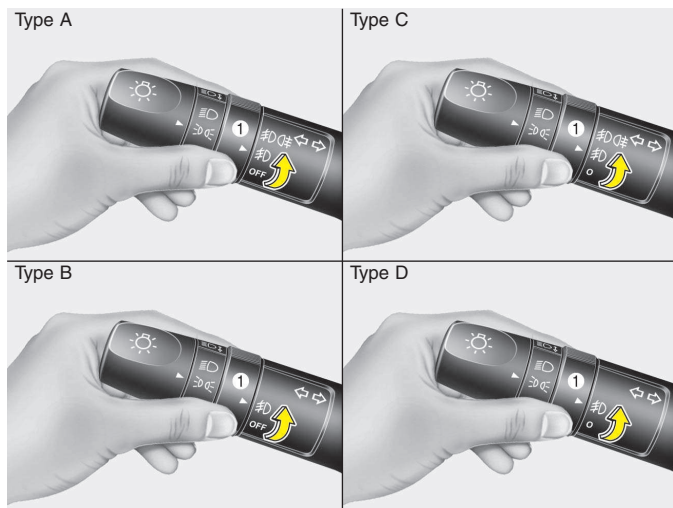
Elles s'arrêteront automatiquement une fois le virage terminé. Si le voyant continue à clignoter après le virage, repositionnez manuellement le levier en position OFF.

Pour signaler un changement de voie, tirez légèrement le levier de clignotant vers le haut ou vers le bas et maintenez-le en position (B). Le levier retournera en position OFF une fois relâché.

Si un voyant reste allumé, ne clignote pas ou clignote anormalement, il se peut qu'une ampoule d'un clignotant ait grillé, auquel cas elle devra être changée.

* REMARQUE

Si un voyant clignote de manière anormalement rapide ou lente, le dysfonctionnement peut provenir d'une ampoule grillée ou d'une connexion électrique défectueuse dans le circuit.



ORBC040052/ORB040052D/ORB040052E/ORB040052L

Voyant des feux antibrouillard avant (le cas échéant)

Les phares antibrouillard permettent d'offrir une visibilité améliorée et d'éviter les accidents dus à une visibilité médiocre liée au brouillard, à la pluie, à la neige, etc.

Les phares antibrouillard s'allument lorsque leur commutateur (1) est en position ON, une fois les feux de stationnement allumés.

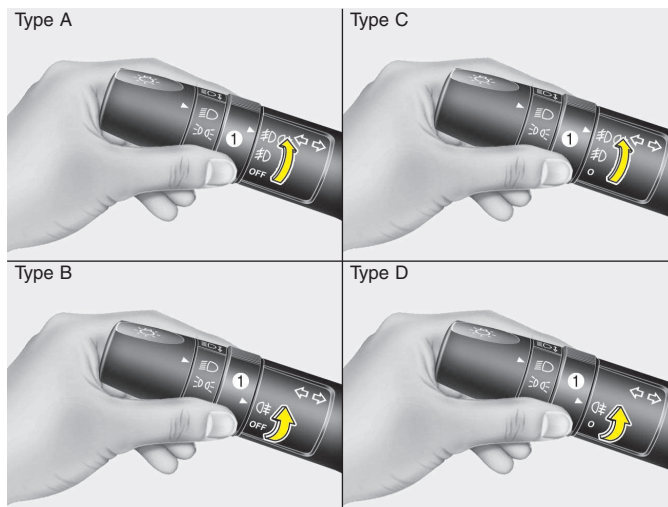
Pour éteindre les phares antibrouillard, mettez le commutateur en position OFF.

ATTENTION

Lorsqu'ils fonctionnent, les phares antibrouillard consomment de grandes quantités d'énergie électrique. Par conséquent, n'utilisez les phares antibrouillard qu'en cas de visibilité médiocre. Sinon, la batterie ou le générateur risque de se décharger inutilement.

* NOTICE

Le contact doit être mis pour que les feux antibrouillard avant puissent être allumés.



ORBC040053/ORBC040052E/ORB040053E/ORB040053L

Voyant des feux antibrouillard arrière (le cas échéant)

Pour allumer les feux antibrouillard arrière, tournez le commutateur d'éclairage sur la position ON, puis placez le commutateur de feux antibrouillard arrière sur on.

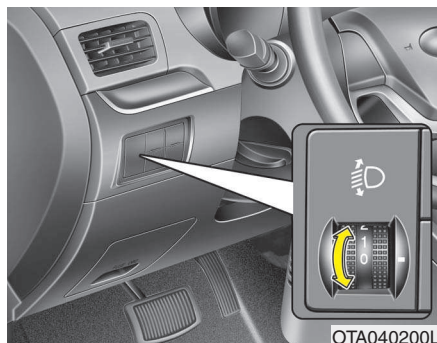
Les antibrouillards arrière s'allument lorsque l'interrupteur d'antibrouillards arrière est actionné après avoir commuté les phares sur la position " feux de stationnement " ou " pleins phares ".

Pour éteindre les antibrouillards arrière, actionnez de nouveau l'interrupteur d'antibrouillards arrière ou éteignez les phares (avec système d'éclairage automatique).

Pour éteindre les antibrouillards arrière, positionnez l'interrupteur sur OFF (sans système d'éclairage automatique).

* REMARQUE

Pour activer le commutateur des feux antibrouillard arrière, le contact doit être mis.



Dispositif de réglage des phares (le cas échéant)

Type manual

Pour régler l'inclinaison des phares en fonction du nombre de passagers et du poids en charge dans le coffre à bagages, tournez la molette de réglage des phares.

Plus le numéro sur la molette est élevé, plus le faisceau du phare sera bas. Assurez-vous toujours de la bonne inclinaison des phares ou vous risqueriez d'éblouir les autres usagers de la route.

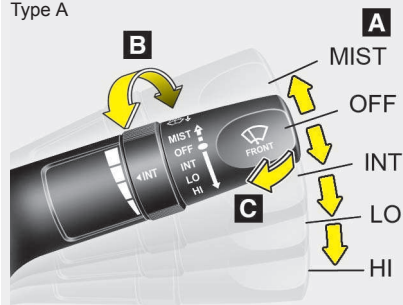
Vous trouverez ci dessous une liste d'exemples de paramètres à prendre en compte pour le réglage. Pour les conditions de charge autres que celles figurant dans la liste ci dessous, réglez la molette de sorte que l'inclinaison du faisceau soit la plus proche possible de celle obtenue d'après la liste.

Condition de charge	Position de la molette
Conducteur uniquement	0
Conducteur + passager avant	0
Passagers au complet	1
Passagers au complet + Charge maximale autorisée	3
Conducteur + Charge maximale autorisée	5

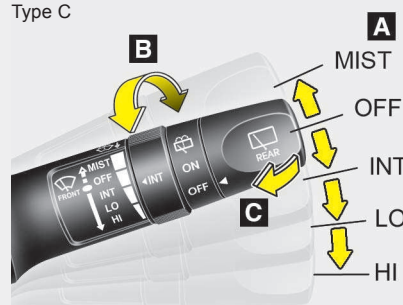
ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE

Essuie-glace / lave glace

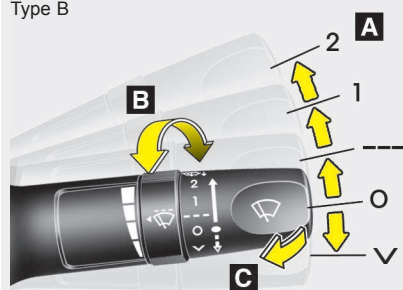
Type A



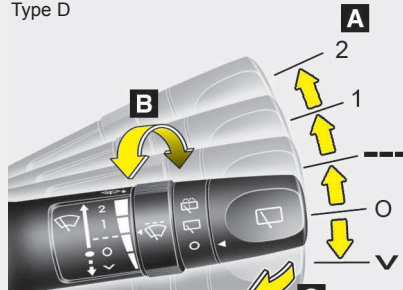
Type C



Type B



Type D



A : Régulateur de vitesse de l'essuie-glace

- MIST ($\wedge$) - Balayage unique
- OFF (O) - Off
- INT (---) - Balayage intermittent
- LO (1) - Vitesse basse
- HI (2) - Vitesse élevée

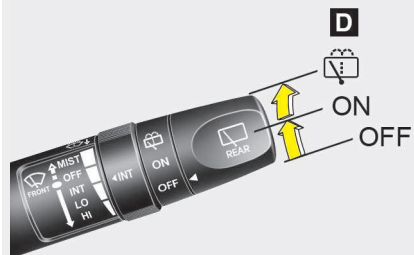
B : Temporisateur pour balayage intermittent

C : Lave-glace avec balayages courts (Avant)

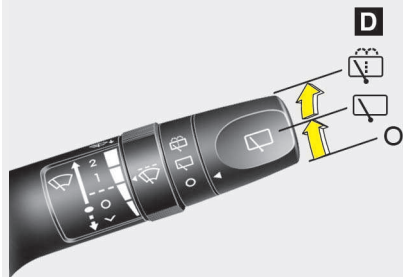
ORBC040054E/ORB040054E/OTA040053/ORB041405

Essuie-glace / lave-glace arrière (le cas échéant)

Type C



Type D



OTA040054/ORB041406

D : Levier de commande de l'essuie-glace / lave-glace arrière

- - Lave-glace avec balayages courts
- ON () - Balayage en continu
- OFF (O) - Off

Les essuie-glaces

Fonctionnent comme suit lorsque le contacteur d'allumage est sur ON.

MIST () : Pour n'effectuer qu'un seul cycle de balayage à l'aide des essuie-glaces, poussez la commande vers le haut et relâchez-la en position OFF. Les essuie-glaces fonctionnent de manière continue si vous poussez la commande vers le haut et la maintenez dans cette position.

OFF (O) : Les essuie-glaces ne fonctionnent pas

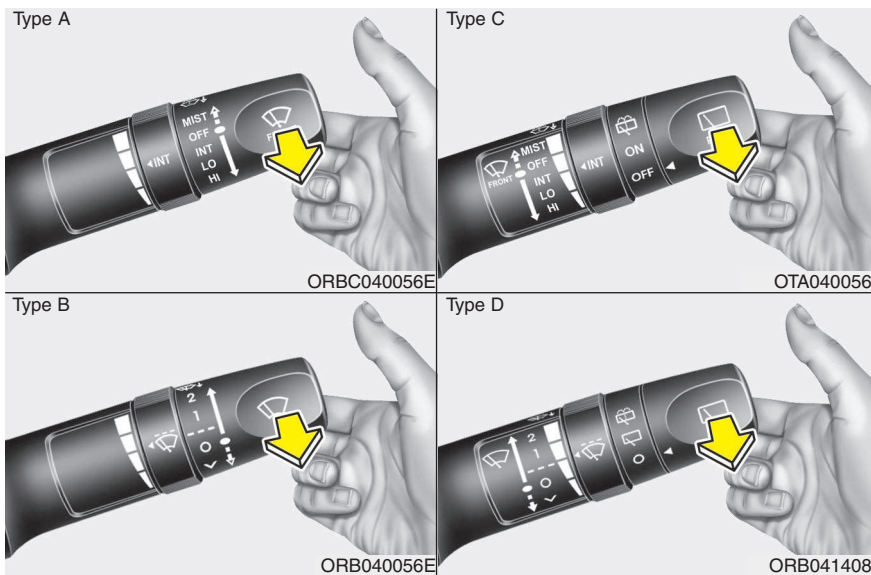
INT (---) : Le essuie-glaces fonctionnent de manière intermittente à la même fréquence. Utilisez ce mode en cas de bruine ou de brume. Pour modifier les paramètres de vitesse, tournez le bouton de commande de la vitesse.

LO (1) : Essuie-glaces en vitesse normale

HI (2) : Essuie-glaces en vitesse rapide

* REMARQUE

En cas d'amas important de neige ou de glace sur le pare-brise, dégivrez-le pendant environ 10 minutes ou jusqu'à ce que la neige et/ou la glace ait fondu avant d'utiliser les essuie-glaces, afin de garantir leur bon fonctionnement.



⚠ ATTENTION

Afin d'éviter d'endommager la pompe du lave-glace, n'actionnez pas le lave-glace lorsque le réservoir de liquide est vide.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsqu'il gèle à l'extérieur, n'utilisez pas le lave-glace sans voir au préalable chauffé le pare-brise à l'aide des dégivreurs ; la solution du lave-glace pourrait geler au contact du pare-brise et gêner votre vision.

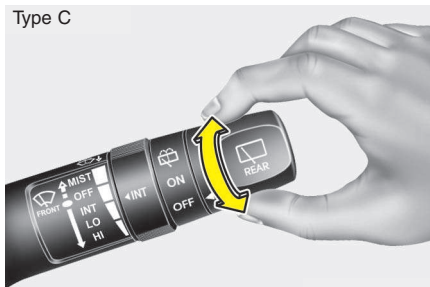
Lave-glace (Avant)

En position O(OFF), tirez doucement le levier vers vous pour pulvériser du liquide lave-glace sur le pare-brise et pour activer les cycles de balayage 1-3 des essuie-glaces. Utilisez cette fonction lorsque le pare-brise est sale. Le jet de liquide et le balayage des essuie-glaces prennent fin lorsque vous relâchez le levier.

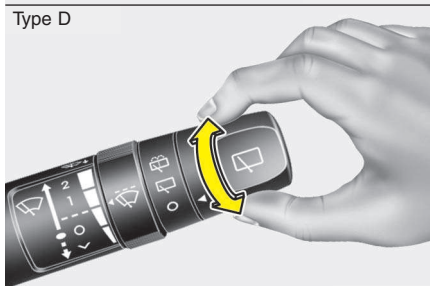
Si le lave-glace ne fonctionne pas, vérifiez le niveau du liquide lave-glace. S'il n'est pas suffisant, ajoutez du liquide lave-glace non-abrasif dans le réservoir de lave-glace. Le tuyau de remplissage du réservoir se situe à l'avant du compartiment moteur, côté passager.

ATTENTION

- Afin d'éviter d'endommager les essuie-glaces ou le pare-brise, n'actionnez pas les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.
- Afin d'éviter d'endommager les balais d'essuie-glaces, n'utilisez pas d'essence, de kérosène, de diluant pour peinture ni d'autres solvants sur les essuie-glaces ou à proximité.
- Afin d'éviter d'endommager les bras d'essuie-glaces et d'autres composants, n'essayez pas de faire bouger les essuie-glaces manuellement.



OTA040057



ORB041409

Commutateur d'essuie-glace et du lave-glace de la lunette arrière (le cas échéant)

Le commutateur d'essuie-glace et de lave-glace arrière est situé à l'extrémité du levier d'essuie-glace et de lave-glace. Tournez le commutateur jusqu'à la position souhaitée pour actionner l'essuie-glace et le lave-glace arrière.

 - Pulvérisation de liquide lave-glace et balayage

ON () - Fonctionnement normal de l'essuie-glace

OFF (O)- L'essuie-glace ne fonctionne pas

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas l'éclairage intérieur pendant des périodes prolongées si le moteur ne tourne pas.

En effet, la batterie risque de se décharger.

Fonction d'extinction automatique (le cas échéant)

Les lampes intérieures s'éteignent automatiquement environ 20 minutes après coupure du contact.



OTA040058

Liseuse (le cas échéant)

Appuyez sur la lentille pour allumer ou éteindre le plafonnier. Cette lampe génère un faisceau fin très pratique permettant au conducteur de l'utiliser comme plafonnier (lorsqu'il fait nuit) ou comme lampe personnelle (pour le conducteur et le passager avant).

-  : En position DOOR, le plafonnier s'allume lorsqu'une porte est ouverte, quelle que soit la position du contact. Lorsque les portes sont déverrouillées à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente), le plafonnier s'allume pendant environ 30 secondes (ou davantage si la porte n'est pas fermée).

Le plafonnier s'éteint progressivement après environ 30 secondes (si la porte est fermée).

Cependant, si le contact est mis ou que toutes les portes sont verrouillées, le plafonnier s'éteint immédiatement.

Si une porte est ouverte et que le contact est en position ACC ou LOCK, le plafonnier reste allumé pendant environ 20 minutes.

Toutefois, si une porte est ouverte et que le contact est mis, le plafonnier reste allumé de manière continue.

-  : Les lampes s'éteignent même si une porte est ouverte.

Lorsque la lampe est allumée en appuyant sur la lentille (1), elle ne s'éteint pas même lorsque le commutateur (2) est en position OFF.

-  : Le plafonnier et la liseuse restent allumés de manière continue.



Plafonnier (le cas échéant)

- DOOR : En position DOOR, la liseuse s'allume lorsqu'une porte est ouverte, quelle que soit la position du contact. Lorsque les portes sont déverrouillées à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente), la liseuse s'allume pendant environ 30 secondes (ou davantage si la porte n'est pas fermée).

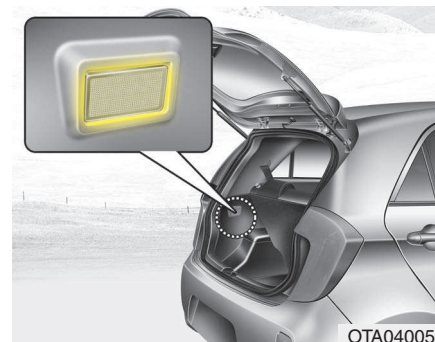
La liseuse s'éteint progressivement après environ 30 secondes (si la porte est fermée).

Cependant, si le contact est mis ou que toutes les portes sont verrouillées, la liseuse s'éteint immédiatement.

Si une porte est ouverte et que le contact est en position ACC ou LOCK, la liseuse reste allumée pendant environ 20 minutes.

Toutefois, si une porte est ouverte et que le contact est mis, la liseuse reste allumée de manière continue.

- OFF : Les lampes s'éteignent même si une porte est ouverte.
- ON : La liseuse reste allumée de manière continue.



Lampe de coffre (le cas échéant)

La lampe du coffre s'allume à l'ouverture de ce dernier.



CAUTION

La lampe du coffre à bagages reste allumée pendant que le hayon est ouvert. Pour prévenir toute vidange inutile du système de charge, refermez correctement le hayon après utilisation du coffre à bagages.

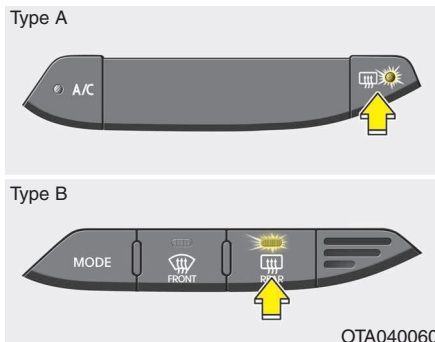
DÉGIVRAGE

⚠ ATTENTION

Lorsque vous nettoyez les vitres, n'utilisez jamais d'instruments pointus ou de produits de nettoyage pour vitres contenant des abrasifs, afin de ne pas endommager les conducteurs collés à la surface intérieure de la lunette arrière.

* REMARQUE

Si vous souhaitez dégivrer et désembuer le pare-brise avant, référez-vous au paragraphe « Dégivrage et désembuage du pare-brise » de cette section.



Dégivrage de la lunette arrière

Le dégivreur chauffe la lunette afin d'éliminer le givre, la buée et la fine pellicule de glace de la lunette arrière (pendant que le moteur tourne).

Pour activer le dégivreur de la lunette arrière, appuyez sur le bouton correspondant.

Le voyant du bouton de dégivrage de la lunette arrière s'allume lors de la mise en route du dispositif.

En cas d'amas important de neige sur la lunette arrière, retirez-la à l'aide d'une brosse avant d'activer le dégivrage arrière.

Le dégivrage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'environ 20 minutes ou lorsque vous coupez le contact. Pour éteindre le dispositif de dégivrage, appuyez à nouveau sur le bouton de dégivrage de la lunette arrière.

Dégivrage des rétroviseurs extérieurs (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé du système de dégivrage des essuie-glaces, il se déclenchera au moment où vous activerez le dégivrage de la lunette arrière.

SYSTÈME DE COMMANDE MANUELLE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHANT)

Type A



1. Bouton de sélection du mode
2. Bouton de commande d'admission d'air
3. Bouton de commande de la vitesse de ventilation
4. Bouton de régulation de la température
5. Bouton de la climatisation (le cas échéant)
6. Bouton de dégivrage de la lunette arrière

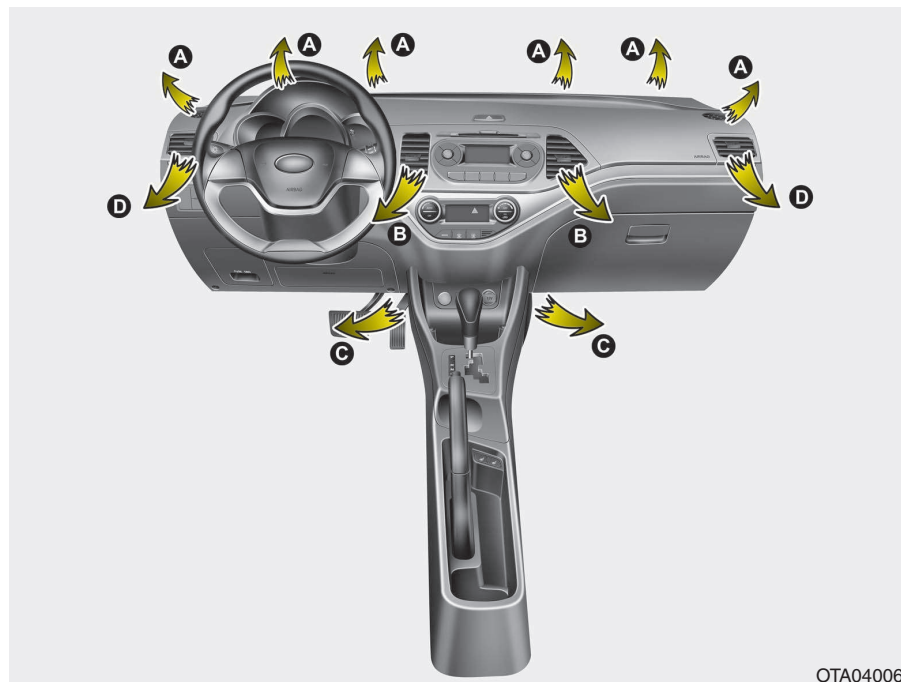
Type B



OTA040061/OTA040061L

Chauffage et climatisation

1. Démarrez le moteur.
2. Réglez le mode sur la position souhaitée.
Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement ;
- Chauffage: 
- Refroidissement: 
3. Réglez la commande de la température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Pour activer la climatisation (le cas échéant), il vous suffit de l'allumer.



OTA040063



Sélection du mode

Le bouton de sélection du mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

L'air peut être dirigé vers le plancher, vers les sorties voisines du tableau de bord ou vers le pare-brise. 5 symboles sont utilisés pour représenter les positions, visage, sortie double, plancher, plancher-dégivrage et dégivrage.



Niveau visage (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Par ailleurs, chaque sortie peut être commandée de manière à diriger l'air qui en sort.



Niveau sortie double (B, D, C)

Le flux d'air est dirigé à la fois vers le visage et le plancher.



Niveau plancher (C, A, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise et le dégivrage des fenêtres latérales.



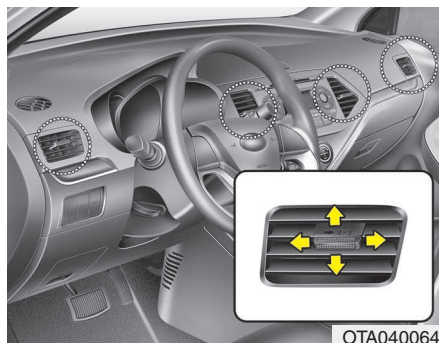
Niveau plancher/dégivrage (A, C, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du plancher et du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



Niveau dégivrage (A, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



OTA040064

Bouches d'air du tableau de bord

Vous pouvez régler la direction de l'arrivée d'air sortant de ces aérateurs à l'aide de la commande illustrée.

- Pour fermer les aérateurs, déplacez la commande dans le sens de la flèche (⏏) figurant sur la commande.
- Pour régler la direction de l'arrivée d'air, déplacez la commande dans la direction souhaitée.



OTA040065

Régulation de la température

Le bouton de régulation de la température permet de contrôler la température de l'air provenant du système de ventilation. Pour modifier la température de l'air dans l'habitacle, tournez le bouton vers la droite pour obtenir de l'air chaud ou vers la gauche pour obtenir de l'air froid.



OTA040066

Commande d'admission d'air

Elle est utilisée pour sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

Pour modifier la position de la commande d'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position air recyclé



En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Position air extérieur (frais)



En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

* REMARQUE

Une utilisation prolongée du chauffage en position air recyclé risque d'embuer le pare-brise et les vitres latérales et de provoquer une sensation de renfermé dans l'habitacle.

De même, une utilisation prolongée de la climatisation avec le mode d'air recyclé sélectionné donnera une impression d'air sec dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut entraîner une augmentation de l'humidité à l'intérieur du véhicule, susceptible d'embuer les vitres et de gêner votre vision.
- Ne dormez pas dans un véhicule avec la climatisation ou le système de chauffage allumés. Vous encourriez de graves blessures, voire des blessures mortelles, provoquées par une chute du niveau d'oxygène et/ou de la température du corps.
- Une fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut provoquer des somnolences ou des assoupissements et donc une perte de contrôle du véhicule. Réglez autant que possible la commande d'admission d'air en position d'air extérieur (frais) pendant que vous conduisez.



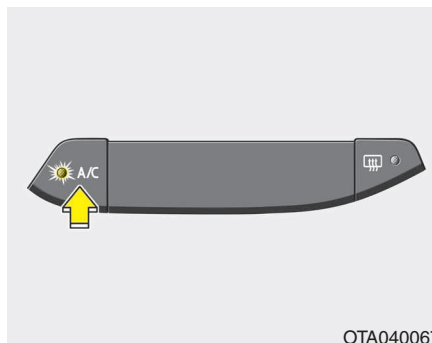
OTA040068

Régulateur de vitesse du ventilateur

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que le ventilateur puissent fonctionner.

Le bouton de régulation de la vitesse du ventilateur permet de contrôler la vitesse de l'air provenant du système de ventilation. Pour modifier la vitesse de ventilation, tournez le bouton vers la droite pour l'augmenter et vers la gauche pour la baisser.

Si vous tournez le bouton de régulation de la vitesse des ventilateurs sur « 0 », le ventilateur s'éteint.



OTA040067

Climatisation (A/C)

Appuyez sur le bouton A/C pour activer la climatisation (le voyant s'allume). Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Réglez le mode sur la position ().
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

Chauffage

1. Réglez le mode sur la position ().
 2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
 3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
 4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
 5. Si vous souhaitez activer l'air sec, allumez la climatisation (le cas échéant).
- Si le pare-brise est embué, réglez le système sur la position () ou ().

Conseils d'utilisation

- Pour empêcher la poussière ou les fumées désagréables de pénétrer dans le véhicule via le système de ventilation, réglez provisoirement la commande d'admission d'air sur la position air recyclé. Pensez à remettre la commande dans la position air frais une fois les irritations passées, afin de conserver de l'air frais à l'intérieur du véhicule. Cela contribue à maintenir le conducteur éveillé et à l'aise.
- L'air du système de chauffage/refroidissement est inspiré par les grilles situées juste au dessus du pare-brise. Veillez à ce que ces grilles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace ou d'autres obstacles.
- Afin d'éviter que de la condensation se forme à l'intérieur du pare-brise, réglez la commande d'admission d'air sur la position air frais et la commande du ventilateur sur la vitesse souhaitée, allumez la climatisation puis positionnez le régulateur de température sur la température souhaitée.

Climatisation

Toutes les climatisations KIA fonctionnent avec du fluide frigorigène R-134a écologique qui respecte la couche d'ozone.

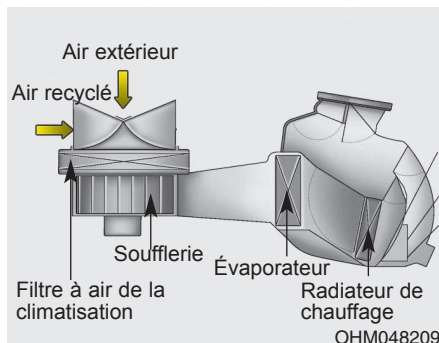
1. Démarrez le moteur. Appuyez sur le bouton de la climatisation.
 2. Réglez le système sur la position ().
 3. Réglez la commande d'arrivée d'air en position d'air extérieur ou en position d'air recyclé.
 4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur ainsi que le régulateur de température de manière à conserver un confort maximal.
- Si vous souhaitez un refroidissement maximal, tournez le régulateur de température entièrement vers la gauche, puis réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse maximale.

* REMARQUE

- Avec la climatisation activée, surveillez de près la jauge de température lorsque vous conduisez en montée ou lorsque vous êtes au milieu d'un embouteillage par des températures extérieures élevées. Le fonctionnement de la climatisation peut entraîner une surchauffe du moteur. Si la jauge de température indique une surchauffe du moteur, vous pouvez continuer à utiliser le ventilateur. En revanche, coupez la climatisation.
- Si vous ouvrez les fenêtres par temps humide, il se peut que des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du véhicule avec la climatisation. Dans la mesure où une quantité importante de gouttelettes d'eau peut endommager l'installation électrique, il est recommandé d'utiliser la climatisation avec les vitres fermées.

Conseils d'utilisation de la climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrez les vitres pendant une courte période afin de faire sortir l'air chaud du véhicule.
- Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitres par temps pluvieux ou humide, faites baisser l'humidité à l'intérieur du véhicule en activant la climatisation.
- Lorsque la climatisation est activée, il se peut que vous constatiez occasionnellement un léger changement de régime moteur car le compresseur de climatisation fonctionne par cycle. Il s'agit d'une situation normale.
- Utilisez la climatisation tous les mois, ne serait-ce que quelques minutes, afin de garantir un fonctionnement optimal du système.
- Lorsque vous utilisez la climatisation, si vous constatez un écoulement d'eau propre (voire une flaque d'eau) sur le plancher, côté passager, cela est tout à fait normal.
- Pour obtenir un refroidissement maximal, activez la climatisation en position air recyclé. Toutefois, un fonctionnement prolongé dans cette configuration peut donner une impression de renfermé à l'intérieur du véhicule.
- Lors du refroidissement, vous pouvez parfois percevoir un flux d'air humide. Ceci est dû à la rapidité du refroidissement et à l'entrée d'air humide. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.
- Si vous utilisez la climatisation de manière excessive, la différence entre la température extérieure et celle du pare-brise peut provoquer l'embuage de la surface extérieure du pare-brise, ce qui occasionne dans le même temps une perte de visibilité. Dans ce cas, placez la molette ou le bouton de sélection du mode en position  et réglez la molette ou le bouton de commande de la vitesse du ventilateur au minimum.



Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)

Le filtre à air de la climatisation installé derrière la boîte à gants filtre la poussière et les autres polluants qui proviennent de l'extérieur et pénètrent dans le véhicule via le système de chauffage et de climatisation. Au bout d'un certain temps, l'accumulation de poussière ou d'autres polluants dans le filtre peut réduire le flux d'air provenant des ventilateurs. Aussi, l'humidité se forme plus facilement à l'intérieur du pare-brise, même lorsque la position d'air extérieur (frais) est sélectionnée. Si cela se produit, demandez à un concessionnaire KIA agréé de changer le filtre à air du système de climatisation.

* REMARQUE

- Pour le remplacement du filtre, se conformer au programme d'entretien. Si le véhicule roule sur des routes poussiéreuses ou accidentées, il est nécessaire de faire inspecter et de changer le filtre du climatiseur plus fréquemment.
- Si le flux d'air diminue soudainement, faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur

Un faible niveau de fluide frigorigène provoque une baisse de rendement de la climatisation. Ne versez pas trop de fluide frigorigène dans le réservoir : cela aurait également un effet néfaste sur le fonctionnement de la climatisation.

Si vous constatez des dysfonctionnements au niveau de la climatisation, faites inspecter le système par un concessionnaire KIA agréé.

* REMARQUE

Lorsque le rendement de la climatisation diminue, il est essentiel d'utiliser le type et la quantité d'huile et de réfrigérant appropriés. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le compresseur et de provoquer un dysfonctionnement du système



ATTENTION

Il est conseillé de faire appel à un concessionnaire KIA agréé pour l'entretien de la climatisation. En effet, en intervenant de manière inappropriée sur le système de climatisation, vous risqueriez de graves blessures.

SYSTÈME DE COMMANDE AUTOMATIQUE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHÉANT)

Type A



Type B



1. Bouton de régulation de la température
2. Bouton AUTO
(commande automatique)
3. Bouton OFF
4. Écran de climatisation
5. Bouton de commande de la vitesse de ventilation
6. Bouton de la climatisation (le cas échéant)
7. Bouton de la climatisation
8. Bouton de sélection du mode
9. Bouton de dégivrage du pare-brise avant
10. Bouton de dégivrage de la lunette arrière

OTA040069/OTA040069L



Chauffage et climatisation automatiques

Pour activer la climatisation automatique, il vous suffit de sélectionner la température souhaitée.

Le système de régulation automatique de la température (FATC) permet de réguler automatiquement le système de chauffage et de refroidissement, de la manière suivante ;

1. Appuyez sur le bouton AUTO. Les modes, les vitesses de ventilation, l'arrivée d'air et l'air conditionné sont contrôlés automatiquement par les paramètres de température.

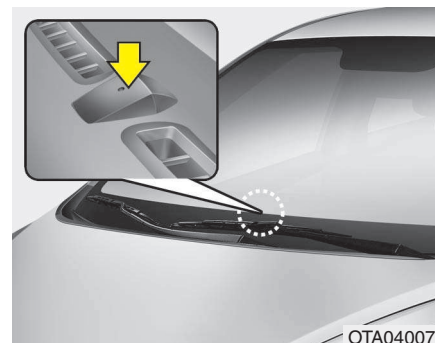
2. Réglez la commutateur de température sur la température souhaitée. Si la température est réglée au niveau minimum (Lo), la climatisation fonctionne en continu.

3. Pour désactiver le fonctionnement automatique, appuyez sur l'un des boutons suivants :

- Bouton de sélection du mode
- Bouton de la climatisation
- Bouton de dégivrage du pare-brise
- Bouton de commande d'admission d'air
- Commutateur de commande du ventilateur

La fonction sélectionnée sera commandée manuellement alors que les autres fonctions sont automatiques.

Pour votre confort et l'amélioration de l'efficacité de la climatisation, utilisez le bouton AUTO et réglez la température sur 23°C (73°F).



* REMARQUE

Ne placez jamais rien au dessus du capteur situé sur le tableau de bord afin de conserver un contrôle optimal du système de chauffage et de refroidissement.

Chauffage et climatisation manuels

Vous pouvez également commander le système de chauffage et de refroidissement manuellement, en appuyant sur des boutons autres que le bouton AUTO. Dans ce cas, le système fonctionne en respectant l'ordre des boutons sélectionnés.

Si vous tournez ou appuyez sur un bouton, hormis le bouton AUTO, pendant que le système fonctionne automatiquement, les fonctions qui n'ont pas été sélectionnées seront commandées automatiquement.

1. Démarrez le moteur.
2. Réglez le mode sur la position souhaitée.

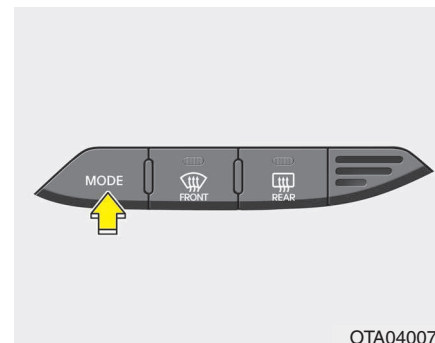
Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement :

- Chauffage: 
- Refroidissement: 

3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.

4. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Pour activer la climatisation, il vous suffit de l'allumer.

Pour passer en mode de commande entièrement automatique du système, appuyez sur le bouton AUTO.



OTA040072

Choix du mode

Le bouton de choix du mode permet de contrôler la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

Vous pouvez régler la position des ouïes d'aération de la manière suivante :



Reportez-vous à l'illustration du « Système de commande manuel de la climatisation ».



Niveau plancher/dégivrage (A, C, D)

La majorité du flux d'air sort vers le plancher et le pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



Niveau visage (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Par ailleurs, chaque sortie peut être commandée de manière à diriger l'air qui en sort.



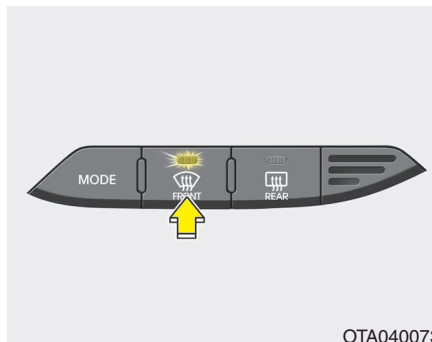
Niveau sortie double (B, D, C)

Le flux d'air est dirigé à la fois vers le visage et le plancher.



Niveau plancher (C, A, D)

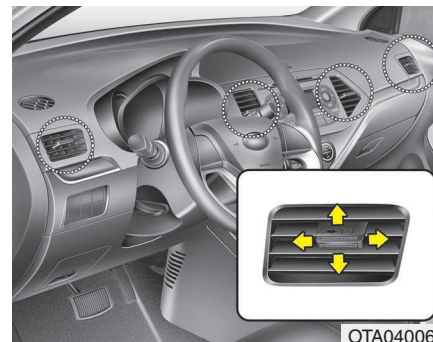
La majorité du flux d'air sort vers le plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise et le dégivrage des fenêtres latérales.



OTA040073

Niveau dégivrage

La majorité du flux d'air sort au niveau du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.

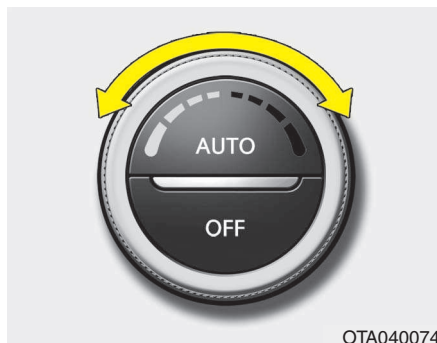


OTA040064

Bouches d'air du tableau de bord

Vous pouvez régler la direction de l'arrivée d'air sortant de ces aérateurs à l'aide de la commande illustrée.

- Pour fermer les aérateurs, déplacez la commande dans le sens de la flèche (☒) figurant sur la commande.
- Pour régler la direction de l'arrivée d'air, déplacez la commande dans la direction souhaitée.



OTA040074

Régulation de la température

La molette de réglage de la température vous permet de contrôler la température de l'air sortant du système de ventilation. Pour modifier la température de l'air dans l'habitacle, tournez la molette vers la droite (pour obtenir de l'air chaud) ou vers la gauche (pour obtenir de l'air froid).

Modification de la température

Pour passer d'un mode de température à l'autre (Centigrade en Fahrenheit), procédez comme suit :

Maintenez le bouton OFF enfoncé, puis appuyez sur le bouton AUTO pendant au moins 4 secondes.

Les informations de température de l'écran passent alors de Centigrade à Fahrenheit, ou inversement.

Si la batterie est déchargée ou déconnectée, l'écran du mode de température réaffiche le mode Centigrade.



OTA040075

Commande de l'admission d'air

Elle permet de sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

Pour modifier la position de la commande d'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position air recyclé



En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Position air extérieur (frais)



En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

* REMARQUE

Une utilisation prolongée du dispositif de chauffage en position de recirculation d'air (sans que la climatisation ne soit activée) peut provoquer l'embuage du pare-brise et des fenêtres latérales. De plus, l'air présent dans l'habitacle peut devenir vicié.

De plus, une utilisation prolongée de la climatisation en position de recirculation d'air entraîne un assèchement excessif de l'air dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut entraîner une augmentation de l'humidité à l'intérieur du véhicule, susceptible d'embuer les vitres et de gêner votre vision.
- Ne dormez pas dans un véhicule avec la climatisation ou le système de chauffage allumés. Vous encourriez de graves blessures, voire des blessures mortelles, provoquées par une chute du niveau d'oxygène et/ou de la température du corps.
- Une fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut provoquer des somnolences ou des assoupissements et donc une perte de contrôle du véhicule. Réglez autant que possible la commande d'admission d'air en position d'air extérieur (frais) pendant que vous conduisez.



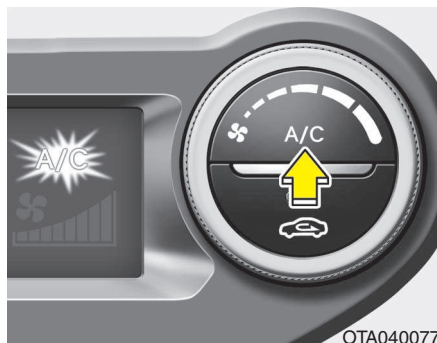
OTA040076

Régulateur de vitesse du ventilateur

Pour régler la vitesse de ventilation sur la position souhaitée, tournez le bouton de régulation de la vitesse du ventilateur.

Plus la vitesse du ventilateur est élevée, plus la quantité d'air produite est importante.

Appuyez simplement sur bouton OFF pour désactiver le ventilateur.



Climatisation (A/C)

Appuyez sur le bouton A/C pour activer le système de climatisation (le voyant de l'écran s'allume).

Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.



Mode OFF

Appuyez sur le bouton OFF pour couper la climatisation. Vous pouvez toutefois activer le système et les boutons d'admission d'air tant que le contacteur d'allumage est positionné sur ON.

DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

⚠ AVERTISSEMENT

- Chauffage du pare-brise

Par temps très humide, n'utilisez pas la position (☞) ou (☞☞) pendant activation du refroidissement. La différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait embuer la surface extérieure du pare-brise et entraîner une perte de visibilité. Dans ce cas, réglez le bouton de sélection de mode sur la position (☞) et le bouton de régulation de la vitesse de ventilation sur la vitesse la plus faible.

- Pour un dégivrage maximal, réglez le régulateur de température sur la position la plus chaude/la plus à droite et le régulateur de vitesse de ventilation sur la vitesse maximale.
- Si vous souhaitez de l'air chaud au niveau du plancher pendant le dégivrage ou du désembuage, sélectionnez la position plancher - dégivrage.
- Avant de conduire, retirez toute la neige et la glace du pare-brise, de la lunette arrière, des rétroviseurs extérieurs ainsi que des vitres latérales.
- Retirez toute la neige et la glace du capot et de l'entrée d'air au niveau de la grille du capot afin d'améliorer le rendement du chauffage et du dégivrage et de réduire la probabilité de formation de buée sur l'intérieur du pare-brise.



Système de commande manuelle de la climatisation

Pour dégivrer le pare-brise

1. Sélectionnez une vitesse de ventilation excepté « 0 ».
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Sélectionnez la position (☞) ou (☞☞).
4. Activez le système de climatisation.
5. Sélectionnez le mode d'air (frais) extérieur.



Pour dégivrer le pare-brise extérieur

1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position maximale.
2. Réglez la température sur la position la plus chaude.
3. Sélectionnez la position (🚗).
4. Activez le système de climatisation.
5. Sélectionnez le mode d'air (frais) extérieur.



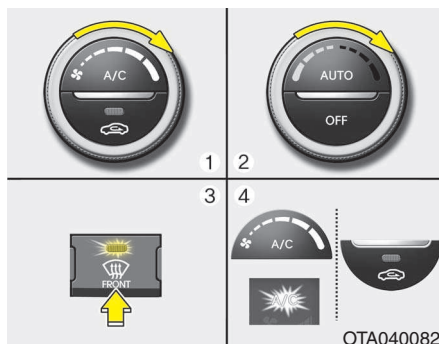
Système de commande automatique de la climatisation

Pour dégivrer le pare-brise intérieur

1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position souhaitée.
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage (🚗).
4. La climatisation est activée en fonction de la température ambiante détectée et la position en mode d'air (frais) extérieur est automatiquement sélectionnée.

Si la climatisation et la position en mode d'air (frais) extérieur ne sont pas sélectionnées automatiquement, faites-le manuellement à l'aide du bouton correspondant.

Si la position (🚗) est sélectionnée, la vitesse du ventilateur augmente.



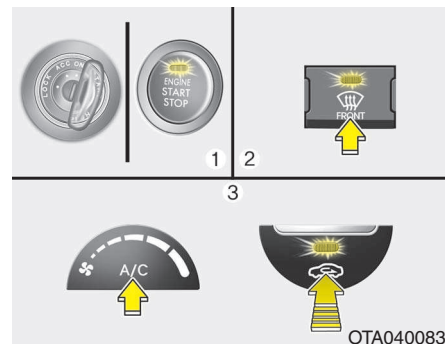
Pour dégivrer le pare-brise extérieur

1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position maximale (la plus à droite).
2. Réglez la température sur la position la plus chaude (HI).
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage (🌞).
4. La climatisation est activée en fonction de la température ambiante détectée et la position en mode d'air (frais) extérieur est automatiquement sélectionnée.

Si la position (🌞) est sélectionnée, la vitesse du ventilateur augmente.

Dispositif de désembuage

Pour réduire la probabilité de condensation sur le pare-brise à l'intérieur du véhicule, l'admission d'air ou la climatisation sont réglées automatiquement en fonction de certains paramètres, tels que le positionnement (🌞) ou (🌞). Pour désactiver ou réinitialiser le dispositif de désembuage, effectuez les étapes suivantes.



Système de commande automatique de la climatisation

1. Tournez le contacteur d'allumage sur la position ON.
2. Sélectionnez la position dégivrage en appuyant sur le bouton de dégivrage (🌞).
3. En maintenant le bouton de climatisation (A/C) enfoncé, appuyez sur le bouton de commande d'admission d'air au moins 5 fois en l'espace de 3 secondes.

L'affichage A/C clignote 3 fois avec des intervalles de 0,5 seconde, indiquant que le dispositif de désembuage est désactivé ou réinitialisé d'après le statut programmé.

Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, le dispositif de désembuage est réinitialisé par défaut.

ESPACE DE RANGEMENT

Ces compartiments permettent au conducteur ou aux passagers de ranger de petits objets.

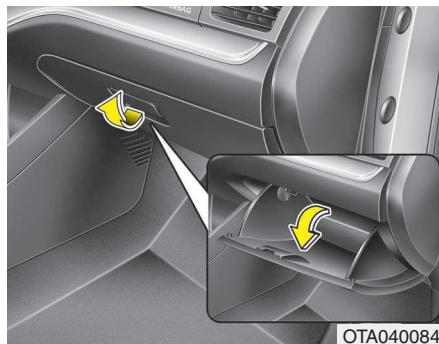
ATTENTION

- *En raison des risques de vols, ne conservez aucun objet de valeur dans l'espace de rangement.*
- *Veillez à toujours conserver l'espace de rangement fermé pendant que vous conduisez. Limitez le nombre d'objets rangés afin de pouvoir fermer l'espace de rangement correctement.*

AVERTISSEMENT

- Matériaux inflammables

Ne conservez pas de briquets, de bouteilles de propane ni d'autres matériaux inflammables/explosifs dans le véhicule. Ces objets pourraient s'enflammer et/ou exploser si le véhicule est exposé à des températures élevées pendant des périodes prolongées.



OTA040084

Boîte à gants

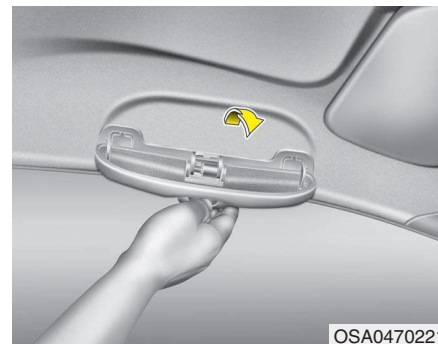
Tirez sur la poignée pour ouvrir automatiquement la boîte à gants. Fermez la boîte à gants après utilisation.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure en cas d'accident ou d'arrêt brutal, gardez toujours la boîte à gants fermée pendant que vous conduisez.

ATTENTION

Ne conservez pas d'aliments dans la boîte à gants pendant une période prolongée.



OSA0470221

Console de lunettes de soleil

Pour ouvrir la console de lunettes de soleil, levez le couvercle. Posez vos lunettes de soleil, verres vers l'extérieur, dans la porte du compartiment. Une fois relâché, le couvercle revient en position fermée.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne rangez pas d'objets dans cette console à l'exception de lunettes de soleil. Les objets pourraient être projetés en dehors de la console en cas d'arrêt brusque ou d'accident et risqueraient de blesser les occupants du véhicule.
- N'ouvrez pas la console de lunettes de soleil pendant que le véhicule roule. Le rétroviseur intérieur du véhicule peut être bloqué par une console de lunettes de soleil ouverte.

ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS



Allume-cigare (le cas échéant)

Le contacteur d'allumage doit être positionné sur ACC ou sur ON afin que l'allume-cigare puisse fonctionner.

Pour utiliser l'allume-cigare, enfoncez-le au maximum dans sa prise. Une fois que l'élément est chaud, l'allume-cigare ressort et est prêt à être utilisé.

Si vous devez remplacer l'allume-cigare, utilisez uniquement une pièce de rechange KIA ou une pièce équivalente homologuée.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne maintenez pas l'allume cigare enfoncé lorsqu'il est chaud, cela provoquerait une surchauffe.
- Si l'allume-cigare ne ressort pas au bout de 30 secondes, retirez-le afin d'éviter une éventuelle surchauffe.

⚠ ATTENTION

Il est recommandé d'utiliser uniquement un allume-cigare KIA dans la prise correspondante. Ne branchez pas d'autres accessoires (rasoirs, aspirateurs portatifs et cafetières par exemple), vous risqueriez d'endommager la prise ou de provoquer une panne électrique.



Cendrier (le cas échéant)

Pour utiliser le cendrier, soulevez le couvercle.

Pour nettoyer ou vider le cendrier, sortez-le de son logement.

Pour utiliser le cendrier, tirez pour que sa trappe bascule vers le porte-gobelet situé juste à côté.

⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisation du cendrier

- N'utilisez pas les cendriers du véhicule comme des poubelles.
- En mettant une cigarette ou une allumette encore allumée dans le cendrier avec d'autres matériaux combustibles, vous risquez de provoquer un début d'incendie.

Porte-gobelet

⚠ AVERTISSEMENT

- Liquides chauds

- N'y placez pas de gobelets contenant du liquide chaud sans couvercle pendant que le véhicule roule. Si le liquide chaud se renverse, vous risquez d'être brûlé. Le conducteur, en étant brûlé, peut perdre le contrôle de son véhicule.
- Pour réduire le risque de blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision, ne placez pas de bouteilles, de verres, de canettes...sans couvercle et sans protection dans le porte-gobelet pendant que le véhicule roule.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas vos canettes ou bouteilles sous la lumière directe du soleil et ne les mettez pas dans un véhicule chauffé. Elles pourraient exploser.



Les porte-gobelets peuvent accueillir des gobelets ou de petites canettes.

Pour utiliser le porte-gobelet, appuyez sur le bouton (1).

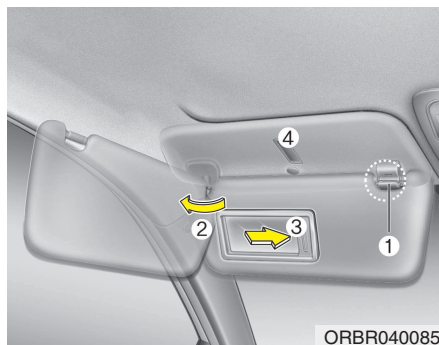
La moitié du porte-gobelet (2) apparaît alors.

⚠ ATTENTION

Veillez à ne pas renverser de boissons à l'intérieur du porte-gobelet. Le porte-gobelet pourrait ne plus fonctionner.



Pour utiliser l'espace du porte-gobelet comme compartiment de rangement, faites pivoter la moitié du porte-gobelet (2) dans le sens de la flèche.



Pare-soleil

Utilisez le pare-soleil pour vous protéger de la lumière directe à travers le pare-brise ou les vitres latérales.

Pour utiliser un pare-soleil pour une vitre latérale, tirez-le vers le bas, détachez-le de la fixation (1) et basculez-le sur le côté (2).

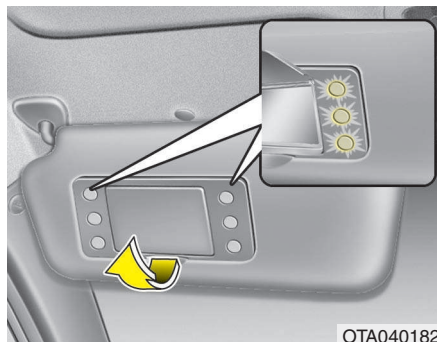
Pour utiliser le miroir de courtoisie, tirez le pare-soleil vers le bas puis soulevez la protection du miroir (3).

Le porte-ticket (4) est conçu pour accueillir les tickets de péage. (le cas échéant)

L'utilisation du porte-ticket pour loger les cartes en plastique (cartes de crédit) peut endommager celles-ci.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, veillez à ne pas obstruer votre champ de vision lorsque vous abaissez le pare-soleil.



OTA040182

Lampe de miroir de pare-soleil (le cas échéant)

L'ouverture du couvercle du miroir de pare-soleil active automatiquement la lampe du miroir.

ATTENTION - Lampe de miroir de pare-soleil (le cas échéant)

Refermez correctement le couvercle du miroir de pare-soleil et replacez le pare-soleil dans sa position initiale après utilisation. Si le couvercle du miroir de pare-soleil n'est pas correctement refermé, la lampe reste allumée et pourrait entraîner un déchargement de la batterie et d'éventuels dommages au pare-soleil.



OTA040088

Prise de courant

Cette prise est destinée à fournir du courant aux téléphones portables ou aux autres dispositifs conçus pour fonctionner avec les systèmes électriques du véhicule. Ces dispositifs doivent consommer moins de 10 ampères pendant que le moteur tourne.

ATTENTION

- *Utilisez la prise de courant uniquement lorsque le moteur tourne et retirez les accessoires branchés après utilisation. Garder un accessoire branché pendant des périodes de temps prolongées avec le moteur coupé peut entraîner le déchargement de la batterie.*
- *Utilisez uniquement des accessoires électriques 12V ayant une capacité électrique inférieure à 10A.*
- *Réglez la climatisation ou le chauffage sur le niveau minimum lorsque vous vous servez d'une prise de courant.*
- *Refermez la protection lorsque vous n'utilisez pas la prise.*
- *Certains dispositifs électroniques peuvent causer des interférences électroniques lorsqu'ils sont branchés dans la prise de courant d'un véhicule. Ces dispositifs peuvent entraîner une quantité trop importante d'audio statique ainsi que des dysfonctionnements dans d'autres systèmes ou dispositifs électroniques utilisés dans votre véhicule.*

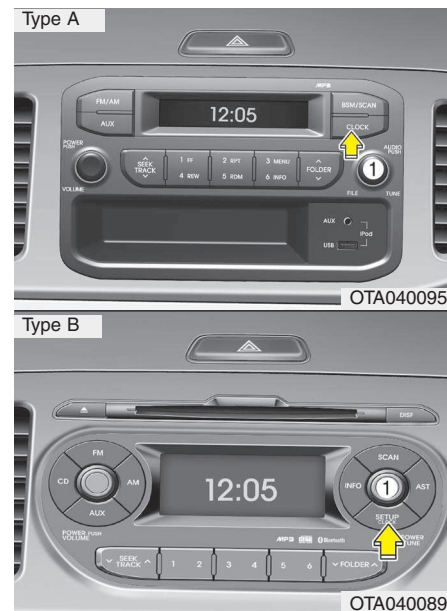
⚠ AVERTISSEMENT

Ne mettez pas vos doigts ou n'insérez aucun élément étranger (broche, etc.) dans une prise de courant et ne la touchez pas avec les mains mouillées. Vous pourriez recevoir un choc électrique.

Horloge numérique

Si les bornes de batterie ou les fusibles correspondants sont déconnectés, vous devez réinitialiser l'heure.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON, les boutons de l'horloge fonctionnent de la manière suivante :



Réglage de l'horloge (Type A, Type B) Avec fonction audio éteinte

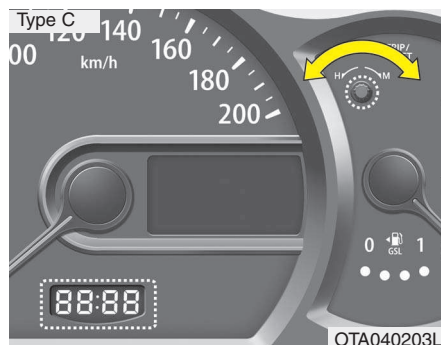
1. Appuyez sur le bouton [SETUP] jusqu'à ce que l'horloge affichée clignote.
2. Réglez l'horloge en tournant la molette (1) et en appuyant dessus.

Avec la fonction audio activée

1. Appuyez sur le bouton [SETUP] ou [Clock] jusqu'à ce que le mode de réglage de l'horloge s'affiche.
2. Réglez l'horloge en tournant la molette (1) et en appuyant dessus.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas l'horloge en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et ainsi provoquer un accident occasionnant de graves blessures, voire la mort.



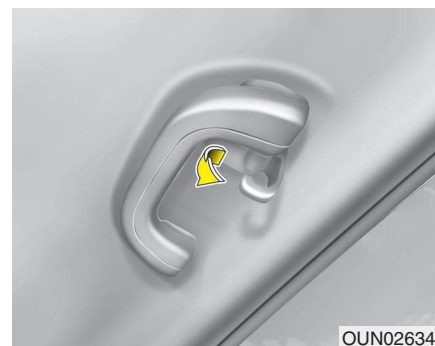
Réglage de l'horloge (Type C)

Heure:

Tournez le bouton vers la gauche (H) pour avancer l'heure affichée d'une heure.

Minute

Tournez le bouton vers la droite (M) pour avancer l'heure affichée d'une minute.

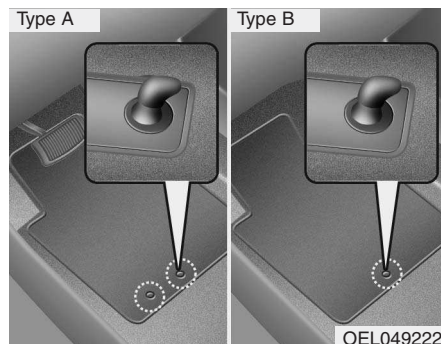


Cintre (le cas échéant)

Pour utiliser le porte-vêtement, tirez sur sa partie supérieure.

⚠ ATTENTION

Ne suspendez pas de vêtements lourds car cela pourrait endommager le crochet.



Clips de fixation pour tapis de sol (le cas échéant)

Quand vous placez un tapis de sol sur la moquette avant du véhicule, assurez-vous qu'il soit fixé au(x) clip(s) de fixation. Ceci empêche le tapis de glisser vers l'avant.

⚠ AVERTISSEMENT

Les éléments suivants doivent être respectés lors de l'installation de **TOUT** tapis dans le véhicule.

- S'assurer que les tapis de sol sont fermement arrimés aux fixations situées sur le sol du véhicule avant de conduire le véhicule.
- Ne pas utiliser **TOUT** tapis de sol qui ne peut pas être solidement arrimé aux fixations du sol du véhicule.
- Ne pas empiler les tapis de sol l'un sur l'autre (par ex. un tapis de caoutchouc tout temps par dessus une moquette). Un seul tapis de sol doit être installé à chaque place.

IMPORTANT - Votre véhicule a été fabriqué avec des fixations de tapis côté conducteur conçues pour maintenir en sécurité le tapis de sol en place. Pour éviter toute entrave au fonctionnement des pédales, KIA recommande d'installer exclusivement des tapis de sol KIA conçus pour votre véhicule.

SYSTÈM AUDIO

* REMARQUE

Si vous installez des phares avants HID achetés en commerce, les appareils audio et électroniques de votre véhicule peuvent connaître des dysfonctionnements.



Antenne

Antenne de toit

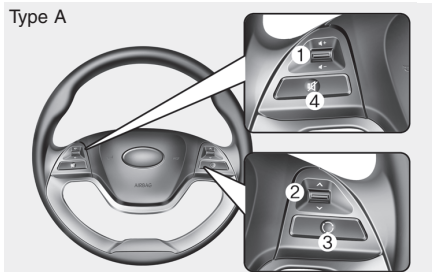
Votre véhicule est équipé d'une antenne de toit permettant de recevoir les signaux des ondes radio AM et FM. Cette antenne est amovible. Pour la retirer, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour l'installer, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.



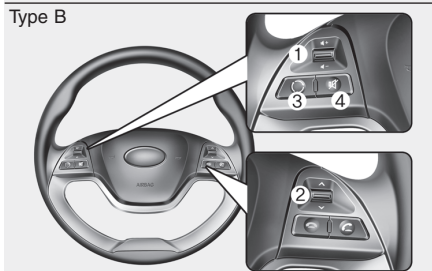
ATTENTION

- *Avant d'entrer dans un espace à hauteur limitée ou un établissement de lavage de voitures, retirer l'antenne en la faisant pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Dans le cas contraire, l'antenne risque d'être endommagée.*
- *Quand vous réinstallez l'antenne, vous devez la serrer au maximum et bien la placer en position verticale afin de garantir une réception optimale, excepté lorsque le véhicule est stationné ou que la galerie de toit est chargée.*
- *Si vous transportez des objets sur la galerie, ne placez pas la charge près du poteau de l'antenne afin de garantir une réception optimale.*

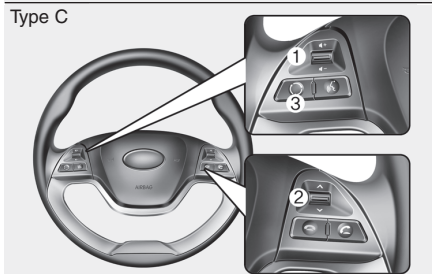
Type A



Type B



Type C



OTA040098L/OTA040099L/OTA040100L

Commandes audio au volant (le cas échéant)

Le volant peut intégrer des boutons de commande audio.



ATTENTION

N'appuyez pas en même temps sur plusieurs boutons de la télécommande audio.

VOLUME (+ / -) (1)

- Relevez la commande (+) pour augmenter le volume.
- Abaissez la commande (-) pour baisser le volume.

SEEK/PRESET (^ / v) (2)

La commande SEEK/PRESET dispose de différentes fonctions basées sur le mode du système. Pour les fonctions suivantes, vous devez appuyer sur la commande pendant au moins 0,8 secondes.

Mode RADIO

Ce mode fonctionne comme le bouton de sélection AUTO SEEK.

Mode CD/USB/iPod

Ce mode fonctionne comme le bouton FF/REW.

Si vous appuyez sur le bouton SEEK/PRESET pendant moins de 0,8 secondes, il fonctionne comme suit dans tous les modes.

Mode RADIO

Ce mode fonctionne comme les boutons PRESET STATION.

Mode CD/USB/iPod

Ce mode fonctionne comme le bouton TRACK UP/DOWN.

MODE () (3)

Appuyez sur ce bouton pour changer de source audio.

FM(1~2) → AM → CD → USB AUX(iPod) → FM...

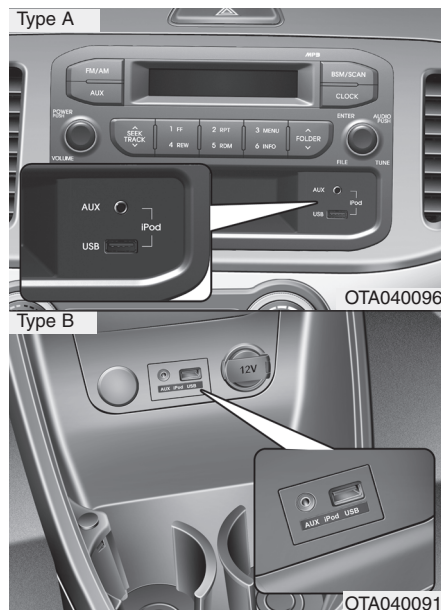
En plus du changement de mode, ce bouton permet également d'allumer et d'éteindre l'autoradio lorsque la clé de contact est en position ACC ou ON.

- Mise sous tension (ON) : Appuyez sur le bouton lorsque l'autoradio est éteint.
- Mise hors tension (OFF) : Appuyez sur le bouton pendant plus de 0,8 secondes lorsque l'autoradio est allumé.

MUTE () (4, le cas échéant)

- Appuyez sur ce bouton pour couper le son.
- Appuyez sur le bouton pour désactiver le microphone pendant un appel téléphonique.

Vous trouverez des informations détaillées sur les boutons de commande audio aux pages suivantes de la présente section.



Ports pour périphériques auxiliaires, ports USB et ports iPod (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé d'un port pour périphériques auxiliaires et/ou d'un port USB (bus de série universel) ou d'un port iPod.

Vous pouvez utiliser le port pour périphériques auxiliaires pour raccorder des dispositifs audios, le port USB pour raccorder un dispositif USB et le port iPod pour brancher un lecteur iPod.

* REMARQUE

Si vous utilisez un lecteur audio portable connecté à la prise de courant, vous pourrez entendre du bruit pendant la lecture. Si besoin, utilisez la batterie de l'appareil audio portable.

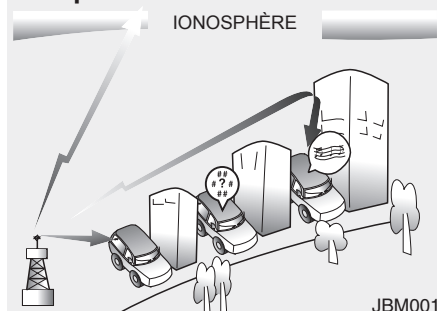
* iPod est une marque déposée de Apple, Inc.

Kit mains libres Bluetooth (le cas échéant)

La liaison Bluetooth vous permet d'utiliser le téléphone sans aucune connexion.

Vous trouverez des informations détaillées sur le kit mains libres Bluetooth dans le manuel fourni séparément.

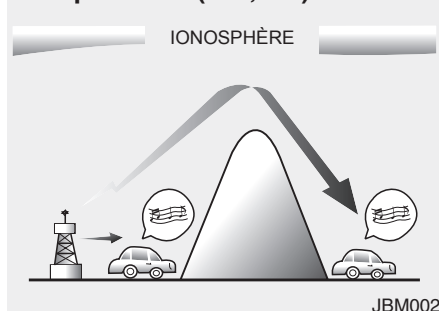
Réception FM



Fonctionnement du système audio de la voiture

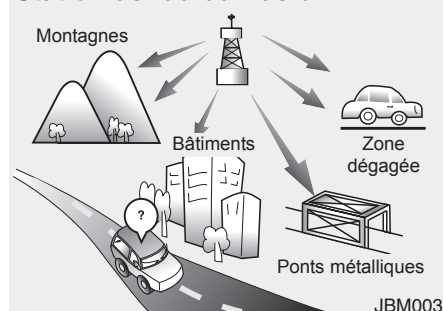
Les signaux radio AM (MW, LW) et FM sont diffusés par des émetteurs situés en périphérie des villes et interceptés par l'antenne radio de votre voiture. Ce signal est ensuite réceptionné par le système radio et retransmis aux haut-parleurs de la voiture. Si votre véhicule capte un signal radio puissant, l'ingénierie de précision de votre système audio garantit une qualité de reproduction optimale. Toutefois, les signaux reçus peuvent parfois être faibles et brouillés en raison de la distance qui vous sépare de la station de radiodiffusion, de la proximité avec d'autres stations de radiodiffusion puissantes ou de la présence de bâtiments, de ponts ou d'autres obstacles importants dans la zone.

Réception AM (MW, LW)

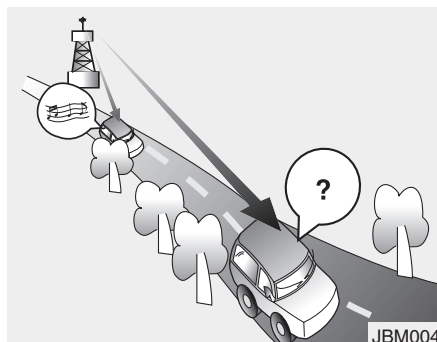


Les signaux de diffusion AM (MW, LW) offrent une zone de réception plus étendue que les signaux de diffusion FM. En effet, les ondes radio AM (MW, LW) sont émises à des fréquences basses. Ces ondes radio basse fréquence peuvent épouser la courbure de la terre au lieu de se propager en ligne droite dans l'atmosphère. De plus, elles contournent les obstacles offrant ainsi une meilleure couverture des signaux.

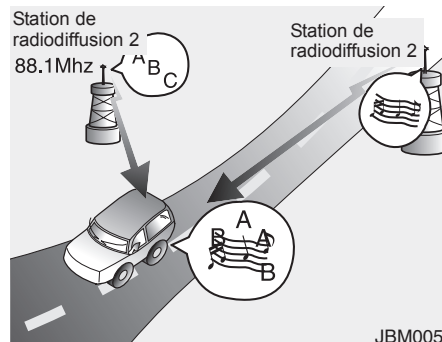
Station de radiodiffusion FM



Les signaux de diffusion FM sont émis à des fréquences élevées et n'épousent pas la courbure de la terre. Par conséquent, ils commencent généralement à perdre de leur intensité dès qu'ils s'éloignent de la station. Les signaux FM sont également facilement affaiblis par les bâtiments, les montagnes ou d'autres obstacles. Ces différentes configurations risquent de créer des conditions d'écoute particulières qui peuvent vous faire douter du fonctionnement correct de votre autoradio. Les conditions suivantes sont normales et n'indiquent pas un mauvais fonctionnement de l'autoradio :



- **Atténuation** - À mesure que vous vous éloignez de la station de radiodiffusion, le signal capté s'affaiblit et le son commence à diminuer. Nous vous recommandons alors de choisir une station plus puissante.
- **Grésillements/Parasites** - Des signaux FM faibles ou des obstacles importants entre l'émetteur et votre autoradio peuvent perturber le signal entraînant des grésillements ou des parasites. La diminution du niveau des aigus peut atténuer cet effet jusqu'à la disparition des perturbations.



- **Changement de station** - Si un signal FM s'affaiblit, un autre signal plus puissant situé à proximité de la même fréquence peut être diffusé car votre autoradio est conçu pour émettre le signal le plus clair. Le cas échéant, choisissez une autre station dont le signal est plus puissant.
- **Annulation par trajets multiples** - Les signaux radio émis dans plusieurs directions risquent de créer des distorsions ou des grésillements à cause d'un signal direct et réfléchi émis par la même station ou des signaux émis par deux stations présentant des fréquences proches. Le cas échéant, choisissez une autre station jusqu'au retour à la normale.

Utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'une radio bidirectionnelle

L'utilisation d'un téléphone cellulaire à l'intérieur du véhicule peut générer des interférences avec le système audio sans signifier pour autant que le système audio est défectueux. Il est recommandé d'utiliser le téléphone cellulaire à distance de l'équipement audio.

ATTENTION

Lors de l'utilisation d'un système de communication à l'intérieur de la voiture, tel qu'un téléphone cellulaire ou un poste de radio, une antenne externe distincte doit être installée. Si un téléphone cellulaire ou un poste de radio est utilisé exclusivement avec une antenne interne, des interférences avec le système électrique de la voiture risquent de se produire et d'affecter la sécurité d'utilisation du véhicule.

AVERTISSEMENT

Il est interdit d'utiliser un téléphone cellulaire en conduisant. Vous devez vous arrêter dans un lieu adapté pour téléphoner.

Entretien des CD

- Si la température de l'habitacle est très élevée, ouvrez les fenêtres pour l'aérer avant d'utiliser votre système audio.
- Toute copie et utilisation de fichiers MP3/WMA sans autorisation est illégale. Utilisez des CD créés de façon légale.
- N'utilisez pas d'agents volatiles tels que le benzène ou des diluants, de nettoyants standard et de produits diffuseurs antistatiques conçus pour des disques analogues.
- Pour éviter d'endommager la surface des disques, tenez-les par les bords ou par l'orifice central uniquement.
- Nettoyez la surface du disque du centre vers les bords avec un chiffon doux avant de le lire.
- N'endommagez pas la surface du disque et ne collez pas de bandes adhésives ou d'étiquettes dessus.

- Assurez-vous qu'aucun objet indésirable ne soit introduit dans le lecteur de CD. (N'introduisez pas plus d'un CD à la fois.)
- Rangez les CD dans leurs boîtiers pour éviter de les rayer ou de les salir.
- Certains disques (de type CD-R/CD-RW) peuvent ne pas fonctionner correctement en fonction du fabricant ou des méthodes de conception et de gravage utilisées. Le cas échéant, si vous continuez à les utiliser, vous risquez d'endommager le système audio de votre voiture.

*** REMARQUE - Lecture d'un CD audio protégé contre la copie incompatible**

Le système audio de votre voiture peut ne pas lire certains CD protégés contre la copie non conformes aux normes CD audio (Red Book). Si vous tentez de lire des CD protégés contre la copie et que le lecteur de CD de votre système audio n'y parvient pas, ils peuvent être à l'origine du problème contrairement à l'équipement. Remplacez ces CD.

■ AC9901YGG (GENERAL)



* Aucune fonction Bluetooth n'est activée si la fonction Bluetooth n'est pas prise en charge.

TA_H800_GEN_AUDIO



Utilisation de la RADIO, de la CONFIGURATION, du VOLUME et du CONTRÔLE AUDIO

1. **FM/AM** Button

Passe en mode FM et bascule entre les bandes FM1 et FM2→AM→FM1... à chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

2. **POWER** Button & **VOLUME** Knob

- Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le système audio lorsque le contacteur d'allumage est positionné sur ACC (Régulateur de vitesse) ou ON.
- Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse à celui-ci pour augmenter ou diminuer le volume.

3. **SEEK** Button

- Lorsque vous appuyez sur le bouton **SEEK**, la fréquence de bande augmente pour sélectionner automatiquement une station.

Si aucune station n'est détectée, le balayage s'arrête à la station précédente.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton **TRACK**, la fréquence de bande réduit pour sélectionner automatiquement une station.

Si aucune station n'est détectée, le balayage s'arrête à la station précédente.



4. **CLOCK** Button

Appuyez sur le bouton **CLOCK** pendant moins de 0,8 secondes pour afficher l'heure.

Appuyez sur le bouton **CLOCK** pendant 0,8 secondes ou plus pour régler l'horloge et utilisez la molette **TUNE** pour régler l'heure et les minutes.

- Appuyez sur le bouton **CLOCK** pendant 0,8 secondes ou plus pour régler le mode horloge et utilisez la molette **TUNE** pour régler l'heure et les minutes. Appuyez ensuite sur la molette **TUNE** pour valider.
- **MODE CLOCK** (système **AUDIO** allumé)

Pour activer et désactiver le mode horloge, appuyez sur le bouton **CLOCK** pendant moins de 0,8 secondes.

Lorsque le mode horloge est activé, les informations sur le bouton sélectionné s'affichent sur l'écran LCD quelques secondes, puis l'écran LCD bascule automatiquement en mode horloge.

* Lorsque le système audio est désactivé, le mode horloge s'affiche automatiquement.

5. TUNE & AUDIO Knob

Tournez ce bouton tout en écoutant une station de radio pour régler manuellement la fréquence.

Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la fréquence et dans le sens inverse pour diminuer la fréquence.

Une pression sur le bouton TUNE permet de passer aux modes BASS (BASSES), MIDDLE (INTERMÉDIAIRES), TREBLE (AIGUES), FADER (ÉQUILIBREUR) et BALANCE.

Le mode sélectionné est affiché à l'écran. Après avoir sélectionné chaque mode, tournez le bouton de commande Audio dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

- **Commande BASS (BASSES)**

Pour augmenter les basses, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et pour les réduire, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

- **Commande MIDDLE**

Pour augmenter les médiums, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et pour les réduire, tournez-le dans le sens inverse.

- **Commande TREBBLE (AIGUS)**

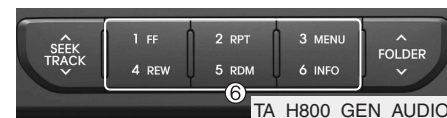
Pour augmenter les aigus, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et pour les réduire, tournez-le dans le sens inverse.

- **Commande FADER**

Pour amplifier le volume des haut-parleurs arrière, tournez le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre (le volume des haut-parleurs avant diminue). Si vous tournez le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le volume des haut-parleurs avant est amplifié (le volume des haut-parleurs arrière diminue).

- **Commande BALANCE**

Pour amplifier le volume du haut-parleur droit, tournez le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre (le volume du haut-parleur gauche diminue). Pour amplifier le volume du haut-parleur gauche, tournez le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (le volume du haut-parleur droit diminue).



6. PRESET Buttons

- Appuyez sur un des boutons **1** ~ **6** pendant moins de 0,8 secondes pour écouter les stations associées à chaque bouton.
- Appuyez sur un des boutons **1** ~ **6** pendant 0,8 secondes ou plus pour associer la station sélectionnée au bouton respectif (un signal sonore est émis pour indiquer que la station est sauvegardée).



ATTENTION

- Concernant l'utilisation d'un dispositif USB

- *Si vous utilisez un périphérique USB externe, assurez-vous qu'il n'est pas branché lors du démarrage du véhicule. Branchez le périphérique après le démarrage.*
- *Vous risquez d'endommager le périphérique USB s'il est branché lorsque vous démarrez le moteur (les lecteurs flash USB sont extrêmement sensibles aux chocs électriques).*
- *Si vous démarrez ou arrêtez votre moteur alors que le dispositif externe USB est raccordé, ce dernier risque de ne pas fonctionner.*

(Suite)

(Suite)

- *Il risque de ne pas lire les fichiers MP3 et WMA non authentiques.*
 - 1) *Il peut lire uniquement les fichiers MP3 dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.*
 - 2) *Il peut lire uniquement les fichiers de musique WMA dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.*
- *Faites attention à l'électricité statique lorsque vous branchez ou débranchez le périphérique USB externe.*
- *Un lecteur MP3 chiffré n'a pas pu être reconnu.*
- *Selon sa condition, il est possible qu'un périphérique USB externe branché ne soit pas reconnu.*
- *Seuls les dispositifs USB externes dont les paramètres byte VHAPTTL et secteur sont 512BYTE et 2048BYTE sont reconnus.*
- *Utilisez uniquement un périphérique USB formaté en FAT 12/16/32.*

(Suite)

(Suite)

- *Il se peut que les dispositifs de type USB IF ne soient pas reconnus.*
- *Assurez-vous que le port USB ne soit au contact ni d'une partie de votre corps, ni d'un objet.*
- *Si vous branchez ou débranchez régulièrement le périphérique USB dans une courte période de temps, cela peut l'abîmer.*
- *Un bruit inattendu peut se faire entendre lors du branchement ou du débranchement d'un périphérique USB.*
- *Le débranchement du périphérique pendant la lecture en mode USB peut entraîner des dommages ou un dysfonctionnement de l'appareil. Il est donc conseillé de débrancher le périphérique USB externe lorsque le système audio est désactivé ou sur un autre mode (par ex., radio ou CD).*

(Suite)

(Suite)

- La durée de reconnaissance du périphérique externe USB varie selon son type et sa capacité ou selon les types de fichier qu'il contient.
- N'utilisez pas le périphérique USB à d'autres fins que la lecture de fichiers musicaux.
- La lecture de vidéos via le port USB n'est pas prise en charge.
- L'utilisation d'accessoires USB tels que les appareils de recharge ou de chauffage à l'aide de l'USB I/F risque d'affaiblir les performances ou de causer des dommages.
- Si vous utilisez des dispositifs tels que des hubs USB achetés séparément, il se peut que le système ne les reconnaisse pas. Reliez le dispositif USB directement au port multimédia de votre véhicule.
- Si un périphérique USB est divisé par unités logiques, seuls les fichiers musicaux situés sur l'unité avec le plus haut niveau de priorité sont reconnus par l'autoradio.

(Suite)**(Suite)**

- Il se peut que les périphériques comme les lecteurs MP3 / les téléphones portables / les appareils photo numériques qui ne sont pas reconnus par la norme USB I/F ne soient pas non plus reconnus par l'autoradio.
- Certains périphériques mobiles ne peuvent pas être rechargés via le port USB.
- ✳ Utilisez un câble prévu pour les autoradios pour brancher l'iPod (câble indépendant USB/AUX fourni avec l'iPod ou vendu séparément).
- Il se peut que les périphériques USB autres que les articles standard (PERIPHERIQUE USB A PROTECTION METALLIQUE) ne soient pas reconnus.
- Il se peut qu'un lecteur de mémoire flash USB (tel que CF, SD, microSD, etc.) ou des périphériques externes de type HDD ne soient pas reconnus.
- Les fichiers musicaux protégés par DRM (gestion des droits numériques) ne sont pas reconnus.

(Suite)**(Suite)**

- Les données stockées dans la mémoire USB peuvent être perdues lors de la lecture des fichiers sur l'autoradio. Il est recommandé de sauvegarder vos données importantes sur un lecteur personnel.
- Évitez d'utiliser des produits de type mémoire USB servant également de porte-clés ou d'accessoires pour téléphone portable.
En effet ils risquent d'endommager le connecteur USB. Assurez-vous d'utiliser uniquement des produits munis d'un connecteur de type fiche, identique à celui représenté ci-dessous.





Utilisation d'un périphérique USB

1. **AUX** Bouton (USB ou AUX)

Si le dispositif auxiliaire est connecté, le système bascule en mode AUX ou USB pour lire le support du lecteur auxiliaire.

Si aucun dispositif auxiliaire n'est branché, le message " No Media " (Pas de média) s'affiche sur l'écran LCD pendant 3 secondes et le système bascule vers le mode précédent.

2. **TRACK** Button

- Appuyez sur le bouton **TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour revenir au début de la chanson en cours de lecture.

Appuyez sur le bouton pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau sur celui-ci moins d'une seconde après pour revenir à la chanson précédente et la lire.

- Appuyez sur le bouton **SEEK** pendant moins de 0,8 secondes pour passer à la chanson suivante.

3. **1 FF** Button (FAST FORWARD)

Appuyez sur le bouton **1 FF** pendant 0,8 secondes ou plus pour avancer rapidement dans la chanson en cours de lecture.

4. **4 REW** Button (REWIND)

Appuyez sur le bouton **4 REW** pendant 0,8 secondes ou plus pour revenir en arrière rapidement dans la chanson en cours de lecture.

5. **2 RPT** Button (REPEAT)

Appuyez sur ce bouton pour écouter à nouveau la chanson en cours de lecture.

6. **5 RDM** Button (RANDOM)

Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour activer le mode " RDM " et pendant plus de 0,8 secondes pour activer le mode " A.RDM ".

- RDM : lecture aléatoire des fichiers stockés dans un dossier.
- A.RDM : lecture aléatoire des fichiers stockés en USB.



7. **SCAN** Button

Appuyez sur ce bouton pour lire un extrait de 10 secondes de chaque chanson sur le périphérique USB. Pour annuler la lecture en mode SCAN, appuyez à nouveau sur le bouton.

8. **INFO** Button

Affiche les informations du fichier en cours de lecture dans l'ordre suivant File Name, Title, Artist, Album, Folder, Total File, Normal Display,, (aucune information ne s'affiche si le fichier ne comporte aucune information concernant la chanson.)



9. **FOLDER** Button

- Appuyez sur le bouton **FOLDER** pour accéder au dossier enfant du dossier en cours et afficher la première chanson qu'il contient.

Appuyez sur la molette **TUNE** / **ENTER** pour accéder au dossier affiché. La première chanson du dossier est lue.

- Appuyez sur le bouton **FOLDER** pour accéder au dossier parent et afficher la première chanson qu'il contient.

Appuyez sur la molette **TUNE** / **ENTER** pour accéder au dossier affiché.

10. **TUNE** Knob & **ENTER** Button

- Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour parcourir les chansons suivantes ou dans le sens inverse à celui-ci pour parcourir les chansons précédentes. Pour lire la chanson affichée, appuyez sur la molette.
- Appuyez sur la molette au lieu de la tourner pour basculer en mode AUDIO CONTROL.

* REMARQUE

- Concernant l'utilisation d'un appareil iPod

- Il se peut que certains modèles iPod ne prennent pas en charge le protocole de communication, auquel cas les fichiers ne pourront pas être lus.
Modèles d'iPod pris en charge :
 - iPod Mini
 - iPod 4ème(Photo) ~ 6ème(Classic) génération
 - iPod Nano 1ère~4ème génération
 - iPod Touch 1ère~2ème génération
- L'ordre de recherche ou de lecture des pistes dans l'iPod peut être différent de l'ordre du système audio.
- Si l'iPod est désactivé en raison de son propre dysfonctionnement, réinitialisez-le. (Réinitialisation : reportez-vous au manuel de l'iPod)
- Il se peut que l'iPod ne fonctionne pas normalement avec une batterie faible.
- Certains appareils dotés d'une fonction iPod, comme l'iPhone, peuvent être connectés par Bluetooth®.
L'appareil doit prendre en charge la fonction Bluetooth® audio (comme le Bluetooth® pour les casques stéréo).
L'appareil pourra lire des fichiers, mais il ne sera pas contrôlé par le système audio.



ATTENTION

- Prendre en cas d'utilisation d'un iPod

- *Le câble d'alimentation KIA iPod est nécessaire pour faire fonctionner l'iPod à l'aide des boutons du système audio.*
Le câble USB fourni par Apple peut entraîner des dysfonctionnements et ne doit pas être utilisé sur les véhicules KIA.
 - * Vous pouvez vous procurer le câble d'alimentation KIA iPod auprès de votre concessionnaire KIA.
- *Lorsque vous branchez l'iPod à l'aide du câble d'alimentation pour iPod, insérez complètement le connecteur dans la prise multimédia pour éviter toute rupture de communication entre l'iPod et le système audio.*
- *Lorsque vous réglez les effets de son de l'iPod et du système audio, ils se superposent, ce qui peut limiter ou altérer la qualité du son.*

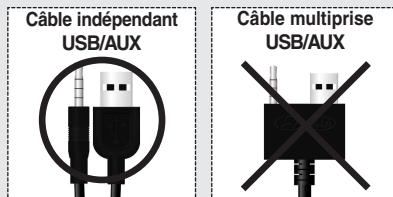
(Suite)

(Suite)

- *Désactivez (éteignez) la fonction égaliseur de l'iPod lorsque vous réglez le volume du système audio et désactivez l'égaliseur du système audio lorsque vous utilisez celui de l'iPod.*
- *Lorsque le câble de l'iPod est branché, le système peut passer en mode AUX, même en l'absence d'un appareil iPod, et ainsi générer du bruit. Débranchez le câble iPod lorsque vous n'utilisez pas le dispositif iPod.*
- *Lorsque vous n'utilisez pas l'iPod avec le système audio du véhicule, débranchez le câble iPod de l'iPod.*
Sinon, l'iPod reste en mode accessoire et risque de ne pas fonctionner correctement.

(Suite)

(Suite)



*** Fourni ou vendu séparément
(câble indépendant USB/AUX
uniquement)**

- **Pour brancher l'iPod, utilisez les prises USB/AUX.**
- **Pour débrancher l'iPod, débranchez les prises USB/AUX.**
- **Le câble exclusif iPod doit être branché aux prises USB ET AUX pour charger et utiliser l'iPod.**



Utilisation d'un iPod

* iPod® est une marque déposée de Apple Inc.

1. **AUX** Button (iPod)

Si un iPod est branché, le système bascule du mode CD vers le mode iPod pour lire les fichiers musicaux enregistrés dans l'iPod. Si aucun CD ou dispositif auxiliaire n'est connecté, "NO Media" s'affiche pendant 3 secondes et l'autoradio retourne au mode précédent.

2. **TRACK** Button

- Appuyez sur le bouton **TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste en cours à partir du début. Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dessus dans la secondes pour lire la piste précédente.
- Appuyez sur le bouton **SEEK** pendant moins de 0,8 secondes pour passer à la piste suivante.

3. **1 FF** Button (FAST FORWARD)

Appuyez sur le bouton **1 FF** pendant 0,8 secondes ou plus pour avancer rapidement dans la chanson en cours de lecture.

4. **4 REW** Button (REWIND)

Appuyez sur le bouton **4 REW** pendant 0,8 secondes ou plus pour revenir en arrière rapidement dans la chanson en cours de lecture.

5. **2 RPT** Button (REPEAT)

Répète le morceau actuellement lu.

6. **5 RDM** Button (RANDOM)

- Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour lire de façon aléatoire toutes les chansons de la catégorie sélectionnée. (Song Random)
- Appuyez sur ce bouton pendant 0,8 secondes ou plus pour lire de façon aléatoire les albums de la catégorie sélectionnée. (Album Random)
- Pour annuler la lecture en mode RANDOM, appuyez à nouveau sur le bouton.



7. **3 MENU** Button (MENU)

Vous pouvez passer à la catégorie supérieure à partir de la catégorie en cours de lecture de l'iPod.

Pour passer (lire) à la catégorie (chanson) affichée, appuyez sur la molette **TUNE**.

MENU(preset6) permet de parcourir la catégorie inférieure de l'option sélectionnée. L'ordre des catégories de l'iPod est le suivant : Playlist, Artiste, Albums, Genres, Chansons, Compositeurs.

8. **6 INFO** Button

Affiche les informations du fichier en cours de lecture dans l'ordre suivant : Title, Artist, Album, Normal Display, (aucune information ne s'affiche si le fichier ne comporte aucune information concernant la chanson.)



9. **TUNE** Knob & **ENTER** Button

Lorsque vous tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre, l'écran affiche les chansons (catégorie) suivant la chanson en cours de lecture (catégorie du même niveau).

Lorsque vous tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, l'écran affiche les chansons (catégorie) précédant la chanson en cours de lecture (catégorie du même niveau).

Pour écouter la chanson affichée de la catégorie, appuyez sur le bouton pour passer la chanson et lire la chanson sélectionnée.

■ Lecteur CD : AM110TAG (GENERAL)



※ Aucune fonction Bluetooth n'est activée si la fonction Bluetooth n'est pas prise en charge.

TA_GEN_RADIO



Utilisation de la RADIO, de la CONFIGURATION, du VOLUME et du CONTRÔLE AUDIO

1. **FM** Button

Passe en mode FM et bascule entre les bandes FM1 et FM2 à chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

2. **AM** Button

Appuyez sur le bouton **AM** pour sélectionner la bande AM. Le mode AM s'affiche sur l'écran LCD.

3. **POWER** Button & **VOLUME** Knob

Allume/éteint l'appareil lorsque le contact est sur ACC ou ON. Tournez le bouton vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le diminuer.

- Pour régler le volume du système audio du véhicule, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume.

4. **SEEK** Button

- Lorsque vous appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** ↑, la fréquence de bande augmente pour sélectionner automatiquement une station.

Si aucune station n'est détectée, le balayage s'arrête à la station précédente.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** ↓, la fréquence de bande réduit pour sélectionner automatiquement une station.

Si aucune station n'est détectée, le balayage s'arrête à la station précédente.



5. **PRESET** Buttons

Pour écouter une station enregistrée, appuyez sur les boutons **1** ~ **6** pendant moins de 0,8 secondes. Appuyez sur le bouton Preset pendant au moins 0,8 secondes pour enregistrer la station en cours d'écoute sous le bouton approprié. Vous devez entendre un signal sonore.



6. **SCAN** Button

- Lorsque vous appuyez sur le bouton, les stations de radio sont automatiquement balayées dans l'ordre croissant.
- La fonction SCAN s'arrête sur chaque station, en commençant par la première, pendant 5 secondes.
- Appuyez à nouveau sur le bouton **SCAN** pour annuler le balayage et écouter la station sélectionnée.

7. **AST** Button(AUTO STORE)

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner et mémoriser automatiquement sur les boutons PRESET **1** ~ **6** les stations bénéficiant de la meilleure qualité de réception. L'autoradio diffuse la station mémorisée pour PRESET1. Si aucune station n'est mémorisée après avoir appuyé sur ce bouton AST, l'autoradio diffuse la station précédente.

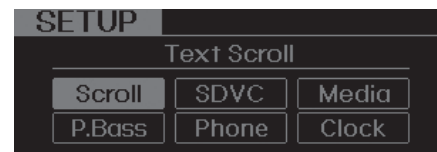


8. **DISP** Button

Activez/désactivez les données affichées et allumez l'écran LCD. Lorsque l'écran LCD est éteint, appuyez sur le commutateur d'antenne pour activer l'affichage.

9. **SETUP** Button

Appuyez sur ce bouton pour passer en mode de réglage SETUP.



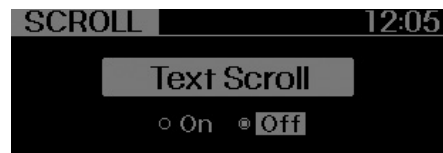
Si aucune action n'est effectuée dans les 5 secondes qui suivent l'appui sur ce bouton, le système revient au mode lecture. (une fois en mode SETUP, vous pouvez parcourir les éléments à l'aide des fonctions gauche, droite et PUSH de la molette **TUNE**).

La configuration est effectuée dans l'ordre suivant

Scroll → SDVC → Media → Clock → Phone → P.Bass → Scroll...

• SCROLL (DÉFILEMENT)

Cette fonction permet d'afficher les caractères qui se trouvent après la longueur de texte affichable sur l'écran LCD. Elle peut être activée et désactivée à l'aide de la molette de réglage de la qualité du son.



• SDVC (Speed Dependent Volume Control - Variation du volume selon la vitesse)

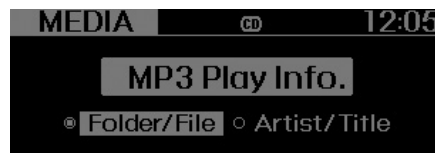
Cette fonction permet d'adapter automatiquement le volume à la vitesse du véhicule. Elle peut être activée ou désactivée à l'aide de la molette de réglage de la qualité du son.



• Media

Sélectionnez l'affichage par défaut des informations de lecture MP3.

Vous pouvez sélectionner " Folder/File " ou " Artist/Title ".



• Horloge

Appuyez sur le bouton **CLOCK** pour accéder aux réglages de l'horloge.

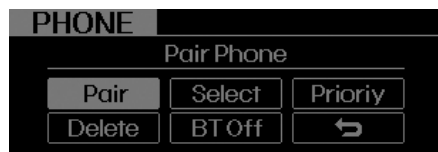
Réglez l'heure et appuyez sur le bouton **ENTER** pour valider. Réglez les minutes et appuyez sur le bouton **ENTER** pour valider et quitter le mode de réglage de l'horloge.

Appuyez sur le bouton **SETUP** pendant 0,8 secondes lorsque le système est hors tension pour régler directement l'horloge.



- **PHONE** (le cas échéant)

Sélectionnez cet élément pour accéder au mode de configuration Bluetooth. Pour en savoir plus, consultez la section relative au fonctionnement du téléphone Bluetooth.



✱ Le menu PHONE n'est disponible que si le système audio prend en charge les fonctionnalités Bluetooth.

- **POWER BASS (P.BASS - BASSE)**

Cette technologie, basée sur la technologie psychoacoustique, permet de dépasser les seuils des basses impliqués par le nombre et la taille réduits des haut-parleurs afin d'obtenir un son de qualité incluant des basses dynamiques.

Les trois niveaux de réglage LOW/MID/HIGH (FAIBLE/MOYEN/ÉLEVÉ) sont disponibles.

OFF → LOW → MID → HIGH
(ARRÊT/FAIBLE/MOYEN/ÉLEVÉ)



✱ Le mode AM n'est pas pris en charge.



10. **AUDIO** Knob & **ENTER** Button

Tournez ce bouton tout en écoutant une station de radio pour régler manuellement la fréquence.

Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la fréquence et dans le sens inverse pour diminuer la fréquence.

Une pression sur le bouton TUNE permet de passer aux modes BASS (BASSES), MIDDLE (INTERMÉDIAIRES), TREBLE (AIGUES), FADER (EQUILIBREUR) et BALANCE.

Le mode sélectionné est affiché à l'écran. Une fois le mode sélectionné, tournez la molette de réglage audio dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse à celui-ci.

- **Commande BASS (BASSES)**

Pour augmenter les basses, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et pour les réduire, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

- **Commande MIDDLE**

Pour augmenter les médiums, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et pour les réduire, tournez-le dans le sens inverse.

- **Commande TREBBLE (AIGUS)**

Pour augmenter les aigus, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et pour les réduire, tournez-le dans le sens inverse.

- **Commande FADER**

Pour amplifier le volume des haut-parleurs arrière, tournez le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre (le volume des haut-parleurs avant diminue). Si vous tournez le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le volume des haut-parleurs avant est amplifié (le volume des haut-parleurs arrière diminue).

- **Commande BALANCE**

Pour amplifier le volume du haut-parleur droit, tournez le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre (le volume du haut-parleur gauche diminue). Pour amplifier le volume du haut-parleur gauche, tournez le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (le volume du haut-parleur droit diminue).



Utilisation du lecteur CD

1. **CD** Button (CD)

Si un CD est inséré, le système bascule en mode CD.

2. **TRACK** Button

- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste en cours à partir du début.
- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dans la secondes qui suit pour lire la piste précédente.
- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant au moins 0,8 secondes pour effectuer un retour rapide dans la piste en cours.
- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste suivante.
- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant au moins 0,8 secondes pour effectuer une avance rapide dans la piste en cours.

3. **1** Button (RANDOM)

Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour activer le mode 'RDM' et pendant plus de 0,8 secondes pour activer le mode 'ALL RDM'.

- RDM : Seuls les fichiers/pistes d'un dossier/CD sont lus dans un ordre aléatoire.
- ALL RDM (MP3/WMA uniquement) : Tous les fichiers d'un même CD sont lus dans un ordre aléatoire.

4. **2** Button (REPEAT)

Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour activer le mode 'RPT' et pendant plus de 0,8 secondes pour activer le mode 'FLD. RPT'.

- RPT : Seul(e) une piste (un fichier) est lu(e) de manière répétée.
- FLD.RPT (MP3/WMA uniquement) : Seuls les fichiers d'un dossier sont lus de manière répétée.

5. Témoin de CD

Lorsque le contact est en position ACC ou ON et qu'un CD est chargé, ce témoin s'allume. Si le CD est éjecté, il est éteint.



6. Button (d'éjection CD)

Appuyer  sur le bouton pendant plus de 0,8 secondes pour éjecter un CD en cours de lecture. Ce bouton fonctionne également avec le contact en position off.

7. Fente pour CD

Insérez sans forcer un CD avec l'étiquette vers le haut lorsque le contacteur d'allumage est positionné sur ACC (Régulateur de vitesse) ou ON.

Le système audio bascule automatiquement en mode CD et lance la lecture du CD.

Si le système audio est hors tension, il s'allume automatiquement lors de l'insertion du CD.

- Le système audio reconnaît les CD de 12 cm, les CD-DA (CD Audio) ou les CD de données ISO (CD MP3).
- Si un CD de données UDF ou tout autre disque (par ex., un DVD) est inséré, le message " Reading Error " (Erreur de lecture) s'affiche et le disque est éjecté.

ATTENTION

N'insérez pas de CD si le voyant CD est allumé.



8. **SCAN** Button

Appuyez sur ce bouton pour lire un extrait de 10 secondes de chaque chanson du CD. Pour annuler le mode SCAN, appuyez à nouveau sur le bouton.

9. **INFO** Button

Appuyez sur ce bouton pour afficher les informations de la chanson en cours de lecture.

- CD audio : Disc Title/Artist, Track Title /Artist, Total Track.
- CD MP3 : File Name, Title, Artist, Album, Folder, Total Files. (non affiché si les informations ne sont pas disponibles sur le CD ou le fichier)

10. **TUNE** Knob & **ENTER** Button

- Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour parcourir les chansons suivantes ou dans le sens inverse à celui-ci pour parcourir les chansons précédentes. Pour lire la chanson affichée, appuyez sur la molette.
- Appuyez sur la molette au lieu de la tourner pour basculer en mode AUDIO CONTROL.

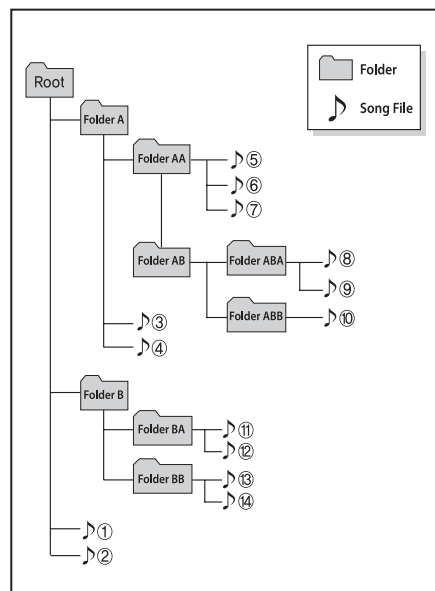
11. **FOLDER** Button

- Appuyez sur le bouton **FOLDER** pour accéder au dossier enfant du dossier en cours et afficher la première chanson qu'il contient.
Appuyez sur la molette **TUNE** pour accéder au dossier affiché. La première chanson du dossier est lue.
- Appuyez sur le bouton **FOLDER** pour accéder au dossier parent du dossier en cours et afficher la première chanson qu'il contient.
Appuyez sur la molette **TUNE** pour accéder au dossier affiché.

REMARQUE :

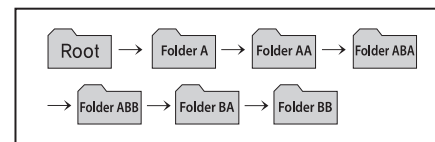
Ordre de lecture des fichiers (dossiers) :

1. Ordre de lecture des pistes : de ① à ⑭.



2. Ordre de lecture des dossiers :

* Si un dossier ne contient aucun fichier audio, il ne s'affiche pas.



**ATTENTION****- Concernant l'utilisation d'un dispositif USB**

- Si vous utilisez un périphérique USB externe, assurez-vous qu'il n'est pas branché lors du démarrage du véhicule.
Branchez le périphérique après le démarrage.
- Vous risquez d'endommager le périphérique USB s'il est branché lorsque vous démarrez le moteur (les lecteurs flash USB sont extrêmement sensibles aux chocs électriques).
- Si vous démarrez ou arrêtez votre moteur alors que le dispositif externe USB est raccordé, ce dernier risque de ne pas fonctionner.

(Suite)

(Suite)

- Il risque de ne pas lire les fichiers MP3 et WMA non authentiques.
 - 1) Il peut lire uniquement les fichiers MP3 dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.
 - 2) Il peut lire uniquement les fichiers de musique WMA dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.
- Faites attention à l'électricité statique lorsque vous branchez ou débranchez le périphérique USB externe.
- Un lecteur MP3 chiffré n'a pas pu être reconnu.
- Selon sa condition, il est possible qu'un périphérique USB externe branché ne soit pas reconnu.
- Seuls les dispositifs USB externes dont les paramètres byte VHAPTTL et secteur sont 512BYTE et 2048BYTE sont reconnus.
- Utilisez uniquement un périphérique USB formaté en FAT 12/16/32.

(Suite)

(Suite)

- Il se peut que les dispositifs de type USB IF ne soient pas reconnus.
- Assurez-vous que le port USB ne soit au contact ni d'une partie de votre corps, ni d'un objet.
- Si vous branchez ou débranchez régulièrement le périphérique USB dans une courte période de temps, cela peut l'abîmer.
- Un bruit inattendu peut se faire entendre lors du branchement ou du débranchement d'un périphérique USB.
- Le débranchement du périphérique pendant la lecture en mode USB peut entraîner des dommages ou un dysfonctionnement de l'appareil. Il est donc conseillé de débrancher le périphérique USB externe lorsque le système audio est désactivé ou sur un autre mode (par ex., radio ou CD).

(Suite)

(Suite)

- La durée de reconnaissance du périphérique externe USB varie selon son type et sa capacité ou selon les types de fichier qu'il contient.
- N'utilisez pas le périphérique USB à d'autres fins que la lecture de fichiers musicaux.
- La lecture de vidéos via le port USB n'est pas prise en charge.
- L'utilisation d'accessoires USB tels que les appareils de recharge ou de chauffage à l'aide de l'USB I/F risque d'affaiblir les performances ou de causer des dommages.
- Si vous utilisez des dispositifs tels que des hubs USB achetés séparément, il se peut que le système ne les reconnaisse pas. Reliez le dispositif USB directement au port multimédia de votre véhicule.
- Si un périphérique USB est divisé par unités logiques, seuls les fichiers musicaux situés sur l'unité avec le plus haut niveau de priorité sont reconnus par l'autoradio.

(Suite)

(Suite)

- Il se peut que les périphériques comme les lecteurs MP3 / les téléphones portables / les appareils photo numériques qui ne sont pas reconnus par la norme USB I/F ne soient pas non plus reconnus par l'autoradio.
- Certains périphériques mobiles ne peuvent pas être rechargés via le port USB.
- ✳ Utilisez un câble prévu pour les autoradios pour brancher l'iPod (câble indépendant USB/AUX fourni avec l'iPod ou vendu séparément).
- Il se peut que les périphériques USB autres que les articles standard (PERIPHERIQUE USB A PROTECTION METALLIQUE) ne soient pas reconnus.
- Il se peut qu'un lecteur de mémoire flash USB (tel que CF, SD, microSD, etc.) ou des périphériques externes de type HDD ne soient pas reconnus.

(Suite)

(Suite)

- Les fichiers musicaux protégés par DRM (gestion des droits numériques) ne sont pas reconnus.
- Les données stockées dans la mémoire USB peuvent être perdues lors de la lecture des fichiers sur l'autoradio. Il est recommandé de sauvegarder vos données importantes sur un lecteur personnel.
- Évitez d'utiliser des produits de type mémoire USB servant également de porte-clés ou d'accessoires pour téléphone portable.
En effet ils risquent d'endommager le connecteur USB. Assurez-vous d'utiliser uniquement des produits munis d'un connecteur de type fiche, identique à celui représenté ci-dessous.





Utilisation d'un périphérique USB

1. **AUX** Button (USB)

Si un périphérique USB est raccordé, l'autoradio bascule du mode CD en mode USB pour lire les fichiers musicaux stockés dans le périphérique USB. Si aucun dispositif auxiliaire n'est connecté, "NO Media" s'affiche pendant 3 secondes et l'autoradio retourne au mode précédent.

2. **TRACK** Button

- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste en cours à partir du début. Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dessus dans la secondes pour lire la piste précédente. Pour faire un retour rapide, appuyez sur le bouton pendant plus de 0,8 secondes.
- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour passer à la piste suivante. Appuyez sur ce bouton pendant plus de 0,8 secondes pour faire une avance rapide.

3. **1** Button (RANDOM)

- Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour lire de façon aléatoire les chansons du dossier sélectionné.
- Appuyez sur ce bouton pendant 0,8 secondes ou plus pour lire de façon aléatoire les chansons stockées sur le périphérique USB.
- Pour annuler la lecture en mode RANDOM, appuyez à nouveau sur le bouton.

4. **2** Button (REPEAT)

- Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour écouter à nouveau la chanson en cours de lecture.
- Appuyez sur ce bouton pendant 0,8 secondes ou plus pour écouter à nouveau toutes les chansons du dossier sélectionné.
- Pour annuler la lecture en mode REPEAT, appuyez à nouveau sur le bouton.



5. **SCAN** Button

Appuyez sur ce bouton pour lire un extrait de 10 secondes de chaque chanson sur le périphérique USB.

Pour annuler la lecture en mode SCAN, appuyez à nouveau sur le bouton.

6. **INFO** Button

Affiche les informations du fichier en cours de lecture dans l'ordre suivant File Name, Title, Artist, Album, Folder, Total File, Normal Display (aucune information ne s'affiche si le fichier ne comporte aucune information concernant la chanson.)



7. **TUNE** Knob & **ENTER** Button

- Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour parcourir les chansons suivantes ou dans le sens inverse à celui-ci pour parcourir les chansons précédentes. Pour lire la chanson affichée, appuyez sur la molette.
- Appuyez sur la molette au lieu de la tourner pour basculer en mode AUDIO CONTROL.

8. **FOLDER** Button

- Appuyez sur le bouton **FOLDER** pour accéder au dossier enfant du dossier en cours et afficher la première chanson qu'il contient.

Appuyez sur la molette **TUNE** pour accéder au dossier affiché. La première chanson du dossier est lue.

- Appuyez sur le bouton **FOLDER** pour accéder au dossier parent et afficher la première chanson qu'il contient.

Appuyez sur la molette **TUNE** pour accéder au dossier affiché.

*** REMARQUE****- Concernant l'utilisation d'un appareil iPod**

- Il se peut que certains modèles iPod ne prennent pas en charge le protocole de communication, auquel cas les fichiers ne pourront pas être lus.
Modèles d'iPod pris en charge :
 - iPod Mini
 - iPod 4ème(Photo) ~ 6ème(Classic) génération
 - iPod Nano 1ère~4ème génération
 - iPod Touch 1ère~2ème génération
- L'ordre de recherche ou de lecture des pistes dans l'iPod peut être différent de l'ordre du système audio.
- Si l'iPod est désactivé en raison de son propre dysfonctionnement, réinitialisez-le. (Réinitialisation : reportez-vous au manuel de l'iPod)
- Il se peut que l'iPod ne fonctionne pas normalement avec une batterie faible.
- Certains appareils dotés d'une fonction iPod, comme l'iPhone, peuvent être connectés par Bluetooth®.
L'appareil doit prendre en charge la fonction Bluetooth® audio (comme le Bluetooth® pour les casques stéréo).
L'appareil pourra lire des fichiers, mais il ne sera pas contrôlé par le système audio.

**ATTENTION****- Prendre en cas d'utilisation d'un iPod**

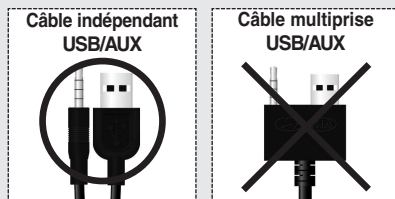
- *Le câble d'alimentation KIA iPod est nécessaire pour faire fonctionner l'iPod à l'aide des boutons du système audio.*
Le câble USB fourni par Apple peut entraîner des dysfonctionnements et ne doit pas être utilisé sur les véhicules KIA.
 - * Vous pouvez vous procurer le câble d'alimentation KIA iPod auprès de votre concessionnaire KIA.
- *Lorsque vous branchez l'iPod à l'aide du câble d'alimentation pour iPod, insérez complètement le connecteur dans la prise multimédia pour éviter toute rupture de communication entre l'iPod et le système audio.*
- *Lorsque vous réglez les effets de son de l'iPod et du système audio, ils se superposent, ce qui peut limiter ou altérer la qualité du son.*

*(Suite)**(Suite)*

- *Désactivez (éteignez) la fonction égaliseur de l'iPod lorsque vous réglez le volume du système audio et désactivez l'égaliseur du système audio lorsque vous utilisez celui de l'iPod.*
- *Lorsque le câble de l'iPod est branché, le système peut passer en mode AUX, même en l'absence d'un appareil iPod, et ainsi générer du bruit. Débranchez le câble iPod lorsque vous n'utilisez pas le dispositif iPod.*
- *Lorsque vous n'utilisez pas l'iPod avec le système audio du véhicule, débranchez le câble iPod de l'iPod.*
Sinon, l'iPod reste en mode accessoire et risque de ne pas fonctionner correctement.

(Suite)

(Suite)



- *Pour brancher l'iPod, utilisez les prises USB/AUX.*
- *Pour débrancher l'iPod, débranchez les prises USB/AUX.*
- *Le câble exclusif iPod doit être branché aux prises USB ET AUX pour charger et utiliser l'iPod.*



Utilisation d'un iPod

* iPod® est une marque déposée de Apple Inc.

1. **AUX** Button (iPod)

Si un iPod est branché, le système audio bascule en mode iPod et lance la lecture des fichiers audio stockés sur l'iPod. Si aucun dispositif auxiliaire n'est branché, le message " No Media " (Pas de média) s'affiche sur l'écran LCD pendant 3 secondes et le système bascule vers le mode précédent

2. **TRACK** Button

- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste en cours à partir du début. Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dessus dans la secondes pour lire la piste précédente. Pour faire un retour rapide, appuyez sur le bouton pendant au moins 0,8 secondes.
- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour passer à la piste suivante. Appuyez sur ce bouton pendant plus de 0,8 secondes pour faire une avance rapide.

3. **1** Button (RANDOM)

- Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour lire de façon aléatoire toutes les chansons de la catégorie sélectionnée. (Song Random)
- Appuyez sur ce bouton pendant 0,8 secondes ou plus pour lire de façon aléatoire les albums de la catégorie sélectionnée. (Album Random)
- Pour annuler la lecture en mode RANDOM, appuyez à nouveau sur le bouton.

4. **2** Button (REPEAT)

Appuyez sur ce bouton pour écouter à nouveau la chanson en cours de lecture.



5. **SCAN** Button

Appuyez sur ce bouton pour lire un extrait de 10 secondes de chaque chanson sur le périphérique USB.

Pour annuler la lecture en mode SCAN, appuyez à nouveau sur le bouton.

6. **INFO** Button

Affiche les informations du fichier en cours de lecture dans l'ordre suivant : Title, Artist, Album, Normal Display... (aucune information ne s'affiche si le fichier ne comporte aucune information concernant la chanson.)

7. **6** Button (MENU)

Vous pouvez passer à la catégorie supérieure à partir de la catégorie en cours de lecture de l'iPod.

Pour passer (lire) à la catégorie (chanson) affichée, appuyez sur la molette **TUNE**.

MENU(preset6) permet de parcourir la catégorie inférieure de l'option sélectionnée. L'ordre des catégories de l'iPod est le suivant : Playlist, Artiste, Albums, Genres, Songs, Compersers.



8. **TUNE** Knob & **ENTER** Button

Pour afficher les pistes (catégorie) suivant la piste en cours (catégorie du même niveau), tournez ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.

De même, pour afficher les pistes (catégorie) précédant la piste en cours (catégorie du même niveau), tournez ce bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour écouter la piste affichée dans la catégorie de pistes, appuyez sur ce bouton et le lecteur passera à la piste sélectionnée.

Appuyez sur ce bouton pour régler les modes BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER et BALANCE TUNE. Le mode sélectionné s'affiche sur l'écran LCD. Une fois le mode sélectionné, tournez la molette de réglage audio dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse à celui-ci.



PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DU TÉLÉPHONE PORTABLE BLUETOOTH®

- *N'utilisez pas un téléphone portable et ne réglez pas les paramètres Bluetooth® (par ex. raccordement d'un téléphone) pendant que vous conduisez.*
- *Certains téléphones compatibles Bluetooth® peuvent ne pas être reconnus par le système ou ne pas être entièrement compatibles avec ce dernier.*
- *Avant d'utiliser des fonctions Bluetooth® du système audio, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone pour connaître les opérations Bluetooth® à effectuer côté téléphone.*
- *Le téléphone doit être raccordé au système audio pour utiliser les fonctions Bluetooth®.*
- *Vous ne pourrez pas utiliser la fonction mains libre lorsque votre téléphone (dans la voiture) se trouve hors de portée du réseau cellulaire (par ex. dans un tunnel, une région montagneuse, etc.)*

(Suite)

(Suite)

- *Si le signal du téléphone portable est faible ou que le bruit à l'intérieur du véhicule est trop important, il peut être difficile d'entendre la voix de l'interlocuteur pendant un appel.*
- *Ne posez pas le téléphone à proximité ou à l'intérieur d'objets métalliques.*

Les communications via le système Bluetooth® ou les stations du réseau cellulaire peuvent être perturbées.

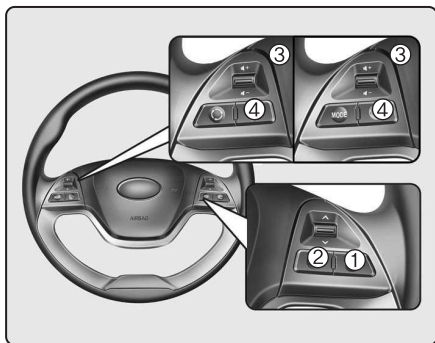
- *Lorsqu'il est connecté via Bluetooth®, votre téléphone peut se décharger plus rapidement que d'habitude pour les opérations Bluetooth® supplémentaires.*
- *Certains téléphones portables ou autres périphériques peuvent provoquer des interférences ou un dysfonctionnement du système audio. Dans ce cas, il suffit parfois de ranger l'appareil dans un lieu différent pour résoudre le problème.*

(Suite)

(Suite)

- *Enregistrez le nom de votre téléphone en anglais pour qu'il s'affiche correctement.*

UTILISATION DU TÉLÉPHONE BLUETOOTH (LE CAS ÉCHÉANT)



1. Bouton  : Téléphoner et transférer des appels.
2. Bouton  : Terminer un appel ou annuler des fonctions.
3. Bouton **VOLUME** : Augmenter ou diminuer le volume des haut-parleurs.
4. **MUTE** : Couper le microphone pendant un appel.

■ Qu'est-ce que Bluetooth®?

Bluetooth® est une technologie sans fil permettant de connecter plusieurs périphériques à courte portée et à basse émission, tels qu'un kit mains libres, un casque stéréo, une télécommande sans fil, etc.

Pour plus d'informations, consultez le site Web Bluetooth® à l'adresse www.Bluetooth.com

■ Caractéristiques générales

- Ce système audio prend en charge les fonctions mains libres et casque stéréo Bluetooth®.
 - Fonctions MAINS LIBRES : permet de passer et de recevoir des appels sans fil via la reconnaissance vocale.
 - Fonction CASQUE STÉRÉO : permet de lire des fichiers musicaux sur des téléphones portables (prenant en charge la fonction A2DP) sans fil.

* REMARQUE

- Le téléphone doit être raccordé au système avant l'utilisation des fonctions Bluetooth®.
- Un seul téléphone portable sélectionné (lié) peut être utilisé à la fois avec le système.
- Certains téléphones ne sont pas entièrement compatibles avec ce système.
- La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth® SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par KIA est faite sous licence. Un téléphone portable avec Bluetooth activé est requis pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth®.

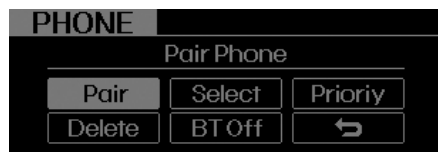
■ Configuration du téléphone

Vous pouvez effectuer toutes les opérations relatives au Bluetooth® dans le menu PHONE.

- 1) Appuyez sur le bouton **SETUP** pour accéder au mode SETUP.
- 2) Tournez la molette **TUNE** pour déplacer le curseur et appuyez sur le bouton **ENTER** pour sélectionner "Phone" (Téléphone).



- 3) Tournez la molette **TUNE** pour déplacer le curseur et appuyez sur le bouton **ENTER** pour sélectionner un élément.



• Raccordement d'un téléphone

Avant d'utiliser les fonctions Bluetooth®, vous devez raccorder (enregistrer) le téléphone au système audio. Il est possible de raccorder jusqu'à 5 téléphones dans le système.

* REMARQUE

- La procédure de raccordement du téléphone varie selon le modèle de téléphone. Avant de tenter de raccorder le téléphone, veuillez vous reporter au mode d'emploi du téléphone pour obtenir des instructions.
- Une fois le téléphone raccorder, il n'est plus nécessaire de le raccorder à nouveau sauf si le téléphone est supprimé manuellement du système audio (voir la section " Suppression de téléphone ") ou si les informations relatives au véhicule sont supprimées du téléphone.

1. Appuyez sur le bouton **SETUP** pour accéder au mode SETUP.
2. Sélectionnez PHONE, puis PAIR dans le menu PHONE.
3. Le système audio affiche " searching - --- passkey 0000 " (Recherche ----Clé de passe 0000)
4. Recherchez le système Bluetooth® sur votre téléphone. Votre téléphone doit afficher le [nom de modèle de votre véhicule] sur la liste des périphériques Bluetooth®. Tentez ensuite de le raccorder à votre téléphone.

* REMARQUE

- Si le téléphone est appairé à deux véhicules du même modèle ou plus, certains téléphones risquent de ne pas gérer correctement les appareils Bluetooth® portant ce nom. Dans ce cas, vous devrez peut-être modifier le nom affiché sur votre téléphone.

Par exemple, si le nom du véhicule est KMC PICANTO, vous devrez peut-être remplacer le nom KMC PICANTO de votre téléphone par JOHNS_PICANTO ou KMC CAR_1 pour éviter toute ambiguïté. Pour obtenir des instructions, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone ou adressez-vous à votre opérateur de téléphonie mobile ou au fabricant du téléphone.

• Raccordement du téléphone

Lorsque le système Bluetooth® est activé, le téléphone utilisé précédemment est automatiquement sélectionné et reconnecté. Pour sélectionner un autre téléphone raccordé au préalable, vous pouvez utiliser le menu " Select Phone " (Sélection de téléphone).

Seul un téléphone sélectionné peut être utilisé à la fois avec le système mains libres.

1. Appuyez sur le bouton **SETUP** pour accéder au mode SETUP.
2. Sélectionnez PHONE, puis SELECT dans le menu PHONE.
3. Sélectionnez le nom souhaité dans la liste qui s'affiche.

• Suppression de téléphone (le cas échéant)

Le téléphone raccordé peut être supprimé.

- Lorsque le téléphone est supprimé, toutes les informations associées à ce téléphone sont également supprimées (y compris le répertoire).
- Pour utiliser à nouveau le téléphone supprimé avec le système audio, vous devrez renouveler la procédure de raccordement.

1. Appuyez sur le bouton **SETUP** pour accéder au mode SETUP.
2. Sélectionnez PHONE, puis DELETE dans le menu PHONE.
3. Sélectionnez le nom souhaité dans la liste qui s'affiche.

• Modification de la priorité

Si plusieurs téléphones sont appariés au système audio, ce dernier tente d'effectuer les connexions dans l'ordre suivant, lorsque le système Bluetooth® est activé :

- 1) Téléphone déclaré " prioritaire ".
- 2) Téléphone raccordé précédemment
- 3) Renonce à la connexion automatique.

1. Appuyez sur le bouton **SETUP** pour accéder au mode SETUP.
2. Sélectionnez PHONE, puis PRIORITY dans le menu PHONE.
3. Sélectionnez le nom souhaité dans la liste qui s'affiche.

• Réglage du volume du système Bluetooth

Vous pouvez régler le volume du système Bluetooth® indépendamment du volume principal du système audio.

1. Appuyez sur le bouton **SETUP** pour accéder au mode SETUP.
2. Sélectionnez PHONE, puis BT VOL dans le menu PHONE.

• ACTIVATION/DÉSACTIVATION de Bluetooth®

Ce menu permet d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) le système Bluetooth®.

- Si Bluetooth® est désactivé, toutes les commandes liées au système Bluetooth® vous demandent si vous souhaitez ou non activer Bluetooth®.

1. Appuyez sur le bouton **SETUP** pour accéder au mode SETUP.
2. Sélectionnez PHONE, puis BT OFF dans le menu PHONE.

■ Réception d'un appel

Lors de la réception d'un appel, une sonnerie résonne dans les haut-parleurs et le système audio passe en mode téléphone.

Lors de la réception d'un appel, le message " Incoming " et le numéro de téléphone entrant (s'il est disponible) s'affichent sur le système audio.

- Pour répondre à un appel :
 - Appuyez sur le  bouton sur le volant.
- Pour refuser à un appel :
 - Appuyez sur le  bouton sur le volant.
- Pour régler le volume de la sonnerie :
 - Utilisez les boutons VOLUME sur le volant.
- Pour transférer un appel sur le téléphone (appel secret) :
 - Appuyez sur le  bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le système audio transfère un appel au téléphone.

■ Parler au téléphone

Lorsque vous parlez au téléphone, le message " Active Calls " (Appels en cours) et le numéro de téléphone de l'interlocuteur (s'il est disponible) sont affichés sur le système audio.

- Pour couper le son du microphone (le cas échéant)
 - Appuyez sur le bouton **MUTE** du système audio.
- Pour conclure un appel :
 - Appuyez sur le  bouton sur le volant.

■ Passer un appel

Vous pouvez rappeler un numéro en appuyant sur le  bouton approprié sur le volant.

- Cette fonction est identique à celle du téléphone mobile.

* REMARQUE

Sur certains modèles de téléphones, vous devez appuyer deux fois sur le  bouton pour passer un appel.

* REMARQUE

Dans les situations suivantes, vous-même ou votre interlocuteur pouvez avoir du mal à vous entendre :

1. Vous parlez tous les deux à la fois, votre voix peut ne pas atteindre chacun des autres interlocuteurs. (Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement). Parlez à tour de rôle avec votre interlocuteur.
2. Maintenez le niveau du volume Bluetooth® faible. Un volume trop fort pourrait provoquer une distorsion et un écho.
3. En cas de conduite sur une route accidentée.
4. En cas de conduite à grande vitesse.
5. Lorsque la vitre est ouverte.
6. Lorsque les bouches de ventilation sont orientées vers le micro.
7. Lorsque le son du ventilateur de climatisation est fort.

■ Utilisation du bloc d'affichage pour la musique Bluetooth

Le casque prend en charge le profil A2DP (profil de distribution audio avancée) et AVRCP (profil de télécommande audio vidéo).

Les deux profils sont disponibles pour écouter des fichiers musicaux MP3 via un téléphone portable Bluetooth prenant en charge les profils Bluetooth ci-dessus. Pour lire des fichiers musicaux MP3 sur le téléphone portable Bluetooth, appuyez sur le bouton **AUX** jusqu'à ce que l'indication " MP3 Play " s'affiche sur l'écran LCD.

Essayez ensuite de lire la musique par le téléphone.

Lors de la lecture de fichiers musicaux à partir du téléphone portable Bluetooth, le casque affiche MP3 MODE.

*** REMARQUE**

- Le système audio permet d'écouter non seulement les fichiers MP3, mais tous les formats de fichier sonore pris en charge par le téléphone.
- Les téléphones portables Bluetooth seront équipés des fonctions A2DP et AVRCP.
- Certains téléphones portables A2DP et AVRCP Bluetooth peuvent ne pas lire les fichiers musicaux via le casque à la première tentative. Veuillez essayer la procédure ci-dessous :
À savoir : Menu → Filemanager → Music → Option → Play via Bluetooth
- Veuillez vous reporter au guide de l'utilisateur de votre téléphone pour des informations plus détaillées. Pour arrêter la musique, essayez d'arrêter la lecture sur le téléphone et de passer à un mode audio différent (par ex. FM, CD, iPod, etc.)

■ Lecteur CD : AM110TAE(EUROPE)



* Aucun logo  Bluetooth n'apparaît si la fonction Bluetooth® n'est pas prise en charge.

TA_EU_AUDIO



Utilisation des modes RADIO, SETUP, VOLUME et AUDIO CONTROL

1. **FM** Button

Appuyez sur le bouton **FM** pour les réglages FM. Le basculement entre les modes FM1 et FMA est détaillé ci-dessous.

- FM/AM: FM1→FM2→FMA→FM1...

2. **AM** Button

Appuyez sur le bouton **AM** pour les réglages AM. Le basculement entre les modes AM1 et AMA est détaillé ci-dessous.

- AM: AM1→AM2→AMA→AM1...

3. **TA** Button

La réception des stations TA (informations routières) en FM, CD, mode AUX active/désactive la réception des stations TA du service RDS.

4. **Power** Button & **Volume** Knob

- Le système audio est activé/désactivé lorsque la clé de contact est en position ACC ou ON.
- Tournez le bouton dans le sens ou le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter ou réduire le volume.
- Selon le modèle, si le contacteur d'allumage n'est pas positionné sur ACC (Régulateur de vitesse) ou ON, l'avertissement " Battery Discharge " (Batterie déchargée) apparaît sur l'écran LCD 10 secondes après l'allumage. Il disparaît au bout d'une heure.

5. **SEEK** Button

- Le bouton **SEEK TRACK** (avec flèche vers le bas) permet de passer automatiquement à la station suivante de fréquence inférieure.
- Le bouton **SEEK TRACK** (avec flèche vers le haut) permet de passer automatiquement à la station suivante de fréquence supérieure.



6. **PRESET** Buttons

- Pour écouter une station mémorisée, appuyez sur les boutons **1** ~ **6** pendant moins de 0,8 secondes.
- Pour mémoriser la station en cours de réception en l'associant au bouton correspondant, appuyez sur les boutons **1** ~ **6** pendant au moins 0,8 secondes jusqu'à l'émission d'un bip.



7. **SCAN** Button

- Appuyez sur ce bouton pour lancer la recherche automatique des stations.
- Le mode SCAN permet de parcourir chaque station pendant 5 secondes à partir de la première station.
- Appuyez à nouveau sur le bouton **SCAN** pour arrêter la recherche de stations et écouter la station sélectionnée.



8. **AST** Button(AUTO STORE Button)

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner et mémoriser automatiquement sur les boutons PRESET **1** ~ **6** les stations bénéficiant de la meilleure qualité de réception. L'autoradio diffuse la station mémorisée pour PRESET1. Si aucune station n'est mémorisée après avoir appuyé sur ce bouton AST, l'autoradio diffuse la station précédente.

- Sur certains modèles, cette commande permet d'enregistrer uniquement dans la mémoire préenregistrée **1** ~ **6** du mode FMA ou AMA.

9. **PTY** Button

- Déplace le bouton **PTY FOLDER** en cours de recherche PTY lors de la sélection du type de programme de diffusion RDS.
- Déplace le bouton **PTY FOLDER** en cours de recherche PTY lors de la sélection du type de programme de diffusion RDS.



10. **DARK** Button

Appuyez sur le bouton **DARK** pour activer/désactiver l'écran LCD et le rétroéclairage.

11. **SETUP** Button

Appuyez sur ce bouton pour passer dans le mode SETUP (CONFIGURATION). Si vous n'effectuez aucune action au cours des 8 secondes qui suivent, le système repasse dans le mode précédent.



Dans le mode SETUP, tournez le bouton de syntonisation TUNE pour déplacer le curseur d'un élément à l'autre, et appuyez dessus pour sélectionner un élément.

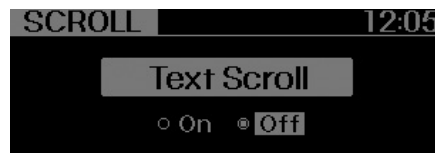
• MAIN

Sélectionnez cet élément pour accéder aux réglages Scroll et SDVC.



• SCROLL (défilement)

Sélectionne un défilement continu des noms de fichiers (ON) ou un défilement unique (OFF).



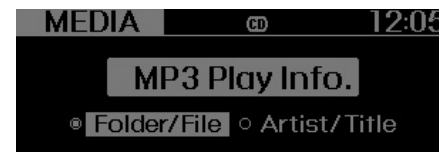
• SDVC (Réglage du volume selon la vitesse)

Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver la fonction SDVC. Si elle est activée, le volume est réglé automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule.



• MEDIA

Permet de sélectionner l'affichage par défaut des informations de lecture MP3. Vous pouvez sélectionner « Folder/File » ou « Artist/Title ».



Équipements de votre véhicule

- RDS (sur véhicule équipé)

Le MENU RDS comprend consécutivement les fonctions NEWS/ AF/ REGION/ TA VOL MENU.



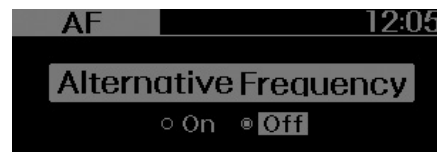
- NEWS (l'indication NEWS MENU est accessible via le MENU RDS)

Permet d'activer ou de désactiver la fonction automatique de réception NEWS (informations).



- AF (l'indication AF MENU est accessible via le MENU RDS)

Sélectionnez cet élément pour activer ou désactiver la fonction AF (Fréquence alternée).



- TA VOL (l'indication TA VOL MENU est accessible via le MENU RDS)

Règle le volume de la station d'annonces routières (TA) sur un volume audio normal.



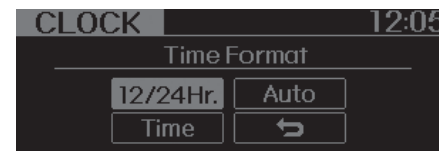
- REGION (l'indication REGION MENU est accessible via le MENU RDS)

Permet de sélectionner l'utilisation ou non du code RÉGIONAL une fois que la radio détermine la condition de saut AF. Si l'option AUTO est sélectionnée, la condition de saut AF est déterminée automatiquement via le statut de réception PI.



- CLOCK

Sélectionnez cet élément pour accéder au mode de configuration de l'horloge (12/24Hr., Auto, Time).



- 12/24 Hr.

Sélectionnez " 12/24 Hr. " pour accéder au menu Time Format.

• Auto

Sélectionnez " Auto " pour accéder au menu Automatic RDS Time.

• Time

Sélectionnez " Time " pour accéder au réglage de l'horloge.

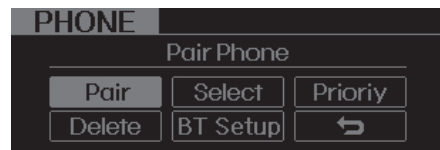
Réglez l'heure et appuyez sur le bouton **ENTER** pour valider. Réglez les minutes et appuyez sur le bouton **ENTER** pour valider et quitter le mode de réglage de l'horloge.

Appuyez sur le bouton **SETUP** pendant 0,8 secondes lorsque le système est hors tension pour régler directement l'horloge.

• PHONE (le cas échéant)

Sélectionnez cet élément pour accéder au mode de configuration du téléphone.

Consultez la section " BLUETOOTH PHONE OPERATION " pour en savoir plus.



✱ Le menu " PHONE " n'est pas disponible si le système audio ne prend pas en charge les fonctions Bluetooth.

• P.BASS (PowerBass)

Cette fonction permet de créer des effets sonores virtuels et de régler le niveau des basses.

Off → Low → Mid → High → Off...
(Désactivé/Faible/Moyen/Élevé/Désactivé...)



✱ Le mode AM n'est pas pris en charge.



12. & Knob

Tournez le bouton dans le sens ou le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter ou abaisser la fréquence.

Pour diminuer la fréquence, tournez le bouton d'un cran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Appuyez sur ce bouton pour basculer en mode BASS (BASSE), MIDDLE (MEDIUMS), TREBLE (AIGUS), FADER et BALANCE TUNE. Le mode sélectionné s'affiche à l'écran. Après avoir sélectionné chaque mode, tournez le bouton de réglage Audio dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

- Réglage BASS (BASSE)

Pour augmenter les basses, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens contraire pour les diminuer.

- Réglage MIDDLE (MEDIUMS)

Pour augmenter les MIDDLE (médiums), tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse pour les réduire.

- Réglage TREBLE (aigus)

Pour augmenter les TREBLE (aigus), tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse pour les réduire.

- Réglage FADER

Pour amplifier le volume des hautparleurs arrière, tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre (le volume des haut-parleurs avant diminue). Si vous tournez le bouton de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le volume des haut-parleurs avant est amplifié (le volume des hautparleurs arrière diminue).

- Réglage BALANCE

Pour amplifier le volume du haut-parleur droit, tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre (le volume du haut-parleur gauche diminue). Si vous tournez le bouton de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le volume des haut-parleurs gauche est amplifié (le volume des hautparleurs droit diminue)



Utilisation du lecteur CD

1. **MEDIA** Button (CD)

Si le CD est inséré, le système passe en mode CD. Si le système ne contient pas de CD, il affiche le message « No Media » pendant trois secondes, puis retourne au mode précédent.

2. **TRACK** Button

- Appuyez sur le bouton  pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste en cours à partir du début.
- Appuyez sur le bouton  pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dans la secondes qui suit pour lire la piste précédente.

- Appuyez sur le bouton  pendant au moins 0,8 secondes pour effectuer un retour rapide dans la piste en cours.
- Appuyez sur le bouton  pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste suivante.
- Appuyez sur le bouton  pendant au moins 0,8 secondes pour effectuer une avance rapide dans la piste en cours..

3. **1** Button (RANDOM)

Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour activer le mode 'RDM' et pendant plus de 0,8 secondes pour activer le mode 'ALL RDM'.

- RDM : Seuls les fichiers/pistes d'un dossier/CD sont lus dans un ordre aléatoire.
- ALL RDM (MP3/WMA uniquement) : Tous les fichiers d'un même CD sont lus dans un ordre aléatoire.

4. **2** Button (REPEAT)

Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour activer le mode 'RPT' et pendant plus de 0,8 secondes pour activer le mode 'FLD RPT'.

- RPT : Seul(e) une piste (un fichier) est lu(e) de manière répétée.
- FLD RPT (MP3/WMA uniquement) : Seuls les fichiers d'un dossier sont lus de manière répétée.



5. Button (CD Eject)

Appuyer  sur le bouton pendant plus de 0,8 secondes pour éjecter un CD en cours de lecture. Ce bouton fonctionne également avec le contact en position off.

6. Fente pour CD

Après avoir mis la clé de contact en position ACC ou ON, insérez un CD (étiquette ver le haut) en le poussant délicatement.

Le mode CD est automatiquement activé et la lecture du CD démarre. Si le système audio est coupé, il est automatiquement activé lorsque vous insérez le CD.

- Le système reconnaît uniquement les CD audio ou ISO data (MP3) de 12 cm.
- Si vous insérez un CD de données UDF ou un support autre qu'un CD (un DVD, par exemple), le message "Reading Error" s'affiche et le disque est éjecté.



CAUTION

Do not insert a CD if CD indicator is lit.



7. **SCAN** Button

Permet de lire chaque piste d'un CD pendant 10 secondes. Pour annuler la lecture par balayage, appuyez à nouveau sur ce bouton.

8. **INFO** Button

Affiche les informations sur la piste actuelle.

- CD Audio : titre du disque/artiste, titre de la piste/artiste, durée de la piste.
- CD MP3 : nom du fichier, artiste, album, dossier, nombre total de fichiers (les informations ne s'affichent que si elles sont disponibles sur un CD ou un fichier).

9. knob & **ENTER** Button

- Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour parcourir les chansons suivantes ou dans le sens inverse à celui-ci pour parcourir les chansons précédentes. Pour lire la chanson affichée, appuyez sur la molette.
- Appuyez sur la molette au lieu de la tourner pour basculer en mode AUDIO CONTROL.

10. **FOLDER** Button

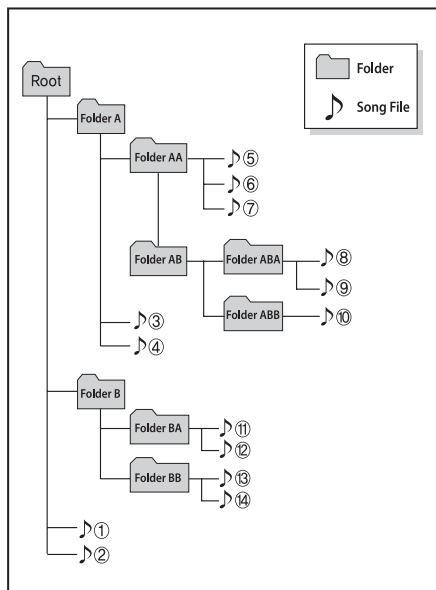
- Appuyez sur le bouton  **PTY FOLDER** pour accéder au dossier enfant du dossier en cours et afficher la première piste du dossier. Appuyez sur le bouton  pour passer au dossier affiché. Le lecteur lit la première piste du dossier.
- Appuyez sur le bouton  **PTY FOLDER** pour accéder au dossier parent du dossier en cours et afficher la première piste du dossier. Appuyez sur le bouton  pour passer au dossier affiché.

REMARQUE :

Ordre de lecture des fichiers (dossiers) :

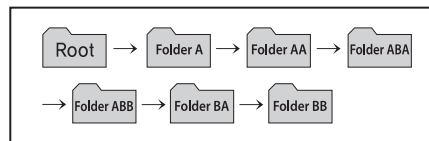
1. Ordre de lecture des pistes : de

① à ⑭.



2. Ordre de lecture des dossiers :

*** Si un dossier ne contient aucun fichier audio, il ne s'affiche pas.**





ATTENTION

- Concernant l'utilisation d'un dispositif USB

- *Si vous utilisez un périphérique USB externe, assurez-vous qu'il n'est pas branché lors du démarrage du véhicule. Branchez le périphérique après le démarrage.*
- *Vous risquez d'endommager le périphérique USB s'il est branché lorsque vous démarrez le moteur (les lecteurs flash USB sont extrêmement sensibles aux chocs électriques).*
- *Si vous démarrez ou arrêtez votre moteur alors que le dispositif externe USB est raccordé, ce dernier risque de ne pas fonctionner.*

(Suite)

(Suite)

- *Il risque de ne pas lire les fichiers MP3 et WMA non authentiques.*
 - 1) *Il peut lire uniquement les fichiers MP3 dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.*
 - 2) *Il peut lire uniquement les fichiers de musique WMA dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.*
- *Faites attention à l'électricité statique lorsque vous branchez ou débranchez le périphérique USB externe.*
- *Un lecteur MP3 chiffré n'a pas pu être reconnu.*
- *Selon sa condition, il est possible qu'un périphérique USB externe branché ne soit pas reconnu.*
- *Seuls les dispositifs USB externes dont les paramètres byte VHAPTTL et secteur sont 512BYTE et 2048BYTE sont reconnus.*
- *Utilisez uniquement un périphérique USB formaté en FAT 12/16/32.*

(Suite)

(Suite)

- *Il se peut que les dispositifs de type USB IF ne soient pas reconnus.*
- *Assurez-vous que le port USB ne soit au contact ni d'une partie de votre corps, ni d'un objet.*
- *Si vous branchez ou débranchez régulièrement le périphérique USB dans une courte période de temps, cela peut l'abîmer.*
- *Un bruit inattendu peut se faire entendre lors du branchement ou du débranchement d'un périphérique USB.*
- *Le débranchement du périphérique pendant la lecture en mode USB peut entraîner des dommages ou un dysfonctionnement de l'appareil. Il est donc conseillé de débrancher le périphérique USB externe lorsque le système audio est désactivé ou sur un autre mode (par ex., radio ou CD).*

(Suite)

(Suite)

- La durée de reconnaissance du périphérique externe USB varie selon son type et sa capacité ou selon les types de fichier qu'il contient.
- N'utilisez pas le périphérique USB à d'autres fins que la lecture de fichiers musicaux.
- La lecture de vidéos via le port USB n'est pas prise en charge.
- L'utilisation d'accessoires USB tels que les appareils de recharge ou de chauffage à l'aide de l'USB I/F risque d'affaiblir les performances ou de causer des dommages.
- Si vous utilisez des dispositifs tels que des hubs USB achetés séparément, il se peut que le système ne les reconnaisse pas. Reliez le dispositif USB directement au port multimédia de votre véhicule.
- Si un périphérique USB est divisé par unités logiques, seuls les fichiers musicaux situés sur l'unité avec le plus haut niveau de priorité sont reconnus par l'autoradio.

(Suite)

(Suite)

- Il se peut que les périphériques comme les lecteurs MP3 / les téléphones portables / les appareils photo numériques qui ne sont pas reconnus par la norme USB I/F ne soient pas non plus reconnus par l'autoradio.
- Certains périphériques mobiles ne peuvent pas être rechargés via le port USB.
- ✳ Utilisez un câble prévu pour les autoradios pour brancher l'iPod (câble indépendant USB/AUX fourni avec l'iPod ou vendu séparément).
- Il se peut que les périphériques USB autres que les articles standard (PERIPHERIQUE USB A PROTECTION METALLIQUE) ne soient pas reconnus.
- Il se peut qu'un lecteur de mémoire flash USB (tel que CF, SD, microSD, etc.) ou des périphériques externes de type HDD ne soient pas reconnus.

(Suite)

(Suite)

- Les fichiers musicaux protégés par DRM (gestion des droits numériques) ne sont pas reconnus.
- Les données stockées dans la mémoire USB peuvent être perdues lors de la lecture des fichiers sur l'autoradio. Il est recommandé de sauvegarder vos données importantes sur un lecteur personnel.
- Évitez d'utiliser des produits de type mémoire USB servant également de porte-clés ou d'accessoires pour téléphone portable.
En effet ils risquent d'endommager le connecteur USB. Assurez-vous d'utiliser uniquement des produits munis d'un connecteur de type fiche, identique à celui représenté ci-dessous.





Utilisation d'un périphérique USB

1. **MEDIA** Button (USB ou AUX)

Si le dispositif auxiliaire est connecté, le système bascule en mode AUX ou USB pour lire le support du lecteur auxiliaire.

Si aucun dispositif auxiliaire n'est branché, le message " No Media " (Pas de média) s'affiche sur l'écran LCD pendant 3 secondes et le système bascule vers le mode précédent.

2. **TRACK** Button

- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste en cours à partir du début. Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dessus dans la secondes suivante pour lire la piste précédente. Pour faire un retour rapide, appuyez sur le bouton pendant au moins 0,8 secondes.
- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour passer à la piste suivante. Pour lire la piste en vitesse rapide, appuyez sur le bouton pendant au moins 0,8 secondes.

3. **1** Button (RANDOM)

- Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour activer la lecture aléatoire des pistes du dossier actuel.
- Appuyez sur ce bouton pendant au moins 0,8 secondes pour activer la lecture aléatoire de toutes les pistes du périphérique USB.
- Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez à nouveau sur ce bouton.

4. **2** Button (REPEAT)

- Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour répéter la piste actuelle.
- Appuyez sur ce bouton pendant au moins 0,8 secondes pour répéter toutes les pistes du dossier actuel.
- Pour annuler la répétition, appuyez à nouveau sur ce bouton.



5. **SCAN** Button

Lit chaque piste dans le périphérique USB pendant 10 secondes chacune. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver le mode balayage.

6. **INFO** Button

Affiche les informations du fichier en cours de lecture, dans l'ordre suivant : File Name, Title, Artist, Album, Folder, Total File, Normal Display ... (Aucune information ne s'affiche si le fichier ne contient aucune information sur la chanson.)



7. **knob & ENTER** Button

- Tournez ce bouton dans le sens horaire pour parcourir les pistes qui suivent la piste actuelle, ou dans le sens antihoraire pour parcourir les pistes qui la précèdent. Appuyez sur le bouton pour lire la piste affichée.
- Pour accéder au mode AUDIO CONTROL, appuyez sur le bouton sans tourner.

8. **FOLDER** Button

- Appuyez sur le bouton **PTY FOLDER** pour accéder au dossier enfant du dossier en cours et afficher la première piste du dossier.

Appuyez sur le bouton **↩** pour passer au dossier affiché. Le lecteur lit la première piste du dossier.

- Appuyez sur le bouton **PTY FOLDER** pour accéder au dossier parent et afficher la première piste du dossier en cours.

Appuyez sur le bouton **↩** pour passer au dossier affiché.

* REMARQUE

- Concernant l'utilisation d'un appareil iPod

- Il se peut que certains modèles iPod ne prennent pas en charge le protocole de communication, auquel cas les fichiers ne pourront pas être lus.
Modèles d'iPod pris en charge :
 - iPod Mini
 - iPod 4ème(Photo) ~ 6ème(Classic) génération
 - iPod Nano 1ère~4ème génération
 - iPod Touch 1ère~2ème génération
- L'ordre de recherche ou de lecture des pistes dans l'iPod peut être différent de l'ordre du système audio.
- Si l'iPod est désactivé en raison de son propre dysfonctionnement, réinitialisez-le. (Réinitialisation : reportez-vous au manuel de l'iPod)
- Il se peut que l'iPod ne fonctionne pas normalement avec une batterie faible.
- Certains appareils dotés d'une fonction iPod, comme l'iPhone, peuvent être connectés par Bluetooth®.
L'appareil doit prendre en charge la fonction Bluetooth® audio (comme le Bluetooth® pour les casques stéréo).
L'appareil pourra lire des fichiers, mais il ne sera pas contrôlé par le système audio.



ATTENTION

- Prendre en cas d'utilisation d'un iPod

- *Le câble d'alimentation KIA iPod est nécessaire pour faire fonctionner l'iPod à l'aide des boutons du système audio.*
Le câble USB fourni par Apple peut entraîner des dysfonctionnements et ne doit pas être utilisé sur les véhicules KIA.
 - * Vous pouvez vous procurer le câble d'alimentation KIA iPod auprès de votre concessionnaire KIA.
- *Lorsque vous branchez l'iPod à l'aide du câble d'alimentation pour iPod, insérez complètement le connecteur dans la prise multimédia pour éviter toute rupture de communication entre l'iPod et le système audio.*
- *Lorsque vous réglez les effets de son de l'iPod et du système audio, ils se superposent, ce qui peut limiter ou altérer la qualité du son.*

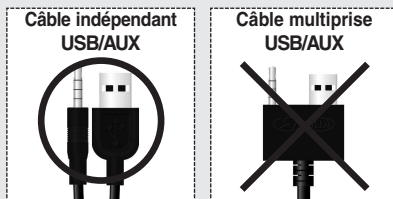
(Suite)

(Suite)

- *Désactivez (éteignez) la fonction égaliseur de l'iPod lorsque vous réglez le volume du système audio et désactivez l'égaliseur du système audio lorsque vous utilisez celui de l'iPod.*
- *Lorsque le câble de l'iPod est branché, le système peut passer en mode AUX, même en l'absence d'un appareil iPod, et ainsi générer du bruit. Débranchez le câble iPod lorsque vous n'utilisez pas le dispositif iPod.*
- *Lorsque vous n'utilisez pas l'iPod avec le système audio du véhicule, débranchez le câble iPod de l'iPod.*
Sinon, l'iPod reste en mode accessoire et risque de ne pas fonctionner correctement.

(Suite)

(Suite)



- *Pour brancher l'iPod, utilisez les prises USB/AUX.*
- *Pour débrancher l'iPod, débranchez les prises USB/AUX.*
- *Le câble exclusif iPod doit être branché aux prises USB ET AUX pour charger et utiliser l'iPod.*



Utilisation d'un iPod

* iPod® est une marque déposée de Apple Inc.

1. **MEDIA** Button (iPod)

Si un iPod est connecté, le système passe en mode iPod pour lire les fichiers audio stockés dans l'iPod.

Si aucun périphérique iPod n'est connecté, « NO MEDIA » s'affiche pendant 3 secondes et l'autoradio retourne au mode précédent.

2. **TRACK** Button

- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste en cours à partir du début.

Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dessus dans la secondes suivante pour lire la piste précédente.

Pour faire un retour rapide, appuyez sur le bouton pendant au moins 0,8 secondes.

- Appuyez sur le bouton **SEEK TRACK** pendant moins de 0,8 secondes pour passer à la piste suivante.

Appuyez sur le bouton pendant au moins 0,8 secondes pour lire la piste en vitesse rapide.

3. **1** Button (RANDOM)

- Appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes pour répéter la piste actuelle.
- Appuyez sur ce bouton pendant au moins 0,8 secondes pour répéter toutes les pistes du dossier actuel.
- Pour annuler la répétition, appuyez à nouveau sur ce bouton.

4. **2** Button (REPEAT)

Appuyez sur ce bouton pour écouter à nouveau la chanson en cours de lecture.



5. **SCAN** Button

Appuyez sur ce bouton pour lire un extrait de 10 secondes de chaque chanson sur le périphérique USB.

Pour annuler la lecture en mode SCAN, appuyez à nouveau sur le bouton.

6. **INFO** Button

Affiche les informations du fichier en cours de lecture dans l'ordre suivant : Title, Artist, Album, Normal Display... (aucune information ne s'affiche si le fichier ne comporte aucune information concernant la chanson.)

7. **6** Button (MENU)

Permet de passer à la catégorie supérieure à celle en cours de lecture dans l'iPod.

Pour sélectionner (lire) la catégorie (piste) affichée, appuyez sur le bouton .

Vous pourrez alors effectuer une recherche dans la catégorie inférieure à la catégorie sélectionnée.

L'ordre des catégories de l'iPod est le suivant : Playlist, Artiste, Albums, Genres, Songs, Composers.



8. knob & **ENTER** Button

Pour afficher les pistes (catégorie) suivant la piste en cours (catégorie du même niveau), tournez ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.

De même, pour afficher les pistes (catégorie) précédant la piste en cours (catégorie du même niveau), tournez ce bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour écouter la piste affichée dans la catégorie de pistes, appuyez sur ce bouton et le lecteur passera à la piste sélectionnée.

Appuyez sur ce bouton pour régler les modes BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER et BALANCE TUNE. Le mode sélectionné s'affiche sur l'écran LCD. Une fois le mode sélectionné, tournez la molette de réglage audio dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse à celui-ci.



PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DU TÉLÉPHONE PORTABLE BLUETOOTH®

- *N'utilisez pas un téléphone portable et ne réglez pas les paramètres Bluetooth® (par ex. raccordement d'un téléphone) pendant que vous conduisez.*
- *Certains téléphones compatibles Bluetooth® peuvent ne pas être reconnus par le système ou ne pas être entièrement compatibles avec ce dernier.*
- *Avant d'utiliser des fonctions Bluetooth® du système audio, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone pour connaître les opérations Bluetooth® à effectuer côté téléphone.*
- *Le téléphone doit être raccordé au système audio pour utiliser les fonctions Bluetooth®.*
- *Vous ne pourrez pas utiliser la fonction mains libres lorsque votre téléphone (dans la voiture) se trouve hors de portée du réseau cellulaire (par ex. dans un tunnel, une région montagneuse, etc.)*

(Suite)

(Suite)

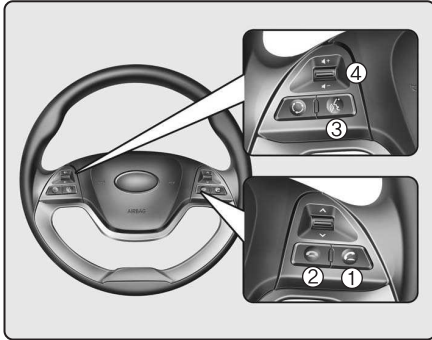
- *Si le signal du téléphone portable est faible ou que le bruit à l'intérieur du véhicule est trop important, il peut être difficile d'entendre la voix de l'interlocuteur pendant un appel.*

- *Ne posez pas le téléphone à proximité ou à l'intérieur d'objets métalliques.*

Les communications via le système Bluetooth® ou les stations du réseau cellulaire peuvent être perturbées.

- *Lorsqu'il est connecté via Bluetooth®, votre téléphone peut se charger plus rapidement que d'habitude pour les opérations Bluetooth® supplémentaires.*
- *Certains téléphones portables ou autres périphériques peuvent provoquer des interférences ou un dysfonctionnement du système audio. Dans ce cas, il suffit parfois de ranger l'appareil dans un lieu différent pour résoudre le problème.*
- *Enregistrez le nom de votre téléphone en anglais pour qu'il s'affiche correctement.*

UTILISATION DU TÉLÉPHONE BLUETOOTH (LE CAS ÉCHÉANT)



1. . Bouton : Téléphoner et transférer des appels.
2. . Bouton : Terminer un appel ou annuler des fonctions.
3. Bouton : Activer la reconnaissance vocale.
4. **VOLUME** : Augmenter ou diminuer le volume des haut-parleurs.

■ Qu'est-ce que Bluetooth®?

Bluetooth® est une technologie sans fil qui permet à plusieurs périphériques de se connecter à courte portée, comme les périphériques de faible puissance tels les kits mains libres, les casques stéréo, les télécommandes, etc.

Pour plus d'informations, consultez le site Web Bluetooth® à l'adresse www.Bluetooth.com

■ Caractéristiques générales

- Ce système audio prend en charge les fonctions mains libres et casque stéréo Bluetooth®.
- Fonctions MAINS LIBRES : permet de passer et de recevoir des appels sans fil via la reconnaissance vocale.
- Fonction CASQUE STÉRÉO : permet de lire des fichiers musicaux sur des téléphones portables (prenant en charge la fonction A2DP) sans fil.

- Le moteur de reconnaissance vocale du système Bluetooth® prend en charge 10 langues différentes :
 - FRANÇAIS
 - ALLEMAND
 - ANGLAIS BRITANNIQUE
 - ESPAGNOL
 - NÉERLANDAIS
 - ITALIEN
 - DANOIS
 - RUSSSE
 - POLONAIS
 - SUÉDOIS

* REMARQUE

- Le téléphone doit être raccordé au système avant l'utilisation des fonctions Bluetooth®.
- Un seul téléphone portable sélectionné (lié) peut être utilisé à la fois avec le système.
- Certains téléphones ne sont pas entièrement compatibles avec ce système.
- Le mot, la marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth® SIG, Inc. utilisés sous licence par KIA. Un téléphone cellulaire compatible Bluetooth est nécessaire pour pouvoir utiliser la technologie sans fil Bluetooth®.

■ Réglage de la langue du système Bluetooth®

Procédez comme suit pour modifier la langue du système :

1. Mettez le système audio sous tension avec le volume réglé à un niveau audible.
2. Appuyez sur le bouton  du volant et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le système audio affiche "Please Wait" (« Veuillez attendre »).
 - Le système Bluetooth® va répondre dans la langue actuellement sélectionnée qu'il est en train de passer à la langue suivante.
 - La langue système suit le cycle suivant : FRANÇAIS/ ALLEMAND/ ANGLAIS BRITANNIQUE/ ESPAGNOL/ NÉERLANDAIS/ ITALIEN/ DANOIS/ RUSSE/ POLONAIS/ SUÉDOIS.
3. Il revient ensuite à l'affichage audio normal.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour sélectionner la langue suivante.

REMARQUE :

Après le changement de la langue du système, vous devrez à nouveau effectuer le pairage du téléphone.

- Évitez d'appuyer trop longtemps sur le bouton  pour éviter de modifier la langue par inadvertance.

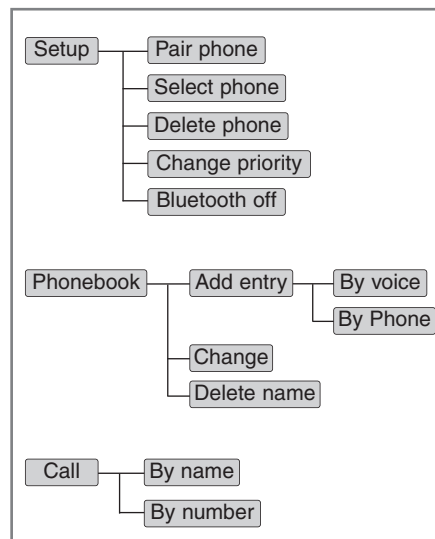
■ Activation de la reconnaissance vocale

- Le moteur de reconnaissance vocale du système Bluetooth® peut être activé dans les conditions suivantes :
 - Activation par le bouton
Le système de reconnaissance vocale est actif lorsque vous appuyez sur le  bouton et entendez un bip sonore.
 - Écoute active
Le système de reconnaissance vocale reste actif pendant une certaine période lorsqu'il a demandé la réponse d'un client.
- Le système peut reconnaître les chiffres de zéro à neuf ; en revanche, les nombres à partir de dix ne sont pas reconnus.
- Si la commande n'est pas reconnue, le système annonce " Pardon " ou le microphone émet un signal de non réception de voix. (Pas de réponse)

- Le système annule le mode de reconnaissance vocale dans les cas suivants : Lorsque vous appuyez sur le  bouton et prononcez cancel après le bip sonore. Lorsque vous ne passez pas d'appel et appuyez sur le  bouton. Lorsque la reconnaissance vocale a échoué 3 fois de suite.
- A tout moment, si vous prononcez le mot " help ", le système vous indique les commandes disponibles.

■ Arborescence des menus

L'arborescence des menus identifie les fonctions de reconnaissance vocale Bluetooth® disponibles.



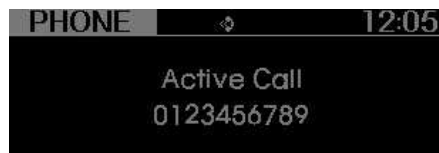
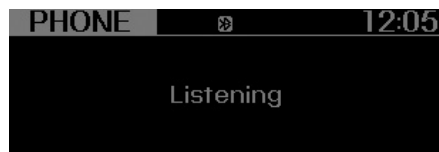
■ Astuce relative à l'utilisation de la reconnaissance vocale

Pour obtenir les meilleures performances du système de reconnaissance vocale, respectez les principes suivants :

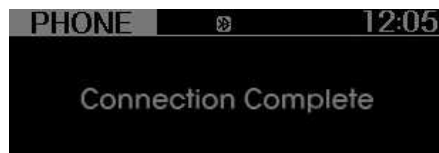
- Conservez l'intérieur du véhicule aussi silencieux que possible. Fermez la vitre pour éliminer le bruit ambiant (bruit de la circulation, vibrations, etc.), susceptible de perturber la reconnaissance de la commande vocale.
- Prononcez une commande dans les 5 secondes suivant le bip sonore. Dans le cas contraire, la commande ne sera pas reçue correctement.
- Parlez d'une voix naturelle, sans pause entre les mots.

■ Affichage des informations

<Appel actif>



<Reconnaissance vocale>



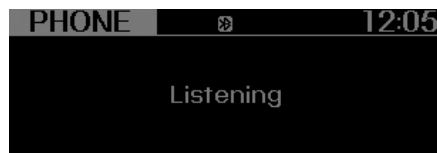
L'icône Bluetooth® apparaît dans la partie supérieure de l'écran audio lorsqu'un téléphone est raccordé.

■ Configuration du téléphone

Toutes les opérations Bluetooth® peuvent être réalisées par commande vocale ou par opération manuelle.

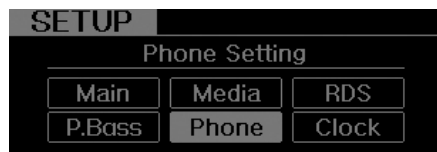
- Par commande vocale :

Appuyez sur le  bouton situé sur le volant pour activer la reconnaissance vocale.

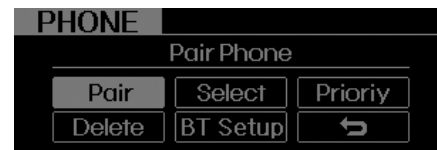


- Par opération manuelle :

- 1) Appuyez sur la molette TUNE pour accéder au mode SETUP
- 2) Sélectionnez l'élément " PHONE " en tournant la molette TUNE, puis en appuyant dessus.



- 3) Sélectionnez l'élément de votre choix en tournant la molette TUNE, puis en appuyant dessus.



• Raccordement d'un téléphone

Avant d'utiliser les fonctions Bluetooth®, vous devez raccorder (enregistrer) le téléphone au système audio. Il est possible de raccorder jusqu'à 5 téléphones dans le système.

REMARQUE :

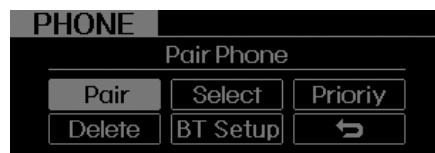
La procédure de raccordement du téléphone varie selon le modèle de téléphone. Avant de tenter de raccorder le téléphone, veuillez vous reporter au mode d'emploi du téléphone pour obtenir des instructions.

REMARQUE :

Une fois le téléphone raccordé, il n'est plus nécessaire de le raccorder à nouveau sauf si le téléphone est supprimé manuellement du système audio (voir la section " Suppression de téléphone ") ou si les informations relatives au véhicule sont supprimées du téléphone.

1. Appuyez sur le  bouton.
2. Prononcez " Set Up ".
 - Le système répond par les commandes disponibles.
 - Pour sauter le message d'information, appuyez  une nouvelle fois, puis vous entendez un bip.
3. Prononcez " Pair Phone ".
4. Passez à l'étape suivante.
5. Prononcez le nom de votre téléphone quand vous y êtes invité.
 - Utilisez n'importe quel nom pour décrire votre téléphone de manière unique.
 - Utilisez votre nom complet pour l'étiquette vocale.
 - N'utilisez pas de surnom ou d'abréviation pour la commande vocale.
6. Le système Bluetooth® répète le nom que vous avez prononcé.

7. Dites " Yes " pour confirmer.
8. Le système audio affiche " searching - --- passkey 0000 " (Recherche -----Clé de passe 0000) et vous demande de lancer la procédure de raccordement à partir du téléphone.
9. Recherchez le système Bluetooth® sur votre téléphone. Votre téléphone doit afficher le [nom de modèle de votre véhicule] sur la liste des périphériques Bluetooth®. Tentez ensuite de le raccorder à votre téléphone.
10. Une fois le raccordement effectué, votre téléphone commence à transférer la liste des numéros de téléphone/contacts sur le système audio.
 - Ce processus peut durer de quelques minutes à plus de 10 minutes, selon le modèle de téléphone et le nombre d'entrées de la liste des numéros de téléphone/contacts.
11. Par opération manuelle :
 - Sélectionnez " PAIR " dans le menu PHONE, puis passez à l'étape 5

**REMARQUE :**

- Tant que le système audio n'affiche pas " Transfer Complete " (Transfert terminé), la fonction mains libres de Bluetooth® peut ne pas être entièrement opérationnelle.
- Selon la marque et le modèle de votre téléphone, il se peut que vous ne parveniez pas à transférer le répertoire du téléphone sur le système audio.

REMARQUE :

Si le téléphone est appairé à au moins deux véhicules du même modèle (KIA PICANTO, dans le cas présent), certains téléphones risquent de ne pas gérer correctement les périphériques Bluetooth® portant ce nom.

Reportez-vous au mode d'emploi du téléphone ou contactez votre fournisseur de téléphonie portable ou le fabricant du téléphone pour obtenir plus d'instructions.

• Raccordement du téléphone

Lorsque le système Bluetooth® est activé, le téléphone utilisé précédemment est automatiquement sélectionné et reconnecté. Pour sélectionner un autre téléphone raccordé au préalable, vous pouvez utiliser le menu " Select Phone " (Sélection de téléphone).

Seul un téléphone sélectionné peut être utilisé à la fois avec le système mains libres.

1. Appuyez sur le  bouton.
2. Prononcez " Set Up ".
3. Prononcez " Select Phone " à l'invite.
 - Le système répertorie tous les noms de téléphone enregistrés.
4. Prononcez le nom ou le numéro du téléphone de votre choix dans la liste.
5. Dites " Yes " pour confirmer.
6. Par opération manuelle :
 - Sélectionnez " SELECT " dans le menu PHONE, puis sélectionnez le téléphone de votre choix dans la liste.



• Suppression de téléphone

Le téléphone raccordé peut être supprimé.

- Lorsque le téléphone est supprimé, toutes les informations associées à ce téléphone sont également supprimées (y compris le répertoire).
- Pour utiliser à nouveau le téléphone supprimé avec le système audio, vous devrez renouveler la procédure de raccordement.

1. Appuyez sur le  bouton.
2. Prononcez "Set Up ".
3. Prononcez " Select Phone " à l'invite.
 - Le système répertorie tous les noms de téléphone enregistrés.
4. Prononcez le nom ou le numéro du téléphone de votre choix dans la liste.
5. Dites " Yes " pour confirmer.
6. Par opération manuelle :
 - Sélectionnez " DELETE " dans le menu PHONE, puis sélectionnez le téléphone de votre choix dans la liste.

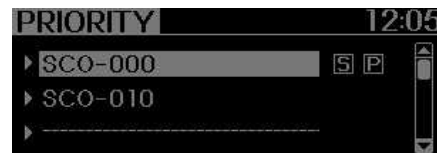


• Modification de la priorité

Lorsque plusieurs téléphones sont raccordés au système audio, ce dernier tente de les connecter dans l'ordre suivant lorsque le système Bluetooth® est activé :

- 1) Téléphone déclaré " prioritaire ".
- 2) Téléphone raccordé précédemment
- 3) Renonce à la connexion automatique.

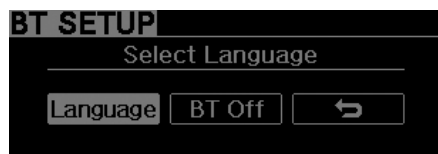
1. Appuyez sur le  bouton.
2. Prononcez " Set Up ".
3. Prononcez " Change Priority " à l'invite.
 - Le système répertorie tous les noms de téléphone enregistrés.
4. Prononcez le nom ou le numéro du téléphone de votre choix dans la liste.
5. Dites " Yes " pour confirmer.
6. Par opération manuelle :
 - Sélectionnez " PRIORITY " dans le menu PHONE, puis sélectionnez le téléphone de votre choix dans la liste.



• Réglage de la langue Bluetooth.

Sélectionnez " BT Voice Recognition Language " dans le menu PHONE, choisissez la langue de votre choix en tournant la molette **TUNE**, puis appuyez à nouveau sur la molette pour confirmer.

- Langues prises en charge :
FRANÇAIS / ALLEMAND / ANGLAIS
BRITANNIQUE / ESPAGNOL /
NÉERLANDAIS / ITALIEN / DANOIS /
RUSSE / POLONAIS / SUÉDOIS.



REMARQUE :

Le téléphone doit être raccordé à nouveau après la modification de la langue du système.

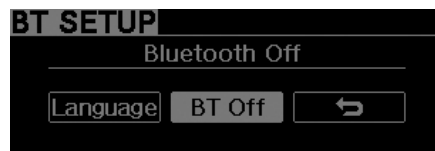
- Evitez de poser le pouce ou le doigt sur le bouton talk car la langue pourrait être modifiée involontairement.

• ACTIVATION/DÉSACTIVATION de Bluetooth®

Ce menu permet d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) le système Bluetooth®.

- Si Bluetooth® est désactivé, toutes les commandes liées au système Bluetooth® vous demandent si vous souhaitez ou non activer Bluetooth®.

1. Appuyez sur le bouton.
2. Prononcez " Set Up ".
3. Prononcez " Bluetooth Off " à l'invite.
4. Dites " Yes " pour confirmer.
5. Par opération manuelle :
- Sélectionnez " BT Off " dans le menu PHONE, puis, après l'annonce, prononcez " YES " pour confirmer.



■ Répertoire (dans le véhicule)

• Ajout d'entrée

Il est possible d'enregistrer des numéros de téléphone et des étiquettes vocales. Les entrées du répertoire peuvent également être transférées.

• Ajout d'entrée vocalement

1. Appuyez sur le bouton.
2. Prononcez " Phonebook ".
- Le système répond par toutes les commandes disponibles.
- Pour sauter le message d'information, appuyez une nouvelle fois, puis vous entendez un bip.
3. Dites " Add Entry " (Ajouter une entrée).
4. Dites " By Voice " (vocalement) pour continuer.
5. Prononcez le nom de l'entrée quand vous y êtes invité.
6. Dites " Yes " pour confirmer.
7. A l'invite, prononcez le numéro de téléphone correspondant à cette entrée.
8. Dites " Store " (Conserver) si l'entrée du numéro de téléphone est terminée.

9. Indiquez un type de numéro de téléphone. Les options disponibles sont " Domicile ", " Bureau ", " Portable ", " Autre " et " Par défaut ".
10. Dites " Yes " pour terminer l'ajout d'une entrée.
11. Dites " Yes " pour enregistrer un emplacement supplémentaire pour ce contact, ou " Cancel " pour terminer l'opération.

* REMARQUE

- Le système reconnaît les chiffres de zéro à neuf. Les nombres de dix et supérieurs ne sont en revanche pas reconnus.
- Vous pouvez saisir chaque chiffre individuellement ou grouper des chiffres ensemble par longueur de chaîne favorite.
- Pour accélérer l'entrée, il est utile de grouper tous les chiffres en une chaîne continue.
- Il est recommandé de saisir les chiffres sous la forme suivante : 995 / 734 / 0000.
- L'affichage correspondant à chaque opération apparaît à l'écran comme suit :
Exemple d'opération d'entrée :
1. Dites : " Neuf, neuf, cinq "
Affichage → : "995"
2. Puis, dites : " Sept, trois, quatre "
Affichage → : "995734"

• Ajout d'entrée par téléphone

1. Appuyez sur le  bouton.
2. Prononcez " Phonebook ".
3. Dites " Add Entry " (Ajouter une entrée) à l'invite.
4. Dites " By Phone " (par téléphone) pour continuer.
5. Dites " Yes " pour confirmer.
6. Le téléphone commence à transférer la liste des numéros de téléphone/contacts sur le système audio.
Cette opération peut durer plus de 10 minutes selon le modèle de téléphone et le nombre d'entrées.
7. Attendez que le système audio affiche le message " Transfer Complete " (Transfert terminé).

• Modification du nom

Les noms enregistrés sont modifiables.

1. Appuyez sur le  bouton.
2. Prononcez " Phonebook ".
3. Prononcez " Change Name " (Changer le nom) à l'invite.
4. Prononcez le nom de l'entrée (étiquette vocale).
5. Dites " Yes " pour confirmer.
6. Prononcez le nouveau nom de votre choix.

• Suppression du nom

Les noms enregistrés peuvent être supprimés.

1. Appuyez sur le  bouton.
2. Prononcez " Phonebook ".
3. Prononcez " Delete Name " à l'invite.
4. Prononcez le nom de l'entrée (étiquette vocale).
5. Dites " Yes " pour confirmer.

■ Passer un appel

• Appel par nom

Il est possible de passer un appel téléphonique en prononçant les noms enregistrés dans le système audio.

1. Appuyez sur le  bouton.
2. Prononcez " Call ".
3. Dites " Name " à l'invite.
4. Prononcez le nom de votre choix (étiquette vocale).
5. Indiquez l'emplacement de votre choix (type de numéro de téléphone). Seuls les emplacements enregistrés peuvent être sélectionnés.
6. Dites " Yes " pour confirmer et passer un appel.

* Astuce

Un raccourci vers chacune des fonctions suivantes est disponible :

1. Dites " Call Name " (nom de l'appel)
2. Dites " Call <john> " (appeler John)
3. Dites " Call <john> at home " (Appeler John à son domicile)

• Composition par numéro

Il est possible de passer un appel en composant les chiffres prononcés. Le système reconnaît les chiffres de zéro à neuf.

1. Appuyez sur le  bouton.
2. Prononcez " Call ".
3. Dites " Number " (Numéro) à l'invite.
4. Prononcez les numéros de téléphone de votre choix.
5. Dites " Dial " (Composer) pour composer le numéro et l'appeler.

* Astuce

Un raccourci vers chacune des fonctions suivantes est disponible :

1. Dites " Dial Number " (Composer le numéro)
2. Dites " Dial <chiffre> "

■ Réception d'un appel

Lors de la réception d'un appel, une sonnerie résonne dans les haut-parleurs et le système audio passe en mode téléphone.

Lors de la réception d'un appel, le message " Incoming call " et le numéro de téléphone entrant (s'il est disponible) s'affichent sur le système audio.

- Pour répondre à un appel :
 - Appuyez sur le  bouton sur le volant.
- Pour refuser à un appel :
 - Appuyez sur le  bouton sur le volant.
- Pour régler le volume de la sonnerie :
 - Utilisez les boutons VOLUME sur le volant.
- Pour transférer un appel sur le téléphone (appel secret) :
 - Appuyez sur le  bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le système audio transfère un appel au téléphone.

■ Parler au téléphone

Lorsque vous parlez au téléphone, le message " Active Calls " (Appels en cours) et le numéro de téléphone de l'interlocuteur (s'il est disponible) sont affichés sur le système audio.

- Pour conclure un appel :
 - Appuyez sur le  bouton sur le volant.

* REMARQUE

Dans les situations suivantes, vous-même ou votre interlocuteur pouvez avoir du mal à vous entendre :

1. Vous parlez tous les deux à la fois, votre voix peut ne pas atteindre chacun des autres interlocuteurs. (Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement). Parlez à tour de rôle avec votre interlocuteur.
2. Maintenez le niveau du volume Bluetooth® faible. Un volume trop fort pourrait provoquer une distorsion et un écho.
3. En cas de conduite sur une route accidentée.
4. En cas de conduite à grande vitesse.
5. Lorsque la vitre est ouverte.
6. Lorsque les bouches de ventilation sont orientées vers le micro.
7. Lorsque le son du ventilateur de climatisation est

■ Diffusion de musique en continu via Bluetooth®

Le système audio est compatible avec les technologies Bluetooth® A2DP (Audio Advanced Distribution Profile) et AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

Ces deux profils assurent la diffusion de musique en continu via un téléphone cellulaire Bluetooth® « jumelé ».

Pour diffuser de la musique en continu à partir d'un téléphone portable Bluetooth®, lisez les fichiers audio sur le téléphone en suivant les instructions du fabricant du portable et appuyez sur le bouton **MEDIA** du système audio jusqu'à ce que le message « MP3 play » apparaisse sur l'écran LCD.

L'unité principale du système audio affiche les message « MP3 MODE ».

REMARQUE :

- Outre les fichiers audio MP3, le système audio peut lire et diffuser en continu tous les contenus musicaux et audio pris en charge par votre téléphone portable.
- Les téléphones portables Bluetooth® doivent également être compatibles avec les technologies A2DP et AVRCP.
- Il se peut que certains téléphones Bluetooth® compatibles A2DP et AVRCP ne diffusent pas initialement la musique via le système. Par exemple, il se peut qu'il faille d'abord activer la diffusion en continu Bluetooth® sur ces téléphones :
À savoir : Menu → Filemanager → Music → Option → Play via Bluetooth
- Pour plus d'informations, consultez le guide d'utilisation de votre téléphone portable. Pour annuler la diffusion en continu de musique via votre téléphone portable Bluetooth®, arrêtez la lecture sur le téléphone ou basculez le mode audio sur AM/FM, CD, iPod, etc.

■ Matrice clé

No.	CLÉ		Classe							
			H/P jumelé vide	Déconnecté	Connecté		Appel entrant	Appel sortant	Appel en cours	2ème appel
					Mode normal	Menu BT SETUP				
1		COURT	Non jumelé	Pas de connexion	-	-	Accepter l'appel	-	2ème appel 1er appel : en attente 2ème appel : en cours	2ème appel 2ème appel : en attente 1er appel : en cours
		LONG	-	-	-	-	-	-	Transférer l'appel : appel secret	
2		COURT	Annuler le mode VR	Annuler le mode VR	Annuler le mode VR	Annuler le mode VR	Refuser l'appel	Terminer l'appel	Terminer l'appel	Terminer l'appel
		LONG [10sec]	-	-	Adaptation d'enceintes (anglais uniquement)	Adaptation d'enceintes (anglais uniquement)	-	-	-	-
3		COURT	En cours	En cours	En cours	En cours	-	-	-	-
		LONG [10sec]	Changer la langue	Changer la langue	Changer la langue	Changer la langue	-	-	-	-

Avant de conduire / 5-3
Positions de la clé / 5-5
Bouton démarrage/arrêt du moteur / 5-7
Démarrage du moteur / 5-11
Système ISG (Idle Stop and Go)/ 5-15
Système de LPG / 5-20
Boîte-pont manuelle / 5-28
Boîte-pont automatique / 5-32
Système de freinage / 5-38
Fonctionnement économique / 5-53

Conduire votre véhicule

5

Conditions de conduite particulières / 5-55
Conduite en hiver / 5-60
Traction d'une remorque / 5-65
Poids du véhicule / 5-75

AVERTISSEMENT - LE POT D'ÉCHAPPEMENT PEUT ÊTRE DANGEREUX !

Les fumées du pot d'échappement peuvent être extrêmement dangereuses. Si, à un moment quelconque, vous sentez des fumées d'échappement à l'intérieur du véhicule, ouvrez immédiatement les vitres.

- **Ne respirez pas les fumées d'échappement.**

Les fumées d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, gaz incolore et inodore qui peut provoquer une perte de connaissance et entraîner la mort par asphyxie.

- **Assurez-vous que le système d'échappement ne fuit pas.**

Le système d'échappement doit être contrôlé chaque fois que le véhicule est levé pour une vidange ou pour tout autre objet. Si vous entendez un changement de bruit d'échappement ou si vous conduisez sur quelque chose qui vient heurter le dessous du véhicule, faites vérifier le système d'échappement dès que possible par un concessionnaire KIA agréé.

- **Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé.**

Il est dangereux de laisser tourner le moteur au ralenti dans votre garage, même avec la porte du garage ouverte. Dans votre garage, ne laissez jamais tourner le moteur au-delà du démarrage et sortez en marche arrière.

- **Évitez de laisser tourner le moteur au ralenti pendant une longue période avec des personnes à l'intérieur du véhicule.**

S'il est nécessaire de faire tourner le moteur au ralenti pendant une longue période avec des personnes à l'intérieur du véhicule, assurez-vous de le faire uniquement dans un espace non clos, avec l'entrée d'air sur « Fresh » et le ventilateur fonctionnant à l'une des vitesses les plus élevées afin que de l'air frais pénètre dans l'habitacle.

Si vous devez conduire avec le coffre ouvert car vous transportez des objets qui rendent cela nécessaire :

1. Fermez toutes les vitres.
2. Ouvrez les aérateurs latéraux.
3. Placez la commande d'entrée d'air sur « Fresh », la commande de flux d'air sur « Floor » ou « Face » et faites tourner le ventilateur sur l'une des vitesses les plus élevées.

Pour assurer un bon fonctionnement du système de ventilation, vérifiez que les entrées d'air situées juste devant le pare-brise ne sont pas bouchées par de la neige, de la glace, des feuilles ou autres matières faisant obstruction.

AVANT DE CONDUIRE

Avant d'entrer dans le véhicule

- Assurez-vous que l'ensemble des vitres, de(s) rétroviseur(s) extérieur(s) et des feux externes sont propres.
- Vérifiez l'état des pneus.
- Recherchez la présence de fuites sous le véhicule.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle derrière vous si avez l'intention de faire marche arrière.

Contrôles nécessaires

Les niveaux des liquides, tels que l'huile moteur, le liquide de refroidissement moteur, le liquide de frein et le liquide de lave-glace, doivent être vérifiés régulièrement, à intervalles exacts, en fonction du liquide. Pour de plus amples détails, référez-vous à la section 7, « Entretien ».

AVERTISSEMENT

Si vous êtes distrait au volant, vous pouvez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, des blessures graves ou la mort. La première responsabilité du conducteur est de conduire de façon sûre et dans le respect des lois. Les appareils portables, les autres équipements ou les systèmes automobiles perturbant la vision, l'attention et la concentration du conducteur ou qui ne sont pas autorisés par la loi ne doivent jamais être utilisés lors de la conduite.

Avant de démarrer

- Fermez et verrouillez toutes les portes.
- Positionnez le siège de telle sorte que toutes les commandes soient aisément accessibles.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Assurez-vous que tous les feux fonctionnent.
- Vérifiez toutes les jauges.
- Vérifiez le fonctionnement des feux de détresse lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.
- Relâchez le frein de stationnement et assurez-vous que le témoin de frein s'éteint.

Pour une utilisation sûre, assurez-vous que vous êtes familiarisé avec votre véhicule et ses équipements.

AVERTISSEMENT

Tous les passagers doivent avoir bouclé correctement leur ceinture chaque fois que le véhicule roule. Reportez-vous à la section 3 « Ceintures de sécurité » pour de plus amples informations sur leur bonne utilisation.

AVERTISSEMENT

Vérifiez toujours l'environnement de votre véhicule (enfants en particulier) avant de mettre un véhicule en position D (Drive) ou R (Reverse).

AVERTISSEMENT

- Conduite sous l'influence de l'alcool ou de drogues

Il est dangereux de conduire en ayant bu. La conduite en état d'ivresse est la principale cause de décès sur autoroute chaque année. Même une faible quantité d'alcool affecte vos réflexes, votre perception et votre jugement. La conduite sous l'emprise de stupéfiants est aussi dangereuse, voire plus dangereuse, que la conduite en état d'ivresse.

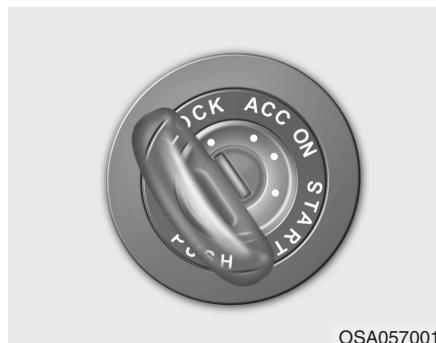
Vous avez beaucoup plus de chances d'avoir un accident grave si vous conduisez en ayant bu ou sous l'emprise de drogues.

Si vous avez bu ou si vous avez pris des drogues, ne conduisez pas. Ne montez pas dans le véhicule d'un conducteur qui a bu ou pris des drogues. Choisissez un conducteur désigné ou appelez un taxi.

AVERTISSEMENT

- Si vous stationnez ou arrêtez votre véhicule en laissant tourner le moteur, veillez à ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur de façon prolongée. Cela risquerait d'entraîner une surchauffe du moteur ou du système d'échappement et de provoquer un incendie.
- Lorsque vous vous arrêtez soudainement ou que vous tournez le volant d'un geste brusque, les objets qui ne sont pas fixés peuvent tomber sur le plancher et entraîner un accident en vous empêchant d'utiliser correctement les pédales. Rangez bien tous les objets dans le véhicule.
- Si vous êtes distrait au volant, cela peut entraîner un accident. Faites attention lorsque vous utilisez des éléments qui pourraient gêner votre concentration (la radio ou le chauffage, par exemple). Le conducteur se doit de toujours conduire prudemment.

POSITIONS DE LA CLÉ



Position du contacteur d'allumage

VERROUILLAGE

Le volant se verrouille pour assurer une protection contre le vol. Vous ne pouvez retirer la clé de contact qu'en position « LOCK ».

Pour tourner la clé de contact sur la position « LOCK », poussez la clé vers l'intérieur en position « ACC » et tournez la clé sur la position « LOCK ».

ACC (Accessoire)

Le volant est déverrouillé et les accessoires électriques sont actifs.

* REMARQUE

Si vous éprouvez des difficultés pour tourner la clé de contact sur la position « ACC », tournez la clé tout en tournant le volant à droite et à gauche pour relâcher la tension.

ON

Les voyants peuvent être contrôlés avant de démarrer le moteur. C'est la position de fonctionnement normale après le démarrage du moteur.

Ne laissez pas le contacteur d'allumage sur « ON » si le moteur ne tourne pas pour éviter que la batterie ne se décharge.

DÉMARRAGE

Tournez la clé de contact sur la position « START » pour démarrer le moteur. Le moteur se lance jusqu'à ce que vous relâchiez la clé ; puis celle-ci revient à la position « ON ». Le témoin des freins peut être contrôlé dans cette position.

AVERTISSEMENT - Clé de contact

- Ne tournez jamais la clé de contact sur la position « LOCK » ou « ACC » pendant que le véhicule roule. Cela entraînerait une perte des équipements de direction et de freinage, ce qui pourrait occasionner un accident.
- Le verrouillage de la colonne de direction ne remplace pas le frein de stationnement. Avant de quitter le véhicule, vérifiez que le levier de vitesse est en première avec une boîte manuelle ou en position P (Park) avec une boîte automatique. Serrez le frein à main, puis coupez le moteur. Un mouvement brusque et intempestif du véhicule risque de se produire si vous ne respectez pas ces précautions.

(suite)

(suite)

- N'essayez jamais d'atteindre le contacteur d'allumage ou toute autre commande à travers le volant pendant que le véhicule roule. La présence de votre main ou de votre bras dans cette zone pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule, un accident, et des blessures graves ou fatales.
- Ne placez pas d'objets mobiles autour du siège conducteur, ceux-ci pouvant se déplacer pendant la conduite, perturber le conducteur et provoquer un accident.

BOUTON DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR (LE CAS ÉCHÉANT)



Bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR allumé

Lorsque la porte avant est ouverte, le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR s'allume pour vous en informer. Une fois la porte fermée, la lumière s'éteint au bout de 30 secondes.

Position du bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR OFF (arrêt)



• Avec boîte-pont manuelle

Pour couper le moteur (position START/RUN) ou l'alimentation du véhicule (position ON), arrêtez le véhicule et appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP].

• Avec boîte-pont automatique

Pour couper le moteur (position START/RUN) ou le circuit électrique du véhicule (position ON), appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR lorsque le levier de vitesses est en position P (Park).

Si vous appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR alors que le levier de vitesses n'est pas sur P (Park), le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR ne passe pas en position OFF, mais en position ACC.

D'autre part, si le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR est en position OFF, le volant se verrouille pour vous protéger contre le vol.

Il se verrouille lorsque la porte est ouverte ou lorsque vous retirez la clé intelligente de son support.

Si le volant n'est pas verrouillé correctement lorsque vous ouvrez la porte côté conducteur, l'alarme sonore retentira. Essayez de verrouiller à nouveau le volant. Si le problème n'est pas résolu, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

De plus, si le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR est en position OFF après que la porte côté conducteur a été ouverte, le volant ne se verrouille pas et l'alarme sonore retentit. Dans ce cas, fermez la porte.

Le volant se verrouillera et l'alarme sonore s'arrêtera.

* REMARQUE

Si le volant ne se déverrouille pas correctement, le bouton **DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR** ne fonctionnera pas. Appuyez sur le bouton **DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR** tout en tournant le volant vers la droite et vers la gauche pour relâcher la tension.

- En cas de difficultés à déplacer le bouton de démarrage/arrêt du moteur sur la position ACC, tournez le volant vers la gauche et la droite pour relâcher la tension tout en appuyant sur le bouton.
- Il est préférable que le véhicule soit à l'arrêt lorsque vous coupez le moteur.

⚠ ATTENTION

Vous pouvez couper le moteur (START/RUN) ou le circuit électrique du véhicule (ON) uniquement lorsque le véhicule ne roule pas. Dans une situation d'urgence pendant que le véhicule roule, vous pouvez couper le moteur et le placer en position ACC en appuyant sur le bouton démarrage/arrêt du moteur pendant plus de 2 secondes ou 3 fois de suite en 3 secondes. Si le véhicule est toujours en mouvement, vous pouvez redémarrer le moteur sans enfoncer la pédale de frein, en appuyant sur le bouton **DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR** avec le levier de vitesses en position N (point mort).

ACC (Accessoire)



Témion orange

• Avec boîte-pont manuelle

Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP] lorsqu'il est sur la position OFF sans enfoncer la pédale d'embrayage.

• Avec boîte-pont automatique

Appuyez sur le bouton **DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR** en position OFF sans enfoncer la pédale de frein.

Le volant se déverrouille et les accessoires électriques sont activés.

Si vous laissez le bouton **DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR** dans la position ACC pendant plus d'une heure, le moteur s'éteint automatiquement pour éviter le déchargement de la batterie.

ON



• Avec boîte-pont manuelle

Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP] lorsqu'il est sur la position ACC sans enfoncer la pédale d'embrayage.

• Avec boîte-pont automatique

Appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR en position ACC sans enfoncer la pédale de frein.

Les feux de détresse peuvent être contrôlés avant de démarrer le moteur. Ne laissez pas le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR en position ON pendant une longue durée. La batterie peut se décharger parce que le moteur ne tourne pas.

START/RUN



• Avec boîte-pont manuelle

Pour démarrer le moteur, enfoncez la pédale d'embrayage et la pédale de frein, puis appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP] avec le levier de changement de vitesse sur la position N (Neutre).

• Avec boîte-pont automatique

Pour démarrer le moteur, appuyez sur la pédale de frein, puis sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR avec le levier de vitesses en position P (Park) ou en position N (Normale). Pour votre sécurité, démarrez le moteur avec le levier de vitesses en position P (Park).

* REMARQUE

Si vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP] sans enfoncer la pédale d'embrayage sur les véhicules à boîte-pont manuelle, ou sans enfoncer la pédale de frein sur les véhicules à boîte-pont automatique, le moteur ne démarre pas et le bouton de démarrage/arrêt du moteur change selon la séquence suivante :

OFF → ACC → ON → OFF ou ACC

* REMARQUE

Si vous laissez le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR en position ACC ou ON pendant un long moment, la batterie peut se décharger.

AVERTISSEMENT

- N'appuyez jamais sur le bouton **DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR** tandis que le véhicule roule. Cela nuirait à la direction et aux fonctions de freinage, ce qui pourrait occasionner un accident.
- Le verrouillage de la colonne de direction ne remplace pas le frein de stationnement. Avant de quitter le siège conducteur, vérifiez toujours que le levier de vitesses est en position P (Park) ; serrez ensuite à fond le frein de stationnement et coupez le moteur.

Un mouvement brusque et intempestif du véhicule risque de se produire si vous ne respectez pas ces précautions.

(suite)

(suite)

- N'essayez jamais d'atteindre le bouton **DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR** ou toute autre commande à travers le volant pendant que vous roulez. La présence de votre main ou de votre bras dans cette zone risquerait de vous faire perdre le contrôle de votre véhicule et de provoquer un accident susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Ne placez aucun objet mobile autour du siège conducteur, ceux-ci pouvant se déplacer pendant la conduite, perturber le conducteur et provoquer un accident.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

AVERTISSEMENT

Portez toujours des chaussures adaptées lorsque vous conduisez votre véhicule. Des chaussures inadaptées (talons hauts, chaussures de ski, etc.) peuvent gêner l'utilisation des pédales de frein, d'accélération et d'embrayage (le cas échéant).

Démarrage du moteur avec une clé de contact (le cas échéant)

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
2. **Boîte-pont manuelle** - Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et placez la boîte-pont au point mort. Maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées tout en mettant le contacteur d'allumage sur START.

Boîte-pont automatique - Placez le levier de la boîte-pont en position P (Park). Appuyez à fond sur la pédale de frein.

Vous pouvez également démarrer le moteur lorsque le levier de passage des vitesses est en position N (Neutral).

3. Tournez la clé de contact sur la position START et maintenez-la à cette position jusqu'à ce que le moteur démarre (10 secondes maximum) puis relâchez la clé.
4. Par temps extrêmement froid (en dessous de -18°C / 0°F) ou après que le véhicule ait été inutilisé pendant plusieurs jours, laissez le moteur se réchauffer sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.

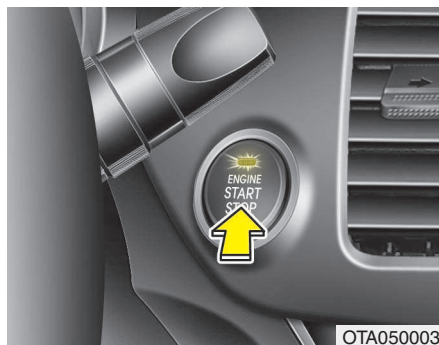
*Qu'il soit froid ou chaud, **n'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur** lorsque vous démarrez le moteur.*

ATTENTION

Si le moteur cale lorsque le véhicule roule, ne tentez pas de déplacer le levier de changement de vitesses sur la position P (Park). Si les conditions de trafic et les conditions routières le permettent, vous pouvez placer le levier de changement de vitesses dans la position N (Neutral) pendant que le véhicule roule encore et tourner la clé de contact sur la position START pour tenter de redémarrer le moteur.

ATTENTION

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur cale ou refuse de démarrer, attendez 5 à 10 secondes avant d'actionner à nouveau le démarreur. Une mauvaise utilisation du démarreur peut l'endommager.



Démarrage du moteur avec une clé intelligente (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours des chaussures adaptées lorsque vous conduisez votre véhicule. Des chaussures inadaptées (talons hauts, chaussures de ski, etc.) peuvent gêner l'utilisation des pédales de frein et d'accélérateur.

1. Conservez la clé intelligente sur vous ou laissez-la dans le véhicule.
2. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré à fond.
3. **Boîte-pont manuelle** - Enfoncez la pédale d'embrayage et placez le sélecteur de rapport sur la position Neutre. Maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées pendant que vous démarrez le moteur.

Boîte-pont automatique - Placez le levier de la boîte-pont en position P (Park). Appuyez à fond sur la pédale de frein.

Vous pouvez également démarrer le moteur lorsque le levier de passage des vitesses est en position N (Neutral).

4. Appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR.

5. Par temps extrêmement froid (par moins - 18°C / 0°F) ou après une immobilisation du véhicule pendant plusieurs jours, laissez le moteur chauffer sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Que le moteur soit chaud ou froid, il doit démarrer sans appuyer sur l'accélérateur.

⚠ ATTENTION

Si le moteur cale lorsque vous roulez, ne tentez pas de mettre le levier de changement de vitesses en position P (Park).

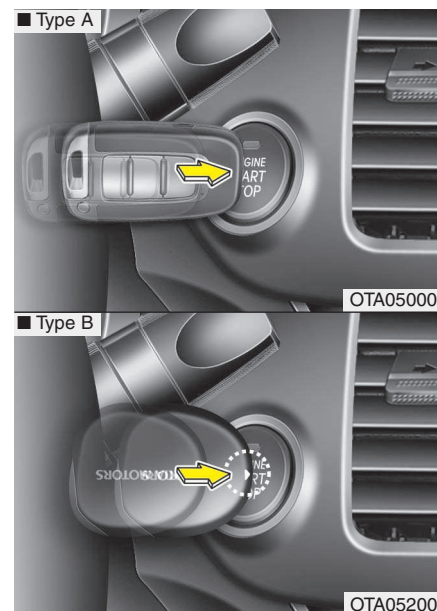
Si les conditions de circulation et l'état de la route le permettent, vous pouvez placer le levier de vitesses en position N (point mort) pendant que le véhicule roule encore et appuyer sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR pour tenter de redémarrer le moteur.

- Même si la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule, il se peut que le moteur ne démarre pas si elle n'est pas assez proche de vous.
- Lorsque le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP] est sur la position ACC ou sur une position supérieure, le système recherche la clé intelligente dès qu'une porte est ouverte. Si la clé intelligente ne se trouve pas dans l'habitacle, l'indicateur "🚗" ou "KEY OUT" clignote. En outre, l'alarme sonore retentit pendant 5 secondes si toutes les portes sont fermées.

L'alarme est désactivée lorsque le véhicule commence à se déplacer. Veuillez à toujours porter la clé intelligente sur vous.

⚠ WARNING

Il n'est possible de démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP] que lorsque la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule. Ne jamais laisser des enfants ou des personnes peu habituées au véhicule toucher le bouton de démarrage/arrêt du moteur ni les éléments associés.



*** REMARQUE**

- Si le niveau de charge de la batterie est faible ou que la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur avec la clé intelligente.

(suite)

(suite)

- Si le fusible du feu de stop est grillé, vous ne pouvez pas démarrer le moteur normalement.

Remplacez-le par un nouveau fusible. Si cela est impossible, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton **DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR** pendant 10 secondes en position ACC. Vous pouvez alors démarrer le moteur sans appuyer sur la pédale de frein. Cependant, pour votre sécurité, nous vous recommandons de toujours appuyer sur la pédale de frein lorsque vous démarrez le moteur.



ATTENTION

*N'appuyez pas sur le bouton **DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR** pendant plus de 10 secondes sauf si le fusible des feux de stop est grillé.*

SYSTÈME ISG (IDLE STOP AND GO) (LE CAS ÉCHÉANT)

Votre véhicule peut être équipé du système ISG, permettant de réduire la consommation en carburant par l'arrêt automatique du moteur, lorsque le véhicule est à l'arrêt.

(Par exemple : à un feu rouge, à un panneau STOP et dans les embouteillages)

Le moteur redémarre automatiquement dès que les conditions de démarrage sont réunies.

Le système ISG est activé lorsque le moteur tourne.

* REMARQUE

Lorsque le moteur redémarre automatiquement à l'aide du système ISG, certains témoins d'avertissement (ABS, ESP, ESP OFF, EPS ou le témoin d'avertissement du frein à main) sont susceptibles de s'allumer pendant quelques secondes.

Ceci survient lorsque la tension de la batterie est faible mais ne révèle pas une défaillance du système.

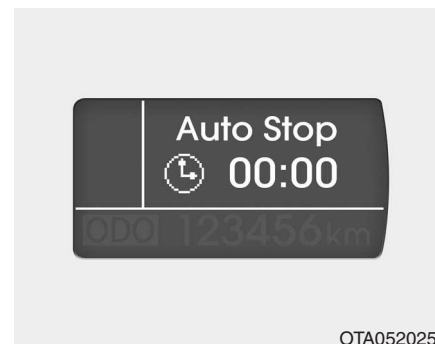


Arrêt auto moteur

Pour arrêter le moteur avec le mode arrêt au ralenti

1. Ralentissez jusqu'à une vitesse inférieure à 5 km/h (3 miles/h).
2. Passez au point mort (N).
3. Relâchez l'embrayage.

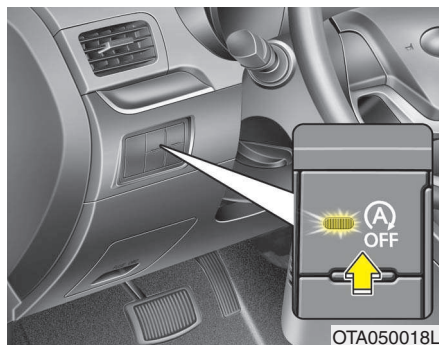
Le moteur s'arrête et l'indicateur vert AUTO STOP (Arrêt auto moteur, ) s'allume sur le panneau d'instruments.



Un message " Auto Stop " (Arrêt auto moteur) s'affiche également sur l'écran LCD.

* REMARQUE

Vous devez atteindre une vitesse minimum de 10 km/h (6 miles/h) après votre dernier arrêt au ralenti.



* REMARQUE

Lorsque vous détachez votre ceinture ou ouvrez la porte conducteur (ou le capot) en mode Auto Stop :

- Le système ISG est désactivé (le témoin du bouton ISG OFF s'allume). (Suite)

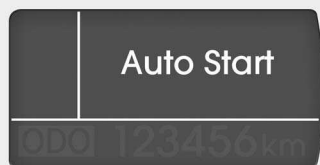


(Suite)

- Un message " Auto Start Deactivated Start Manually " (ISG limité. Démarrage manuel) s'affiche sur l'écran LCD.

En outre, le moteur redémarre automatiquement, sans intervention du conducteur, dans les cas suivants:

- La climatisation est en marche et la vitesse de ventilation du système de climatisation manuel est réglée au-delà de la position 3.
- La climatisation est en marche et la vitesse de ventilation du système de climatisation automatique est réglée au-delà de la position 6.
- Lorsque le système de commande de la climatisation est activé et qu'un certain temps s'est écoulé.
- Lorsque le dégivreur est ACTIVE.
- Le niveau de dépression des freins est faible.
- La batterie est faible.
- La vitesse du véhicule est supérieure à 5 km/h (3 miles/h).



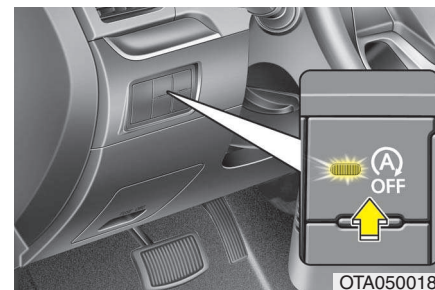
OTA052023L

Le voyant vert AUTO STOP (Arrêt auto moteur, (A)) du combiné d'instruments clignote pendant 5 secondes et un message " Auto Start " (Redémarrage moteur) s'affiche sur l'écran LCD (le cas échéant).

Critères de fonctionnement du système ISG

Le système ISG fonctionne si :

- La ceinture de sécurité du conducteur est attachée.
- La portière côté conducteur et le capot sont fermés.
- Le niveau de dépression des freins est adéquat.
- La batterie est suffisamment chargée.
- La température extérieure varie entre -2 °C et 35 °C (28,4 °F et 95 °F).
- La température du liquide de refroidissement du moteur n'est pas trop basse.



OTA052026L

* REMARQUE

- Si le système ISG ne satisfait pas aux conditions de fonctionnement, il est désactivé. Le voyant du bouton ISG OFF s'allume alors et un message " Auto Stop Deactivated " (ISG limité) s'affiche sur l'écran LCD.

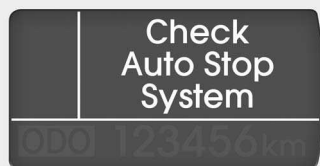
- Si le voyant ou le signal est allumé en permanence, vérifiez que les critères de fonctionnement sont remplis.



- Si vous appuyez à nouveau sur le bouton ISG OFF, le système s'active et le voyant du bouton ISG OFF s'éteint.

Désactivation du système ISG

- Pour désactiver le système ISG, appuyez sur le bouton ISG OFF. Le voyant du bouton ISG OFF s'allume et un message " Auto Stop off " (Système ISG désactivé) s'affiche sur l'écran LCD.



OTA052027L

Dysfonctionnement du système ISG

Il est possible que le système cesse de fonctionner si :

Une erreur se produit au niveau des capteurs du système ISG ou dans le système lui-même.

S'ensuivent alors les actions suivantes :

- Le voyant jaune AUTO STOP (Arrêt auto moteur, (A)) du combiné d'instruments reste allumé après avoir clignoté pendant 5 secondes.

* REMARQUE

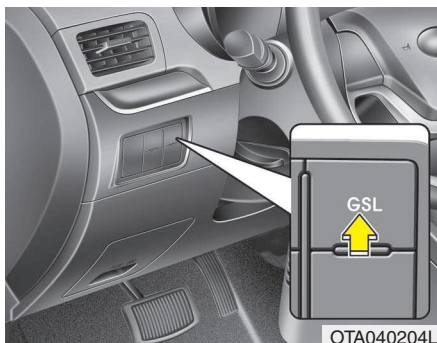
- Si le voyant du bouton ISG OFF ne s'éteint pas lorsque vous appuyez dessus ou si le système ISG ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter tout concessionnaire KIA agréé dès que possible.
- Lorsque le voyant du bouton ISG OFF s'allume, il peut s'éteindre si votre véhicule roule à une vitesse d'environ 80 km/h pendant deux heures maximum et que le bouton de réglage de la ventilation est en-dessous de la position 2. Si le voyant du bouton ISG OFF reste allumé après la procédure, contactez dès que possible un concessionnaire KIA agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur est en mode Idle Stop, il est possible de le redémarrer sans aucune intervention du conducteur.

Arrêtez le moteur en tournant la clé de contact en position LOCK/OFF ou en l'enlevant avant de sortir du véhicule ou de faire une quelconque intervention dans la zone du compartiment moteur.

SYSTÈME DE LPG (LE CAS ÉCHÉANT)



Fonctionnement du système de LPG

- Si l'interrupteur GSL est activé (bouton enfoncé), le système fonctionne à l'essence et le témoin d'alimentation en essence s'allume.
 - Il est recommandé d'utiliser l'essence uniquement au démarrage du moteur ou lorsque le réservoir de GPL est vide.
 - Le moteur démarre au GPL lorsque le réservoir d'essence est vide ou en cas de problème avec le circuit d'alimentation en essence.
- Le moteur à système de LPG démarre à l'essence (témoin d'alimentation en essence allumé) s'il y a suffisamment d'essence dans le réservoir et si le circuit d'alimentation en essence fonctionne normalement indépendamment de condition de l'interrupteur GSL.
 - Si l'interrupteur GSL est désactivé (bouton non enfoncé), le système passe au GPL au bout d'un certain temps et le témoin d'alimentation en essence s'éteint.

Conditions de démarrage du moteur au GPL

- Lorsque le réservoir d'essence est vide ou en cas de problème avec le circuit d'alimentation en essence. (interrupteur GSL désactivé)
- Si le contact est sur la position ON, le témoin d'alimentation en essence clignote.
Il se peut cependant que le témoin ne clignote pas si l'interrupteur est désactivé puis réactivé au bout de quelques secondes.
- Attendez quelques secondes après que le témoin d'alimentation en essence s'est éteint avant de démarrer le moteur.
- Si vous attendez trop longtemps, il se peut que le moteur ne démarre pas immédiatement. Dans ce cas, arrêtez le moteur et répétez la procédure ci-dessus.



WTA-603

Témoin d'alimentation en essence

Le témoin d'alimentation en essence s'allume ou clignote comme décrit ci-après.

- S'allume en cas de conduite sur l'alimentation essence indépendamment de la condition de l'interrupteur GPL.
- Clignote avant de passer au GPL.
- Clignote lorsque le moteur démarre au GPL (interrupteur GSL désactivé) parce que le réservoir d'essence est vide ou qu'il y a un problème avec le circuit d'alimentation en essence. Le témoin s'éteint ensuite lorsque la pression est suffisante pour alimenter le moteur en GPL.

Il n'est possible de démarrer le moteur au GPL que lorsque le réservoir d'essence est vide ou qu'il y a un problème avec le circuit d'alimentation en essence. Avant de démarrer le moteur, mettez le contact sur la position ON (interrupteur GSL désactivé) et vérifiez que le témoin d'alimentation en essence est éteint (ou qu'il clignote avant de s'éteindre), puis démarrez le moteur.

En cas de démarrage du moteur au GPL, il se peut que le témoin ne clignote pas lorsque le contact est sur la position ON.

Changement de carburant

Basculement automatique de l'essence au GPL

1. Lorsque le moteur est démarré à l'essence avec l'interrupteur GSL désactivé (bouton non enfoncé), il bascule de l'essence au GPL lorsque les conditions ci-dessous sont satisfaites.
 - Au bout d'un certain temps après avoir démarré le moteur à l'essence avec l'interrupteur GSL désactivé (bouton non enfoncé).
 - Lorsque la pression de GPL dépasse un certain niveau.
 - Lorsque le système d'alimentation en GPL fonctionne normalement.
 - Lorsque la quantité de GPL dépasse un certain niveau.

2. Lorsque l'essence passe sous un certain niveau en cours de conduite à l'essence avec l'interrupteur GSL activé, le système bascule de l'essence au GPL lorsque les conditions ci-dessous sont satisfaites.
 - Au bout d'un certain temps après avoir démarré le moteur à l'essence avec l'interrupteur GSL désactivé (bouton non enfoncé).
 - Lorsque la pression de GPL dépasse un certain niveau.
 - Lorsque le système d'alimentation en GPL fonctionne normalement.
 - Lorsque la quantité de GPL dépasse un certain niveau.

Basculement automatique du GPL à l'essence

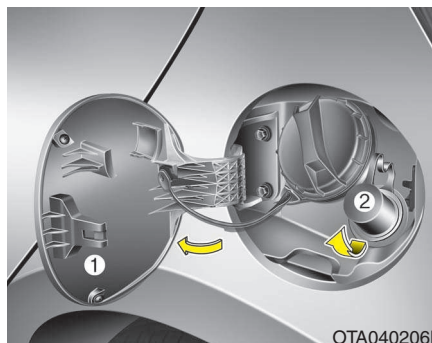
1. Lorsque le réservoir de GPL est presque vide, le système bascule du GPL à l'essence lorsque les conditions ci-dessous sont satisfaites.
 - Au bout d'un certain temps après le démarrage du moteur.
 - Lorsque le système d'alimentation en essence fonctionne normalement.
 - Lorsque la quantité d'essence dépasse un certain niveau.

Basculement manuel de l'essence au GPL

1. Lorsque l'interrupteur GSL est désactivé (bouton non enfoncé) en cours de conduite avec l'interrupteur GSL activé (bouton enfoncé), le système bascule de l'essence au GPL si les conditions ci-dessous sont satisfaites.
 - Au bout d'un certain temps après le démarrage du moteur à l'essence.
 - Lorsque la pression de GPL dépasse un certain niveau.
 - Lorsque le système d'alimentation en GPL fonctionne normalement.
 - Lorsque la quantité de GPL dépasse un certain niveau.

Basculement manuel du GPL à l'essence

1. Lorsque l'interrupteur GSL est activé (bouton enfoncé) en cours de conduite avec l'interrupteur GSL désactivé (bouton non enfoncé), le système bascule du GPL à l'essence si les conditions ci-dessous sont satisfaites.
- Au bout d'un certain temps après le démarrage du moteur.
- Lorsque le système d'alimentation en essence fonctionne normalement.
- Lorsque la quantité d'essence dépasse un certain niveau.



Ravitaillement en GPL

1. Coupez le moteur.
2. Tirez sur la commande d'ouverture de la trappe de carburant pour accéder au réservoir.
3. Soulevez la trappe à carburant (1) pour l'ouvrir au maximum.
4. Ôtez le bouchon du réservoir de GPL.
5. Refaites le plein du véhicule en GPL. Ne remplissez pas le réservoir à plus de 80 % de sa capacité.

Le véhicule bloque automatiquement l'alimentation en GPL si le réservoir est rempli à plus de 80 %. Si vous avez dépassé la limite des 80 % en refaisant le plein en GPL, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

6. Fermez le bouchon du réservoir de GPL et la trappe de carburant. Vérifiez la solidité de la fermeture.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne remplissez pas le réservoir à plus de 80 % de sa capacité.
- Coupez toujours le moteur avant de refaire le plein.
- Tenez-vous à distance de matières inflammables lorsque vous refaites le plein.
- Vérifiez que le bouchon du réservoir est fermé hermétiquement avant de démarrer le moteur.
- Le GPL est une substance hautement inflammable. Vous risqueriez d'être gravement brûlé si quelque chose prenait feu. Tenez le réservoir de GPL à distance de toute source d'étincelles, de chaleur ou de flammes. Ne fumez à proximité du réservoir de GPL ou lorsque vous refaites le plein du véhicule.

(suite)

(suite)

- Le GPL est stocké dans le réservoir de carburant à des pressions pouvant atteindre 3,0 MPa. Respectez les consignes suivantes pour éviter tout risque de dommages corporels :
 - Ne jamais refaire le plein à une pression supérieure à 3,0 MPa.
 - Ne jamais refaire le plein d'un réservoir qui présente un défaut d'étanchéité ou qui est endommagé.
- Le GPL peut entraîner de graves gerçures et engelures. Évitez tout contact du GPL liquide avec la peau et les yeux. Lorsque vous remplissez le réservoir de GPL, portez toujours des gants homologués pour la manipulation du GPL et des lunettes de protection appropriées.

(suite)

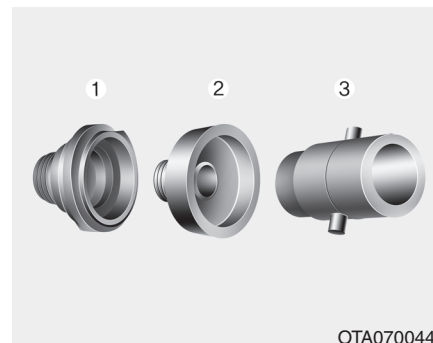
(suite)

- Si votre véhicule est garé sur une surface en pente, il se peut que le dispositif de remplissage à arrêt automatique ne fonctionne pas correctement. Veillez à garer votre véhicule sur une surface plane pour refaire le plein de GPL.
- Dans certaines conditions, vous pourrez noter qu'il faut plus de temps pour refaire le plein de GPL ou que celui-ci ne se fait pas par temps chaud.

Cela est dû à l'augmentation de la pression à l'intérieur du réservoir GPL. Il s'agit d'un comportement parfaitement normal.

S'il est difficile de refaire le plein de GPL pour la raison susmentionnée, procédez comme suit :

 - Utilisez de l'essence (remplissez le réservoir).
 - Évitez de faire le plein en pleine chaleur.
 - N'utilisez pas de GPL riche en propane pour un usage domestique (ou pour faire du camping).



OTA070044L

Adaptateur pour goulot de remplissage en gaz

Ces dispositifs sont nécessaires pour adapter le goulot de remplissage du réservoir aux différentes buses des systèmes de ravitaillement.

Adaptateurs pour goulot de remplissage en gaz

- (1) Adaptateur à filetage ACME
- (2) Adaptateur à raccord DISH
- (3) Adaptateur à baïonnette

Le véhicule est fourni avec un adaptateur standard - à filetage ACME (1), à raccord DISH (2) ou à baïonnette (3).

Les systèmes de ravitaillement et les adaptateurs associés varient d'un pays à l'autre. Comme les stations-service ne vous fourniront pas toutes l'adaptateur nécessaire pour votre réservoir de gaz liquéfié, nous vous conseillons d'acheter l'adaptateur requis avant de vous rendre à l'étranger.

Veuillez vérifier que les adaptateurs correspondent bien à votre équipement.

* REMARQUE

En Europe, les types d'adaptateur les plus courants sont les types à filetage ACME (1), à raccord DISH (2) et à baïonnette (3).

Comme la répartition des systèmes de ravitaillement diffère d'un pays à l'autre, il est généralement recommandé d'avoir les trois adaptateurs à bord du véhicule.

ATTENTION

L'utilisateur doit tenir compte des points suivants en cas d'emploi d'un adaptateur :

- ***Ne jamais utiliser d'adaptateurs usés ou endommagés.***
- ***En cas d'utilisation d'un adaptateur, le volume de gaz libéré est beaucoup plus important qu'en cas de raccordement direct à la prise de remplissage du véhicule.***
- ***La buse doit être déconnectée du véhicule avant de retirer l'adaptateur.***
- ***Sur certains véhicules, le diamètre du pas de vis pour fixer un adaptateur est très petit.***
Dans ce cas, l'utilisateur doit faire preuve de précautions supplémentaires.

(suite)

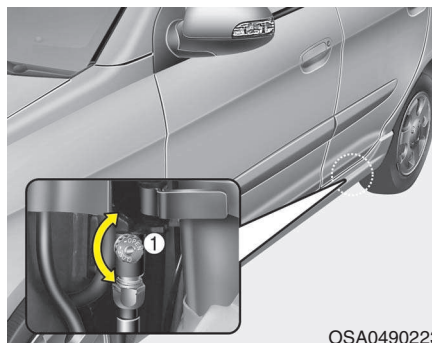
(suite)

La longueur supplémentaire de l'adaptateur génère un moment de flexion plus important. Si le raccord de remplissage n'a pas bien été installé, cela peut présenter un risque de déformation du panneau de la voiture, voire de cisaillement du filet de l'adaptateur.

Si le véhicule avance alors qu'il est toujours raccordé, l'adaptateur peut se casser inopinément avant les éléments d'accouplement détachables.

Consignes de sécurité relatives au GPL

- Ne jamais remplir le réservoir de GPL à plus de 80 % de sa capacité.
- Ne jamais retirer la soupape qui empêche de trop remplir le réservoir. Si vous dépassez le niveau maximal de remplissage autorisé, le réservoir de carburant risque d'exploser.
- Coupez le moteur avant de refaire le plein.
- Protégez le réservoir de carburant contre la chaleur et la lumière directe du soleil pour éviter qu'il ne monte en pression.
- Évitez les parcs de stationnement souterrains et les garages fermés lorsque le véhicule doit rester immobilisé pendant très longtemps.

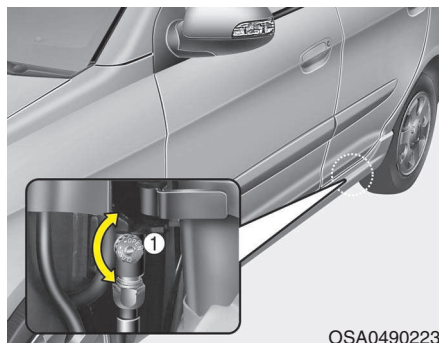


OSA0490223

- Le GPL est une substance hautement inflammable. En cas de fuite lorsque le véhicule est garé dans un parc de stationnement souterrain ou un garage fermé, le GPL peut s'enflammer et occasionner un incendie. Pensez à fermer la soupape de remplissage (verte, 1) lorsque votre véhicule doit rester immobilisé au même endroit pendant plus d'un mois.
- Le réservoir de carburant est muni d'une soupape de remplissage (verte, 1). Fermez la soupape si vous remarquez une fuite.
- Si vous sentez l'odeur du GPL dans l'habitacle du véhicule, ouvrez les fenêtres. Si vous remarquez une fuite, faites réviser votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

- Assurez-vous que votre véhicule est stationné sur une surface de niveau et à l'écart de toute matière inflammable avant de procéder à une révision.
- N'essayez pas de réparer vous-même le réservoir de carburant. Confiez toujours ce travail à un concessionnaire KIA agréé.
- N'essayez pas d'arrêter une fuite en la couvant de la main. Vous risqueriez de souffrir d'engelures.
- Si le circuit d'alimentation en GPL présente un défaut d'étanchéité, une étincelle produite par des câbles de démarrage pourrait enflammer le GPL. Vous risqueriez d'être gravement brûlé, ainsi que les autres personnes présentes. N'essayez pas de recharger la batterie de votre véhicule à l'aide de câbles de démarrage si vous sentez l'odeur du GPL ou que vous entendez un bruit de sifflement.

- Le tractage de votre véhicule avec des lanières, des crochets ou des chaînes de remorquage mal positionnées peut présenter des risques d'endommagement et de fuite du circuit d'alimentation en GPL. Vous risqueriez d'être gravement blessé, ainsi que les autres personnes présentes. N'utilisez jamais les composants du circuit d'alimentation en GPL et/ou les canalisations de carburant comme des points d'attache pour remorquer le véhicule.



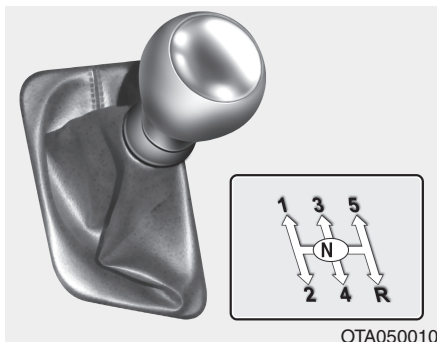
OSA0490223

En cas d'urgence

1. Coupez le moteur.
2. Faites sortir les passagers du véhicule.
3. Fermez la soupape de remplissage.
4. En cas d'incendie, utilisez un extincteur pour éteindre le feu.

Si vous ne pouvez pas suivre les instructions ci-dessus, appelez la police ou les pompiers.

BOÎTE-PONT MANUELLE (LE CAS ÉCHÉANT)



OTA050010

Fonctionnement de la boîte-pont manuelle

Il s'agit d'une boîte à cinq rapports (marche avant).

Ce schéma de commande est gravé sur le bouton. La boîte-pont est entièrement synchronisée dans tous les rapports (marche avant) de telle sorte qu'il est aisé de passer à une vitesse supérieure ou de rétrograder.

Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage tout en changeant de vitesse, puis relâchez lentement celle-ci.

Si votre véhicule est équipé d'un commutateur de verrouillage d'allumage, le moteur ne démarre pas si vous n'appuyez pas sur la pédale d'embrayage. (le cas échéant)

Avant de passer en marche arrière (R), ramenez le levier de changement de vitesses au point mort.

Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt avant de passer à la position R (Reverse/Marche arrière).

Ne faites jamais fonctionner le moteur lorsque le compte-tours (tr/min) est dans la zone rouge.

ATTENTION

- *Lorsque vous passez de la cinquième vitesse à la quatrième, veillez à ne pas déplacer par inadvertance le levier de vitesses latéralement, au point d'enclencher la deuxième vitesse. Un rétrogradage aussi brutal peut occasionner une augmentation du régime moteur qui emmènerait l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge. Un tel surrégime est susceptible d'endommager le moteur.*
- *Ne rétrogradez pas de plus de 2 vitesses et ne rétrogradez pas lorsque le moteur tourne à grande vitesse (5000 tours-minute ou plus). Un tel rétrogradage peut endommager le moteur.*

- Par temps froid, il peut être difficile de changer de vitesse jusqu'au réchauffement du lubrifiant de la boîte-pont. Ceci est normal et n'endommage pas la boîte-pont.
- Si vous vous êtes complètement arrêté et s'il est difficile de passer en 1^{ère} ou en marche arrière, placez le levier de changement de vitesses dans la position N (point mort) et relâchez l'embrayage. Appuyez sur la pédale d'embrayage puis passez en 1^{ère} ou sur la position R (Marche arrière).



ATTENTION

- *Pour éviter une usure précoce ou une détérioration de l'embrayage, ne conduisez pas avec le pied sur la pédale d'embrayage. Évitez également d'utiliser l'embrayage pour immobiliser le véhicule dans une montée durant l'attente à un feu rouge, etc.*
- *N'utilisez pas le levier de changement de vitesses comme repose-poignet pendant la conduite étant donné que cela peut entraîner une usure précoce des fourchettes de la boîte-pont.*



AVERTISSEMENT

Avant de quitter le siège conducteur, serrez toujours le frein de stationnement à fond et coupez le moteur. Puis assurez-vous que la boîte-pont est en 1^{ère} lorsque le véhicule est garé sur un terrain plat ou dans une montée et en marche arrière dans une descente. Un mouvement brusque et inattendu du véhicule peut se produire si vous ne respectez pas l'ordre d'exécution de cette procédure.

Utilisation de l'embrayage

La pédale d'embrayage doit être enfoncée jusqu'au plancher avant de changer de vitesse, puis relâchée doucement. La pédale d'embrayage doit toujours être complètement relâchée pendant la conduite. Ne laissez pas votre pied sur la pédale d'embrayage lorsque vous conduisez. Cela peut provoquer une usure inutile. N'embrayez pas partiellement pour retenir le véhicule dans une pente. Cela provoque une usure inutile. Utilisez le frein à pied ou le frein de stationnement pour le retenir dans une pente. N'utilisez pas la pédale d'embrayage de manière rapide et répétitive.



ATTENTION

Lorsque vous utilisez l'embrayage, pensez à appuyer bien à fond sur la pédale d'embrayage. L'embrayage peut être endommagé ou émettre un bruit désagréable si vous n'enfonchez pas complètement la pédale d'embrayage.

Rétrogradage

Si vous devez ralentir à cause de la circulation ou si vous devez monter une côte, rétrogradez avant que le moteur ne commence à « brouter ». Vous diminuez ainsi les risques de caler et vous obtenez une meilleure accélération quand vous devez augmenter votre vitesse. Dans une descente abrupte, rétrogradez pour maintenir une vitesse réduite et ainsi prolonger la durée de vie de vos freins.

Bonnes pratiques de conduite

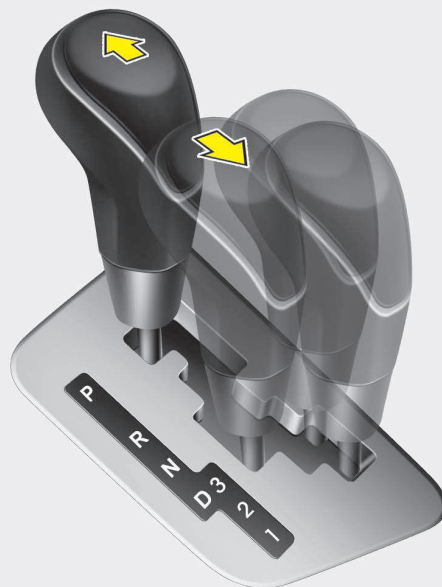
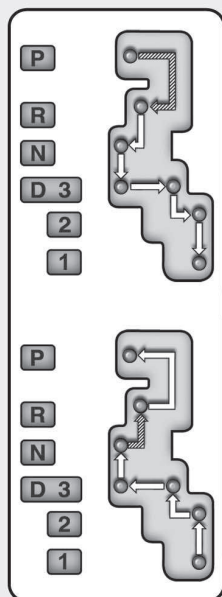
- Ne jamais rouler avec l'embrayage dégagé et descendre une pente en roue libre. Cela est extrêmement dangereux. Toujours laisser le véhicule en prise.
- Ne laissez pas la pédale de frein enfoncée en permanence. Cela peut provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement. Au lieu de cela, lorsque vous conduisez sur une longue descente, ralentissez et rétrogradez. Lorsque vous faites cela, le frein moteur contribue au ralentissement du véhicule.
- Ralentissez avant de rétrograder. Cela évite un sursaut du moteur, qui peut l'endommager.
- Ralentissez en cas de vent latéral. Cela vous permet de mieux maîtriser votre véhicule.

- Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt avant de passer la marche arrière. Si vous ne respectez pas cette consigne, la boîte-pont peut être endommagée. Pour passer en marche arrière, appuyez sur la pédale d'embrayage, déplacez le levier de vitesses sur la position point mort, puis passez en marche arrière.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous conduisez sur une surface glissante. Faites particulièrement attention lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brusque de la vitesse du véhicule peut entraîner la perte de traction des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.

AVERTISSEMENT

- Bouclez toujours votre ceinture !
Lors d'une collision, un passager qui n'a pas bouclé sa ceinture risque bien plus d'être gravement blessé ou tué qu'un passager ayant correctement mis sa ceinture.
- Évitez les vitesses élevées lorsque vous prenez un virage ou lorsque vous tournez.
- Ne faites pas de mouvements rapides avec le volant (changements de voie brusques, virages brutaux et rapides).
- Le risque de tonneau est grandement accru si vous perdez le contrôle de votre sur autoroute.
- Il se produit souvent une perte de contrôle si deux ou plusieurs roues quittent la chaussée et si le conducteur braque trop pour se remettre sur la chaussée.
- Si votre véhicule quitte la chaussée, ne braquez pas brusquement. Ralentissez plutôt avant de revenir sur la voie.
- Ne dépassez jamais les limites de vitesse indiquées.

BOITE-PONT AUTOMATIQUE (LE CAS ÉCHÉANT)



- ➡ Appuyez sur la pédale de frein avant de changer de vitesse.
- ➡ Vous pouvez manœuvrer librement le levier de changement de vitesse.

Fonctionnement de la boîte-pont automatique

La boîte-pont automatique très efficace comporte 4 marches avant et une marche arrière. Chaque vitesse est sélectionnée automatiquement en fonction de la position du levier de vitesses.

* REMARQUE

Sur un nouveau véhicule, les premiers passages de vitesses peuvent être quelque peu brutaux si la batterie a été débranchée. Il s'agit d'une situation normale, et la séquence de changement de vitesses s'ajustera après la programmation de quelques passages de vitesses par le module TCM (Transaxle Control Module, module de commande de la boîte pont) ou le module PCM (Powertrain Control Module, module de commande du groupe motopropulseur).

OTA050011

Pour un fonctionnement sans à-coups, appuyez sur la pédale de frein en passant du point mort à une vitesse en marche avant ou en marche arrière.

AVERTISSEMENT

- Boîte-pont automatique

- Vérifiez toujours l'environnement de votre véhicule (enfants en particulier) avant de mettre un véhicule en position D (Drive) ou R (Reverse).
- Avant de quitter le siège conducteur, vérifiez toujours que le levier de changement de vitesses est placé en position P (Park) ; serrez ensuite à fond le frein de stationnement et coupez le moteur. Un mouvement brusque et inattendu du véhicule peut se produire si vous ne respectez pas l'ordre d'exécution de cette procédure.



ATTENTION

- *Pour éviter d'endommager votre boîte-pont, n'accélérez pas en position R (Reverse) ou dans toute position en marche avant avec les freins serrés.*
- *À l'arrêt dans une montée, ne jouez pas avec les vitesses pour stabiliser le véhicule. Utilisez le frein de service ou le frein de stationnement.*
- *Ne passez pas de la position N (Neutral) ou de la position P (Park) à la position D (Drive) ou R (Reverse) lorsque le moteur tourne à une vitesse supérieure au ralenti.*

Plages de la boîte-pont

L'indicateur du combiné d'instruments affiche la position du levier de changement de vitesse lorsque le contact est sur la position ON.

P (Park)

Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer à la position P (Park). Cette position verrouille la boîte-pont et empêche la rotation des roues avant.



AVERTISSEMENT

- Le passage à la position P (Park) pendant que le véhicule roule provoquera le blocage des roues motrices, ce qui entraînera une perte de contrôle du véhicule.
- N'utilisez pas la position P (Park) à la place du frein de stationnement. Assurez-vous toujours que le levier de changement de vitesses est verrouillé en position P (Park) et serrez complètement le frein de stationnement.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans un véhicule.

ATTENTION

La boîte-pont peut être endommagée si vous passez en position P (Park) pendant que le véhicule roule.

R (Reverse/Marche arrière)

Servez-vous de cette position pour conduire le véhicule en marche arrière.

ATTENTION

Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer dans la position R (Reverse) ou de quitter celle-ci ; vous pouvez endommager la boîte-pont si vous passez dans la position R pendant que le véhicule roule, sauf comme l'explique le paragraphe « Basculement du véhicule » dans la présente section.

N (Neutral/Point mort)

Les roues et la boîte-pont ne sont pas bloqués. Le véhicule roulera librement même sur la plus petite pente à moins que le frein de stationnement ou le frein de service ne soient serrés.

D (Drive)

Il s'agit de la position normale de conduite en marche avant. La boîte-pont passera automatiquement par une séquence 4 vitesses garantissant des économies de carburant et une puissance optimale.

Pour un supplément de puissance lors du dépassement d'un autre véhicule ou lors de l'ascension de pentes, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur ; la boîte-pont passera alors automatiquement à la vitesse inférieure suivante.

*** REMARQUE**

Attendez que le véhicule soit complètement à l'arrêt avant de placer le sélecteur de vitesse sur D (Drive).

3 (troisième vitesse)

Utilisez ce rapport lorsque vous remorquez une caravane, que vous grimpez une côte, ou pour utiliser le frein-moteur en descente. En position " 3 ", le changement de rapport automatique est limité à la première, la deuxième et la troisième vitesse. Cela signifie que les montées de rapport de vont pas au-delà de la troisième vitesse. Il se peut cependant que le quatrième rapport soit engagé lorsque la vitesse du véhicule dépasse une certaine valeur pour éviter tout risque de surrégime moteur. Déplacez manuellement le sélecteur sur la position " D " lorsque vous repassez en conditions de conduite normales.

2 (seconde vitesse)

Utilisez ce rapport lorsque la chaussée est glissante, que vous grimpez une côte ou pour utiliser le frein-moteur en descente. En position " 2 ", le changement de rapport automatique est limité à la première et la deuxième vitesse.

Cela signifie que les montées de rapport de vont pas au-delà de la deuxième vitesse. Il se peut cependant que le troisième rapport soit engagé lorsque la vitesse du véhicule dépasse une certaine valeur pour éviter tout risque de

surrégime moteur. Déplacez manuellement le sélecteur sur la position " D " lorsque vous repassez en conditions de conduite normales.

1 (première vitesse)

Utilisez ce rapport pour grimper une côte très raide ou pour utiliser le frein-moteur lorsque vous descendez une pente à fort dénivelé. Lorsque vous sélectionnez le rapport " 1 ", la boîte-pont reste temporairement en seconde jusqu'à ce que la véhicule ait ralenti suffisamment pour engager la première. Ne dépassez jamais 50 km/h en première. La position " 1 " engage uniquement le premier rapport. Il se peut cependant que le deuxième rapport soit engagé lorsque la vitesse du véhicule dépasse une certaine vitesse ; si la vitesse continue d'augmenter, la boîte-pont passera automatiquement en troisième pour éviter tout risque de surrégime moteur.

* REMARQUE

- Pour une conduite sûre et sans à-coups, appuyez sur la pédale de frein avant de sélectionner la marche avant ou arrière (position " R ") depuis la position " N " (Neutre) ou la position " P " (Parking).
- Vous devez enfoncer la pédale de frein pour pouvoir déplacer le levier de changement de vitesse de la position " P " (Parking) sur une autre position.
- Il est toujours possible de passer de la position " R ", " N ", " D ", " 3 ", " 2 " ou " 1 " à la position " P ". Le véhicule doit être complètement arrêté pour éviter d'endommager la boîte-pont.



ATTENTION

- **Attendez que le véhicule soit complètement arrêté avant de sélectionner la position " R " ou " P ".**
- **N'accélérez jamais en marche arrière ou avant lorsque les freins sont serrés.**
- **Enfoncez toujours la pédale de frein avant de passer de la position " P " ou " N " à la position " R ", " D ", " 3 ", " 2 " ou " 1 ".**
- **Contrôlez régulièrement le niveau de liquide de boîte automatique et complétez si nécessaire. Le liquide recommandé est indiqué dans le programme d'entretien du véhicule.**

Système de verrouillage du levier de vitesses (le cas échéant)

Pour votre sécurité, la boîte-pont automatique possède un système de verrouillage du levier de vitesses qui reste placé en P (Park/ Stationnement), sauf si on appuie sur la pédale de frein.

Pour déverrouiller la position P (Park/ Stationnement) de la boîte-pont :

1. Appuyer sur la pédale de frein et la maintenir en position enfoncée.
2. Déplacez le levier de changement de vitesse.

Si on appuie puis qu'on relâche à plusieurs reprises le frein avec le levier de vitesse en position P (Park/ Stationnement), un cliquetis (normal) près du levier de vitesse se fera entendre.

⚠ AVERTISSEMENT

Appuyez toujours à fond sur la pédale de frein avant et pendant le passage de la position P (Park) à une autre position pour éviter un déplacement automatique du véhicule qui pourrait blesser des personnes à l'intérieur ou autour de celui-ci.

Bonnes pratiques de conduite

- Ne déplacez jamais le levier de vitesses de la position P (Park) ou N (Neutral) à une toute autre position avec la pédale d'accélérateur enfoncée.
- Ne déplacez jamais le levier de vitesses sur la position P (Park) lorsque le véhicule roule.
- Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt avant de passer la marche arrière.
- Ne jamais rouler avec l'embrayage dégagé et descendre une pente en roue libre. Ceci peut être extrêmement dangereux. Laissez toujours le véhicule en prise lorsqu'il roule.
- Ne laissez pas la pédale de frein enfoncée en permanence. Cela peut provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement. Au lieu de cela, lorsque vous conduisez sur une longue descente, ralentissez et passez à une vitesse inférieure. Lorsque vous faites cela, le frein moteur contribuera au ralentissement du véhicule.
- Ralentissez avant de rétrograder. Sinon, la vitesse inférieure ne peut pas être enclenchée.

- Servez vous toujours du frein de stationnement. Affranchissez-vous de la position P (Park) pour empêcher le véhicule de rouler.
- Soyez extrêmement prudent lors de la conduite sur une surface glissante. Faites particulièrement attention lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brusque de la vitesse du véhicule peut entraîner la perte de traction des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.
- Des performances véhicule et des économies optimales sont obtenues en appuyant doucement sur la pédale d'accélérateur et en la relâchant.

AVERTISSEMENT

- Bouclez toujours votre ceinture ! Lors d'une collision, un passager qui n'a pas bouclé sa ceinture risque bien plus d'être gravement blessé ou tué qu'un passager ayant correctement mis sa ceinture.
- Évitez les vitesses élevées lorsque vous prenez un virage ou lorsque vous tournez.
- Ne faites pas de mouvements rapides avec le volant (changements de voie brusques ou tournants brusques et rapides).
- Le risque de tonneau est grandement accru si vous perdez le contrôle de votre véhicule sur autoroute.
- Il se produit souvent une perte de contrôle si deux ou plusieurs roues quittent la chaussée et si le conducteur braque trop pour se remettre sur la chaussée.
- Si votre véhicule quitte la chaussée, ne braquez pas brusquement. Ralentissez plutôt avant de revenir sur la voie.
- Ne dépassez jamais les limites de vitesse indiquées.

AVERTISSEMENT

Si votre véhicule s'enfonce dans la neige, s'embourbe, s'ensable, etc., vous pouvez alors tenter de le dégager en le déplaçant vers l'avant et vers l'arrière. N'entreprenez rien de tel si des personnes ou des objets se trouvent à proximité de celui-ci. Durant cette opération, le véhicule peut subitement partir vers l'avant et vers l'arrière au fur et à mesure qu'il se dégage, provoquant ainsi des blessures ou des dégâts pour les personnes ou objets à proximité.

Démarrage en côte

Pour effectuer un démarrage en côte, appuyez sur la pédale de frein, déplacez le levier de changement de vitesses sur la position D (Drive). Sélectionnez la vitesse qui convient en fonction de la charge et de la pente, puis relâchez le frein de stationnement. Appuyez progressivement sur la pédale d'accélérateur tout en relâchant le frein de service.

SYSTEME DE FREINAGE

Freins assistés

Votre véhicule dispose de freins assistés qui se règlent automatiquement avec une utilisation normale. Si les freins assistés perdent de la puissance en raison d'un calage moteur ou pour une toute autre raison, vous pouvez encore arrêter votre véhicule en exerçant une plus grande force sur la pédale de frein que dans des conditions normales. La distance d'arrêt sera cependant plus grande.

Lorsque le moteur ne tourne pas, la puissance de freinage en réserve diminue partiellement chaque fois que la pédale de frein est enfoncée. Ne pompez pas sur la pédale de frein lorsque l'assistance de freinage a été coupée.

Ne pompez sur la pédale de frein que lorsque cela s'impose pour conserver un contrôle de direction sur des surfaces glissantes.

AVERTISSEMENT - Freins

- Ne conduisez pas avec le pied sur la pédale de frein. Cela provoquerait une température anormalement élevée des freins, une usure excessive des garnitures et des plaquettes de frein, et des distances d'arrêt accrues.

(suite)

(suite)

- **Lorsque vous descendez une pente longue ou escarpée, rétrogradez et évitez de freiner continuellement. Un freinage ininterrompu provoquera une surchauffe des freins et pourrait entraîner une perte temporaire de performances de freinage.**
- Des freins mouillés peuvent entraîner un non ralentissement du véhicule à l'allure habituelle qui tire vers un côté lorsque les freins sont actionnés. En freinant légèrement, vous pourrez constater si l'efficacité des freins est réduite. Testez toujours vos freins de cette manière après être passé en eau profonde. Pour sécher les freins, actionnez-les légèrement tout en gardant une vitesse raisonnable jusqu'à ce que les performances de freinage redeviennent normales.
- Vérifiez toujours la position des pédales de frein et d'accélérateur avant de conduire. Si vous ne le faites pas, il se peut que vous appuyiez sur l'accélérateur au lieu de la pédale de frein. Cela pourrait entraîner un grave accident.

En cas d'avarie du système de freinage

Si le frein de service ne fonctionne pas pendant que le véhicule roule, vous pouvez faire un arrêt d'urgence avec le frein de stationnement. La distance d'arrêt sera cependant bien supérieure à la normale.

AVERTISSEMENT - Frein de stationnement

Actionner le frein de stationnement lorsque le véhicule se déplace à vitesse normale peut provoquer une perte soudaine de contrôle du véhicule. Si vous devez vous servir du frein de stationnement pour arrêter le véhicule, faites très attention lors de l'actionnement du frein.

Témoin d'usure des freins à disque

Votre véhicule dispose de freins à disque.

Lorsque vos plaquettes de frein sont usées et que de nouvelles plaquettes sont nécessaires, vous entendrez un bruit aigu provenant de vos freins avant ou arrière (le cas échéant). Vous pouvez entendre ce bruit de manière intermittente, ou il peut se produire chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein.

Gardez présent à l'esprit que certaines conditions de conduite ou certaines conditions climatiques peuvent provoquer un crissement des freins lorsque vous actionnez les freins pour la première fois (ou lorsque vous freinez légèrement). Cette situation est normale et ne signale pas un problème de freins.

ATTENTION

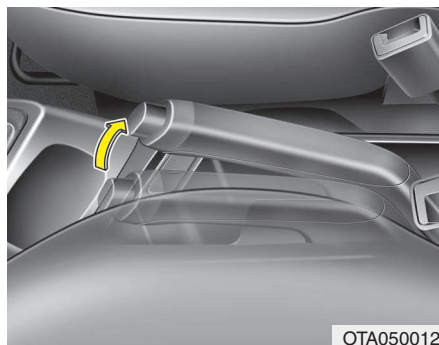
- ***Pour éviter des réparations coûteuses, ne continuez pas à conduire avec des plaquettes de frein usées.***
- ***Utilisez toujours un jeu complet de plaquettes pour remplacer des plaquettes usagées (essieu avant ou arrière).***

AVERTISSEMENT - Usure des freins

Ce bruit signalant une usure des freins signifie que votre véhicule a besoin d'une révision. Si vous ne tenez pas compte de cet avertissement sonore, vous perdrez en fin de compte des performances de freinage, ce qui pourrait conduire à un accident grave.

Freins arrière à tambours (le cas échéant)

Vos freins arrière à tambours ne disposent pas d'indicateurs d'usure. C'est pourquoi vous devez faire contrôler vos garnitures de freins arrière si vous entendez un bruit de frottement. Faites également contrôler les freins arrière chaque fois que vous changez ou intervertissez vos pneus et lorsque vous faites remplacer vos freins avant.



OTA050012

Frein de stationnement

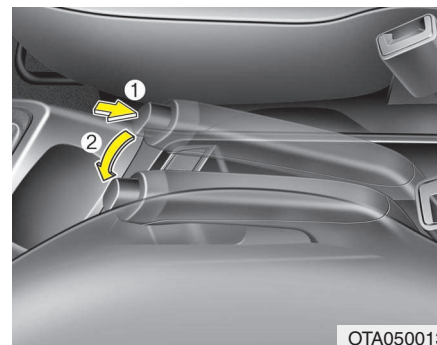
Actionnement du frein de stationnement

Pour serrer le frein à main, commencez par appuyer sur la pédale de frein puis, sans appuyer sur le bouton de déverrouillage, levez le levier de frein à main au maximum.

De plus, lorsque vous stationnez le véhicule dans une rue en pente, il est recommandé d'engager la première vitesse sur les véhicules dotés d'une boîte-pont manuelle ou de placer le levier de changement de vitesses sur la position P (Park) sur les véhicules dotés d'une boîte-pont automatique.

ATTENTION

- *Conduire avec le frein de stationnement serré entraînera une usure excessive des plaquettes, des garnitures et des disques de freins.*
- *Ne tirez pas le frein à main lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Cela pourrait endommager le système du véhicule et vous mettre en danger.*



OTA050013

Desserrage du frein de stationnement

Pour défaire le frein à main, appuyez sur la pédale de frein puis tirez légèrement vers le haut le levier du frein à main. Appuyez sur le bouton du levier de frein à main (1), puis baissez le levier (2), tout en maintenant le bouton enfoncé.

Si le frein de stationnement ne se desserre pas complètement, faites contrôler le système par un concessionnaire KIA agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour éviter tout déplacement involontaire à l'arrêt en quittant le véhicule, ne vous servez pas du levier de changement de vitesses au lieu du frein de stationnement. Serrez le frein de stationnement ET assurez-vous que le levier de changement de vitesses est en première ou en marche arrière pour les véhicules équipés d'une boîte-pont manuelle et sur P (Park) pour les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique.
- Ne permettez jamais à une personne qui ne connaît pas bien le véhicule ou à des enfants de toucher au frein de stationnement. Un frein de stationnement mal-contreusement desserré peut entraîner des blessures graves.
- Tous les véhicules doivent avoir le frein de stationnement complètement actionné lorsqu'ils sont garés pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule qui peut blesser les passagers ou les piétons.



Vérifiez le témoin du frein en tournant le commutateur d'allumage sur ON (ne lancez pas le moteur). Ce voyant sera lumineux lorsque le frein de stationnement est actionné avec le contacteur d'allumage sur START ou ON.

Avant de conduire, assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré et que le témoin du frein est éteint.

Si le témoin reste allumé après avoir desserré le frein de parking pendant que le moteur tourne, le système de freinage peut présenter un dysfonctionnement. Il est nécessaire d'y prêter immédiatement attention.

Si possible, cessez de conduire le véhicule immédiatement. Si cela n'est pas possible, faites extrêmement attention en utilisant le véhicule et continuez à conduire uniquement jusqu'à ce que vous puissiez atteindre un endroit sûr ou un atelier de réparation.

Système de freinage anti-blocage (ABS) (le cas échéant)

AVERTISSEMENT

Le système ABS (ou ESP) n'empêchera pas des accidents imputables à des manœuvres de conduite dangereuses ou mauvaises. Même si le contrôle du véhicule est amélioré lors de freinage d'urgence, conservez toujours une distance de sécurité entre vous-même et des objets devant vous. La vitesse des véhicules doit toujours être réduite dans des conditions routières extrêmes.

La distance de freinage des véhicules équipés d'un système d'antiblocage des roues ou d'un système ESP peut être plus grande que pour les véhicules non équipés de ces systèmes dans les conditions de conduite suivantes.

Dans ces conditions, le véhicule doit être conduit à une vitesse réduite :

- Routes cahoteuses, gravillonnées ou recouvertes de neige.
- Avec mise en place des chaînes.

(Suite)

(Suite)

- Sur les routes dont le revêtement est plein de nids de poule ou présente une hauteur différente.

Les équipements de sécurité d'un véhicule équipé de l'ABS ou d'un système ESP ne doivent pas être testés lors d'une conduite rapide ou dans un virage. Cela pourrait vous mettre en danger, vous ou les autres.

Le système ABS capte continuellement la vitesse des roues. Si les roues vont se bloquer, le système ABS module de manière répétée la pression du frein hydraulique en direction des roues.

Lorsque vous actionnez les freins de votre véhicule dans des conditions qui peuvent bloquer les roues, vous pouvez entendre un bruit en provenance des freins ou ressentir une sensation correspondante dans la pédale de frein. Cette situation est normale et cela signifie que votre système ABS est actif.

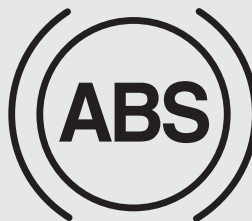
Afin de profiter au maximum de votre système ABS dans une situation d'urgence, ne tentez pas de moduler la pression de freinage et n'essayez pas d'effectuer une action de pompage sur les freins.

Appuyez le plus fortement possible sur la pédale de frein ou aussi fortement que la situation le justifie et laissez le système ABS contrôler la force délivrée aux freins.

* REMARQUE

Un clic est perceptible dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à rouler après démarrage du moteur. Cette situation est normale et indique que le système ABS fonctionne correctement.

- Même avec un système ABS, votre véhicule exige toujours une distance d'arrêt suffisante. Respectez toujours une distance de sécurité par rapport au véhicule qui vous précède.
- Ralentissez toujours au moment de négocier un virage. Le système ABS ne peut pas empêcher les accidents occasionnés par une vitesse excessive.
- Sur des revêtements inégaux ou disloqués, l'actionnement du système ABS peut entraîner une distance d'arrêt plus grande que pour les véhicules dotés d'un système de freinage classique.



W-78

⚠ ATTENTION

- ***Si le témoin d'ABS est allumé et reste allumé, vous pouvez avoir un problème avec le système ABS. Dans ce cas, cependant, les freins habituels de votre véhicule fonctionneront normalement.***

(Suite)

(Suite)

- ***Le témoin du système ABS restera allumé pendant environ 3 secondes après que le contacteur d'allumage soit sur ON; Pendant cette durée, le système ABS exécutera un auto-diagnostic et la lumière s'éteindra si tout est normal. Si la lumière ne s'éteint pas, vous pouvez avoir un problème avec votre système ABS. Prenez contact avec un concessionnaire KIA agréé dès que possible.***

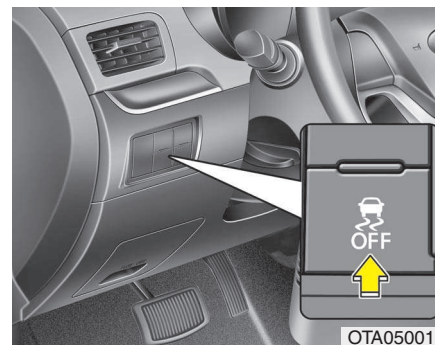
ATTENTION

- *Lorsque vous conduisez sur une route présentant une faible adhérence, comme par exemple une route verglacée, et que vous actionnez constamment les freins de votre véhicule, le système ABS sera actif sans arrêt et le témoin d'ABS peut s'allumer. Rangez votre véhicule dans un endroit sûr et coupez le moteur.*
- *Relancez le moteur. Si le voyant d'ABS est éteint, alors votre système ABS fonctionne normalement. Sinon, vous pouvez avoir un problème avec le système ABS. Prenez contact avec un concessionnaire KIA agréé dès que possible.*

* REMARQUE

Lorsque vous faites démarrer votre véhicule en le poussant, en raison d'une batterie à plat, le moteur peut ne pas tourner aussi régulièrement et le voyant ABS peut s'allumer au même moment. Ceci est provoqué par une faible tension de la batterie. Cela ne signifie pas que le système ABS de votre véhicule ne fonctionne pas correctement.

- N'effectuez pas une action de pompage sur les freins de votre véhicule !
- Faites recharger la batterie avant de conduire le véhicule.



Système ESP (Electronic Stability Program : dispositif électronique de stabilité programmé) (le cas échéant)

Le système ESP est conçu pour stabiliser le véhicule lorsque celui-ci amorce un virage. Le système ESP vérifie l'endroit où vous braquez et l'endroit où le véhicule se dirige en fait. Le système ESP actionne les freins au niveau de chacune des roues et intervient dans le système de gestion du moteur pour stabiliser le véhicule.

AVERTISSEMENT

Ne conduisez jamais trop vite malgré l'état de la route ou trop rapidement au moment de négocier un virage. Le système ESP n'empêchera pas les accidents. Une vitesse excessive dans les tournants, des manœuvres brusques et l'aquaplaning sur des surfaces mouillées peuvent encore occasionner des accidents graves. Seul un conducteur attentif et raisonnable peut empêcher les accidents en évitant des manœuvres qui provoquent une perte de traction du véhicule. Même avec la mise en place d'un système ESP, suivez toujours toutes les précautions usuelles en matière de conduite - y compris conduite à des vitesses raisonnables malgré les conditions.

Le système ESP est un système électronique conçu pour aider le conducteur à conserver le contrôle de son véhicule dans de mauvaises conditions. Il ne se substitue pas aux bonnes pratiques de conduite. Des facteurs incluant la vitesse, l'état de la route et l'entrée de la direction conducteur peuvent avoir une incidence sur l'efficacité du système ESP dans la prévention d'une perte de contrôle. Il vous appartient toujours de conduire et de prendre un virage à une vitesse raisonnable et de laisser une marge de sécurité suffisante.

Lorsque vous actionnez les freins de votre véhicule dans des conditions qui peuvent bloquer les roues, vous pouvez entendre un cliquetis en provenance des freins ou ressentir une sensation correspondante dans la pédale de frein. Cette situation est normale et cela signifie que votre système ABS est actif.

*** REMARQUE**

Un clic est perceptible dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à rouler après démarrage du moteur. Cette situation est normale et indique que le système ESP fonctionne correctement.

Fonctionnement du système ESP

Etat ESP ON



- Lorsque le contact est mis, les voyants ESP et ESP OFF s'allument pendant environ 3 secondes, puis le système ESP est mis en marche.
- Appuyez sur le bouton ESP OFF pendant au moins ½ seconde après avoir mis le contact pour couper le système ESP. (Le voyant ESP OFF s'allumera). Pour mettre en marche le système ESP, appuyez sur le bouton ESP OFF (le voyant ESP OFF s'éteindra).
- Au démarrage du moteur, il se peut que vous entendiez un léger cliquetis. Il s'agit du système ESP qui effectue un auto-contrôle automatique du système et ne signale pas de problème.

En fonctionnement



Lorsque le système ESP fonctionne, le voyant ESP clignote.

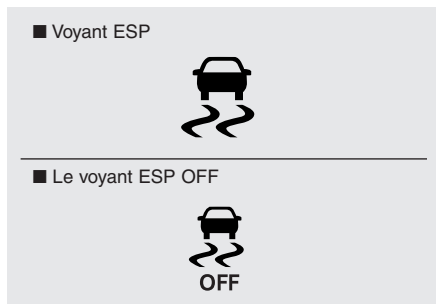
- Lorsque le système ESP fonctionne correctement, une légère pulsation est perceptible dans le véhicule. Il ne s'agit que de l'effet du contrôle de freinage qui ne signale rien d'inhabituel.
- Lorsque vous sortez d'un terrain boueux ou que vous conduisez sur une route à chaussée glissante, il se peut que le régime moteur n'augmente pas même si vous appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur. Il s'agit d'un comportement normal destiné à maintenir la stabilité et la traction du véhicule.

Désactivation du fonctionnement du système ESP

Etat ESP OFF



- Pour annuler le fonctionnement du système ESP, appuyez sur le bouton ESP OFF (le voyant ESP OFF s'allume).
- Si le contacteur d'allumage est positionné sur LOCK lorsque le système ESP est éteint, le système ESP reste éteint. Au redémarrage du moteur, le système ESP se remettra automatiquement en marche.



Voyant

Lorsque le contacteur d'allumage est positionné sur ON, le voyant s'allume, puis s'éteint si le système ESP fonctionne normalement.

Lorsque le système ESP fonctionne, le voyant ESP clignote. Lorsqu'il ne fonctionne pas, le voyant s'allume.

Le voyant ESP OFF s'allume lorsque le système ESP est désactivé au moyen du bouton.

⚠ ATTENTION

La conduite avec des tailles de roué ou de pneumatique différentes peut provoquer un dysfonctionnement du système ESP. Lors du remplacement des pneumatiques, assurez-vous qu'ils sont de la même taille que les pneumatiques d'origine.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système ESP ne constitue qu'une aide à la conduite ; faites attention pour une conduite raisonnable en ralentissant sur des routes en courbe, enneigées ou verglacées. Conduisez lentement et ne tentez pas d'accélérer lorsque le voyant ESP clignote, ou lorsque le revêtement est glissant.

Utilisation ESP OFF

En conduisant

- Laisser le système ESP activé pour la conduite de tous les jours chaque fois que cela est possible est une bonne idée.
- Pour désactiver le système ESP pendant la conduite, appuyez sur le bouton ESP OFF tout en conduisant sur un revêtement plat.

N'appuyez jamais sur le bouton ESP OFF pendant que le système ESP fonctionne (le voyant ESP clignote).

Si ESP est OFF pendant que le système ESP fonctionne, le véhicule peut échapper au contrôle.

* REMARQUE

- Lors de l'utilisation du véhicule sur un dynamomètre, assurez-vous que le système ESP est désactivé (voyant ESP OFF éclairé).
- La désactivation du système ESP n'a aucune incidence sur le fonctionnement de l'ABS ou du système de freinage.

AVERTISSEMENT

N'appuyez jamais sur le bouton ESP OFF lorsque le système de régulation de comportement dynamique (ESP) est activé.

Si vous arrêtez le système ESP alors qu'il est activé, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.

Pour désactiver le système ESP en cours de conduite, appuyez sur le bouton ESP OFF lorsque le véhicule roule sur une route à chaussée plate.

Système d'aide au démarrage en côte (HAC) (le cas échéant)

Le système d'aide au démarrage en côte est une fonction de confort.

L'objectif principal est d'empêcher le véhicule de rouler vers l'arrière en démarrage en côte. Le système HAC maintient la pression de freinage développée par le conducteur pendant la procédure d'arrêt pendant 2 secondes après avoir relâché la pédale de frein.

Au cours de la période de maintien de la pression, le conducteur a assez de temps pour appuyer sur l'accélérateur et démarrer.

La pression de freinage est réduite dès que le système détecte que le conducteur a l'intention de démarrer.

AVERTISSEMENT

Le système HAC est généralement activé pendant 2 secondes uniquement. Lorsque le conducteur sent que le véhicule part en arrière en démarrage en côte en raison d'une pression de freinage insuffisante développée pendant la procédure d'arrêt, il doit veiller à ne pas heurter les objets ou les personnes qui se trouvent derrière le véhicule.

* NOTICE

- Le système HAC ne fonctionne pas lorsque le sélecteur de vitesse de la boîte-pont est sur la position P (Parking) ou N (Neutre).
- Le système HAC s'active même lorsque l'ESP est désactivé ; par contre, il ne s'active pas en cas de dysfonctionnement de l'ESP.

Régulateur de couple et assistance au contrebraquage (VSM) (le cas échéant)

Ce système améliore la stabilité et le braquage du véhicule lors de la conduite sur route glissante ou lors de la détection d'une modification du coefficient de friction entre les roues droites et gauches pendant le freinage.

Fonctionnement du VSM

Lorsque le VSM est activé, le voyant ESP () clignote.

Lorsque le régulateur de couple et d'assistance au contrebraquage fonctionne correctement, vous pouvez ressentir de légers à-coups. Ce comportement est normal, il ne s'agit que de la conséquence du contrôle du freinage.

Le VSM n'est pas activé dans les situations suivantes :

- Conduite sur des routes en pente ou à forte pente
- Marche arrière
- Le voyant ESP OFF du combiné d'instruments () reste allumé
- Le voyant EPS du combiné d'instruments reste allumé

Désactiver le VSM

Si vous appuyez sur le bouton ESP OFF pour désactiver l'ESP, le VSM est également désactivé, et le voyant ESP OFF () s'allume.

Pour activer le VSM, appuyez à nouveau sur le bouton. Le voyant ESP OFF s'éteint.

Indicateur de dysfonctionnement

Le VSM peut être désactivé sans que vous appuyiez sur le bouton ESP OFF. Ceci indique qu'un dysfonctionnement a été détecté dans le système de direction assistée électrique ou le système VSM. Si le voyant ESP () ou l'alarme EPS reste allumé, faites vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

* REMARQUE

- Le VSM est conçu pour fonctionner à une vitesse supérieure à 15 km/h dans les virages.
- Le VSM est conçu pour fonctionner à une vitesse supérieure à 30 km/h lors d'un freinage sur une route d'adhérence asymétrique. Une route d'adhérence asymétrique est composée de surfaces présentant des forces de friction différentes.

AVERTISSEMENT

- Le système VSM doit être considéré uniquement comme une fonction d'aide. Il ne remplace pas les bonnes pratiques de conduite. Il est de la responsabilité du conducteur de contrôler sa vitesse et la distance qui le sépare du véhicule le précédant. Tenez toujours le volant fermement lorsque vous conduisez.
- Votre véhicule se comporte comme vous le lui indiquez, même lorsque le système VSM est activé. Adaptez toujours votre vitesse aux conditions de conduite, notamment lorsque les conditions météorologiques sont défavorables ou que la route est glissante.
- L'utilisation de pneus de tailles et de types différents peut entraîner un dysfonctionnement du système VSM. Veillez à remplacer vos pneus par des pneus de la même taille que ceux d'origine.

ESS : Signal d'arrêt d'urgence

Le clignotement du feu stop, activé par le système de signal d'arrêt d'urgence, avertit le conducteur d'un arrêt brutal du véhicule ou de l'activation de l'ABS lors d'un arrêt. (Le système s'active lorsque la vitesse du véhicule dépasse 55 km/h et que la décélération du véhicule est supérieure à 7m/s^2 ou lorsque le système ABS s'active en cas de freinage d'urgence).

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h et que l'ABS se désactive ou une fois le véhicule immobilisé après l'arrêt brutal, le feu stop s'éteint.



ATTENTION

Le système de signal d'arrêt d'urgence ne fonctionne pas lorsque les feux de détresse sont déjà allumés.

Bonnes pratiques de freinage



AVERTISSEMENT

- Lorsque vous quittez ou garez le véhicule, serrez toujours le frein de stationnement et positionnez le sélecteur de vitesse sur la position de parking " P ". Si vous quittez le véhicule sans avoir serré le frein de stationnement ou engagé le rapport " P ", il risque de déplacer par inadvertance et de vous blesser ou blesser d'autres personnes.
- Le frein de stationnement doit être toujours serré à fond pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule pouvant blesser les passagers ou les piétons.

- Après vous être garé, assurez-vous que le frein de stationnement n'est pas enclenché et que le témoin correspondant est éteint avant de vous en aller.
- La traversée d'une zone immergée peut humidifier les freins. Ils peuvent également devenir humides lorsque votre véhicule est lavé. Des freins mouillés peuvent être dangereux ! Votre véhicule s'immobilisera plus lentement avec des freins mouillés. Il peut également tirer d'un côté. Pour sécher les freins, actionnez légèrement les freins jusqu'à ce que l'action du freinage redevienne normale, tout en veillant à garder la maîtrise du véhicule en permanence. Si le freinage ne redevient pas normal, arrêtez-vous dès que cela est possible en toute sécurité et appelez un concessionnaire KIA agréé pour une assistance.
- Ne descendez jamais une pente en roue libre sans vitesse engagée. Cela est extrêmement dangereux. Le véhicule doit toujours être embrayé, utilisez les freins pour ralentir, puis rétrogradez de façon à ce que le frein moteur vous permette de maintenir le véhicule à une vitesse sûre.
- Ne laissez pas la pédale de frein enfoncée en permanence. Le fait de reposer votre pied sur la pédale de frein en conduisant peut être dangereux car cela peut entraîner une surchauffe des freins, qui peuvent perdre en efficacité. Cela augmente également l'usure des composants du frein.
- Si un pneumatique crève pendant que vous conduisez, actionnez doucement les freins et maintenez le véhicule en ligne droite pendant que vous ralentissez. Pendant que vous roulez suffisamment lentement pour que cela ne présente aucun risque, quittez la route et arrêtez-vous dans un endroit sûr.
- Si votre véhicule est équipé d'une boîte automatique, ne le laissez pas avancer lentement. Pour l'éviter, gardez votre pied fermement sur la pédale de frein lorsque le véhicule est arrêté.
- Faites attention lors d'un stationnement dans une montée. Enclenchez fermement le frein de stationnement et placez le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte automatique), en 1ère ou en marche arrière (boîte manuelle). Si le véhicule est en descente, tournez les roues avant vers le bord du trottoir pour l'empêcher de rouler. Si le véhicule est en montée, tournez les roues avant vers la route pour l'empêcher de rouler. En l'absence de trottoir ou si vous devez absolument empêcher le véhicule de rouler, bloquez les roues.

- Dans certaines conditions, votre frein de stationnement peut se bloquer en position enclenché. Cela risque principalement de se produire lorsque de la neige ou de la glace s'accumule autour ou à proximité des freins arrière ou si les freins sont mouillés. S'il existe un risque de blocage du frein de stationnement, actionnez-le seulement momentanément pendant que vous placez le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte automatique), en 1ère ou en marche arrière (boîte manuelle) et bloquez les roues arrière afin que le véhicule ne puisse pas rouler. Desserrez ensuite le frein de stationnement.
- Ne maintenez pas le véhicule en position dans une montée avec la pédale d'accélérateur. Cela peut provoquer une surchauffe de la boîte. Utilisez toujours la pédale de frein ou le frein de stationnement.

FONCTIONNEMENT ECONOMIQUE

Les économies en carburant que vous réalisez avec votre véhicule dépendent essentiellement de votre style de conduite, ainsi que de l'endroit et du moment où vous conduisez.

Chacun de ces facteurs affecte le nombre de kilomètres (miles) que vous pouvez parcourir avec un litre (gallon) de carburant. Pour utiliser votre véhicule de la façon la plus économique possible, appliquez les suggestions de conduite suivantes pour économiser de l'argent en carburant et en réparations :

- Conduisez en douceur. Accélérez à une allure modérée. Ne démarrez pas sur les chapeaux de roues ou plein gaz et maintenez une vitesse de croisière stable. Ne faites pas la course entre les feux de circulation. Essayez d'adapter votre vitesse à celle des autres véhicules, de sorte que vous ne soyez pas obligé de changer de vitesse continuellement. Lorsque cela est possible, évitez les routes où le trafic est dense. Maintenez toujours une distance de sécurité entre vous et les autres véhicules, de sorte que vous n'ayez pas à freiner inutilement. Cela réduit également l'usure des freins.
- Conduisez à une vitesse modérée. Plus vous conduisez vite, plus vous consommez de carburant. Le fait de conduire à une vitesse modérée, particulièrement sur autoroute, est l'un des moyens les plus efficaces pour réduire votre consommation.
- Ne laissez pas la pédale de frein ou la pédale d'embrayage enfoncée en permanence. Cela peut augmenter la consommation de carburant de même que l'usure de ces organes. De plus, une conduite en laissant le pied sur la pédale de frein peut provoquer une surchauffe des freins, ce qui réduit leur efficacité et peut avoir des conséquences bien plus graves.
- Prenez soin de vos pneumatiques. Gonflez-les à la pression recommandée. Un sur-gonflage ou un sous-gonflage entraîne une usure inutile des pneumatiques. Vérifiez la pression des pneumatiques au moins une fois par mois.
- Veillez au bon alignement des roués. Un mauvais alignement peut résulter d'un choc contre le trottoir ou d'une conduite trop rapide sur un revêtement irrégulier. Un mauvais alignement provoque une usure plus rapide des pneumatiques et peut également entraîner d'autres problèmes ainsi qu'une plus grande consommation de carburant.
- Maintenez votre véhicule en bon état. Pour réaliser de meilleures économies de carburant et réduire les coûts d'entretien, entretenez votre véhicule suivant le plan d'entretien de la section 7. Si vous conduisez votre véhicule dans des conditions difficiles, un entretien plus fréquent est nécessaire (reportez-vous à la section 7 pour de plus amples détails).
- Gardez votre véhicule propre. Pour un service maximal, votre véhicule doit être maintenu propre et être exempt de matières corrosives. Il est particulièrement important que de la boue, de la saleté, de la glace, etc. ne puisse pas s'accumuler sous le véhicule. Cette masse supplémentaire peut entraîner un accroissement de la consommation de carburant et contribuer également à la corrosion.

- Voyagez légèrement. Ne transportez pas de masses inutiles dans votre véhicule. Le poids augmente votre consommation.
- Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti plus longtemps que nécessaire. Si vous attendez (et ne vous retrouvez pas dans la circulation), coupez le moteur de votre véhicule et ne redémarrez que lorsque vous êtes prêt à partir.
- N'oubliez pas, votre véhicule ne nécessite pas un échauffement prolongé. Après le démarrage du moteur, laissez tourner le moteur pendant 10 à 20 secondes avant de mettre le véhicule en prise. Cependant, par temps très froid, échauffez le moteur de votre véhicule un peu plus longtemps.
- Ne faites pas tourner le moteur en sous-régime ou en surrégime. Le sous-régime consiste à conduire trop lentement pour un rapport de vitesse trop élevé, provoquant ainsi des à-coups du moteur. Si cela se produit, rétrogradez. Le surrégime consiste à pousser le moteur au-delà de sa limite de sécurité. Cela peut être évité en engageant la vitesse recommandée.

- Utilisez la climatisation avec parcimonie. Le système de climatisation fonctionne grâce à la puissance du moteur ; votre consommation augmente donc lorsque vous l'utilisez.
- L'ouverture des vitres à des vitesses élevées peut diminuer les économies de carburant.
- Les économies de carburants sont moindres par vent latéral et vent contraire. Pour compenser en partie ces pertes, ralentissez lorsque vous conduisez dans ces conditions.

Il est important de maintenir un véhicule dans un bon état de fonctionnement, à la fois pour des raisons de sécurité et d'économie. Par conséquent, faites effectuer un contrôle et un entretien programmés par un concessionnaire KIA agréé.

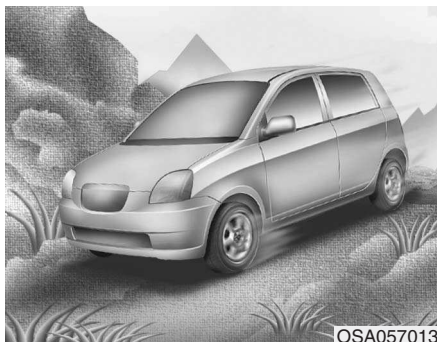


AVERTISSEMENT

- Moteur coupé en roulage

Ne coupez jamais le moteur pour descendre en roue libre ou à tout moment lorsque le véhicule roule. La direction assistée et les servofreins ne fonctionnent pas correctement lorsque le moteur est coupé. Laissez plutôt le moteur tourner et rétrogradez sur un rapport approprié, afin d'obtenir un effet de frein moteur. De plus, le fait de couper l'allumage tout en conduisant peut provoquer le blocage du volant, entraînant ainsi une perte de contrôle de la direction du véhicule. Cela peut causer des blessures graves ou mortelles.

CONDITIONS DE CONDUITE PARTICULIERES



OSA057013

Conditions de conduite dangereuses

Lorsque vous rencontrez des conditions de conduite dangereuses, telles que de l'eau, de la neige, de la glace, de la boue, du sable ou des dangers analogues, suivez les conseils suivants :

- Conduisez prudemment et prévoyez une distance de freinage supplémentaire.
- Evitez les actions brusques sur les feins ou la direction.
- Lorsque vous freinez sans freins ABS, effectuez une action de pompage sur la pédale de frein, par un léger mouvement de haut en bas, jusqu'à l'arrêt du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT - ABS
N'effectuez pas de mouvement de pompage sur la pédale de frein sur un véhicule équipé de l'ABS.

- Si vous êtes bloqué dans la neige, la boue ou le sable, utilisez le second rapport de boîte de vitesse. Accélérer lentement pour éviter de faire patiner les roues motrices.
- Utilisez du sable, du sel, des chaînes ou d'autres éléments antidérapants sous les roues motrices pour permettre la traction lorsque vous êtes bloqué sur la glace, la neige ou la boue.

⚠ AVERTISSEMENT - Rétrogradage
Lorsque vous conduisez sur des surfaces glissantes, le rétrogradage avec une boîte-pont automatique peut provoquer un accident. Le brusque changement de vitesse de rotation des pneumatiques peut faire patiner ces derniers. Soyez prudent lorsque vous rétrogradez sur des surfaces glissantes.

Faire basculer le véhicule

S'il est nécessaire de faire basculer le véhicule pour l'extraire de la neige, du sable ou de la boue, faites d'abord tourner le volant à droite et à gauche pour dégager la zone située autour des roues avant. Ensuite, alternez la marche arrière et la marche avant en passant de R (marche arrière) à 1 (première vitesse) dans les véhicules équipés d'une boîte-pont manuelle ou alternez la marche arrière et toute vitesse de marche avant dans les véhicules dotés d'une boîte-pont automatique. N'emballez pas le moteur et faites tourner les roues aussi lentement que possible. Si vous êtes toujours bloqué après quelques essais, faites appel à un véhicule tracteur pour dégager votre véhicule, afin d'éviter la surchauffe du moteur et l'endommagement éventuel de la boîte-pont.

⚠ ATTENTION
Ce mouvement de bascule, s'il est prolongé, peut provoquer une surchauffe du moteur, l'endommagement ou une panne de la boîte-pont et l'endommagement des pneumatiques.

⚠ AVERTISSEMENT

- Rotation des roues

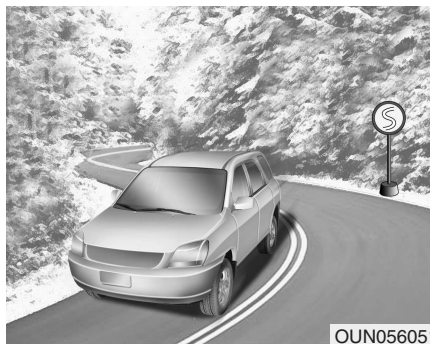
Ne faites pas tourner les roues, particulièrement à des vitesses supérieures à 56 km/h (35 miles/h). La rotation des roues à vitesse élevée lorsque le véhicule est immobile peut provoquer la surchauffe d'un pneumatique, son explosion et causer des blessures aux personnes à proximité.

*** REMARQUE**

Le système ESP (le cas échéant) doit être désactivé avant de basculer le véhicule.

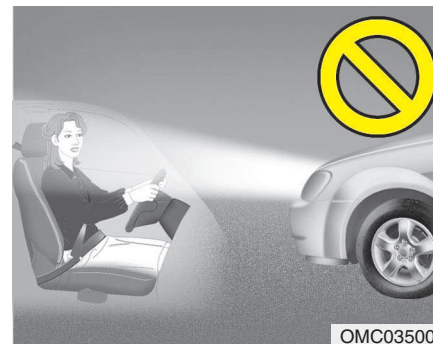
⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule s'enfonce dans la neige, s'embourbe, s'ensable, etc., vous pouvez alors tenter de le dégager en le déplaçant vers l'avant et vers l'arrière. N'entreprenez rien de tel si des personnes ou des objets se trouvent à proximité de celui-ci. Durant cette opération, le véhicule peut subitement partir vers l'avant et vers l'arrière au fur et à mesure qu'il se dégage, provoquant ainsi des blessures ou des dégâts pour les personnes ou objets à proximité.



Négociation en douceur de virages

Evitez de freiner ou de changer de vitesse dans les virages, particulièrement lorsque les routes sont mouillées. Idéalement, il convient de toujours prendre les virages en accélérant légèrement. Si vous suivez ces conseils, vos pneumatiques s'useront moins rapidement.



Conduite de nuit

La conduite de nuit étant plus dangereuse que la conduite de jour, voici quelques conseils importants :

- Ralentissez et maintenez une distance plus importante entre vous et les autres véhicules, car la visibilité est réduite de nuit, particulièrement en l'absence d'éclairage public.
- Réglez vos rétroviseurs pour réduire l'éblouissement des phares des autres véhicules.
- Veillez à ce que vos feux soient propres et bien réglés sur les véhicules non équipés d'un réglage automatique des feux. Des feux sales ou mal réglés diminuent de beaucoup la visibilité de nuit.

- Evitez de porter votre regard directement sur les feux des véhicules venant en sens inverse. Vous risqueriez d'être momentanément aveuglé et il faudrait plusieurs secondes avant que vos yeux ne s'accommodent à nouveau à l'obscurité.



Conduite sous la pluie

La pluie et les routes humides peuvent rendre la conduite dangereuse, tout particulièrement si vous n'êtes pas préparé à rencontrer une chaussée glissante. Voici quelques éléments à prendre en compte pour la conduite sous la pluie :

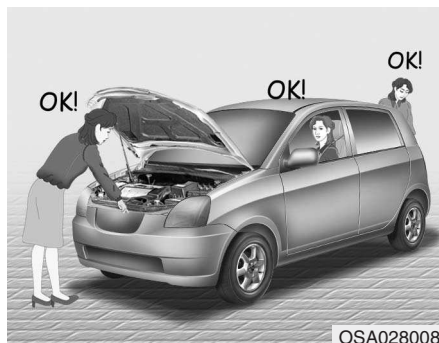
- Une pluie battante réduit la visibilité et augmente la distance d'arrêt du véhicule, il faut donc ralentir.
- Maintenez vos essuie-glaces en bon état. Remplacez vos balais d'essuie-glace lorsqu'ils commencent à faire des raies ou n'essuient pas certaines zones du pare-brise.

- Si vos pneumatiques ne sont pas en bon état, un arrêt brutal sur une chaussée mouillée peut provoquer un patinage et risque de conduire à un accident. Assurez-vous que vos pneumatiques sont en bon état.
- Allumez vos phares afin d'être mieux vus par les autres usagers.
- Lorsque vous roulez trop vite dans de grandes flaques d'eau, cela peut affecter vos freins. Si vous devez traverser des flaques, essayez de le faire lentement.
- Si vous pensez que vos freins risquent d'être mouillés, actionnez-les légèrement en roulant, jusqu'à ce qu'ils fonctionnent à nouveau normalement.

Conduite dans des zones inondées

Évitez de rouler dans des zones inondées à moins que vous ne soyez sûr que le niveau de l'eau ne dépasse pas la base du moyeu de la roue. Roulez lentement lorsque vous traversez une zone inondée. Prévoyez une distance de freinage adéquate, car les performances des freins risquent d'être affectées.

Après avoir traversé une zone inondée, séchez les freins en les actionnant doucement plusieurs fois pendant que le véhicule roule lentement.



Sport automobile à vitesse supérieure

Pneumatiques

Ajustez la pression de gonflage des pneumatiques selon les spécifications.

Une faible pression de gonflage des pneumatiques entraîne une surchauffe et une défaillance éventuelle des pneumatiques.

Évitez d'utiliser des pneumatiques usés ou endommagés qui pourraient entraîner une traction réduite ou une défaillance du pneumatique.

* REMARQUE

Ne dépassez jamais la pression maximale de gonflage des pneumatiques indiquée sur ces derniers.

⚠ AVERTISSEMENT

- Des pneumatiques sous-gonflés ou sur-gonflés peuvent entraîner un mauvais comportement, une perte de contrôle du véhicule, et une défaillance subite des pneumatiques conduisant à des accidents, des blessures, voire à la mort. Vérifiez toujours le bon gonflage des pneumatiques avant de conduire. Pour les bonnes pressions de pneumatiques, reportez vous à la section «Pneumatiques et roués» dans la partie 8.

(Suite)

(Suite)

- La conduite avec des pneumatiques dont la bande de roulement est absente ou insuffisante est dangereuse. Des pneumatiques usés peuvent entraîner une perte de contrôle du véhicule, des collisions, des blessures, voire la mort. Les pneumatiques usés doivent être remplacés dès que possible et ne doivent jamais être utilisés pour la conduite. Vérifiez toujours la bande de roulement des pneumatiques avant de conduire votre véhicule. Pour de plus amples informations et connaître les limites des bandes de roulement, reportez-vous à la section «Pneumatiques et roués» dans la partie 7.

Carburant, liquide de refroidissement moteur et huile moteur

Un parcours à vitesse élevée consomme plus de carburant qu'une conduite en ville. N'oubliez pas de vérifier le liquide de refroidissement moteur et l'huile moteur.

Courroie de transmission

Une courroie de transmission détendue ou endommagée peut entraîner une surchauffe du moteur.

CONDUITE EN HIVER



Les conditions météo plus difficiles en hiver entraînent une plus grande usure et d'autres problèmes. Pour minimiser les problèmes que pose la conduite hivernale, vous devriez suivre ces conseils :

Neige ou verglas

Pour conduire votre véhicule sur route fortement enneigée, il peut être nécessaire d'utiliser des pneus neige ou d'installer des chaînes sur vos pneumatiques. Si des pneus neige sont nécessaires, il est nécessaire de choisir des pneumatiques de taille et de type équivalents aux pneus d'origine. Dans le cas contraire, cela peut affecter la sécurité et le comportement de votre véhicule. De plus, les excès de vitesse, les accélérations rapides, les freinages brusques et les virages serrés peuvent être des pratiques très dangereuses.

Pendant la décélération, utilisez au maximum le frein moteur. Un freinage brusque sur route enneigée ou verglacée peut provoquer des patinages. Vous devez conserver une distance suffisante entre le véhicule qui vous précède et votre véhicule. Freinez également doucement. Il convient de noter que la mise en place de chaînes sur le pneumatique donnera une plus grande poussée à votre véhicule mais n'empêchera pas les dérapages latéraux.

* REMARQUE

L'utilisation de chaînes n'est pas légale dans tous les états. Examinez la législation de l'état avant d'installer les chaînes.

Pneus neige

Si vous montez des pneus neige sur votre véhicule, assurez-vous qu'il s'agit de pneus à carcasse radiale de la même taille et de la même capacité de charge que les pneus d'origine. Montez des pneus neige sur les quatre roues, afin d'équilibrer le comportement de votre véhicule par tout temps. Gardez à l'esprit que la traction fournie par les pneus neige sur routes sèches risque de ne pas être aussi élevée qu'avec les pneus d'origine de votre véhicule. Vous devez conduire prudemment, même lorsque les routes sont dégagées. Vérifiez les indications de vitesse maximale avec votre revendeur de pneus.



AVERTISSEMENT

- Dimension des pneus neige

Le type et la taille des pneus neige doivent être équivalents à ceux des pneus d'origine. Sinon, la sûreté et le comportement de votre véhicule peuvent en être affectés.

Ne montez pas de pneus cloutés avant d'avoir pris connaissance des réglementations concernant une éventuelle restriction de leur utilisation, au niveau local, national et municipal.



1JBA4068

Chaînes

Les flancs des pneus à carcasse radiale étant plus fins, ils peuvent être endommagés par le montage de certains types de chaînes. C'est pourquoi l'utilisation de pneus neige, plutôt que de chaînes, est recommandée. Ne montez pas de chaînes sur des véhicules équipés de roues en aluminium. Les chaînes risquent d'endommager les roues. Si des chaînes doivent être utilisées, servez-vous de chaînes à câbles dont l'épaisseur est inférieure à 12 mm (0,47 pouces).

Tout endommagement de votre véhicule suite à l'utilisation d'une chaîne inadaptée n'est pas couvert par la garantie constructeur de votre véhicule. Ne mettez en place des chaînes que sur les pneus avant.



ATTENTION

- **Assurez-vous que les chaînes sont du type et de la taille adaptés pour vos pneus. Des chaînes inadaptées risquent de causer des dommages à la caisse et aux suspensions de votre véhicule qui peuvent ne pas être couverts par la garantie constructeur. Par ailleurs, les crochets de fixation des chaînes peuvent être endommagés lors du contact avec des parties du véhicule et les chaînes peuvent se détacher du pneu. Assurez-vous que les chaînes sont certifiées de la classe « S » SAE.**
- **Vérifiez toujours que le montage des chaînes est correct, après avoir roulé sur environ 0,5 à 1 km (0,3 à 0,6 miles). Resserrez ou montez à nouveau les chaînes si elles ne sont pas correctement tendues.**

Mise en place des chaînes

Lors de la mise en place des chaînes, suivez les instructions du fabricant et montez -les aussi serrées que possible. Roulez lentement avec les chaînes. Si vous entendez que les chaînes entrent en contact avec la caisse ou le châssis, arrêtez-vous et resserrez-les. Si cela persiste, ralentissez jusqu'à ce que cela s'arrête. Enlevez les chaînes dès que vous commencez à conduire sur des routes dégagées.

AVERTISSEMENT - Mise en place des chaînes

Lorsque vous mettez en place les chaînes, stationnez le véhicule sur une aire surélevée éloignée de la circulation. Allumez les feux de détresse du véhicule et placez un triangle d'avertissement derrière le véhicule, si vous en avez un. Enclenchez toujours la position parking (P), serrez le frein de stationnement et coupez le moteur avant de mettre en place les chaînes.

AVERTISSEMENT **- Chaînes à neige**

- **L'utilisation de chaînes peut affecter sensiblement la maniabilité de votre véhicule.**
- **Ne dépassez pas 30 km/h (20 miles/h) ou la vitesse limite recommandée par le fabricant des chaînes, en choisissant la plus basse des deux.**
- **Conduisez prudemment et évitez les bosses, les trous, les virages serrés et autres obstacles susceptibles de faire rebondir le véhicule.**
- **Évitez les virages serrés et les freinages avec les roues bloquées.**

ATTENTION

- ***Des chaînes d'une taille inadéquate ou mal montées peuvent endommager les conduites de freins, les suspensions, la caisse et les roues de votre véhicule.***
- ***Arrêtez-vous et resserrez les chaînes lorsque vous les entendez heurter le véhicule.***

Utilisez un liquide de refroidissement glycol de grande qualité

Votre véhicule est livré avec un liquide de refroidissement glycol de grande qualité dans le système de refroidissement. Il s'agit du seul type de liquide de refroidissement qui doit être utilisé car il contribue à la prévention de la corrosion dans le système de refroidissement, lubrifie la pompe à eau et empêche le gel. Assurez-vous de remplacer ou de renouveler le liquide de refroidissement conformément au plan d'entretien de la section 7. Avant l'hiver, faites tester votre liquide de refroidissement pour vous assurer que son point de congélation est satisfaisant pour les températures prévues pendant l'hiver.

Vérifiez la batterie et les câbles

L'hiver soumet les batteries à une sollicitation supplémentaire. Examinez visuellement la batterie et les câbles comme décrit dans la section 7. Le niveau de charge de votre batterie peut être vérifié par un concessionnaire KIA agréé ou une station-service.

Changez pour une huile hiver si nécessaire

Sous certains climats, il est recommandé d'utiliser une huile hiver de plus faible viscosité lorsqu'il fait froid. Reportez-vous à la section 8 pour les recommandations. Si vous n'êtes pas sûr de l'huile que vous devriez utiliser, consultez un concessionnaire KIA agréé.

Vérifiez les bougies et le système d'allumage

Examinez vos bougies comme décrit dans la section 7 et remplacez-les si nécessaire. Vérifiez également l'ensemble du câblage et des composants du système d'allumage pour vous assurer qu'ils ne sont pas fendus, usés, ou endommagés de quelle que manière que ce soit.

Pour empêcher les serrures de geler

Pour empêcher les serrures de geler, pulvérisez un liquide de dégivrage agréé ou de la glycérine dans l'ouverture. Si une serrure est recouverte de glace, projetez dessus un liquide de dégivrage agréé pour retirer la glace. Si la serrure est gelée intérieurement, vous pouvez la dégeler à l'aide d'une clé qui a été chauffée. Manipulez la clé chaude avec précaution pour éviter des blessures.

Utilisez un antigel agréé

Pour empêcher que l'eau du système de lave-glace gèle, ajoutez un antigel agréé conformément aux instructions figurant sur le bidon. Ce produit est disponible auprès d'un concessionnaire KIA agréé et dans la plupart des magasins de pièces automobiles. N'utilisez pas de liquide de refroidissement moteur ou d'autres types d'antigel car ils peuvent endommager la finition de peinture.

Ne laissez pas se bloquer votre frein de stationnement

Dans certaines conditions, votre frein de stationnement peut se bloquer en position enclenché. Cela risque le plus de se produire lorsque de la neige ou de la glace s'accumule autour ou à proximité des freins arrière ou si les freins sont mouillés. S'il existe un risque de blocage du frein de stationnement, actionnez-le seulement momentanément pendant que vous placez le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte automatique), en 1ère ou en marche arrière (boîte manuelle) et bloquez les roues arrière afin que le véhicule ne puisse pas rouler. Desserrez ensuite le frein de stationnement.

Ne laissez pas s'accumuler de la glace et de la neige sous le véhicule

Dans certaines conditions, de la neige et de la glace peuvent s'accumuler sous les ailes et affecter la direction. Lors de la conduite en hiver dans des conditions difficiles où cette situation peut se produire, vous devez contrôler périodiquement le châssis de votre véhicule pour vous assurer que le mouvement des roues avant et le déplacement des éléments de direction n'est pas entravé.

Transport d'un équipement d'urgence

Votre équipement d'urgence doit être adapté à la rigueur du climat. Certains objets dont vous pouvez souhaiter le transport comprennent les chaînes, les sangles de remorquage, une lampe électrique, une torche, du sable, une pelle, des câbles de démarrage, une raclette à vitres, des gants, un tapis de sol, une salopette, une couverture, etc.

TRACTATION D'UNE REMORQUE (EN EUROPE)

Si vous envisagez un remorquage de votre véhicule, vous devez commencer par voir avec les services du Ministère des Transports de votre pays pour déterminer les exigences légales.

Etant donné que la législation varie, les exigences relatives à la tractation de remorques, de véhicules, d'autres types d'engins ou d'équipements peuvent être différentes. Posez la question à un concessionnaire KIA agréé pour obtenir de plus amples informations avant le remorquage.



AVERTISSEMENT

- Traction d'une remorque

Si vous n'utilisez pas l'équipement adéquat et que vous ne conduisez pas correctement, vous pouvez perdre le contrôle du véhicule lorsque vous tractez une remorque. Par exemple, si la remorque est trop lourde, les freins risquent de mal fonctionner, voire pas du tout. Vous et vos passagers risqueriez des blessures sérieuses ou fatales. Ne tractez une remorque que si vous avez suivi les toutes les étapes de cette section.



AVERTISSEMENT

- Limites de poids

Avant de circuler avec une remorque, assurez-vous que le poids de remorquage total, le poids total roulant, le poids brut du véhicule, le poids technique maximal sous essieu et la résistance de la barre d'attelage soient compris dans les limites de votre véhicule.

* REMARQUE - En Europe

- La charge maximale autorisée techniquement sur l'essieu ou les essieux arrière ne peut pas être dépassée de plus de 15 % et la masse en charge maximale autorisée techniquement du véhicule ne peut pas être dépassée de plus de 10 % ou 100 kg (220,4 livres), la valeur la plus basse étant retenue. Dans ce cas, ne dépassez pas 100 km/h (62,1 miles/h) pour les véhicules de la catégorie M1 ou 80 km/h (49,7 miles/h) pour les véhicules de la catégorie N1.
- Quand un véhicule de la catégorie M1 remorque un attelage, la charge supplémentaire imposée au dispositif d'attelage de remorque peut provoquer un dépassement des capacités de la charge maximale du pneu, mais de 15 % maximum. Dans ce cas, ne dépassez pas 100 km/h (62,1 miles/h) et augmentez le pression de gonflage des pneus d'au moins 0,2 bar.



ATTENTION

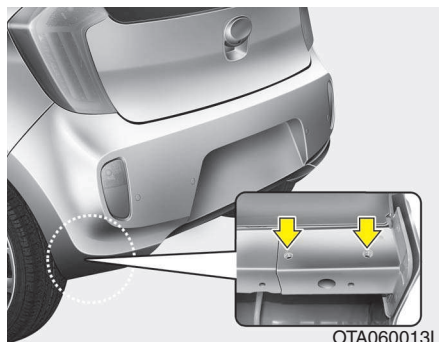
Si vous tractez une remorque de façon inadéquate, cela risque d'endommager votre véhicule et de générer des réparations coûteuses qui ne sont pas couverte par votre garantie. Pour tracter une remorque correctement, suivez les conseils de cette section.

Votre véhicule peut tracter une remorque. Pour connaître la capacité de traction de votre véhicule, lisez les informations contenues sous « Poids de la remorque » plus loin dans cette section.

Souvenez-vous qu'il faut adopter une conduite différente avec un véhicule muni d'une remorque. La traction d'une remorque a des répercussions sur la maniabilité, la longévité et les économies de carburant. Pour tracter une remorque correctement, il faut recourir à un équipement adapté qui doit être utilisé de manière adéquate.

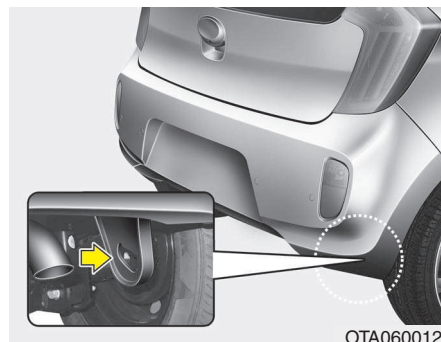
Cette comporte des conseils et des règles de sécurité éprouvés pour tracter une remorque. Nombre d'entre eux sont importants pour votre sécurité et celle de vos passagers. Veuillez lire attentivement cette section avant de tracter une remorque.

Les éléments tirant la charge, tels que le moteur, la boîte-pont, les assemblages de roues et les pneus doivent fournir un effort supplémentaire sous la charge du poids ajouté. Le moteur doit fonctionner à des vitesses relativement plus élevées et sous des charges plus importantes. La charge supplémentaire génère un supplément de chaleur. La remorque augmente aussi considérablement la résistance à l'air, ce qui augmente le besoin en traction.



* REMARQUE - Emplacement des dispositifs d'attelage

Les orifices de fixation d'attelage se trouvent de chaque côté du soubassement de carrosserie, derrière les roues arrière



* REMARQUE

Retirez le crochet de remorquage sur le côté droit du véhicule avant d'installer une remorque.

Après utilisation, détez la remorque et remettez le crochet de remorquage en place.

Crochets d'attelage

Il est important de disposer d'un dispositif d'attelage adapté. Les vents de travers, le passage des camions lourds et les mauvaises routes vous font comprendre l'utilité d'un crochet correct. Quelques règles à suivre :

- Devez-vous pratiquer des trous dans la caisse de votre véhicule pour installer un crochet d'attelage ? Si tel est le cas, assurez-vous de reboucher les trous ultérieurement, lorsque vous enlèverez le crochet.

Si vous ne le faites pas, du monoxyde de carbone (CO) mortel en provenance de l'échappement peut pénétrer à l'intérieur de votre véhicule, ainsi que de la saleté et de l'eau.

- Les pare-chocs de votre véhicules ne sont pas conçus pour recevoir des crochets. N'y fixez pas de crochets de location ou d'autres crochets à fixer aux pare-chocs. Utilisez uniquement un crochet monté sur un cadre, ne se fixant pas sur le pare-chocs.
- Vous trouverez un crochet d'attelage KIA chez un concessionnaire KIA agréé.

Chaînes de sécurité

Vous devez toujours fixer des chaînes entre votre véhicule et votre remorque. Croisez les chaînes sous la barre de traction de votre remorque, de telle sorte que la barre ne tombe pas sur la route si elle se sépare du crochet.

Des instructions relatives aux chaînes de sécurité sont fournies par le fabricant du crochets ou de la remorque. Pour fixer les chaînes, suivez les recommandations du fabricant. Réglez toujours vos chaînes de sorte à ce qu'elles soient toujours juste assez lâches pour vous permettre de tourner avec votre remorque. Ne laissez jamais des chaînes de sécurité traîner au sol.

Freins de remorque

Si votre remorque est dotée d'un système de freinage, assurez-vous que celui-ci est conforme à la réglementation de votre pays, qu'il est correctement installé et qu'il fonctionne convenablement.

Si votre remorque dépasse le poids maximal de remorque sans freins, elle doit être équipée de freins appropriés. Lisez et suivez les instructions relatives aux freins de remorque, afin d'être en mesure de les installer, de les régler et de les entretenir correctement.

- Ne vous raccordez pas au système de freinage de votre véhicule.

AVERTISSEMENT - Freins de remorque

N'utilisez pas une remorque munie d'un système de freinage propre si vous n'êtes pas absolument certain d'avoir correctement réglé le système de freinage. Cette tâche doit être réalisée par un spécialiste. Faites appel à un atelier expérimenté et compétent spécialisé dans les remorques.

Conduite avec une remorque

La traction d'une remorque nécessite une certaine expérience. Avant de prendre la route, vous devez faire connaissance avec votre remorque. Habituez-vous à manœuvrer et à freiner avec le poids supplémentaire de la remorque. Gardez toujours à l'esprit que le véhicule que vous conduisez à présent est bien plus long et moins réactif que votre véhicule seul.

Avant de démarrer, vérifiez le crochet et la plate-forme de la remorque, les chaînes de sécurité, le(s) connecteur(s) électrique(s), les feux, les pneus et le réglage des rétroviseurs. Si la remorque dispose de freins électriques, faites avancer votre véhicule et sa remorque, puis actionner la commande frein de remorque manuellement afin de vous assurer que les freins fonctionnent. Cette opération vous permet en même temps de vérifier la connexion électrique.

Lors de votre trajet, effectuez des contrôles occasionnels afin de vous assurer que la charge est bien arrimée et que les feux et les freins de la remorque fonctionnent toujours.

Distance de sécurité

Maintenez avec le véhicule qui vous précède une distance au moins double de celle que vous maintiendriez en conduisant votre véhicule sans sa remorque. Ceci peut vous permettre d'éviter des situations nécessitant un freinage appuyé ou des changements de direction brusques.

Dépassement

Vous aurez besoin d'une distance de dépassement supérieure en tractant une remorque. Et, votre attelage étant bien plus long, vous devrez avancer plus loin devant le véhicule dépassé avant de vous rabattre dans votre voie.

Marche arrière

Tenez la partie inférieure du volant à une main. Puis, pour déplacer la remorque vers la gauche, déplacez votre main vers la gauche. Pour déplacer la remorque vers la droite, déplacez votre main vers la droite. Reculez toujours lentement, et, si possible, faites-vous guider.

Virages

Lorsque vous tournez avec une remorque, prenez des virages plus larges que d'habitude. Procédez ainsi, afin que votre remorque ne heurte pas des accotements, des bordures, des bornes, des arbres ou d'autres objets. Évitez les mouvements secs ou brutaux. Signalez votre manœuvre longtemps à l'avance.

Feux clignotants sur une remorque

Lorsque vous tractez une remorque, votre véhicule doit disposer de feux clignotants différents et d'un câblage supplémentaire. Les flèches vertes situées sur votre combiné d'instruments clignoteront chaque fois que vous signalerez un changement de direction ou de file. Lorsqu'ils sont correctement connectés, les feux de votre remorque clignoteront également pour signaler aux autres conducteurs que vous allez tourner, changer de file ou vous arrêter.

Lorsque vous tractez une remorque, les flèches vertes situées sur votre combiné d'instruments clignoteront lorsque vous signalerez un changement de direction, même si les lampes de la remorque sont grillées. Ainsi, vous pourriez penser que les conducteurs situés derrière vous aperçoivent vos signaux, alors qu'en fait ce n'est pas le cas. Il est important de vérifier à l'occasion que les lampes de la remorque fonctionnent toujours. Vous devez également vérifier les feux chaque fois que vous déconnectez et reconnectez les câbles.

Ne connectez pas le système d'éclairage d'une remorque directement au système d'éclairage de votre véhicule. Utilisez uniquement un faisceau de câblage de remorque agréé.

Un concessionnaire KIA agréé peut vous aider à installer votre faisceau de câblage.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous n'utilisez pas un faisceau de câblage de remorque agréé, cela risque d'endommager le système électrique de votre véhicule et/ou de blesser des personnes.

Conduite sur des pentes

Réduisez votre vitesse et rétrogradez avant d'aborder une descente longue ou raide. Si vous ne rétrogradez pas, vous risquez de devoir tellement utiliser vos freins qu'ils pourraient chauffer et ne plus fonctionner efficacement.

Dans une longue montée, rétrogradez et réduisez votre vitesse à environ 70 km/h (45 miles/h) pour réduire les risques de surchauffe du moteur et de la boîte-pont. Si votre remorque dépasse le poids de remorque maximal sans freins et que vous disposez d'une boîte-pont automatique, vous devez conduire en position D (Drive) lorsque vous tractez une remorque.

Le fait de conduire votre véhicule en position D (Drive) lorsque vous tractez une remorque permet de réduire la production de chaleur et d'augmenter la longévité de votre boîte-pont.

ATTENTION

- ***Lorsque vous tractez une remorque sur des pentes raides (plus de 6 %), faites très attention à la jauge de température du liquide de refroidissement moteur pour vous assurer de l'absence de surchauffe moteur. Si l'aiguille de la jauge traverse le cadran sur la position « H (ou 130°C) » (HOT), rangez-vous sur le côté et arrêtez-vous dès que cela ne présente aucun danger, et laissez tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce qu'il se refroidisse. Vous pouvez avancer une fois que le moteur a suffisamment refroidi.***
- ***Vous devez régler la vitesse de conduite en fonction du poids de la remorque et de la pente pour réduire la possibilité de surchauffe du moteur et de la boîte-pont.***

Stationnement en pente

De manière générale, il n'est pas recommandé de garer votre véhicule en pente lorsqu'une remorque y est attachée. Cela peut causer des blessures sérieuses, voire mortelles et votre véhicule et la remorque peuvent être endommagés s'ils s'engagent dans une trajectoire descendante.

AVERTISSEMENT - Stationnement en pente

Si vous gardez votre véhicule équipé d'une remorque dans une pente, il peut causer des blessures graves, voire mortelles si le frein de remorque lâche.

Quoiqu'il en soit, si vous devez garer votre remorque en pente, voici comment procéder :

1. Arrêtez votre véhicule sur une place de parking. Tournez le volant en direction du trottoir (vers la droite si votre véhicule est orienté vers le bas de la pente, et vers la gauche dans l'autre cas).

2. Si votre véhicule est doté d'une boîte-pont manuelle, mettez-le au point mort, et s'il est doté d'une boîte-pont automatique, mettez-le en position P (Park).
3. Tirez le frein à main et coupez le contact.
4. Placez des cales sous les roues de la remorque côté descente.
5. Démarrez le véhicule, actionnez les freins, passez en position point mort, relâchez d'abord le frein à main puis doucement les freins jusqu'à ce que les cales de la remorque absorbent la charge.
6. Réactionnez les freins, serrez à nouveau le frein à main et mettez votre véhicule en position R (marche arrière) si la boîte pont est manuelle et en position P (Park) si elle est automatique.
7. Coupez le contact puis relâchez la pression sur les freins du véhicule mais laissez le frein à main serré.



AVERTISSEMENT - Frein de stationnement

Il peut être dangereux de sortir de votre véhicule lorsque le frein de stationnement n'est pas mis correctement.

Si vous avez laissé tourner le moteur, le véhicule peut se déplacer soudainement. Vous ou d'autres personnes risqueraient des blessures sérieuses ou fatales.

Lorsque vous vous apprêtez à partir après vous être garé en pente

1. La boîte-pont manuelle en position Neutral (Neutral/Point mort) ou la boîte-pont automatique en position P (Park), actionnez les freins et maintenez la pédale de frein enfoncée pendant que vous :
 - Lancez le moteur
 - Enclenchez une vitesse et
 - Desserrez le frein de stationnement
2. Relevez lentement votre pied de la pédale de frein.
3. Roulez lentement jusqu'à ce que la remorque soit libérée des cales.
4. Arrêtez-vous et faites récupérer et conserver les cales par quelqu'un.

Entretien lorsque vous tractez une remorque

Votre véhicule nécessite un entretien plus fréquent lorsque vous tractez régulièrement une remorque. Les éléments importants à surveiller tout particulièrement sont l'huile moteur, le liquide de boîte-pont automatique, le lubrifiant de train de roues et le liquide de refroidissement. L'état des freins doit également faire l'objet d'une surveillance régulière. Chacun de ces éléments est abordé dans ce manuel. L'index vous permet d'y accéder rapidement. Si vous tractez une remorque, il est judicieux de consulter ces sections avant d'entamer votre voyage.

Pensez également à entretenir votre remorque et le crochet. Suivez le programme d'entretien de votre remorque et contrôlez-le périodiquement. De préférence, procédez au contrôle avant chaque journée de conduite. Très important : tous les écrous et les boulons doivent être correctement serrés.



ATTENTION

- ***En raison de la charge plus importante lors de l'utilisation d'une remorque, des surchauffes peuvent survenir les jours de fortes chaleurs ou lorsque vous gravissez des pentes. Si le témoin de température indique une surchauffe, coupez la climatisation et arrêtez le véhicule à un emplacement sûr, afin de laisser refroidir le moteur.***
- ***Lorsque vous tractez une remorque, vérifiez le liquide de boîte-pont à intervalles plus rapprochés.***
- ***Si votre véhicule n'est pas équipé de la climatisation, il est conseillé d'installer un ventilateur de condenseur afin d'améliorer les performances du moteur en cas de traction de remorque.***

Si vous décidez de tracter une remorque

Si vous décidez de tracter une remorque, voici les points importants :

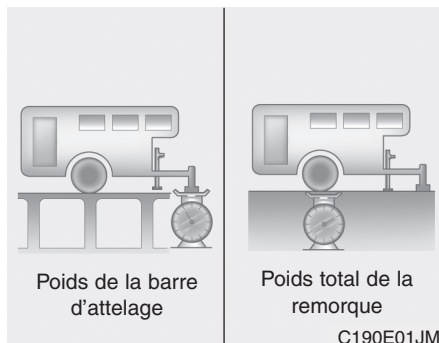
- Envisagez l'utilisation d'un dispositif anti-roulis Vous pouvez vous le procurer auprès d'un revendeur de crochets.
- Ne tractez pas de remorque avec votre véhicule durant ses 2000 premiers kilomètres (1200 miles) afin de permettre un rodage correct du moteur. Si vous ignorez cette consigne, cela peut entraîner un endommagement grave du moteur ou de la boîte-pont.
- Lorsque vous tractez une remorque, consultez un concessionnaire KIA agréé pour obtenir de plus amples informations concernant les besoins supplémentaires , comme un kit de remorquage, etc.
- Conduisez toujours votre véhicule à une allure modérée (vitesse inférieure à 100 km/h / 60 miles/h).
- Dans une longue montée, ne dépassez pas 70 km/h (45 miles/h) ou la limitation de vitesse affichée pour les véhicules à remorque, la valeur la plus faible étant retenue.
- Les considérations importantes ont trait au poids.

kg (liv.)

Elément		Moteur essence 1,0		Moteur essence 1,25		Moteur LPG 1,0	
		M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T
Poids maxi de la remorque	Sans système de freinage	400 (882)	-	400 (882)	0 (0)	400 (882)	-
	Sans système de freinage	700 (1543)	-	700 (1543)	400 (882)	700 (1543)	-
Charge statique verticale maximale autorisée sur l'accouplement		28 (62)		28 (62)		28 (62)	
Distance recommandée entre le centre de la roue arrière et le point d'accouplement] mm (Pouces)		635 (25)		635 (25)		635 (25)	

M/T : Boîte-pont manuelle

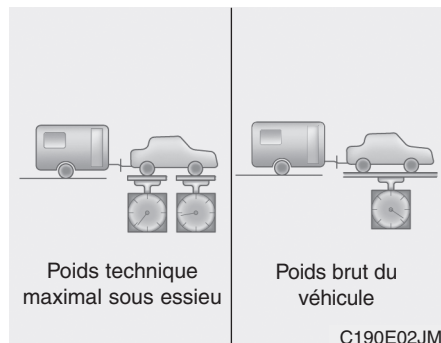
A/T : Boîte-pont automatique



Poids de la remorque

Quel poids peut atteindre une remorque en toute sécurité ? Son poids ne doit jamais dépasser le poids de remorque maximal avec freins. Mais même ce poids peut être excessif.

Cela dépend de l'usage que vous faites de votre remorque. Par exemple, la vitesse, l'altitude, les types de routes, la température extérieure et la fréquence à laquelle votre véhicule est utilisé pour tracter une remorque sont importants. Le poids idéal de la remorque peut également dépendre de l'équipement spécial dont dispose votre véhicule.



Poids de la barre d'attelage

Le poids de la barre d'attelage d'un véhicule est important, car il affecte le poids brut du véhicule. Ce poids comprend le poids à vide du véhicule, la charge que vous transportez et les occupants du véhicule. Si vous tractez une remorque, vous devez également ajouter le poids de la barre d'attelage au poids brut du véhicule, car celui-ci tractera également ce poids.

La barre d'attelage doit peser au maximum 10% du poids total de la remorque chargée, dans les limites de la charge maximale autorisée pour la remorque.

Après avoir chargé votre remorque, pesez séparément la remorque puis la barre, afin de déterminer si les poids sont conformes. S'ils ne le sont pas, vous pouvez les corriger en déplaçant certains éléments dans la remorque.

⚠ AVERTISSEMENT - Remorque

- **Ne chargez jamais une remorque plus à l'arrière qu'à l'avant. L'avant doit supporter environ 60 % de la charge totale de la remorque et l'arrière environ 40 %.**
- **Ne dépassez jamais la limite de poids de la remorque ou du dispositif de traction de la remorque. Une charge inadaptée peut endommager votre véhicule et/ou blesser des personnes. Contrôlez les poids et les charges sur une balance commerciale ou auprès d'un poste de police autoroutier équipé d'une balance.**
- **Une remorque mal chargée peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.**

POIDS DU VÉHICULE

Cette section vous accompagnera dans le chargement approprié de votre véhicule, afin que le poids des objets chargés dans votre véhicule soit conforme à sa capacité nominale. Un chargement approprié de votre véhicule permet de tirer le meilleur parti des performances inhérentes à la conception du véhicule. Avant de charger votre véhicule, familiarisez-vous avec les termes suivants pour déterminer le poids nominal de votre véhicule, à partir de ses spécifications et de sa plaque de certification :

Poids à vide

Il s'agit du poids du véhicule avec un réservoir plein et l'équipement standard. Il n'inclut ni passager, ni chargement, ni équipement en option.

Poids à vide du véhicule

Il s'agit du poids de votre nouveau véhicule lorsque vous l'avez récupéré auprès de votre concessionnaire. Il inclut tout équipement issu du marché secondaire.

Poids brut

Ce chiffre inclut le poids à vide, plus le chargement et les équipements en option.

Poids brut sur essieu

Il s'agit du poids total placé sur chaque essieu (avant et arrière), y compris le poids à vide du véhicule et la charge utile.

Poids technique maximal sous essieu

Il s'agit du poids maximum autorisé supporté par un seul essieu (avant ou arrière). Ce poids est indiqué sur la plaque de certification.

La charge totale sur chaque essieu ne doit jamais dépasser le poids technique maximal sous essieu.

Poids total en charge

Il s'agit du poids à vide plus le poids de chargement réel plus le poids des passagers.

Poids total autorisé en charge

Il s'agit du poids maximal autorisé du véhicule chargé (y compris l'ensemble des options, équipements, passagers et chargements). Le poids total autorisé en charge est indiqué sur la plaque de certification située sur le bas de caisse conducteur (ou du passager avant).

Surcharge

AVERTISSEMENT - Poids du véhicule

Le poids technique maximal sur essieu et le poids total autorisé en charge de votre véhicule sont indiqués sur la plaque de certification située sur le bas de caisse conducteur (ou du passager avant). Le dépassement de ces limites peut entraîner un accident ou endommager le véhicule. Vous pouvez calculer le poids de votre charge en pesant les objets (et personnes) qui seront installés dans le véhicule.

Veillez à ne pas surcharger votre véhicule.

Signalisation sur la route / 6-2
En cas d'urgence pendant la conduite / 6-3
Si le moteur refuse de démarrer / 6-4
Démarrage d'urgence / 6-5
En cas de surchauffe du moteur / 6-8
Si vous avez un pneu a plat / 6-9
Si vous avez un pneu a plat
(avec TireMobilityKit) / 6-17
Remorquage plateforme roulante / 6-23
Articles en cas d'urgence / 6-27

Que faire en cas d'urgence

SIGNALISATION SUR LA ROUTE



Feux de détresse

Les feux de détresse servent à avertir les autres conducteurs qu'ils doivent être très prudents lorsqu'ils s'approchent qu'ils dépassent ou passent devant votre véhicule.

Ils doivent être utilisés chaque fois qu'une réparation d'urgence est effectuée ou lorsque le véhicule est arrêté près du bord de la chaussée.

Appuyez sur l'interrupteur des feux de détresse, quelle que soit la position du contacteur d'allumage. Le commutateur des feux de détresses est situé dans le panneau de commande du centre de la console. Tous les feux clignotent simultanément.

- Les feux de détresse fonctionnent, que votre véhicule roule ou non.
- Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont allumés.
- Il faut être prudent lorsqu'on utilise les feux de détresse et que le véhicule est remorqué.

EN CAS D'URGENCE PENDANT LA CONDUITE

Si le moteur cale à une intersection ou à un carrefour

Si le moteur cale à une intersection ou à un carrefour, mettez le levier de vitesses au point mort, puis poussez le véhicule jusqu'à un endroit sûr.

Si vous avez un pneu à plat pendant la conduite

Si un pneu se dégonfle pendant que vous conduisez:

1. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur et laissez ralentir le véhicule tout en conduisant en ligne droite. N'actionnez pas les freins immédiatement ou ne tentez pas de quitter la route car cela peut occasionner une perte de contrôle. Lorsque le véhicule a ralenti à une vitesse telle que freiner ne présente aucun danger, freinez prudemment et quittez la route.

Quittez la route aussi loin que possible et garez-vous sur un terrain ferme et plat. Si vous vous trouvez sur une autoroute divisée en deux, ne vous garez pas dans la zone médiane entre les deux voies.

2. Lorsque le véhicule est arrêté, allumez vos feux de détresse, serrez le frein de stationnement, et placez la boîte-pont en position P (boîte-pont automatique).
3. Faites sortir tous les passagers du véhicule. Assurez-vous qu'ils sortent du côté opposé à la circulation.
4. Lors du remplacement d'un pneu dégonflé, suivez les instructions fournies dans cette section.

Si le moteur cale pendant la conduite

1. Réduisez votre vitesse progressivement en conservant une ligne droite. Quittez prudemment la route vers un endroit sûr.
2. Allumez vos feux de détresse.
3. Essayez de démarrer à nouveau le moteur. Si votre véhicule refuse de démarrer, prenez contact avec un concessionnaire KIA agréé ou faites vous assister par des personnes qualifiées.

SI LE MOTEUR REFUSE DE DÉMARRER

Si le moteur ne tourne pas ou tourne lentement

1. Si votre véhicule dispose d'une boîte-pont automatique, assurez-vous que le levier de changement de vitesses est dans la position N (Neutral/Point mort) ou P (Park) et que le frein d'urgence est serré.
2. Vérifiez que les bornes de la batterie sont propres et bien serrées.
3. Allumez l'éclairage intérieur. Si la lumière faiblit ou s'éteint lorsque vous faites tourner le démarreur, la batterie est déchargée.
4. Vérifiez que les bornes du démarreur sont suffisamment serrées.
5. Ne poussez pas ou ne tirez pas le véhicule pour le démarrer. Reportez-vous aux instructions pour un démarrage avec des câbles.



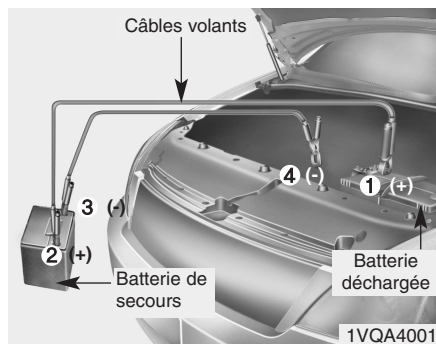
AVERTISSEMENT

Si le moteur refuse de démarrer, ne poussez pas ou ne tirez pas le véhicule pour le démarrer. Cela pourrait entraîner une collision ou provoquer d'autres dommages.

Si le moteur tourne normalement mais ne démarre pas

1. Vérifiez le niveau de carburant.
2. Le contacteur d'allumage étant en position LOCK, vérifiez tous les connecteurs à l'allumage, la bobine et les bougies. Reconnectez ce qui peut être déconnecté ou mal connecté.
3. Si le moteur ne démarre toujours pas, appelez un concessionnaire KIA agréé ou faites vous assister par des personnes qualifiées.

DEMARRAGE D'URGENCE



Connectez les câbles dans l'ordre numérique et déconnectez-les dans l'ordre inverse.

Démarrage avec des câbles

Le démarrage avec des câbles peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. C'est pourquoi, pour éviter de vous blesser ou d'endommager votre véhicule ou votre batterie, vous devez suivre les procédures de démarrage avec des câbles. En cas de doute, nous vous recommandons fortement de faire appel à un technicien compétent ou à un service de remorquage pour démarrer votre véhicule avec des câbles.

⚠ ATTENTION

Utilisez uniquement un système de câbles volants 12 volts. Vous risquez d'endommager définitivement un moteur de démarrage, un système d'allumage et d'autres pièces électriques fonctionnant en 12 volts, si vous utilisez une alimentation électrique en 24 volts (deux batteries de 12 volts montées en série ou un alternateur en 24 volts).

⚠ AVERTISSEMENT - Batterie

N'essayez jamais de contrôler le niveau d'électrolyte d'une batterie, car elle risquerait de se briser ou d'exploser, causant ainsi de graves blessures.

AVERTISSEMENT - Batterie

- Maintenez toute flamme ou source d'étincelles éloignée de la batterie. La batterie produit de l'hydrogène qui risque d'exploser s'il est exposé à une flamme ou à des étincelles.

Il y a risque de dommages corporels ou matériels graves si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre ! Si vous avez des doutes quant à l'application de cette procédure, demandez l'aide d'une personne qualifiée.

Les batteries automobiles contiennent de l'acide sulfurique. Il s'agit d'un produit nocif hautement corrosif. Lorsque vous rechargez la batterie à l'aide de câbles de démarrage, portez toujours des lunettes de protection et évitez de répandre de l'acide sur vous, vos vêtements ou la voiture

- N'essayez pas de démarrer une batterie avec des câbles si la batterie déchargée est gelée ou si le niveau d'électrolyte est bas, la batterie risquant de se briser ou d'exploser.

Procédure de démarrage avec des câbles

1. Assurez-vous que la batterie de secours est en 12 volts et que sa borne négative est reliée à la masse.
2. Si la batterie de secours est située dans un autre véhicule, prenez garde à ce que les véhicules ne se touchent pas.
3. Désactivez tous les consommateurs électriques qui ne sont pas nécessaires.
4. Connectez les câbles volants dans l'ordre exact indiqué dans l'illustration. Connectez d'abord une extrémité d'un câble volant à la borne positive de la batterie déchargée (1), puis connectez l'autre extrémité à la borne positive de la batterie de secours (2). Connectez alors une extrémité de l'autre câble volant à la borne négative de la batterie de secours (3), puis l'autre extrémité à un élément métallique fixe et solide (par exemple, la ferrure de levage du moteur) éloigné de la batterie (4). Ne le connectez pas à ou près d'un élément mobile lorsque le moteur démarre.

Veillez à ce que les câbles volants n'entrent en contact avec aucun autre élément que les bornes de batteries et la masse adéquate. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie lorsque vous effectuez les connexions.

ATTENTION - Câbles de batterie

Ne connectez pas le câble volant provenant de la borne négative de la batterie de secours à la borne négative de la batterie déchargée. Cela peut provoquer la surchauffe et la fissuration de la batterie déchargée en libérant de l'acide.

5. Démarrez le moteur du véhicule possédant la batterie de secours et laissez-le tourner à 2000 tr/min, puis démarrez le moteur du véhicule possédant la batterie déchargée.

Si la raison pour laquelle votre batterie s'est déchargée n'est pas évidente, vous devez faire contrôler votre véhicule par concessionnaire KIA agréé.

Démarrage en poussant

Vous ne devez pas démarrer un véhicule équipé d'une boîte-pont mécanique en le poussant, cela peut endommager le système anti-pollution.

Les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique ne peuvent pas être démarrés en les poussant.

Suivez les instructions de cette section relatives au démarrage avec des câbles.

AVERTISSEMENT

Ne tractez jamais un véhicule pour le faire démarrer, car le bond en avant soudain qui se produit lorsque le moteur démarre pourrait provoquer une collision avec le véhicule tracteur.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Si la jauge de température indique une surchauffe, si vous constatez une perte de puissance, ou si vous entendez un fort bruit de cognement ou un cliquetis, la température du moteur est probablement trop élevée. Ci cela se produit, vous devez:

1. Quitter la route et vous arrêter dès que cela est possible en toute sécurité.
2. Placer le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte-pont automatique) et serrer le frein de stationnement. Si la climatisation est activée, coupez-la.
3. Si du liquide de refroidissement coule sous le véhicule ou si de la vapeur s'échappe du capot, arrêtez le moteur. N'ouvrez pas la capot avant que le liquide de refroidissement ait cessé de couler ou que le dégagement de fumées se soit arrêté. Si aucune perte de liquide de refroidissement moteur et aucune vapeur ne sont apparentes, laissez le moteur tourner et assurez-vous que le ventilateur de refroidissement du moteur fonctionne. Si le ventilateur ne fonctionne pas, coupez le moteur.

4. Vérifiez la présence de la courroie de transmission de la pompe à eau. Si elle est présente, vérifiez si elle est bien serrée. Si la courroie de transmission semble conforme, vérifiez l'absence de fuites de liquide de refroidissement en provenance du radiateur, des tuyauteries ou sous le véhicule. (Si la climatisation était utilisée, il est normal que de l'eau froide s'en écoule lorsque vous vous arrêtez).

AVERTISSEMENT

Pendant que le moteur tourne, éloignez vos cheveux, vos mains et vos vêtements des pièces mobiles comme le ventilateur et les courroies de transmission pour éviter des blessures.

5. Si la courroie de transmission de la pompe à eau est cassée ou si du liquide de refroidissement moteur s'échappe, coupez le moteur immédiatement et appelez le concessionnaire KIA agréé le plus proche pour qu'il vous prête assistance.

AVERTISSEMENT

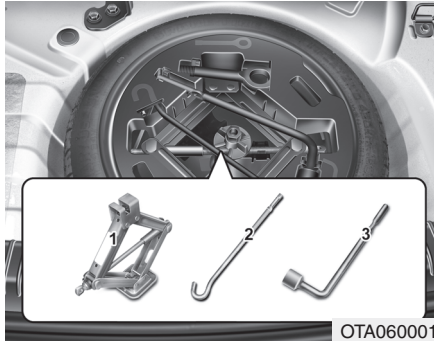
N'ôtez pas le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement peut gicler de l'ouverture et entraîner occasionner des brûlures graves.

6. Si vous ne pouvez pas trouver la cause de la surchauffe, attendez que la température du moteur soit redevenue normale. Puis, si du liquide de refroidissement a été perdu, en ajouter soigneusement dans le réservoir pour amener le niveau de liquide dans le réservoir à mi-hauteur.
7. Procédez avec circonspection en restant attentif à d'autres signes de surchauffe. Si une surchauffe se produit de nouveau, appelez un concessionnaire KIA agréé pour qu'il vous prête assistance.

ATTENTION

Une perte importante de liquide de refroidissement indique la présence d'une fuite dans le système de refroidissement ; ceci doit faire l'objet d'un contrôle dès que possible par un concessionnaire KIA agréé.

SI VOUS AVEZ UN PNEU A PLAT



Cric et outillage

Le cric, la poignée du cric et la clé d'écrous de roues sont rangés dans le coffre. Soulevez le couvercle du bac de rangement pour avoir accès à cet équipement.

- (1) Cric
- (2) Poignée du cric
- (3) Clé d'écrous de roues

Utilisation du cric

Le cric est prévu pour le remplacement en urgence de pneus uniquement.

Afin d'empêcher tout ballotement du cric lorsque le véhicule est en mouvement, rangez-le correctement.

Suivez les instructions d'utilisation du cric pour réduire les risques de blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT

- Changement de roue

- **N'entreprenez jamais des réparations de votre véhicule sur la voie publique ou sur autoroute.**
- **Eloignez toujours complètement le véhicule de la route vers l'accotement avant de tenter de changer une roue. Le cric doit être utilisé sur un sol stable et plat. Si vous ne pouvez pas trouver d'endroit stable et plat en dehors de la route, faites appel à une société de remorquage pour qu'elle vous prête assistance.**
- **Assurez-vous d'utiliser les bonnes positions avant et arrière pour placer le cric sous le véhicule. N'utilisez jamais les pare-chocs ou toute autre partie du véhicule comme point d'appui du cric.**

(Suite)

(Suite)

- Le véhicule peut aisément s'échapper du cric et causer de graves blessures ou la mort. Il ne faut jamais s'allonger sous un véhicule soutenu uniquement par un cric, utilisez des chandelles.
- Ne démarrez pas ou ne faites pas tourner le moteur lorsque le véhicule est sur le cric.
- Ne laissez personne à bord du véhicule lorsqu'il est sur le cric.
- Assurez-vous que les enfants présents sont dans un endroit sûr éloigné de la route et du véhicule que vous voulez soulever à l'aide du cric.

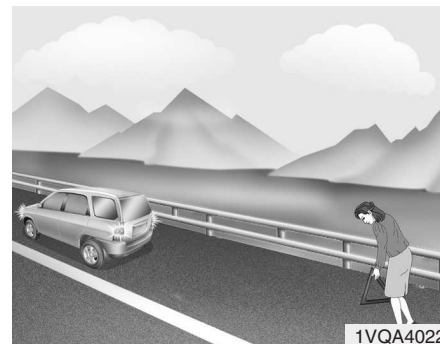


Retrait et rangement de la roue de secours

Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le boulon à oreilles maintenant la roue.

Remplacez la roue dans l'ordre inverse du démontage.

Afin d'éviter que la roue de secours et les outils ne « ballottent » lorsque le véhicule est en mouvement, rangez-les correctement.



Changement de roue

1. Garez-vous sur une surface plane et serrez fermement le frein de stationnement.
2. Placez le levier de changement de vitesses de la boîte-pont manuelle dans la position R (Reverse/Marche arrière) et celui d'une boîte-pont automatique dans la position P (Park).
3. Actionnez les feux de détresse.



OSA067007

4. Sortez la clé d'écrous de roues, le cric, la poignée du cric, et la roue de secours du véhicule.
5. Calez l'avant et l'arrière de la roue qui est opposée en diagonale à la position du cric.

⚠ AVERTISSEMENT

- Changement de roue

- Afin d'éviter tout mouvement du véhicule pendant que vous changez une roue, serrez toujours le frein de stationnement à fond et calez toujours la roue opposée en diagonale à la roue en cours de changement.
- Nous recommandons un calage des roues du véhicule et de ne laisser personne à bord d'un véhicule levé à l'aide d'un cric.



OTA060003

6. Desserrez d'un tour les écrous de roue dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, mais n'en enlevez aucun avant que la roue n'ait été soulevée du sol.



7. Placez le cric à la position avant ou arrière la plus proche de la roue que vous changez. Placez le cric aux endroits indiqués sous le châssis. Les positions du cric sont constituées de plaques soudées au châssis avec deux pattes et un repère saillant qui doit correspondre au cric.



AVERTISSEMENT

- Emplacement du cric

Afin de réduire le risque de blessures, veuillez à n'utiliser que le cric fourni avec le véhicule et dans la bonne position ; n'utilisez jamais une autre partie du véhicule comme point d'appui du cric.



8. Engagez la poignée du cric dans le cric et faites la tourner dans le sens horaire en soulevant le véhicule juste assez pour que la roue quitte le sol. Cette hauteur est d'environ 30 mm (1,2 pouces). Avant de retirer les écrous de roue, assurez-vous que le véhicule est stable et qu'il n'existe aucun risque de mouvement ou de glissement.

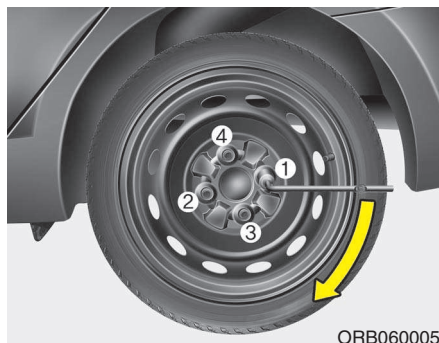
9. Desserrez les écrous de la roue et retirez-les avec vos doigts. Faites glisser la roue en dehors des boulons et posez-la à plat de telle sorte qu'elle ne peut pas rouler au loin. Pour placer la roue sur le moyeu, prenez la roue de secours, alignez les trous sur les boulons et faites glisser la roue dessus. Si cela présente des difficultés, bougez légèrement la roue et alignez le trou supérieur de la roue sur le boulon supérieur. Puis inclinez légèrement la roue en allant et en venant jusqu'à ce que la roue puisse glisser sur les autres boulons.

⚠ AVERTISSEMENT

Les roues et les enjoliveurs peuvent avoir des arrêtes tranchantes. Manipulez-les prudemment pour éviter d'éventuelles blessures graves. Avant de mettre la roue en place, assurez-vous que rien sur le moyeu ou la roue (par exemple de la boue, du goudron, du gravier, etc.) ne gêne la roue pour être solidement fixée au moyeu.

S'il y a quoi que soit, enlevez-le. Si le contact sur la surface de montage n'est pas bon entre la roue et le moyeu, les écrous de la roue peuvent se desserrer et entraîner la perte d'une roue. Si vous perdez une roue, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule. Cela peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

10. Pour remettre en place la roue, maintenez-la sur les boulons, mettez les écrous de roue sur les boulons, puis serrez à la main. Les écrous doivent être installés avec leurs extrémités de plus faible diamètre dirigées vers l'intérieur. Secouez légèrement le pneu pour être sûr qu'il est bien positionné, puis serrez à nouveau les écrous autant que possible avec vos doigts.
11. Descendez le véhicule au sol en tournant la clé d'écrous de roues dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Puis positionnez la clé comme l'indique le schéma et serrez les écrous de roue. Assurez-vous que la douille repose complètement sur l'écrou. Ne vous tenez pas debout sur la clé à pipe ou n'utilisez pas de raccord sur la clé à pipe. Faites le tour de la roue en serrant chaque autre écrou jusqu'à ce qu'ils soient tous serrés. Puis vérifiez à nouveau que chaque écrou est bien serré. Après remplacement des roues, faites serrer les écrous de roue au bon couple dès que possible par un concessionnaire KIA agréé.

Couple de serrage des écrous de roue :

Roue en acier & roué en alliage d'aluminium :

9~11 kg.m (65~79 liv.pied)

Si vous disposez d'un manomètre pour pneus, retirez le capuchon de valve et contrôlez la pression d'air. Si la pression est inférieure aux recommandations, conduisez lentement jusqu'à la station-service la plus proche et gonflez les pneus à la bonne pression. Si elle est trop élevée, rendez-la conforme jusqu'à ce qu'elle soit correcte. Remettez toujours en place le capuchon de valve après vérification ou mise en conformité de la pression des pneus. Si le capuchon n'est pas remis en place, il peut y avoir une fuite d'air en provenance du pneu. Si vous perdez un capuchon de valve, achetez-en un autre et mettez-le en place dès que possible.

Après avoir changé de roue, fixez toujours en position le pneu à plat puis remettez le cric et l'outillage dans leurs propres espaces de rangement.

ATTENTION

Les goujons et les écrous de roue de votre véhicule possèdent un filetage métrique. Lorsque vous retirez une roue, assurez-vous que ce sont les écrous retirés qui sont remis en place ou, si vous les remplacez, que vous utilisez des écrous à filetage métrique possédant la même configuration de chanfrein. La mise en place d'un écrou à filetage non métrique sur un goujon métrique ou inversement ne permettra pas de fixer convenablement la roue au moyeu et endommagera le goujon de sorte qu'il devra être remplacé.

Remarquez que la plupart des écrous de roue ne possèdent pas un filetage métrique. Portez une attention extrême au type de filetage avant de mettre en place des écrous ou des roues en pièces de rechanges. En cas de doute, consultez un concessionnaire KIA agréé.

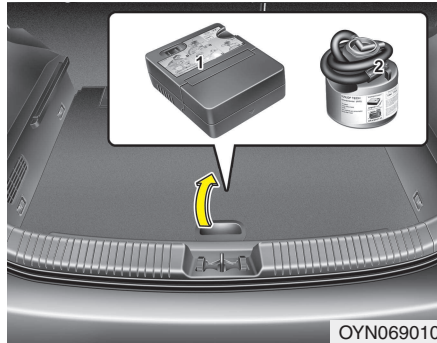
⚠ AVERTISSEMENT
- Pression incorrecte de la
roue de secours

Contrôlez la pression de
gonflage dès que possible
après avoir mis en place la roue
de secours. Réglez-la à la
pression spécifiée, si
nécessaire. Reportez-vous à la
section 8, « Pneus et roues ».

Respectez les précautions suivantes lorsque vous utilisez un pneu de secours compact :

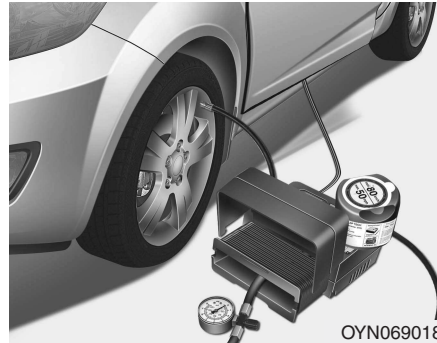
- Vous ne devez en aucun cas dépasser 80 km/h (50 miles/h) ; une vitesse supérieure risquerait d'endommager le pneu.
- Assurez-vous de conduire suffisamment lentement pour éviter tout risque dû à l'état de la route. Tout risque routier, tel que des nids de poule ou des débris, risquerait d'endommager sérieusement le pneu de secours compact.
- Une utilisation continue sur route risquerait d'entraîner une défaillance du pneu, une perte de contrôle du véhicule, voire des blessures corporelles.
- Ne dépassez pas la capacité de charge maximum prévue pour le véhicule indiquée sur le flanc du pneu de secours compact.
- Evitez de rouler sur des obstacles. Le diamètre du pneu de secours compact est inférieur à celui d'un pneu classique et réduit la garde au sol d'environ 25 mm (1 pouce), ce qui risque d'endommager le véhicule.
- N'amenez pas le véhicule dans une station de lavage automatique lorsque la roue de secours compacte est mise en place.
- N'utilisez pas de chaînes sur la roue de secours compacte. Les chaînes ne s'adapteront pas correctement du fait de leur plus petite dimension. Cela risquerait d'endommager le véhicule et d'entraîner une perte des chaînes.
- La roue de secours compacte ne doit pas être mise en place sur l'essieu avant si vous devez conduire votre véhicule sur de la neige ou de la glace.
- N'utilisez pas la roue de secours compacte sur un autre véhicule. Cette roue a en effet été spécialement conçue pour votre véhicule.
- La durée de vie de la bande de roulement d'une roue de secours compacte est inférieure à celle d'une roue standard. Inspectez régulièrement votre roue de secours compacte et remplacez les pneus usés par un pneu de dimension et de modèle identiques, mis en place sur la même roue.
- Le pneu de rechange temporaire ne doit pas être utilisé sur d'autres roues ; de même, les pneus ordinaires, les pneus neige, les enjoliveurs ou les bagues d'enjoliveurs ne doivent pas être utilisés avec la roue de secours temporaire. Si vous tentez de le faire, ces éléments ou d'autres composants du véhicule peuvent être endommagés.
- N'utilisez pas plus d'une roue de secours temporaire à la fois.
- Ne tractez pas de remorque lorsque la roue de secours temporaire est mise en place.

SI VOUS AVEZ UN PNEU A PLAT (AVEC TIREMOBILITYKIT, LE CAS ÉCHÉANT)



Lire les instructions avant d'utiliser le système TireMobilityKit.

- (1) Compresseur
- (2) Bombe anti-crevaison



Introduction

Le système TireMobilityKit vous permet de continuer à rouler avec une crevaison.

Le compresseur et l'agent d'étanchéité permettent de réparer efficacement les crevaisons provoquées par des clous ou d'autres objets pointus et de regonfler le pneu.

Après vous être assuré que le pneu est correctement colmaté, vous pouvez conduire prudemment (distance maximale de 200 km, vitesse maximale de 80 km/h), pour vous rendre chez un concessionnaire automobile ou un revendeur de pneus afin de faire remplacer votre pneu.

Certains pneus, présentant notamment des crevaisons importantes ou des flancs endommagés, ne peuvent pas être entièrement colmatés.

Une perte de pression d'air dans le pneu peut en affecter les performances.

Il est donc recommandé d'adopter une conduite prudente, en particulier si le véhicule est très chargé ou s'il est équipé d'une remorque.

Le système TireMobilityKit n'est pas destiné à réparer un pneu crevé de façon permanente et ne doit être utilisé que sur un seul pneu.

Ce manuel d'instructions décrit en détails comment colmater facilement et efficacement une crevaison de manière temporaire.

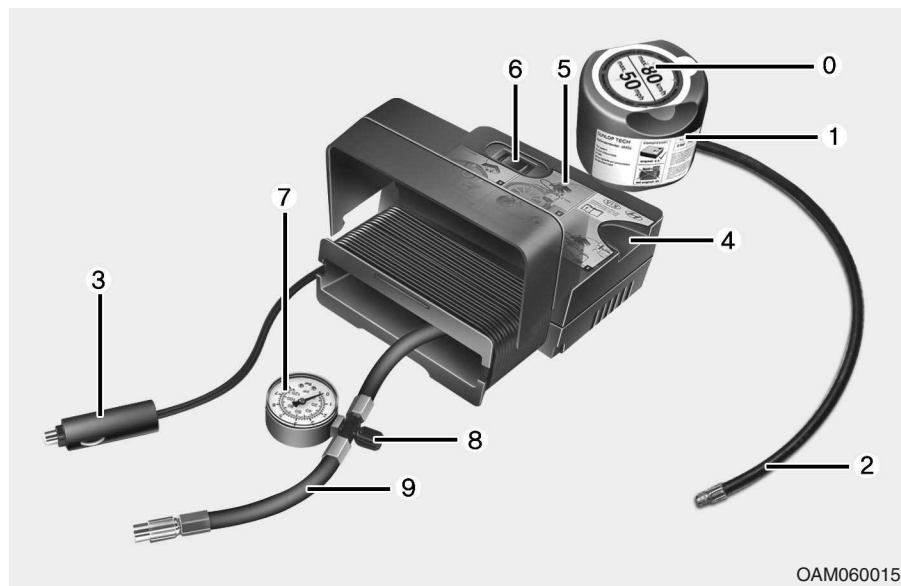
Lisez la section « Remarques concernant l'utilisation sûre de le système TireMobilityKit ».

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le système TireMobilityKit sur un pneu fortement endommagé par une utilisation prolongée après crevaison ou sur un pneu présentant une pression d'air insuffisante.

Seules les crevaisons situées au niveau de la bande de roulement peuvent être réparées à l'aide du système TireMobilityKit.

Pour des raisons de sécurité, les crevaisons au niveau du flanc ne doivent pas être colmatées.



OAM060015L

Composants du système TireMobilityKit

- | | |
|--|--|
| 0. Étiquette de restriction de la vitesse | 4. Support pour la bombe anti-crevaison |
| 1. Bombe anti-crevaison et étiquette de restriction de la vitesse | 5. Compresseur |
| 2. Flexible de remplissage de la bombe à la roue | 6. Commutateur marche-arrêt |
| 3. Les connecteurs et le câble pour le raccordement direct à la prise de courant | 7. Jauge de pression permettant d'afficher la pression de gonflage des pneus |

8. Bouton permettant de réduire la pression de gonflage des pneus
9. Flexible permettant de connecter le compresseur et la bombe anti-crevaison ou le compresseur et la roue

Les connecteurs, le câble et les flexibles de connexion sont stockés dans le logement du compresseur.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser le système TireMobilityKit, suivez les instructions figurant sur la bombe anti-crevaison.

Retirez l'étiquette indiquant la restriction de vitesse de la bombe anti-crevaison et collez-la sur le volant.

Vérifiez la date de péremption sur la bombe anti-crevaison.

Utilisation de le système TireMobilityKit

1. Remplissage avec la bombe anti-crevaison

Suivez scrupuleusement les étapes spécifiées, au risque de répandre le fluide anti-crevaison du fait de la pression élevée.

- 1) Secouez la bombe anti-crevaison.
- 2) Vissez le flexible de connexion 9 sur le connecteur de la bouteille anti-crevaison.
- 3) Assurez-vous que le bouton 8 sur le compresseur n'est pas enfoncé.
- 4) Dévissez le bouchon de la valve de la roue défectueuse et vissez sur la valve le flexible de remplissage 2 de la bombe anti-crevaison.
- 5) Insérez la bouteille anti-crevaison dans le logement du compresseur, de façon à ce que la bouteille reste droite.



- 6) Assurez-vous que le compresseur est éteint, en position 0.
- 7) Raccorder le compresseur à la prise de courant du véhicule en utilisant le câble et les connecteurs.
- 8) Le contact étant allumé :
Allumez le compresseur et laissez-le tourner pendant 3 minutes environ, afin de le remplir de fluide anti-crevaison. La pression de gonflage du pneu après remplissage n'est pas significative.

- 9) Éteignez le compresseur.
10) Retirez les flexibles du connecteur de la bombe anti-crevaisin et de la valve du pneu.

Rangez le système TireMobilityKit à sa place à l'intérieur du véhicule.

AVERTISSEMENT

Si vous laissez tourner le moteur dans un espace mal ventilé ou non ventilé (à l'intérieur d'un bâtiment, par exemple), vous vous exposez à un risque d'intoxication et de suffocation dû au monoxyde de carbone.

Répartition du fluide

Immédiatement après le remplissage, roulez sur une distance d'environ 3 km afin de répartir uniformément le fluide dans le pneu.

ATTENTION

Ne dépassez pas 60 km/h. Si possible, ne roulez pas à une vitesse inférieure à 20 km/h.

Si vous constatez des vibrations, une gêne à la conduite ou des bruits inhabituels, réduisez votre vitesse et conduisez avec prudence jusqu'à ce que vous puissiez vous arrêter en toute sécurité sur le bas-côté.

Faites appel au service d'assistance routière pour un dépannage ou un remorquage.

Évaluation de la pression de gonflage des pneus

- 1) Après avoir roulé sur environ 3 km, arrêtez-vous dans un endroit sûr.
- 2) Raccordez le flexible de connexion 9 du compresseur directement sur la valve du pneu.
- 3) Raccorder le compresseur à la prise de courant du véhicule en utilisant le câble et les connecteurs.
- 4) Réglez la pression de réglage des pneus à 220 kPa (32 psi). Allumez le contact puis procédez comme suit :
 - **Pour augmenter la pression de gonflage :** Mettez le compresseur en position I. Pour vérifier le réglage actuel de la pression de gonflage, éteignez brièvement le compresseur.

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le compresseur fonctionner pendant plus de 10 minutes, au risque de provoquer une surchauffe du dispositif et de l'endommager.

- Pour diminuer la pression des pneus : Enfoncez le bouton 8 du compresseur.

 ATTENTION

Si la pression de gonflage n'est pas constante, roulez à nouveau, référez-vous à la section Répartition du fluide. Puis répétez les étapes 1 à 4. L'utilisation du système TireMobilityKit peut s'avérer inefficace sur un pneu présentant un orifice de plus de 4 mm. Si, malgré l'utilisation du système TireMobilityKit, votre pneu ne vous permet pas de reprendre la route, contactez le concessionnaire service après-vente KIA le plus proche ou un garagiste réalisant des travaux de réparation conformément aux procédures de réparation KIA et disposant d'un personnel formé à ces travaux.

 AVERTISSEMENT

La pression de gonflage du pneu doit être égale à au moins 220 kPa (32 psi). Dans le cas contraire, ne reprenez pas la route. Contactez le service d'assistance routière pour qu'il vous dépanne ou qu'il vous remorque.

Remarques concernant l'utilisation de le système TireMobilityKit en toute sécurité

- Garez votre véhicule sur le bas-côté de manière à pouvoir utiliser le système TireMobilityKit sans gêner la circulation. Installez votre triangle de signalisation à un endroit visible, afin de signaler votre présence aux autres automobilistes.
- Pour vous assurer que votre véhicule ne bougera, serrez toujours le frein de stationnement, même si vous vous trouvez sur un sol relativement plat.
- N'utilisez le système TireMobilityKit que pour la réparation et le gonflage d'un pneu de véhicule de tourisme. N'utilisez pas ce kit pour des motocycles, des bicyclettes ou sur tout autre type de pneu.
- Ne retirez pas les objets (clous, vis,...) qui se sont introduits dans le pneu.
- Lisez attentivement les instructions figurant sur la bouteille contenant l'agent d'étanchéité avant d'utiliser le système TireMobilityKit !

- Si le véhicule se trouve à l'extérieur, laissez le moteur tourner. L'utilisation du compresseur risquerait de décharger la batterie du véhicule.
- Ne laissez jamais le système TireMobilityKit sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne laissez pas le compresseur fonctionner pendant plus de 10 minutes consécutives au risque d'entraîner une surchauffe.
- N'utilisez pas le système TireMobilityKit si la température ambiante est inférieure à - 30°C (- 20°F).
- N'utilisez pas l'agent d'étanchéité si la date de péremption figurant sur l'étiquette de la bouteille est dépassée.
- Tenez le kit hors de portée des enfants.

Caractéristiques techniques

Tension du système : 12 V CC

Tension de service : 10 - 15 V CC

Intensité : 15 A maximum

Plage de températures d'utilisation :
-30 ~ +70°C (-22 ~ +158°F)

Pression de service maxi :

6 bar (87 psi)

Dimensions

Compresseur : 170 x 150 x 60 mm
(6,7 x 5,9 x 2,4 in.)

Bouteille contenant l'agent
d'étanchéité : 85 x 77 ø mm
(3,3 x 3,0 ø in.)

Poids du compresseur :

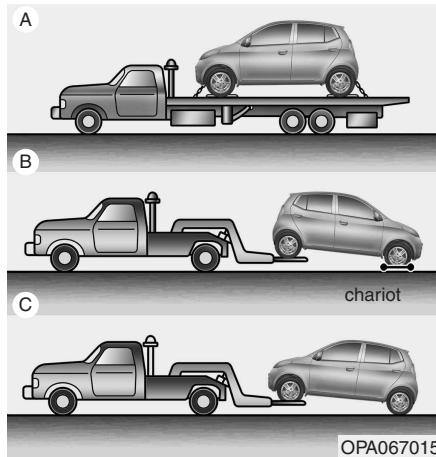
0,8 kg (1,8 lbs)

Volume d'agent d'étanchéité :

200 ml (12,2 cu. in.)

* Vous pouvez vous procurer l'agent d'étanchéité et les pièces de rechange auprès d'un concessionnaire automobile agréé ou d'un vendeur de pneus. Les bouteilles d'agent d'étanchéité vides peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Les résidus de liquide d'agent d'étanchéité doivent être mis au rebut par un vendeur de pneus ou un concessionnaire automobile ou conformément aux directives locales d'évacuation des déchets.

REMORQUAGE PLATEFORME ROULANTE



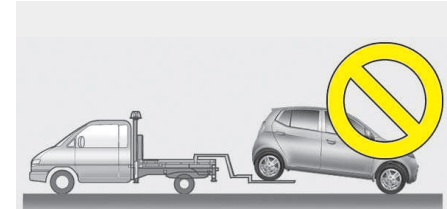
Service de remorquage

Si un remorquage d'urgence s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire KIA agréé ou à un service de dépannage commercial. Des procédures de levage et de remorquage adaptées sont nécessaires pour éviter d'endommager le véhicule. L'utilisation de chariots porte-roues ou d'un plateau est recommandée.

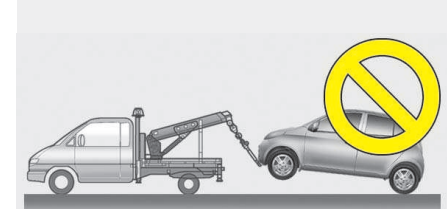
La configuration de remorquage avec les roues arrière au sol (sans chariots) et les roues avant levées est acceptable.

Si l'une des roues ou l'un des composants de la suspension chargé est endommagé ou si le véhicule est remorqué avec les roues avant sur le sol, utilisez une plate-forme roulante sous les roues avant.

Lors du remorquage par une dépanneuse commerciale sans chariots porte-roues, c'est toujours l'avant du véhicule qui doit être levé, et non l'arrière.



OPA067016



OPA067017

⚠ ATTENTION

- **Ne remorquez pas le véhicule en arrière avec les roues avant au sol, cela risque d'endommager le véhicule.**
- **Ne procédez pas au remorquage avec un équipement à courroies. Utilisez un équipement lève-roues ou à plate-forme.**

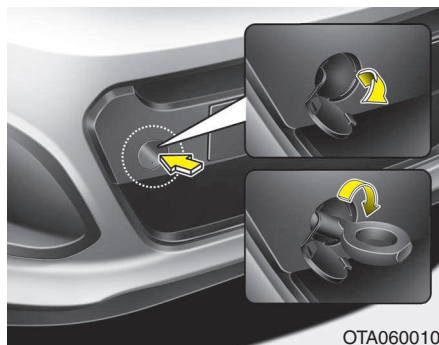
Que faire en cas d'urgence

Lorsque vous remorquez en urgence votre véhicule sans chariots porte roues :

1. Mettez le contact en position ACC.
2. Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (Neutral).
3. Desserrez le frein de stationnement.

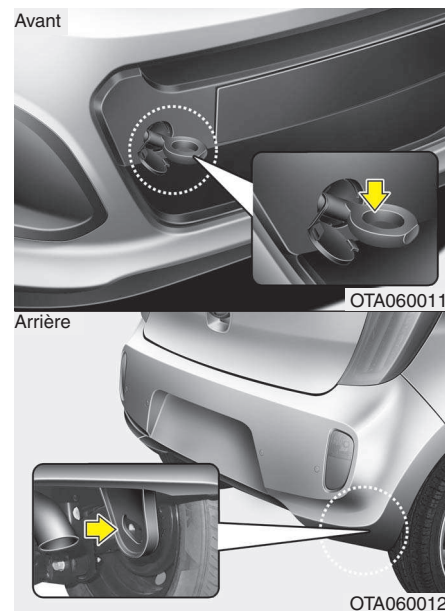
ATTENTION

Si vous ne placez pas le levier de commande de la boîte-pont en position N (Neutral), cela peut provoquer des dommages internes de la boîte-pont.



Retirer le crochet de remorquage (avant) (le cas échéant)

1. Ouvrez le hayon et retirez le crochet de remorquage de la boîte à outils.
2. Retirez le couvercle en appuyant sa partie inférieure sur le pare-chocs arrière.
3. Pour installer le crochet de remorquage, introduisez-le dans le trou et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit entièrement fixé.
4. Retirez le crochet de remorquage et remettez le couvercle en place après utilisation.



Remorquage d'urgence

Si un remorquage s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire KIA agréé ou à un service de dépannage commercial.

Si le service de remorquage n'est pas disponible en cas d'urgence, votre véhicule peut temporairement être remorqué à l'aide d'un câble ou d'une chaîne solidement fixé(e) au crochet de remorquage d'urgence situé sous l'avant (ou l'arrière) du véhicule. Soyez extrêmement prudent lors du remorquage du véhicule. Le conducteur doit se trouver dans le véhicule pour le diriger et actionner les freins.

Ce mode de remorquage n'est possible que sur des routes à revêtement dur sur une courte distance et à faible vitesse. Les roues, les essieux, la transmission, la direction et les freins doivent également être en bon état.

- N'utilisez pas les crochets de remorquage pour désembourber un véhicule, le désensabler ou dans d'autres situations lorsque celui-ci ne peut être extrait grâce à sa seule puissance.
- Evitez de remorquer un véhicule plus lourd que le véhicule tracteur.
- Les conducteurs des deux véhicules doivent communiquer entre eux fréquemment.

ATTENTION

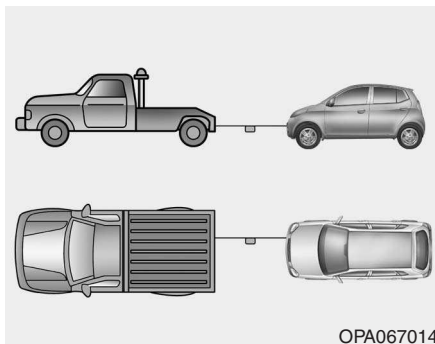
- **Fixez une sangle de remorquage au crochet de remorquage.**
- **Si vous utilisez une partie de votre véhicule autre que les crochets de remorquage aux fins de remorquage, cela risque d'endommager la caisse de votre véhicule.**
- **Utilisez uniquement un câble ou une chaîne destiné(e) spécifiquement à être utilisé(e) pour le remorquage de véhicules. Fixez solidement le câble ou la chaîne au crochet de remorquage fourni.**

- Avant un remorquage d'urgence, assurez-vous que le crochet n'est pas cassé ou endommagé.
- Fixez solidement la chaîne ou le câble de remorquage au crochet.
- Ne tirez pas brusquement sur le crochet. Exercez une force constante et régulière.
- Pour éviter d'endommager le crochet, ne tirez pas d'un côté ou à un angle vertical. Tirez toujours tout droit.

AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement prudent lors du remorquage du véhicule.

- Evitez les démarrages brutaux ou des manœuvres brusques qui solliciteraient excessivement le crochet de remorquage d'urgence ainsi que le câble ou la chaîne de remorquage. Le crochet ainsi que le câble ou la chaîne de remorquage peuvent casser et provoquer des dégâts ou des blessures graves.
- Si le véhicule immobilisé pour cause d'avarie ne peut pas être déplacé, cessez le remorquage. Prenez contact avec un concessionnaire KIA agréé ou un service de dépannage commercial pour qu'ils vous prêtent assistance.
- Remorquez le véhicule aussi droit que possible.
- Eloignez vous du véhicule au cours du remorquage.



- Utilisez une sangle de remorquage d'une longueur inférieure à 5 m (16 pieds). Attachez un chiffon rouge ou blanc (d'environ 30 cm (12 pouces) de large), au milieu de la sangle afin qu'elle soit aisément visible.
- Conduisez prudemment, de telle sorte que la sangle de remorquage ne se relâche pas au cours du remorquage.

Précautions relatives au remorquage d'urgence

- Placez le contacteur d'allumage en position ACC, afin que le volant ne soit pas bloqué.
- Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (Neutral).
- Desserrez le frein de stationnement.
- Appuyez sur la pédale de frein avec plus de force que d'habitude, car les performances de vos freins sont réduites.
- La direction nécessite plus d'effort, car le système de direction assistée est désactivé.
- Si vous conduisez sur une longue pente, les freins risquent de surchauffer et leurs performances risquent d'être réduites. Arrêtez-vous souvent et laissez refroidir les freins.



ATTENTION

- Boîte-Pont Automatique

- *Si le véhicule est remorqué avec les quatre roues au sol, le remorquage n'est possible que depuis l'avant. Assurez-vous que la boîte-pont est dans la position N (Neutral). Assurez-vous que la direction est débloquée en mettant le contacteur d'allumage sur la position ACC. Le conducteur doit se trouver dans le véhicule remorqué pour actionner la direction et les freins.*
- *Pour éviter d'endommager gravement votre boîte pont automatique, si vous tractez une remorque, ne roulez pas à plus 15 km/h et sur une distance maximale de 1,5 km.*
- *Avant de procéder au remorquage, vérifiez s'il y a fuite du liquide de boîte automatique sous le véhicule. Il est nécessaire d'utiliser une remorque-plateau ou un chariot de remorquage en cas de fuite du liquide de boîte automatique.*

ARTICLES EN CAS D'URGENCE (LE CAS ÉCHÉANT)

Le véhicule contient des articles d'urgence destinés aux situations d'urgence.

Extincteur

En cas d'incendie de faible ampleur et si vous voulez utiliser l'extincteur, suivez scrupuleusement les étapes suivantes.

1. Tirez la goupille située au sommet de l'extincteur qui permet d'empêcher un appui accidentel sur la poignée.
2. Dirigez toujours la lance vers la base du feu.
3. Placez-vous à environ 2,5 m (8 pieds) du feu et appuyez sur la poignée pour utiliser l'extincteur. Si vous relâchez la poignée, la projection s'interrompt.
4. Agitez la lance d'avant en arrière en la dirigeant vers la base du feu. Lorsque le feu semble éteint, rester malgré tout vigilant et assurez-vous qu'il ne reprenne pas.

Kit de premier secours

Le kit contient des objets de premier secours tels que ciseaux, bandes, sparadrap, etc. afin de venir en aide à une personne blessée.

Triangle de présignalisation

Lorsque le véhicule est stationné sur le bord de la route en raison d'un problème, placez le triangle de présignalisation sur la route pour prévenir les véhicules venant en sens inverse.

Manomètre pour pneus (le cas échéant)

Lors d'une utilisation quotidienne, les pneus se dégonflent de façon normale. Vous aurez certainement à les regonfler légèrement de temps en temps. Ce n'est pas un signe de fuite mais d'usage normal. Vérifiez toujours la pression de gonflage des pneus à froid car la pression augmente avec la température.

Pour vérifier la pression des pneus, suivez les étapes décrites ci-dessous;

1. Dévissez le bouchon de valve de gonflage situé sur la jante du pneu.
2. Appuyez et maintenez le manomètre contre la valve du pneu. Une petite quantité d'air s'échappera au début et une quantité plus importante si vous n'appuyez pas fermement sur le manomètre.
3. Une pression ferme activera le manomètre.
4. Relevez la pression du pneu sur le manomètre pour savoir s'il est sous-gonflé ou surgonflé.
5. Réglez la pression des pneus conformément aux pressions spécifiées. Reportez-vous à la section 9, « Pneus et roues ».
6. Revissez le bouchon de valve de gonflage.

Compartiment moteur / 7-2
Services d'entretien / 7-3
Entretien effectué par le propriétaire / 7-5
Service d'entretien programmé / 7-7
Explication relative aux éléments d'entretien programmés / 7-20
Huile moteur / 7-24
Liquide de refroidissement du moteur/ 7-26
Liquide de freins / 7-29
Liquide de la boîte-pont automatique / 7-30
Liquide lave-glace / 7-32
Frein de stationnement / 7-32
Filtre à air / 7-33
Filtre à air de la climatisation / 7-35
Balais d'essuie-glace / 7-37
Batterie / 7-40
Pneumatiques et roues / 7-43

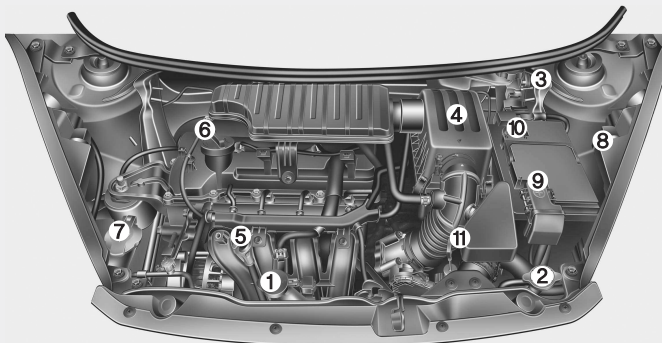
Entretien

7

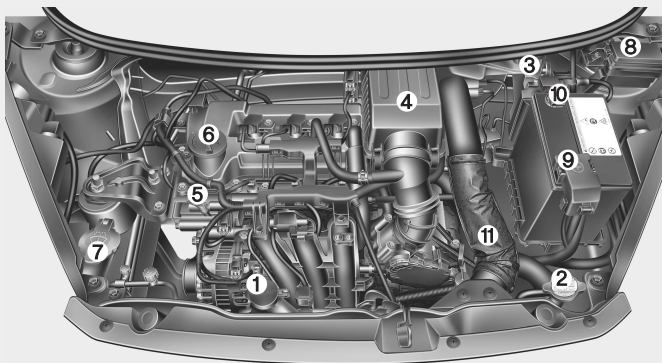
Fusibles / 7-55
Ampoules / 7-66
Esthétique du véhicule / 7-76
Système anti-pollution / 7-83

COMPARTIMENT MOTEUR

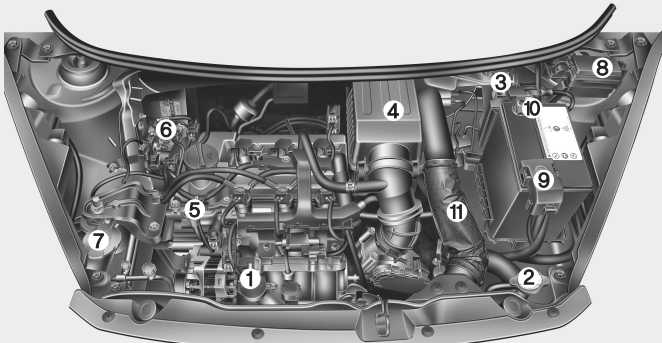
■ Moteur essence (1,25 L)



■ Moteur essence (1,0 L)



■ Moteur LPG (1,0 L)



1. Réservoir du liquide de refroidissement
2. Bouchon du radiateur
3. Réservoir du liquide de frein
4. Filtre à air
5. Jauge d'huile moteur
6. Bouchon de remplissage d'huile moteur
7. Réservoir du liquide de lave-glace du pare-brise
8. Boîtier de fusibles
9. Borne positive de la batterie
10. Borne négative de la batterie
11. Jauge du liquide de la boîte-pont automatique

* Le compartiment moteur de votre véhicule peut différer de celui représenté sur l'illustration.

OTA010004L/OTA010003L/OTA010005L

SERVICES D'ENTRETIEN

Lorsque vous procédez à une opération d'entretien ou de vérification, vous devez prendre toutes les précautions pour éviter d'endommager votre véhicule ou de vous blesser.

Si vous avez le moindre doute concernant la vérification ou l'entretien de votre véhicule, nous vous recommandons vivement de faire contrôler votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

Un concessionnaire KIA agréé emploie des techniciens formés en usine et utilise des pièces d'origine KIA ce qui permet d'entretenir votre véhicule correctement. Pour bénéficier de conseils d'experts et d'un service de qualité, n'hésitez pas à contacter un concessionnaire KIA agréé.

Un entretien inadapté, incomplet ou insuffisant peut occasionner des problèmes de fonctionnement de votre véhicule et causer des dommages au véhicule, un accident ou des blessures corporelles.

Responsabilité du propriétaire

* REMARQUE

Le propriétaire est responsable du service d'entretien et de la conservation des fiches.

Vous devez conserver les documents attestant que votre véhicule a été correctement entretenu conformément aux tableaux du service d'entretien programmé représentés sur les pages suivantes. Ces informations vous sont nécessaires pour établir votre conformité avec les exigences de révision et d'entretien des garanties de votre véhicule.

Des informations détaillées sur la garantie figurent dans le livret de garantie et d'entretien de votre véhicule.

Les réparations ou réglages effectués à la suite d'un entretien inadapté ou de l'absence d'entretien ne sont pas couverts.

Pour les révisions et l'entretien de votre véhicule, il est recommandé de vous adresser à un concessionnaire KIA agréé. Les concessionnaires KIA agréés répondent aux critères de qualité de KIA garantissant un service haut de gamme, et reçoivent une assistance technique de la part de KIA afin que nos services vous apportent la plus grande satisfaction.

Précautions que le propriétaire doit prendre en matière d'entretien

Un entretien inadapté ou incomplet peut occasionner des problèmes. Cette section vous donne des instructions uniquement à propos des éléments faciles d'entretien.

Comme expliqué ci-avant dans la section, plusieurs interventions peuvent être réalisées uniquement par un concessionnaire KIA agréé disposant d'outils spécifiques.

*** REMARQUE**

Un entretien inadapté effectué par le propriétaire au cours de la période de garantie peut entraîner une modification de la couverture de garantie. Pour plus de détails, lisez le livret de garantie et d'entretien qui vous est remis avec le véhicule. Si vous avez le moindre doute concernant une procédure de révision ou d'entretien, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

- Opérations d'entretien

- **Procéder à une opération d'entretien sur un véhicule peut s'avérer dangereux. Vous pouvez vous blesser gravement lors d'une opération d'entretien. Si vous ne disposez pas des connaissances et de l'expérience suffisantes ou des outils et des équipements adaptés pour effectuer l'opération, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé.**
- **Il est dangereux d'effectuer une opération sous le capot lorsque le moteur est en marche. C'est encore plus dangereux si vous portez des bijoux ou des vêtements amples. Ils peuvent s'accrocher dans des pièces amovibles et entraîner des blessures. Aussi, si vous devez intervenir sous le capot pendant que le moteur est en marche, assurez-vous d'avoir enlevé tous vos bijoux (plus particulièrement les bagues, bracelets, montres et colliers), ainsi que les cravates, foulards et vêtements amples similaires avant de vous approcher du moteur ou des ventilateurs de refroidissement.**

ENTRETIEN EFFECTUÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE

Les listes suivantes répertorient les contrôles et vérifications que le propriétaire ou qu'un concessionnaire KIA agréé doit effectuer aux intervalles indiqués afin de garantir la sécurité et le fonctionnement fiable de votre véhicule.

Toute anomalie doit être portée à la connaissance de votre concessionnaire dès que possible.

Ces contrôles d'entretien effectués à la demande du propriétaire ne sont généralement pas couverts par les garanties et la main d'œuvre, les pièces et les lubrifiants utilisés vous seront peut-être facturés.

Programme d'entretien à effectuer par le propriétaire

Lorsque vous faites le plein de carburant :

- Vérifier le niveau d'huile moteur.
- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir correspondant.
- Vérifier le niveau du liquide lave-glace du pare-brise.
- Assurez-vous que les pneus sont suffisamment gonflés.

- Vérifiez le radiateur et le condensateur.

Vérifiez si l'avant du radiateur et du condensateur est propre et s'il n'est pas bloqué par des feuilles, de la saleté, des insectes, etc.

Si l'une des pièces citées ci-avant est particulièrement sale ou que vous n'êtes pas sûr de son état, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.



AVERTISSEMENT

Soyez prudent lorsque vous vérifiez le niveau du liquide de refroidissement alors que le moteur est encore chaud. Du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de s'échapper sous la pression. Des brûlures ou des blessures graves peuvent en résulter.

Lorsque vous conduisez votre véhicule :

- Notez tous les changements concernant le bruit d'échappement ou l'odeur des gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule.
- Notez les vibrations éventuelles du volant. Notez si la maîtrise du volant vous demande plus d'effort ou si au contraire le volant est plus lâche, notez également les changements dans la direction.
- Notez si votre véhicule a tendance à permanence à tourner légèrement d'un côté ou à porter sur le côté lorsque vous roulez sur un terrain plat et lisse.
- Lorsque vous vous arrêtez, écoutez et notez les bruits inhabituels, les déviations d'un côté, une pédale de frein plus lâche ou une raideur dans la pédale de frein.
- Si vous constatez un patinage ou un changement dans le fonctionnement de votre boîte-pont, vérifiez le niveau du liquide de la boîte-pont.

- Vérifiez le fonctionnement de la boîte-pont manuelle, notamment de l'embrayage.
- Vérifier la position P (parking) de la boîte-pont automatique.
- Vérifier le frein de stationnement.
- Vérifier l'absence de fuite sous votre véhicule (ruissellement d'eau du système de climatisation au cours de son utilisation ou après son utilisation).

Au minimum une fois par mois :

- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir correspondant.
- Vérifier le fonctionnement des éclairages extérieurs y compris les feux stop, les clignotants et les feux de détresse.
- Vérifier la pression de gonflage de tous les pneus y compris la roue de secours.

Au minimum deux fois par an (c'est-à-dire, à l'automne et au printemps) :

- Vérifier l'absence de fuite ou de dégât au niveau du radiateur, du chauffage et des tuyaux de climatisation.
- Vérifier la pulvérisation du lave-glace et le fonctionnement des essuie-glaces. Nettoyez les balais d'essuie-glace avec un chiffon propre humidifié à l'aide de liquide lave-glace.
- Vérifier l'alignement des phares.
- Vérifier le pot d'échappement, les tuyaux d'échappement, les plaques de protection et les colliers de serrage.
- Vérifier l'absence d'usure des ceintures trois points et leur bon fonctionnement.
- Vérifier l'absence d'usure des pneus et que les écrous de roue sont bien serrés.

Au minimum une fois par an :

- Nettoyez la carrosserie et les orifices d'évacuation des portes.
- Graissez les charnières et les tirants de portes ainsi que les charnières de capot.
- Graissez les verrous et serrures de portes et de capot.
- Graissez les caoutchoucs d'étanchéité des portes.
- Vérifier le système de climatisation avant l'été.
- Contrôler et graissez la transmission et les commandes de la boîte-pont automatique.
- Nettoyez la batterie et les bornes.
- Vérifier le niveau du liquide de frein (et d'embrayage).

SERVICE D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Suivez le programme d'entretien normal si, en général, aucune des conditions d'utilisation du véhicule suivantes ne s'applique. Si l'une des conditions suivantes s'applique, suivez le programme Entretien en cas de conduite sur terrains difficiles.

- Conduites répétées sur courtes distances.
- Conduite dans des zones poussiéreuses ou sablonneuses.
- Utilisation excessive des freins.
- Conduite dans des zones où le sel ou d'autres matériaux corrosifs sont utilisés.
- Conduite sur des routes accidentées ou boueuses.
- Conduite dans des zones montagneuses.
- Longues périodes de conduite au ralenti ou à vitesse réduite.
- Conduite prolongée par temps froids et/ou extrêmement humides.
- Plus de 50 % du temps de conduite en circulation urbaine dense, à des températures supérieures à 32 °C (90 °F).

Si les conditions énumérées ci-dessus correspondent à votre environnement de conduite, vous devez vérifier, remplacer ou refaire les niveaux de liquide plus souvent que les intervalles mentionnés dans le programme d'entretien normal suivant. Respectez les intervalles d'entretien définis conformément aux périodes ou à la distance indiqués dans le graphique.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL

Les services d'entretien suivants doivent être exécutés pour assurer un bon contrôle des émissions et une bonne performance. Conservez vos factures pour tous les travaux sur le système antipollution du véhicule aux fins de la garantie. Là où un kilométrage et un intervalle de temps sont donnés, la fréquence est établie par la première occurrence.

- *1 : Réglez l'alternateur, la pompe à eau et la courroie du système de climatisation (sur véhicule équipé). Inspectez et réparez ou remplacez si nécessaire. Si vous entendez un bruit au niveau de la courroie, réglez à nouveau la tension de la courroie avant de la remplacer.
- *2 : Tous les 500 km (350 miles) ou avant un long trajet, contrôlez le niveau d'huile et vérifiez qu'aucune fuite n'est survenue.
- *3 : En plein cœur de l'été, avec des températures dépassant les 40 °C (104 °F) (ARABIE SAOUDITE, OMAN, KOWEÏT, BAHREÏN, QATAR, IRAN, YÉMEN, TEC) ou à des vitesses supérieures à 170 km/h (106 miles/h), il convient de s'adapter aux conditions de conduite difficiles.
- *4 : Pour votre confort, elle peut être remplacée avant le terme prévu pour son remplacement lorsque vous changez d'autres pièces.
- *5 : Relever un bruit excessif des soupapes et/ou une vibration du moteur et régler, si nécessaire. Il est recommandé que ce soit un technicien qualifié qui effectue l'opération.
- *6 : Il est considéré que le filtre à carburant ne nécessite aucun entretien, mais une révision régulière est recommandée dans la mesure où ce programme d'entretien dépend de la qualité du carburant utilisé. En cas de problème grave tel qu'une réduction de débit de carburant, une baisse de régime, une perte de puissance, des difficultés au démarrage etc., remplacez le filtre à carburant immédiatement sans tenir compte du programme d'entretien et consultez un concessionnaire KIA agréé pour obtenir plus de détails.
- *7 : Lors de l'ajout de liquide de refroidissement, n'utilisez que de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement ajouté en usine. Un mélange de liquide de refroidissement inapproprié peut entraîner des dysfonctionnements importants ou endommager le moteur.
- *8 : KIA recommande l'utilisation d'essence de bonne qualité conforme aux normes et directives européennes (EN228), ou équivalentes, sur les carburants.
Pour les clients qui n'utilisent pas d'essence de bonne qualité de façon régulière et qui rencontrent des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur en cours de conduite, nous recommandons de verser une bouteille d'additif pour carburant dans le réservoir d'essence tous les 15 000 km (Europe) / 5 000 km (hors Europe). Les additifs et les instructions d'utilisation associées sont disponibles auprès de votre concessionnaire KIA agréé. Ne mélangez pas avec d'autres additifs.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL**15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois**

- ☐ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez l'état de la batterie
- ☐ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ☐ Vérifiez le liquide de frein/d'embrayage
- ☐ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ☐ Vérifiez le système d'échappement
- ☐ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ☐ Vérifiez le frein à main
- ☐ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ☐ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(A suivre)

(Suite)

- ☐ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil ^{*2}
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil ^{*2} (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois ^{*3})
- ☐ Ajouter des additifs pour carburant ^{*8} (Tous les 15 000 km ou 12 mois - Pour Europe, tous les 5 000 km ou 6 mois - Sauf Europe)

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL (SUITE)

30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois

- ☐ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez l'état de la batterie
- ☐ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ☐ Vérifiez le liquide de frein
- ☐ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ☐ Vérifiez la courroie de transmission *¹
- ☐ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ☐ Vérifiez le système d'échappement
- ☐ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ☐ Vérifiez le filtre à carburant *⁶
- ☐ Vérifiez le frein à main
- ☐ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ☐ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(A suivre)

(Suite)

- ☐ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil *²
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil *² (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois *³)
- ☐ Ajouter des additifs pour carburant *⁸ (Tous les 15 000 km ou 12 mois - Pour Europe, tous les 5 000 km ou 6 mois - Sauf Europe)

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL (SUITE)**45 000 km (30 000 miles) ou 36 mois**

- ☐ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez l'état de la batterie
- ☐ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ☐ Vérifiez le liquide de frein
- ☐ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ☐ Vérifiez le système d'échappement
- ☐ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ☐ Vérifiez le frein à main
- ☐ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ☐ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(A suivre)

(Suite)

- ☐ Remplacez le filtre à air
- ☐ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre
- Sauf Moyen-Orient, Brésil ^{*2}
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre
- Pour Moyen-Orient, Brésil ^{*2}
(Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois ^{*3})
- ☐ Ajouter des additifs pour carburant ^{*8}
(Tous les 15 000 km ou 12 mois - Pour Europe, tous les 5 000 km ou 6 mois - Sauf Europe)

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL (SUITE)

60 000 km (40 000 miles) ou 48 mois

- ☐ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez l'état de la batterie
- ☐ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ☐ Vérifiez le liquide de frein
- ☐ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ☐ Vérifiez la courroie de transmission ^{*1}
- ☐ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ☐ Vérifiez le système d'échappement
- ☐ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ☐ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible
- ☐ Vérifiez le frein à main
- ☐ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ☐ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(A suivre)

(Suite)

- ☐ Vérifiez le liquide de la boîte-pont automatique (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez le liquide de la boîte-pont manuelle (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez le tuyau de vapeur et le bouchon de réservoir de carburant
- ☐ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil ^{*2}
- ☐ Remplacez les bougies d'allumage
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil ^{*2} (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois ^{*3})
- ☐ Remplacez le filtre à carburant ^{*6}
- ☐ Vérifiez le système de refroidissement (Au début, 60 000 km (40 000 miles) ou 48 mois, ensuite tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ☐ Ajouter des additifs pour carburant ^{*8} (Tous les 15 000 km ou 12 mois - Pour Europe, tous les 5 000 km ou 6 mois - Sauf Europe)

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL (SUITE)**75 000 km (50 000 miles) ou 60 mois**

- ☐ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez l'état de la batterie
- ☐ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ☐ Vérifiez le liquide de frein
- ☐ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ☐ Vérifiez le système d'échappement
- ☐ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ☐ Vérifiez le frein à main
- ☐ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ☐ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(A suivre)

(Suite)

- ☐ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil ^{*2}
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil ^{*2} (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois ^{*3})
- ☐ Ajouter des additifs pour carburant ^{*8} (Tous les 15 000 km ou 12 mois - Pour Europe, tous les 5 000 km ou 6 mois - Sauf Europe)

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL (SUITE)

90 000 km (60 000 miles) ou 72 mois

- ☐ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez l'état de la batterie
- ☐ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ☐ Vérifiez le liquide de frein
- ☐ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ☐ Vérifiez la courroie de transmission *¹
- ☐ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ☐ Vérifiez le système d'échappement
- ☐ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ☐ Vérifiez le filtre à carburant *⁶
- ☐ Vérifiez le frein à main
- ☐ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ☐ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(A suivre)

(Suite)

- ☐ Remplacez le filtre à air
- ☐ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre
 - Sauf Moyen-Orient, Brésil *²
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre
 - Pour Moyen-Orient, Brésil *²
 - (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois *³)
- ☐ Vérifiez le système de refroidissement
 - (Au début, 60 000 km (40 000 miles) ou 48 mois, ensuite tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ☐ Vérifiez le jeu de soupape *⁵
 - (Tous les 95 000 km (60 000 miles) ou 48 mois *⁴)
- ☐ Ajouter des additifs pour carburant *⁸
 - (Tous les 15 000 km ou 12 mois - Pour Europe, tous les 5 000 km ou 6 mois - Sauf Europe)

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL (SUITE)**105 000 km (70 000 miles) ou 84 mois**

- ☐ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez l'état de la batterie
- ☐ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ☐ Vérifiez le liquide de frein
- ☐ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ☐ Vérifiez le système d'échappement
- ☐ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ☐ Vérifiez le frein à main
- ☐ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ☐ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(A suivre)

(Suite)

- ☐ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil ^{*2}
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil ^{*2} (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois ^{*3})
- ☐ Ajouter des additifs pour carburant ^{*8} (Tous les 15 000 km ou 12 mois - Pour Europe, tous les 5 000 km ou 6 mois - Sauf Europe)

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL

120 000 km (80 000 miles) ou 96 mois

- ☐ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez l'état de la batterie
- ☐ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ☐ Vérifiez le liquide de frein
- ☐ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ☐ Vérifiez la courroie de transmission *¹
- ☐ Vérifiez les arbres de transmission et les emplacements
- ☐ Vérifiez le système d'échappement
- ☐ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ☐ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible
- ☐ Vérifiez le frein à main
- ☐ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplacements
- ☐ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
- ☐ Vérifiez le liquide de la boîte-pont automatique (le cas échéant)

(A suivre)

(Suite)

- ☐ Vérifiez le liquide de la boîte-pont manuelle (le cas échéant)
- ☐ Vérifiez le tuyau de vapeur et le bouchon de réservoir de carburant
- ☐ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ☐ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil *²
- ☐ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil *²
(Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois *³)
- ☐ Remplacez le filtre à carburant *⁶
- ☐ Remplacez les bougies d'allumage
- ☐ Remplacez le liquide de refroidissement du moteur *⁷
(Au début, 210 000 km (120 000 miles) ou 120 mois, ensuite tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois*⁴)
- ☐ Vérifiez le système de refroidissement
(Au début, 60 000 km (40 000 miles) ou 48 mois, ensuite tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ☐ Ajouter des additifs pour carburant *⁸
(Tous les 15 000 km ou 12 mois - Pour Europe, tous les 5 000 km ou 6 mois - Sauf Europe)

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL (Système GPL à LPG)**Chaque jour**

- ☐ Vérifier l'étanchéité du circuit d'alimentation en GPL (odeur de gaz)
 - 1) Corps de régulateur et raccord d'entrée/sortie
 - 2) Corps d'injecteur et raccord d'entrée/sortie
 - 3) Raccordement du tuyau de carburant dans le compartiment moteur
 - 4) Conduite d'alimentation et de retour de carburant
 - 5) Corps de régulateur et raccord d'entrée/sortie
 - 6) Bloc multisoupapes et raccord d'entrée/sortie
 - 7) Point de remplissage en GPL
 - 8) Corps de soupape de mise en sécurité et raccord d'entrée/sortie
 - 9) Ensemble bombé
 - 10) Jauge de carburant
 - 11) Corps et raccord de soupape de remplissage

Tous les 15 000 km ou 12 mois

- ☐ Vérifier l'étanchéité du circuit d'alimentation en GPL (odeur de gaz)
 - 1) Corps de régulateur et raccord d'entrée/sortie
 - 2) Corps d'injecteur et raccord d'entrée/sortie
 - 3) Raccordement du tuyau de carburant dans le compartiment moteur
 - 4) Conduite d'alimentation et de retour de carburant
 - 5) Corps de régulateur et raccord d'entrée/sortie
 - 6) Bloc multisoupapes et raccord d'entrée/sortie
 - 7) Point de remplissage en GPL
 - 8) Corps de soupape de mise en sécurité et raccord d'entrée/sortie
 - 9) Ensemble bombé
 - 10) Jauge de carburant
 - 11) Corps et raccord de soupape de remplissage
- ☐ Inspecter la canalisation et le tuyau d'alimentation en GPL pour détecter les signes d'endommagement et/ou de fuite
- ☐ Inspecter le corps de régulateur
- ☐ Inspecter la tige de l'électrovanne de coupure de carburant dans le régulateur
- ☐ Inspecter l'injecteur
- ☐ Inspecter la pompe à carburant et le moteur d'entraînement de la pompe du circuit GPL
- ☐ Inspecter le filtre à carburant GPL
- ☐ Inspecter le solénoïde du circuit GPL pour en vérifier le bon fonctionnement
- ☐ Inspecter le filtre d'admission dans le goulot de remplissage en carburant

ENTRETIEN EN CAS DE CONDUITE SUR TERRAINS DIFFICILES

Les éléments suivants doivent être révisés plus souvent sur les véhicules utilisés principalement sur des terrains difficiles.

Consulter le tableau ci-dessous pour connaître les fréquences d'entretien appropriées.

R : Remplacer I : Contrôler et, si nécessaire, régler, corriger, nettoyer ou remplacer

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN		OPÉRATION D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	CONDITION DE CONDUITE
Huile moteur et filtre à huile	Sauf Moyen-Orient, Brésil	R	Tous les 7 500 km (5 000 miles) ou 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Pour Moyen-Orient, Brésil	R	Tous les 5 000 km (3 000 miles) ou 6 mois	
Filtre à air		R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	C, E
Bougie d'allumage		R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	A, B, H, I, K
Liquide de boîte-pont manuelle (le cas échéant)		R	Tous les 120 000 km (80 000 miles)	C, D, E, F, G, H, I, J
Liquide de boîte-pont automatique (le cas échéant)		R	Tous les 90 000 km (60 000 miles)	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Crémaillère, transmission et soufflets		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule suspension avant		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	OPÉRATION D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	CONDITION DE CONDUITE
Freins à disque et plaquettes de freins, étriers de freins et rotors	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, G, H
Arbre de transmission et soufflets	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	B, C, D, E, F, G, H, I, J
Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)	R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	C, E

CONDUITE SUR TERRAINS DIFFICILES

A : Conduites répétées sur courtes distances

B : Longues périodes de ralenti

C : Conduite sur des routes poussiéreuses, accidentées

D : Conduite dans des zones où le sel ou d'autres matériaux corrosifs sont utilisés ou à des températures très basses

E : Conduite dans des zones sablonneuses

F : Plus de 50 % du temps de conduite en circulation urbaine dense, à des températures supérieures à 32 °C (90 °F)

G : Conduite dans des zones montagneuses

H : Traction d'une remorque

I : Véhicules de patrouille, taxis, véhicules de représentants ou remorquage de véhicules

J : Conduite à des vitesses supérieures à 170 km/h (106 miles/h)

K : Arrêts et démarrages fréquents

L : Conduite par temps froid

EXPLICATION RELATIVE AUX ÉLÉMENTS D'ENTRETIEN PROGRAMMÉS

Huile moteur et filtre

La vidange et le changement du filtre à huile doivent être programmés aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien. Si le véhicule roule sur des terrains difficiles, les vidanges et les changements du filtre à huile doivent être programmés plus souvent.

Courroies de transmission

Contrôler l'ensemble des courroies de transmission et vérifier l'absence de coupures, de craquelures, d'usure excessive, de saturation en huile, et les remplacer si nécessaire. La tension des courroies de transmission doit être contrôlée régulièrement et réglée, si nécessaire.

Filtre à carburant (cartouche)

Un filtre encrassé peut limiter la vitesse du véhicule, endommager le système d'émission et être la cause de démarrages difficiles. Si une quantité excessive de matière étrangère s'accumule dans le réservoir, il peut être nécessaire de remplacer le filtre plus souvent.

Après avoir installé un nouveau filtre, faire tourner le moteur pendant plusieurs minutes et vérifier l'absence de fuite aux raccords. Les filtres à carburant doivent être installés par un concessionnaire KIA agréé.

Conduits de carburant, tuyaux et raccords

Contrôler les conduits de carburant, les tuyaux et raccords et Vérifier l'absence de fuite et de dégât. Faire remplacer immédiatement les pièces endommagées ou présentant une fuite par un technicien qualifié.

Tuyau de vapeur et bouchon du réservoir d'essence

Le tuyau de vapeur et le bouchon du réservoir d'essence doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien. Veiller à ce que le nouveau tuyau de vapeur ou le nouveau bouchon du réservoir d'essence soient correctement remis en place.

Filtre à air

Remplacer votre filtre par un filtre à air KIA d'origine.

Bougies d'allumage

Veillez à installer des nouvelles bougies d'allumage de l'échelle thermique appropriée.

Jeu de soupape

Relever un bruit excessif des soupapes et/ou une vibration du moteur et effectuer un réglage, si nécessaire. L'opération doit être effectuée par un concessionnaire KIA agréé.

Système de refroidissement

Contrôler les pièces du système de refroidissement comme le radiateur, le réservoir de liquide de refroidissement, les tuyaux, et les raccords et vérifier l'absence de fuite et de détérioration. Remplacer toute pièce endommagée.

Liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement doit être changé aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien.

Liquide de boîte-pont manuelle (le cas échéant)

Contrôler le liquide de boîte-pont manuelle conformément au programme d'entretien.

Liquide de boîte-pont automatique (le cas échéant)

Il n'est pas nécessaire de contrôler le niveau du liquide de boîte automatique en conditions normales d'utilisation.

En conditions extrêmes, le liquide doit être changé chez un concessionnaire KIA agréé, conformément au programme d'entretien indiqué en début de chapitre

*** REMARQUE**

Normalement, le liquide de boîte automatique est de couleur rouge.

Le liquide de boîte automatique a tendance à foncer à mesure que vous conduisez le véhicule.

Il s'agit d'une condition normale, et le changement de couleur du liquide ne doit pas vous inciter à procéder à son remplacement.



ATTENTION

L'utilisation d'un liquide non recommandé peut résulter le dysfonctionnement ou la défaillance de la boîte-pont. Utilisez uniquement le liquide de boîte automatique spécifié. (Reportez-vous au chapitre de la section 8 "Lubrifiants recommandés et capacités".)

Flexibles et canalisations de frein

Vérifier à l'œil nu si l'installation est correcte ainsi que l'absence d'usure, de craquelures, de détérioration et de fuite. Remplacer immédiatement toute pièce endommagée.

Liquide de frein

Vérifier le niveau du liquide de frein dans le réservoir correspondant. Le niveau doit se trouver entre les repères « MIN » et « MAX », figurant sur le côté du réservoir. Utiliser uniquement du liquide hydraulique de frein conforme à DOT 3 ou DOT 4.

Frein de stationnement

Contrôler le système de frein de stationnement y compris la pédale et les câbles du frein de stationnement.

Freins à tambours arrière et garnitures (le cas échéant)

Vérifier que les tambours arrière et les garnitures ne présentent pas de rayure, de signe de brûlures, de fuite de liquide et qu'ils ne comportent pas de pièces endommagées ou présentant une usure excessive.

Disques de frein, plaquettes de freins, étriers de freins et rotors

Vérifier l'absence d'usure excessive des plaquettes de frein, l'absence de fuite et d'usure des disques ainsi que l'absence de fuite au niveau des étriers.

Boulons de montage de suspension

Vérifier que les raccords de suspension ne sont pas desserrés ou endommagés. Resserrer le couple concerné.

Boîte de direction, transmission & soufflets/joint à rotule du bras inférieur

Lorsque le véhicule est à l'arrêt et le moteur coupé, vérifier l'absence de jeu excessif dans la direction.

Vérifier l'absence de coudes ou de détérioration dans la transmission. Contrôler les soufflets et les joints à rotule et vérifier l'absence de détérioration, de craquelures ou de détérioration. Remplacer toute pièce endommagée.

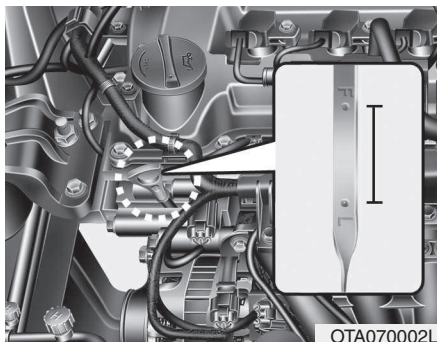
Arbres de transmission et soufflets

Vérifier l'absence de craquelures, de détérioration ou de dégât sur les arbres de transmission, les soufflets et les colliers de serrage. Remplacer toute pièce endommagée et, si nécessaire, graisser les pièces.

Fluide frigorigène de la climatisation (le cas échéant)

Contrôler les conduits et les raccords de la climatisation afin de vérifier l'absence de fuite et de dégât.

HUILE MOTEUR



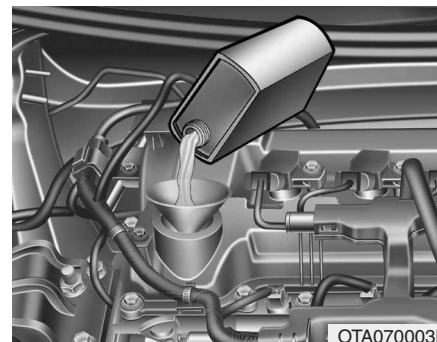
Vérification du niveau d'huile moteur

1. Veiller à ce que le véhicule soit sur une surface plane.
2. Démarrer le moteur et attendre qu'il atteigne la température normale.
3. Couper le moteur et attendre quelques minutes (environ 5 minutes) le temps que l'huile retombe dans le carter d'huile.
4. Retirer, essuyer puis réinsérer la jauge entièrement.

⚠ AVERTISSEMENT - Tuyau du radiateur

Lorsque vous vérifiez le niveau d'huile ou lorsque vous ajoutez de l'huile, veiller à ne pas toucher le tuyau du radiateur qui peut s'avérer extrêmement chaud et occasionner des brûlures.

5. Retirer à nouveau la jauge et vérifier le niveau. Le niveau doit se trouver entre les repères F(Full/Plein) et L(Low/Faible).



Si le niveau est proche ou sur le L(Low/Faible), ajouter de l'huile pour rapprocher le niveau du F(Full/Plein). **Ne pas verser trop d'huile.**

Utilisez un entonnoir pour éviter de renverser de l'huile sur les éléments du moteur.

Utilisez uniquement l'huile moteur indiquée.

(Reportez-vous au chapitre " Lubrifiants recommandés et contenances " à la section 8.)

 ATTENTION

- *Ne pas remplir d'huile moteur en excès. Cela pourrait détériorer le moteur.*
- *Ne renversez pas d'huile moteur lorsque vous en ajoutez ou la changez. Si de l'huile moteur se déverse dans le compartiment moteur, essuyez-la immédiatement.*

Vidange et changement du filtre à huile

Donner votre voiture à un concessionnaire KIA agréé pour qu'il fasse la vidange et change le filtre à huile, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

 AVERTISSEMENT

Le contact prolongé d'huile moteur usagée avec la peau peut entraîner une irritation ou un cancer de la peau. L'huile moteur usagée contient des produits chimiques ayant provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Protéger votre peau en permanence en vous lavant soigneusement les mains au savon et à l'eau chaude sitôt après avoir manipulé de l'huile usagée.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le réservoir du système de refroidissement à haute pression est rempli de liquide de refroidissement antigel en toutes saisons. Le réservoir est rempli à l'usine.

Vérifier la protection antigel et le niveau du liquide de refroidissement au moins une fois par an, au début de l'hiver et avant de rouler dans des régions froides.

Vérification du niveau du liquide de refroidissement

AVERTISSEMENT



- Lorsque vous retirez le bouchon du radiateur

- N'essayez pas d'enlever le bouchon du radiateur lorsque le moteur tourne ou est encore chaud. Procéder ainsi peut endommager le système de refroidissement et le moteur. De plus, vous pourriez être brûlé par de la vapeur ou du liquide de refroidissement brûlant.

(Suite)

(Suite)

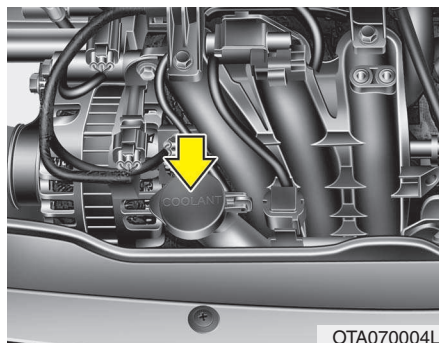
- Couper le moteur et attendre qu'il refroidisse. Il convient d'être extrêmement prudent lorsque vous enlevez le bouchon du radiateur. Envelopper le bouchon d'une serviette épaisse et le tourner doucement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au premier blocage. Reculez-vous le temps que la pression s'échappe du système de refroidissement. Une fois que la totalité de la pression a été libérée, appuyez sur le bouton, à l'aide d'une serviette épaisse, et continuez à le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.
- Même si le moteur est coupé, ne retirez pas le bouchon du radiateur ou le bouchon de vidange alors que le moteur et le radiateur sont chauds. Le liquide de refroidissement chaud et la vapeur risquent de s'échapper sous la pression et d'occasionner des blessures graves.



AVERTISSEMENT



Le moteur électrique (ventilateur) est contrôlé par la température de refroidissement du moteur, la pression du fluide réfrigérant et la vitesse du véhicule. Il peut parfois fonctionner même lorsque le moteur ne tourne pas. Faites très attention de ne pas vous blesser lorsque vous travaillez à proximité des lames tournantes du ventilateur. Le moteur électrique s'arrêtera automatiquement au fur et à mesure que la température de refroidissement du moteur baissera. Cela est tout à fait normal.



Vérifier l'état et les raccords de l'ensemble des tuyaux du système de refroidissement et du réchauffeur. Remplacer tous les tuyaux déformés ou détériorés.

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères F (Full/Plein) et L (Low/Faible) situés sur le côté du réservoir du liquide de refroidissement lorsque le moteur est froid. Si le niveau de liquide de refroidissement est bas, ajoutez la quantité voulue d'eau distillée (deminéralisée) ou d'eau douce pour assurer la protection contre le gel et la corrosion.

Complétez jusqu'au niveau F(Full/Plein) en évitant de déborder. Si vous êtes amené à compléter le niveau fréquemment, confiez le véhicule à un concessionnaire KIA agréé pour inspection du système de refroidissement.

Liquide de refroidissement recommandé

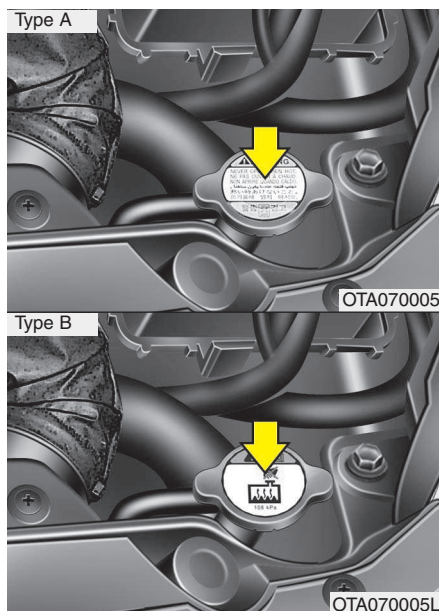
- Lors de l'ajout de liquide de refroidissement, n'utilisez que de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement ajouté en usine.

Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.

- Le moteur de votre véhicule comporte des pièces en aluminium et doit être protégé contre la corrosion et le gel par un liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol.
- N'UTILISEZ PAS de liquide de refroidissement à base d'alcool ou de méthanol ou ne le mélangez pas avec le liquide de refroidissement spécifié.
- N'utilisez pas une solution contenant plus de 60 % d'antigel ou moins de 35 % d'antigel ce qui réduirait l'efficacité de la solution.

Pour les proportions du mélange, reportez-vous au tableau suivant.

Température ambiante	Proportion du mélange en pourcentage (volume)	
	Antigel	Eau
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40



⚠ AVERTISSEMENT - Bouchon du radiateur



N'ôtez pas le bouchon du radiateur lorsque le moteur et le radiateur sont chauds. Du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de s'échapper sous la pression et occasionner des blessures graves.

Changement du liquide de refroidissement

Faites changer le liquide de refroidissement par un concessionnaire KIA agréé, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

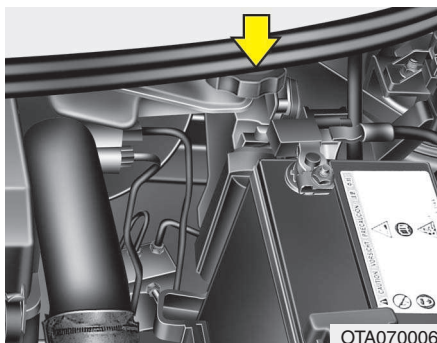
⚠ ATTENTION

Mettez un chiffon ou un tissu épais autour du bouchon du radiateur avant de remplir le réservoir de liquide de refroidissement afin d'éviter que le liquide, en débordant, n'endommage des pièces du moteur telles que l'alternateur.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas de liquide de refroidissement destiné au radiateur ou de l'antigel dans le réservoir du lave-glace.
- Le liquide de refroidissement destiné au radiateur peut réduire considérablement la visibilité lorsqu'il est pulvérisé sur le pare-brise et peut occasionner la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les finitions extérieures.

LIQUIDE DE FREINS



Vérification du niveau de liquide de frein

Vérifier régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir. Le niveau de liquide doit se trouver entre les repères « MIN(Minimum) » et « MAX(Maximum) », figurant sur le côté du réservoir.

Avant de retirer le bouchon du réservoir et d'ajouter du liquide de frein, nettoyez soigneusement la surface autour du bouchon du réservoir pour éviter tout risque de contamination du liquide de frein.

Si le niveau du liquide est bas, rajoutez-en jusqu'au repère MAX(Maximum). Plus le kilométrage est élevé, plus le niveau baisse. Il s'agit d'un état normal associé à l'usure des garnitures de frein. Si le niveau du liquide est excessivement bas, faites contrôler le système de freinage par un concessionnaire KIA agréé.

Utilisez uniquement le liquide de frein spécifié. (Reportez-vous au chapitre « Lubrifiants recommandés et contenances » à la section 8.)

Ne mélangez jamais des types de liquide différents.

⚠ AVERTISSEMENT - Perte de liquide de frein

Si vous devez rajouter du liquide dans le système de freinage de manière fréquente, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

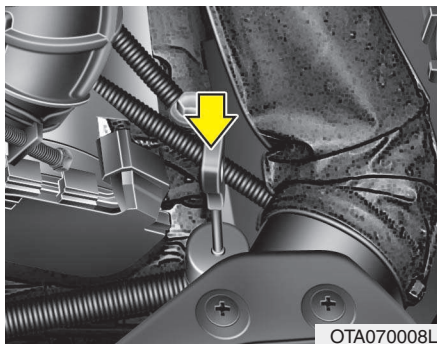
⚠ AVERTISSEMENT - Liquide de frein

Lorsque vous remplacez et ajoutez le liquide de frein, procédez avec soin. Évitez tout contact avec les yeux. Si le liquide de frein entre en contact avec les yeux, vous devez immédiatement les passer sous une grande quantité d'eau fraîche du robinet. Consultez un ophtalmologue dès que possible.

⚠ ATTENTION

Le liquide de frein ne doit pas entrer en contact avec la peinture de la carrosserie, car cela endommagerait cette dernière. Le liquide de frein resté au grand air pendant une longue durée ne doit jamais être utilisé, car sa qualité est devenue incertaine. Ce liquide doit être jeté. Ne vous trompez pas de liquide. Quelques gouttes d'huile minérale, comme l'huile moteur, dans le système de freinage peuvent endommager les pièces du système de freinage.

LIQUIDE DE BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE (LE CAS ÉCHÉANT)

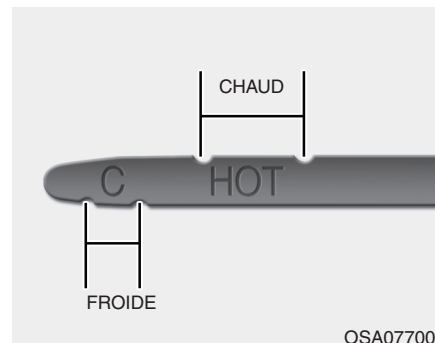


Vérification du niveau du liquide de boîte-pont automatique

Le niveau du liquide de boîte-pont automatique doit être vérifié régulièrement.

Veillez à ce que le véhicule se trouve sur une surface plane, avec le frein à main enclenché, et vérifiez le niveau de liquide selon la procédure suivante.

1. Placez le levier de sélection en position N (Neutral/point mort) et vérifiez que le moteur tourne au ralenti.
2. Une fois que la boîte-pont est suffisamment chaude, (température du liquide : 70~80°C / 158~176°F), par exemple après avoir conduit normalement pendant 10 minutes, actionnez le levier de sélection dans toutes les positions, puis placez-le en position N (Neutral/point mort) ou P (Park/stationnement).



3. Assurez-vous que le niveau de liquide se situe dans la partie " HOT " sur la jauge de liquide. Si le niveau de liquide est plus bas, ajoutez le liquide spécifié dans l'orifice de remplissage. Si le niveau de liquide est plus haut, videz le liquide par l'orifice de vidange.
4. Si vous vérifiez le niveau de liquide par temps froid (température du liquide : 20~30°C / 68~86°F), ajoutez du liquide jusqu'au repère "C" (COLD), puis vérifiez à nouveau le niveau selon l'étape 2 ci-dessus.

⚠ AVERTISSEMENT**- Liquide de boîte-pont**

Il convient de vérifier le liquide de la boîte-pont lorsque le moteur est à la température normale. Ce qui signifie que le moteur, le radiateur, le tuyau du radiateur, le système d'échappement, etc., sont très chauds. Attention de ne pas vous brûler lors de cette procédure.

⚠ ATTENTION

- *Si le niveau de liquide est bas, cela cause un patinage dans la boîte-pont. Si vous versez trop de liquide, le liquide va mousser, vous risquez de perdre du liquide et d'endommager la boîte-pont.*
- *L'utilisation d'un liquide non spécifié peut causer des dysfonctionnements de la boîte-pont.*

⚠ AVERTISSEMENT**- Frein de stationnement**

Pour éviter un mouvement brusque du véhicule, enclenchez le frein de stationnement et appuyez sur la pédale de frein avant d'enclencher le levier de vitesses.

*** REMARQUE**

La zone « C » (COLD) sert uniquement de référence et NE doit PAS être utilisée pour déterminer le niveau du liquide de la boîte-pont.

*** REMARQUE**

Un nouveau liquide de boîte-pont automatique doit être rouge. La teinture rouge est ajoutée afin que l'usine d'assemblage puisse l'identifier en tant que liquide de boîte-pont automatique et le distinguer de l'huile moteur ou de l'antigel. Cette teinture qui n'est pas un indicateur de la qualité du liquide, n'est pas permanente. Plus le véhicule roule, plus le liquide de boîte-pont automatique s'assombrit. Le liquide peut finir par devenir marron clair.

(suite)

(suite)

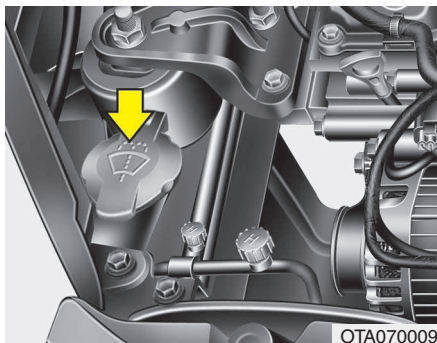
En conséquence, faites changer le liquide de la boîte-pont automatique par un concessionnaire KIA agréé, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

Utilisez uniquement le liquide spécifié pour la boîte-pont automatique. (Reportez-vous au chapitre « Lubrifiants recommandés et contenances » à la section 8.)

Remplacement du liquide de la boîte-pont automatique

Faites changer le liquide de la boîte-pont automatique par un concessionnaire KIA agréé, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

LIQUIDE LAVE-GLACE



Vérification du niveau du liquide lave-glace

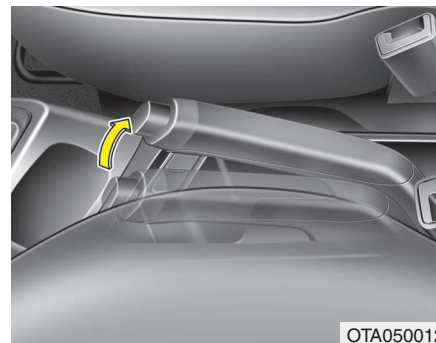
Le réservoir est translucide pour vous permettre de contrôler rapidement le niveau par simple inspection visuelle.

Vérifier le niveau du liquide dans le réservoir du lave-glace et rajoutez-en si nécessaire. Si vous ne disposez pas de liquide lave-glace, vous pouvez utiliser de l'eau. Toutefois, dans des régions froides, utilisez du lave-glace antigel.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas de liquide de refroidissement destiné au radiateur ou de l'antigel dans le réservoir du lave-glace.
- Le liquide de refroidissement destiné au radiateur peut réduire considérablement la visibilité lorsqu'il est pulvérisé sur le pare-brise et peut occasionner la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les finitions extérieures.
- Le liquide lave-glace contient une certaine quantité d'alcool et peut s'enflammer dans certaines conditions. Évitez tout contact entre le lave-glace ou le réservoir du liquide lave-glace et une étincelle ou une flamme nue. Ce type de contact représente en effet un danger pour le véhicule et ses occupants.
- Le liquide lave-glace est toxique pour les hommes et les animaux. Ne l'ingérez pas et évitez tout contact avec ce liquide. Ne pas observer ces règles de sécurité peut occasionner des blessures graves voire fatales.

FREIN DE STATIONNEMENT

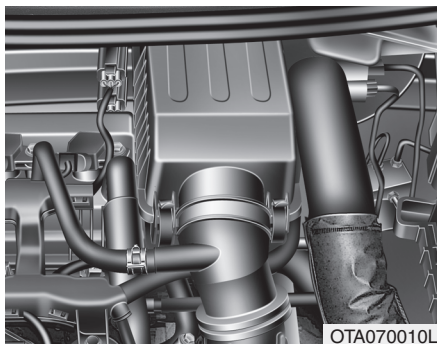


Vérification du frein de stationnement

Vérifier si la course du frein correspond aux spécifications lorsque la pédale du frein de stationnement est enfoncée avec une force de 20 kg (44 lb, 196 N). Le frein de stationnement seul doit immobiliser le véhicule sur une pente assez raide. Si la course du frein est supérieure ou inférieure aux spécifications, faites régler le frein de stationnement par un concessionnaire KIA agréé.

Course : 6-8 « clics » à une force de 20 kg (44 livres, 196 N).

FILTRE À AIR



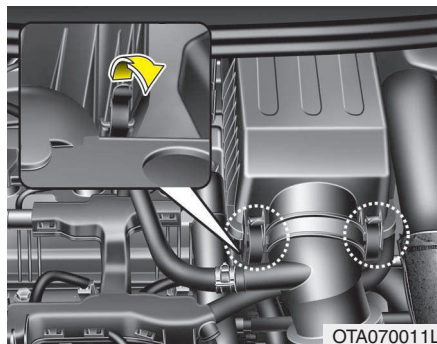
Remplacement du filtre

Il faut le remplacer lorsque c'est nécessaire ; il n'est pas recommandé de la laver.

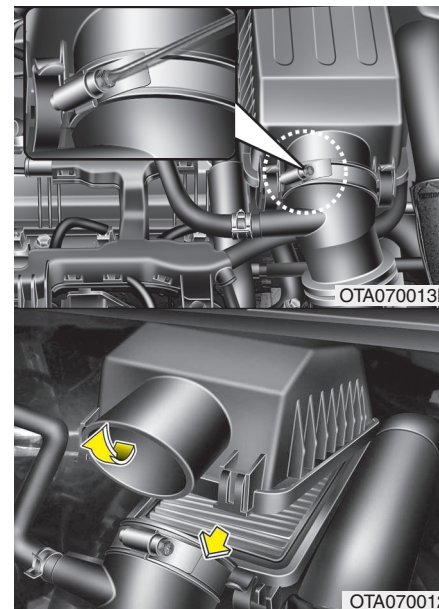
Il doit être remplacé si nécessaire mais ne doit pas être nettoyé.

Vous pouvez nettoyer le filtre lorsque vous contrôlez l'élément du filtre à air.

Nettoyez le filtre à l'aide d'air comprimé.



1. Desserrez les fixations du couvercle du filtre à air, puis ouvrez le couvercle.



2. Desserrez le collier de serrage du tuyau flexible du filtre à air à l'aide d'un tournevis.
3. Essuyez l'intérieur du filtre à air.
4. Remplacer le filtre.
5. Verrouillez le couvercle à l'aide des fixations.

Pour la fréquence de remplacement, reportez-vous au programme d'entretien.

Si vous utilisez le véhicule dans des endroits très poussiéreux ou couverts de sable, remplacez cet élément à des intervalles plus réduits que ceux habituellement recommandés. (Reportez-vous au chapitre « Entretien en cas de conduite sur terrains difficiles » dans cette section.)



ATTENTION

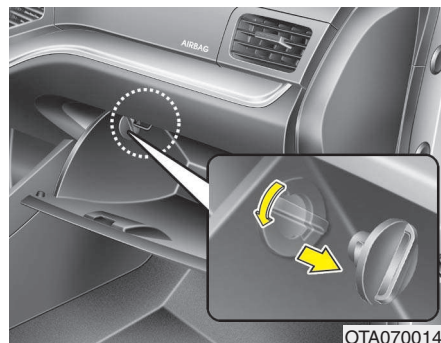
- **Ne roulez pas lorsque le filtre à air a été retiré cela entraînerait une usure excessive du moteur.**
- **Lorsque vous ôtez le filtre à air, veillez à ce que de la poussière ou de la saleté ne pénètrent pas dans l'admission d'air, ce qui entraînerait des dégâts.**
- **Utilisez une pièce KIA d'origine. L'utilisation de pièces qui ne sont pas de marque KIA peut endommager le débitmètre d'air.**

FILTRE À AIR DE LA CLIMATISATION

Inspection du filtre

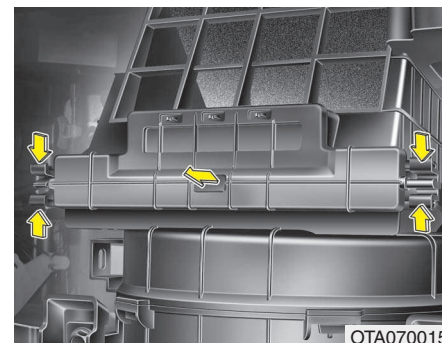
Le filtre à air de climatisation doit être remplacé selon les indications du programme d'entretien. Si le véhicule est utilisé de façon prolongée dans un environnement urbain où l'air est fortement pollué ou sur des routes poussiéreuses à chaussée cahoteuse, il est recommandé de l'inspecter de façon plus fréquente et de le remplacer plus tôt. Lorsque vous remplacez vous-même le filtre à air de climatisation, respectez la procédure décrite ci-après en veillant à ne pas endommager les autres composants.

Remplacez le filtre selon les indications du programme d'entretien.

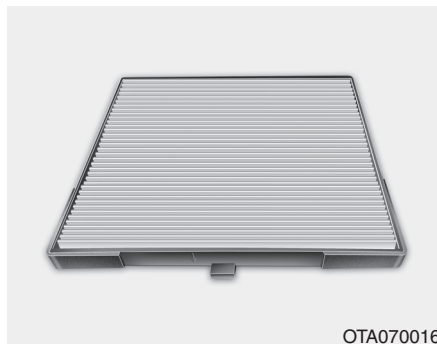


Remplacement du filtre

1. Après avoir ouvert la boîte à gants, retirez les deux butées latérales.



2. Retirez le couvercle du filtre à air de climatisation tout en appuyant sur le verrou situé sur son côté droit.

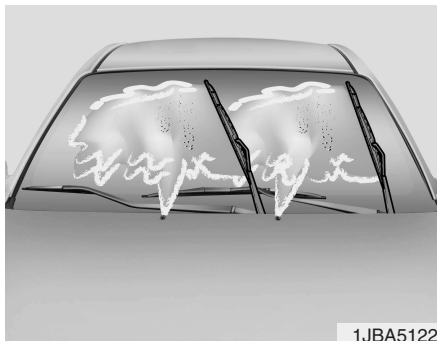


3. Remplacez le filtre à air de climatisation.
4. Procédez au remontage en suivant l'ordre inverse du démontage.

*** REMARQUE**

Veillez à bien installer correctement le filtre à air de climatisation lorsque vous procédez vous-même à son remplacement. S'il n'est pas correctement installé, le système risque d'être bruyant et l'efficacité du filtre risque d'être altérée.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE



1JBA5122

Contrôle des essuie-glaces

* REMARQUE

Les cires chaudes appliquées par les stations de lavage automatique rendent le pare-brise difficile à nettoyer.

Si une matière étrangère entre en contact avec le pare-brise ou les balais d'essuie-glace, ces derniers perdent de leur efficacité. Ces matières étrangères sont souvent des insectes, de la sève d'arbre et les traitements à la cire chaude utilisés par les stations de lavage. Si les balais ne sont plus efficaces, nettoyez le pare-brise et les balais avec un bon produit nettoyant ou un détergent doux, puis rincez soigneusement à l'eau pure.



ATTENTION

Afin d'éviter d'endommager les balais d'essuie-glace, n'utilisez pas d'essence, de kérosène, de diluant pour peinture ni d'autres solvants sur les essuie-glaces ou à proximité.

Remplacemement des balais

Des essuie-glaces inefficaces avec des balais présentant une usure ou des craquelures doivent être remplacés.



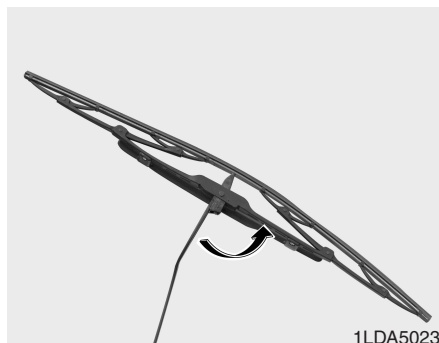
ATTENTION

Afin d'éviter d'endommager les bras d'essuie-glace et d'autres composants, n'essayez pas de faire bouger les essuie-glaces manuellement.



ATTENTION

L'utilisation de balais non spécifiés peut causer des dysfonctionnements des essuie-glaces.



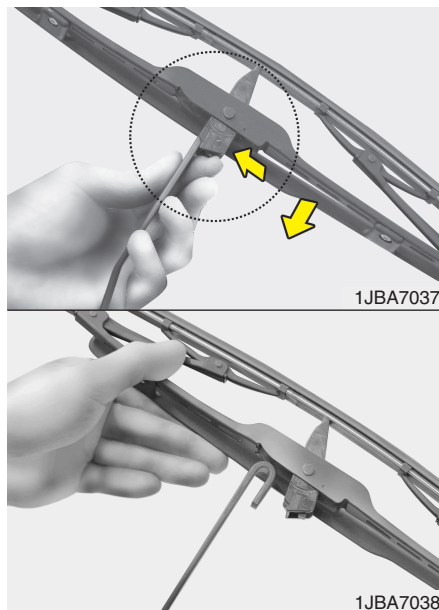
Balais d'essuie-glace avant

1. Soulevez le bras d'essuie-glace et tournez le balai pour mettre à jour le clip en plastique.

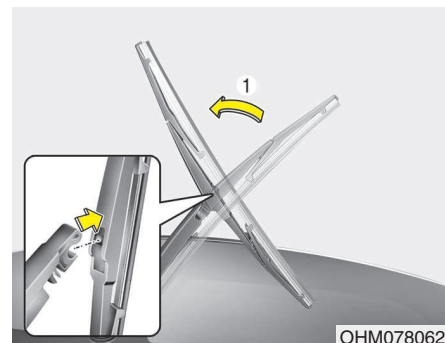


ATTENTION

Ne laissez pas retomber le bras d'essuie-glace sur le pare-brise au risque de provoquer un éclat ou de fissurer ce dernier.

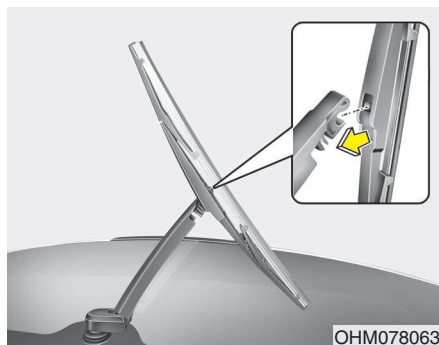


2. Appuyez sur le clip, puis glissez le balai vers le bas.
3. Détachez-le du bras.
4. Installez le balai dans l'ordre inverse du démontage.



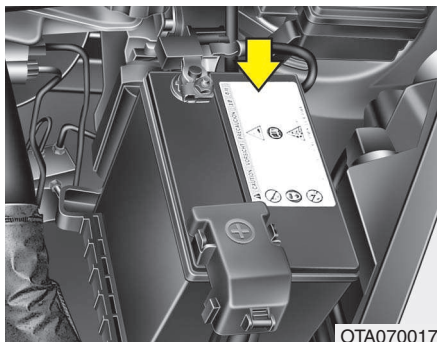
Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière

1. Soulevez le bras d'essuie-glace et sortez le balai d'essuie-glace.



2. Installez le nouveau balai en introduisant la partie centrale dans la fente du bras d'essuie-glace jusqu'à ce vous entendiez un clic indiquant qu'il est en position.
3. Assurez-vous que le balai est fermement installé en essayant doucement de le sortir.

BATTERIE



OTA070017

Pour un fonctionnement optimal de la batterie

- Fixez solidement la batterie.
- Gardez la batterie propre et sèche.
- Gardez les bornes et les raccords propres, serrés et enduits de vaseline ou de graisse.
- Rincez immédiatement tout électrolyte renversé sur la batterie à l'aide d'une solution à base d'eau et de bicarbonate de sodium.
- Si le véhicule est inutilisé pendant une période prolongée, débranchez les câbles de batterie.

AVERTISSEMENT - Dangers liés à la batterie



Lisez attentivement les instructions suivantes lorsque vous manipulez une batterie.



Éloignez de la batterie les cigarettes allumées, les flammes ou étincelles.



Les éléments de batterie contiennent toujours de l'hydrogène, un gaz hautement combustible susceptible d'exploser s'il est enflammé.



Conservez les batteries hors de portée des enfants car elles contiennent de l'ACIDE SULFURIQUE extrêmement corrosif. Évitez tout contact entre l'acide sulfurique et la peau, les yeux, les vêtements ou les enduits de peinture.

(Suite)

(Suite)



Si de l'électrolyte gicle dans vos yeux, rincez vos yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin.

Si votre peau entre en contact avec l'électrolyte, lavez soigneusement la zone concernée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez immédiatement un médecin.



Portez des lunettes de protection lorsque vous chargez ou intervenez à proximité d'une batterie. Pensez toujours à aérer si vous travaillez dans un endroit clos.



Pb

Jeter une batterie sans suivre les recommandations de mise au rebut appropriées peut s'avérer dangereux pour l'environnement et la santé.

(Suite)

(Suite)

Mettez la batterie au rebut conformément aux loi(s) et réglementation(s) en vigueur.



La batterie contient du plomb. Ne pas mettre au rebut après l'utilisation. Rapportez la batterie chez un concessionnaire KIA pour la recycler.

- Lorsque vous soulevez une batterie dans un coffret en plastique, une pression excessive sur le coffret peut libérer de l'acide sulfurique et causer des blessures. Soulevez la batterie à l'aide d'un porte-batterie ou en plaçant vos mains sur les coins opposés.
- N'essayez jamais de recharger la batterie lorsque les câbles de la batterie sont branchés.
- Le système d'allumage électrique présente une tension élevée. Ne touchez jamais les éléments de ce système pendant que le moteur est en marche ou si le contacteur d'allumage est sur la position ON.

Le non-respect des avertissements ci-dessus peut entraîner des blessures corporelles ou fatales.

**ATTENTION**

- *Déposez la batterie et rangez-la à l'intérieur lorsque vous ne comptez pas utiliser le véhicule pendant une période prolongée dans une région à basses températures.*
- *Chargez toujours complètement la batterie pour éviter que le boîtier de batterie ne s'endommage dans les régions à basses températures.*
- *En cas d'utilisation d'appareils électriques non agréés, la batterie peut se décharger. N'utilisez jamais d'appareils non agréés.*

**AVERTISSEMENT**

Il est recommandé de confier la dépose de la batterie du véhicule à un concessionnaire KIA agréé.

Rechargement de la batterie

Votre véhicule est équipé d'une batterie à base de calcium ne nécessitant aucun entretien.

- Si la batterie s'est déchargée en un laps de temps court (si les phares ou l'éclairage intérieur ont été laissés allumés pendant que le véhicule était inutilisé, par exemple), rechargez-la lentement pendant 10 heures.
- Si la batterie se décharge progressivement en raison d'une charge électrique élevée pendant l'utilisation du véhicule, rechargez-la à 20-30A pendant deux heures.

AVERTISSEMENT

- Rechargement de la batterie

Lorsque vous rechargez la batterie, respectez les précautions suivantes :

- La batterie doit être extraite du véhicule et placée dans une zone bien ventilée.
- Évitez les cigarettes, étincelles ou flammes dans l'environnement de la batterie.
- Surveillez le chargement de la batterie et arrêtez ou réduisez le régime de charge si les éléments de la batterie commencent à dégager des gaz (bouillir) violemment ou si la température de l'électrolyte d'un élément dépasse 49 °C (120 °F).
- Portez des lunettes de protection lorsque vous vérifiez la batterie en cours de chargement.
- Débranchez le chargeur de batterie en respectant les étapes suivantes.
 1. Coupez l'interrupteur principal du chargeur de batterie.
 2. Décrochez la pince négative de la borne négative de la batterie.
 3. Décrochez la pince positive de la borne positive de la batterie.

AVERTISSEMENT

- Avant d'intervenir sur la batterie ou de la recharger, éteignez tous les accessoires et coupez le moteur.
- Le câble de batterie négatif doit être retiré en premier et installé en dernier lorsque la batterie est débranchée.
- Il est recommandé de confier les interventions touchant à la batterie à un concessionnaire KIA agréé.

ATTENTION

- *Veillez à protéger la batterie contre les risques de pénétration d'eau ou de liquide.*
- *Pour votre sécurité, utilisez la garantie d'authenticité d'un concessionnaire KIA agréé lorsque vous remplacez la batterie.*

Réinitialisation des équipements

Les équipements doivent être réinitialisés après avoir déchargé ou débranché la batterie.

- Fenêtre à montée/descente automatique (voir la section 4)
- Toit ouvrant (voir la section 4)
- Ordinateur de route (voir la section 4)
- Système de commande de la climatisation (voir la section 4)
- Horloge (voir la section 4, Système audio)
- Système audio (voir la section 4)

PNEUMATIQUES ET ROUES

Entretien des pneumatiques

Pour un entretien correct, une sécurité et une économie de carburant optimales, vous devez toujours maintenir les pneus aux pressions de gonflage recommandées et rester dans les limites de charge et de répartition des poids recommandées pour votre véhicule.

Pressions de gonflage recommandées à froid

La pression de tous les pneus (y compris la roue de secours) doit être vérifiée tous les jours lorsque les pneus sont froids. Le terme « pneus froids » signifie que le véhicule n'a pas roulé depuis au moins trois heures ou a parcouru une distance inférieure à 1,6 km (1 mile).

Pour une conduite optimale du véhicule et une usure minimale des pneus, respectez les pressions recommandées.

Pour connaître les pressions de gonflage recommandées, reportez-vous au chapitre « Pneumatiques et roues » à la section 8.



Toutes les caractéristiques (dimensions et pressions) figurent sur une étiquette apposé sur le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT **- Sous-gonflage des pneumatiques**

Un sous-gonflage important peut entraîner un échauffement important, des éclatements, des déchirures de la gomme de la bande de roulement et d'autres dégâts pouvant vous faire perdre le contrôle de votre véhicule et causer des blessures graves ou fatales. Le risque est beaucoup plus élevé lorsqu'il fait chaud et que vous conduisez à vive allure pendant une période prolongée.

 ATTENTION

- *Le sous-gonflage entraîne une usure excessive, une conduite plus difficile et augmente la consommation de carburant. Il est possible que les roues se déforment. Maintenez vos pneus aux pressions de gonflage recommandées. Si un pneu nécessite un gonflage fréquent, faites-le contrôler par un concessionnaire KIA agréé.*
- *Le surgonflage entraîne une conduite dure, une usure excessive au centre de la bande de roulement du pneumatique et un risque plus élevé que les obstacles rencontrés sur la route endommagent les pneus.*

 ATTENTION

- *Des pneumatiques chauds ont normalement une pression de gonflage supérieure à celle recommandée de 28 à 41 kPa (4 à 6 psi). Ne dégonflez pas des pneus chauds pour ajuster leur pression car ils seront alors sous-gonflés.*
- *Veillez à bien remettre en place les bouchons de valve des pneus. Sans le bouchon de valve, de la saleté ou de l'humidité peuvent pénétrer dans l'obus de valve et entraîner une fuite d'air. Si un bouchon de valve est manquant, faites-le remplacer dès que possible.*

 AVERTISSEMENT

- Gonflage des pneumatiques

Le surgonflage ou le sous-gonflage peut réduire la durée de vie du pneu, nuire à la conduite et entraîner une défaillance subite des pneus. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et occasionner des blessures.

**ATTENTION**

- Pression des pneumatiques
Respectez toujours les principes suivants :

- **Vérifier la pression des pneus lorsque les pneus sont froids. (Après avoir immobilisé le véhicule depuis au moins trois heures ou après avoir parcouru au maximum 1,6 km (1 mile).)**
- **Vérifier la pression de votre roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus.**
- **Ne surchargez pas votre véhicule. Veillez à ne pas surcharger la galerie de toit si votre véhicule en est équipé.**
- **Des pneus usés peuvent être à la base d'accidents. Si la bande de roulement de votre pneu est usée ou si vos pneus ont été endommagés, faites-les remplacer.**

Vérification de la pression de gonflage des pneumatiques

Vérifier vos pneus au moins une fois par mois.

Vérifier également la pression de la roue de secours.

Mode de vérification

Pour vérifier la pression des pneumatiques, utilisez un manomètre de bonne qualité. Il est impossible de dire que la pression des pneus est correcte simplement en les observant. Des pneus à structure radiale peuvent sembler correctement gonflés alors qu'ils sont sous-gonflés.

Vérifier la pression de gonflage des pneus lorsqu'ils sont froids. « Froid » signifie que votre véhicule est immobilisé depuis au moins trois heures ou n'a parcouru que 1,6 km (1 mile).

Ôtez le bouchon de valve du corps de la valve du pneu. Pour mesurer la pression, enfoncez fermement le manomètre pour pneu dans la valve. Si la pression de gonflage du pneu froid correspond à la pression recommandée sur le pneu et l'étiquette indiquant les pressions recommandées, aucun ajustement n'est nécessaire. Si la pression est basse, ajoutez de l'air jusqu'à atteindre la pression recommandée.

Si vous surgonflez le pneu, libérez de l'air en poussant sur la tige en métal au centre de la valve du pneu. Vérifiez à nouveau la pression du pneu à l'aide du manomètre. Veillez à remettre les bouchons de valve sur les corps de valve. Ils permettent d'éviter des fuites en empêchant l'entrée de saleté et d'humidité.

AVERTISSEMENT

- Vérifiez régulièrement la pression de gonflage ainsi que l'usure et les dégâts de vos pneus. Utilisez toujours un manomètre pour pneus.
- L'usure des pneus due à une pression de gonflage trop élevée ou trop faible pouvant entraîner un mauvais comportement, une perte de contrôle du véhicule, et une défaillance subite des pneumatiques conduisant à des accidents, des blessures, voire la mort. La pression de gonflage à froid recommandée pour les pneus de votre véhicule est indiquée dans ce manuel et sur l'étiquette relative aux pneus située sur le montant central du côté conducteur.

(Suite)

(Suite)

- Des pneus lisses peuvent être à l'origine d'accidents. Remplacez vos pneus lorsqu'ils sont lisses, qu'ils présentent une usure inégale ou des dégâts.
- Pensez à vérifier la pression de votre roue de secours. KIA vous recommande de vérifier la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus de votre véhicule.

Permutation des pneumatiques

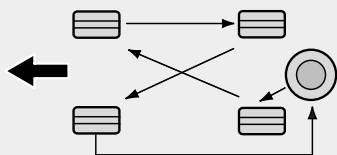
Pour équilibrer l'usure de la bande de roulement, il est recommandé de permuter les pneus tous les 12 000 km (7500 miles) ou avant si l'usure s'avère irrégulière.

Lors de la permutation, vérifiez l'équilibrage des pneus.

Vérifier également l'usure et les dégâts. Une usure anormale est généralement due à une pression incorrecte des pneus, à un mauvais parallélisme, à un mauvais équilibrage, à un freinage brusque ou à un virage pris très rapidement. Recherchez des bosses sur la bande de roulement ou sur le côté du pneu. Remplacez le pneu si vous constatez l'un de ces dysfonctionnements. Remplacez le pneu si la toile ou le fil câblé est visible. Après la permutation, vérifiez la pression des pneus avant et arrière et vérifiez que les écrous sont bien serrés.

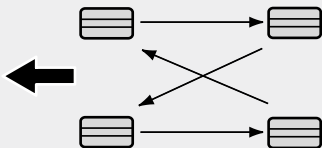
Reportez-vous au chapitre « Pneumatiques et roues » à la section 8.

Avec pneu de secours classique (le cas échéant)



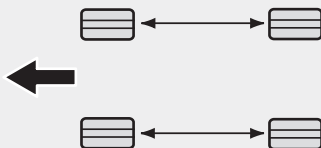
S2BLA790

Sans roue de secours



S2BLA790A

Pneus directionnels (le cas échéant)



CBGQ0707A

L'usure des disques de frein doit être vérifiée à chaque permutation des pneus.

* REMARQUE

Permutez les pneus à structure radiale avec une sculpture de bande de roulement asymétrique uniquement de l'avant à l'arrière et pas de droite à gauche.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas la roue de secours compacte pour la permutation.
- Ne mêlez en aucun cas pneus à structure diagonale et pneus à structure radiale. Cela peut entraîner des comportements risqués pouvant causer des blessures graves ou fatales ou de sérieux dommages.

Parallélisme et équilibrage des roues

Le parallélisme et l'équilibrage des roues ont été réalisés soigneusement en usine pour optimiser la durée de vie des pneus et la performance générale.

La plupart du temps, vous n'aurez pas besoin de refaire le parallélisme. Toutefois, si vous remarquez une usure inhabituelle des pneus ou que votre véhicule a tendance à porter d'un côté, il peut être nécessaire de refaire le parallélisme des roues.

Si vous remarquez que votre véhicule vibre sur des routes lisses, il se peut que vous deviez procéder au rééquilibrage des roues.

ATTENTION

Des poids d'équilibrage inappropriés peuvent endommager les roues en aluminium de votre véhicule. Utilisez uniquement des poids d'équilibrage approuvés.



Remplacement des pneumatiques

Si le pneu présente une usure homogène, un témoin d'usure de la bande de roulement apparaît comme une bande solide en travers de la sculpture. L'épaisseur de la bande de roulement du pneumatique est alors inférieure à 1,6 mm (1/16 pouces). Dans ce cas, remplacez le pneu.

N'attendez pas que la bande apparaisse sur toute la largeur de la bande de roulement avant de remplacer le pneu.

⚠ AVERTISSEMENT**- Remplacement des pneumatiques**

Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales suite à un accident provoqué par la défaillance d'un pneu ou par la perte de contrôle du véhicule :

- Remplacez vos pneus lorsqu'ils sont lisses, qu'ils présentent une usure inégale ou des dégâts. Des pneus usés peuvent provoquer une perte d'efficacité au freinage, une perte de contrôle de la direction et de la traction.
- Ne conduisez pas votre véhicule si la pression de gonflage des pneus est insuffisante ou excessive. Cela peut entraîner une usure inégale et une crevaison.

(Suite)

(Suite)

- Lorsque vous remplacez les pneus, n'utilisez jamais de pneus à carcasse radiale et à carcasse diagonale sur la même voiture. Vous devez remplacer tous les pneus (y compris la roue de secours) si vous décidez de changer vos pneus à carcasse radiale pour choisir des pneus à carcasse diagonale.
- Utiliser des pneus ou des roues de tailles autres que celles recommandées pourrait entraîner des comportements risqués et une perte de contrôle du véhicule provoquant un accident grave.
- Des roues non conformes aux spécifications de KIA risquent d'être inadaptées et d'occasionner l'endommagement du véhicule ou bien un comportement risqué et une perte de contrôle du véhicule.

(Suite)

(Suite)

- Le système ABS compare la vitesse des roues.

Les dimensions des pneus peuvent avoir une incidence sur la vitesse des roues. Lorsque vous remplacez les pneus, les 4 pneus doivent avoir les mêmes dimensions que les pneus d'origine. L'utilisation de pneus de dimensions différentes peut entraîner un fonctionnement irrégulier de l'ABS (système antiblocage de frein) et de l'ESP (contrôle dynamique de stabilité). (le cas échéant)

Remplacement du pneu de secours compact (le cas échéant)

Un pneu de secours compact a une durée de vie plus courte qu'un pneu de secours normal. Remplacez-le dès que les témoins d'usure sont visibles au niveau du pneu. Le pneu de secours compact de remplacement doit être de la même dimension et du même matériau que le pneu de série de votre véhicule et il doit être monté sur la même roue que la roue de secours compacte. Le pneu de secours compacte n'est pas conçue pour être monté sur une roue de dimension habituelle et la roue de secours compacte n'est pas conçue pour recevoir un pneu de dimension normale.

Remplacement des roues

Si vous remplacez les roues pour une raison quelconque, veillez à ce que les nouvelles roues soient identiques aux roues d'usine en termes de diamètre, de largeur de jante, et de décalage.

⚠ AVERTISSEMENT
Une roue aux dimensions incorrectes peut affecter sensiblement la durée de vie de la roue et du roulement, les performances de freinage et d'arrêt, la tenue de route, la garde au sol, l'espace entre le pneu et la carrosserie, le dégagement des pneus neige, l'étalonnage du compteur de vitesse, l'inclinaison des phares et la hauteur des pare-chocs.

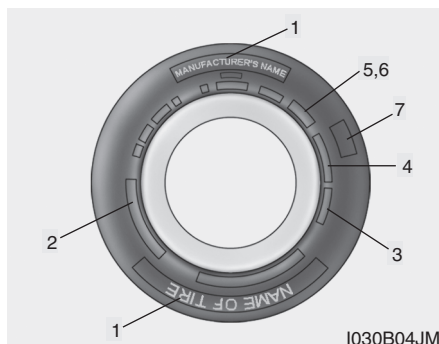
Traction des pneumatiques

La traction des pneus peut être réduite si vous roulez avec des pneus usés, incorrectement gonflés ou sur des surfaces glissantes. Les pneus doivent être remplacés dès que des témoins d'usure de la bande de roulement apparaissent. Pour réduire l'éventualité d'une perte de contrôle du véhicule, ralentissez en cas de pluie, neige ou verglas sur la route.

Entretien des pneumatiques

Outre la pression de gonflage appropriée, un parallélisme satisfaisant permet de réduire l'usure des pneus. Si un pneu présente une usure irrégulière, faites vérifier le parallélisme par votre concessionnaire.

Si vous faites monter de nouveaux pneus, assurez-vous qu'ils soient équilibrés. Le confort de conduite ainsi que la durée de vie des pneus en seront accrus. En outre, un pneu doit toujours être rééquilibré après avoir été enlevé de la roue.



Étiquetage sur le flanc du pneumatique

Cet étiquetage identifie et décrit les caractéristiques fondamentales du pneu et donne le numéro d'identification du pneu (TIN) comme certification de la norme de sécurité. Ce numéro TIN peut permettre d'identifier le pneu en cas de rappel.

1. Fabricant ou marque

Le fabricant ou la marque sont inscrits.

2. Désignation de la dimension du pneumatique

Une désignation correspondant à la dimension du pneu figure sur le flanc du pneu. Vous aurez besoin de cette information lorsque vous remplacerez vos pneus. Explication des lettres et des chiffres figurant dans cette désignation.

Exemple de désignation de dimension du pneu :

(Ces chiffres sont fournis à titre d'exemple uniquement. La désignation de dimension de pneu peut varier en fonction du véhicule.)

175/50R15 75H

175 - Largeur du pneu en millimètres.

50 - Rapport d'aspect. Rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.

R - Code construction du pneu (Radial).

15 - Diamètre de la jante en pouces.

75 - Indice de charge, code numérique associé à la charge maximale pouvant être supportée par le pneu.

H - Symbole de la cote de vitesse. Pour plus d'informations, reportez-vous au tableau des cotes de vitesse dans la présente section.

Désignation de la dimension de la roue

Des informations importantes, qui vous seront utiles en cas de remplacement, figurent également sur les roues. Explication des lettres et des chiffres figurant dans la désignation de la dimension de la roue.

Exemple de désignation de dimension de la roue :

5,5JX15

5,5 - Largeur de la jante en pouces.

J - Désignation du contour de la jante.

15 - Diamètre de la jante en pouces.

Cotes de vitesse des pneus

Le tableau ci-dessous répertorie les différentes cotes de vitesse utilisées par les véhicules de tourisme. La cote de vitesse est indiquée dans la désignation de dimension du pneu figurant sur le flanc du pneu. Ce symbole correspond à la vitesse de conception maximale de ce pneu.

Symbole de la cote de vitesse	Vitesse maximale
S	180 km/h (112 miles/h)
T	190 km/h (118 miles/h)
H	210 km/h (130 miles/h)
V	240 km/h (149 miles/h)
Z	Au-dessus de 240 km/h (149 miles/h)

3. Vérification de la durée de vie du pneu (TIN : numéro d'identification du pneu)

Tout pneu ayant plus de 6 ans, y compris celui de rechange (l'âge est déterminé par la date de fabrication), doit être remplacé, quel que soit le kilométrage parcouru. La date de fabrication d'un pneu figure sur le flanc (intérieur ou extérieur). La date correspond à un numéro DOT (Department Of Transportation) constitué de lettres et de chiffres. Vous pouvez déterminer la date de fabrication d'un pneu grâce aux quatre derniers chiffres du code DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

Le début du Code DOT correspond à un numéro de code usine, la dimension du pneu, la sculpture de la bande de roulement, les quatre derniers chiffres indiquant la semaine et l'année de fabrication.

Par exemple :

DOT XXXX XXXX 1611 signifie que le pneu a été fabriqué la 16ème semaine de l'année 2011.

**AVERTISSEMENT****- Âge du pneumatique**

Les pneus s'usent avec le temps, même s'ils ne sont pas utilisés. Quelle que soit la bande de roulement restante, il est généralement recommandé de remplacer les pneus après six (6) ans d'utilisation normale. La chaleur provoquée par des climats chauds ou des fortes charges fréquentes peut accélérer le processus d'usure.

Ne pas respecter cet avertissement peut se traduire par une crevaisson du pneu, ce qui entraînerait une perte de contrôle et un accident provoquant des blessures graves ou mortelles.

4. Composition et matériau des plis de pneumatique

Le nombre de couches ou de plis de toile caoutchoutée entrant dans la composition du pneu. Les fabricants de pneus doivent également indiquer si les matériaux utilisés pour la fabrication du pneu comprennent l'acier, le nylon, le polyester ou autres. La lettre « R » indique une structure radiale ; la lettre « D » indique une structure diagonale et la lettre « B » indique une structure ceinturée croisée.

5. Pression de gonflage maximale autorisée

Ce nombre indique la quantité maximale de pression d'air autorisée dans le pneu. Ne dépassez pas la pression de gonflage maximale autorisée. Pour connaître les pressions de gonflage recommandées, reportez-vous à l'étiquette correspondante.

6. Capacité de charge maximale

Ce nombre indique la charge maximale pouvant être supportée par le pneu en kilogrammes et en livres. En cas de remplacement des pneumatiques, utilisez toujours un pneu ayant la même capacité de charge que le pneu installé en usine.

7. Classement de l'usure de la bande de roulement

L'indice de qualité du pneu figure selon les cas sur le flanc entre l'épaulement et la largeur maximale du boudin.

Par exemple :

USURE DE LA BANDE DE
ROULEMENT 400

TRACTION A

TEMPERATURE A

Usure de la bande de roulement

La catégorie de l'usure de la bande de roulement est un comparatif basé sur le taux d'usure du pneu établi à la suite de tests s'inscrivant dans un programme de tests lancé par le gouvernement. Par exemple, un pneu classé 150 s'userait une fois et demi plus vite qu'un pneu classé 100 par les tests du gouvernement.

La performance relative des pneus dépend de leurs conditions d'utilisation. Toutefois, la performance peut s'écarter de la norme en raison de variations des habitudes de conduite, des pratiques d'entretien et des différences dans les caractéristiques des routes et du climat.

Ces catégories sont moulées sur les flancs des pneus des véhicules de tourisme. Les catégories des pneus disponibles en équipement standard ou en option peuvent varier.

Motricité - AA, A, B & C

Les catégories de traction, de la plus élevée à la plus basse, sont AA, A, B et C. Les catégories représentent la capacité des pneus à s'immobiliser sur une chaussée humide, mesurée dans un programme de tests lancés par le gouvernement et effectués sur le bitume et le béton. Un pneu marqué d'un C indique une faible performance de traction.

AVERTISSEMENT

Le niveau de traction assigné à ce pneu s'appuie sur des tests de traction et de freinage en ligne droite et ne prend pas en compte les caractéristiques propres à certaines situations (accélération, virages, aquaplaning, traction extrême).

Température -A, B & C

Les catégories de température sont A (la plus élevée), B et C. Les catégories représentent la résistance du pneu à l'échauffement et sa capacité à se refroidir lorsqu'il est testé, dans des conditions spécifiques, en laboratoire.

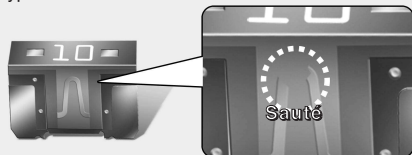
Une température élevée prolongée peut altérer le matériau du pneu et réduire sa durée de vie, une température excessive peut entraîner une crevaison du pneu. Les catégories A et B correspondent à des niveaux de performance établis lors de tests en laboratoire et qui sont plus élevés que le minimum requis par la loi.

AVERTISSEMENT **- Température des pneumatiques**

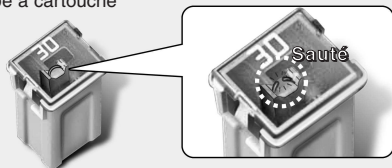
La catégorie de température a été établie pour un pneu correctement gonflé et pas surgonflé. Une vitesse excessive, un sous-gonflage ou une charge excessive, pris individuellement ou cumulés, peuvent occasionner un échauffement et une crevaison soudaine du pneu. Vous risquez de perdre le contrôle de votre véhicule ce qui peut causer des blessures graves ou fatales.

FUSIBLES

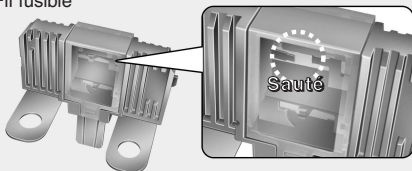
Type à filament



Type à cartouche



Fil fusible



OTA070039

Le système électrique d'un véhicule est protégé des dommages liés à une surcharge électrique par des fusibles.

Ce véhicule dispose de 2 boîtiers de fusibles, l'un situé dans le panneau d'appui côté conducteur, l'autre dans le compartiment moteur près de la batterie.

Si un éclairage, un accessoire ou une commande de votre véhicule ne fonctionne pas, contrôlez le fusible du circuit correspondant. Lorsqu'un fusible a sauté, l'élément situé à l'intérieur est fondu.

Si le système électrique ne fonctionne pas, contrôlez d'abord le boîtier de fusibles du panneau de protection côté conducteur.

Toujours remplacer un fusible sauté par un fusible du même calibre.

Si le fusible de remplacement saute à son tour, cela révèle l'existence d'un problème électrique. Évitez d'utiliser le système correspondant et adressez-vous immédiatement à un concessionnaire KIA agréé.

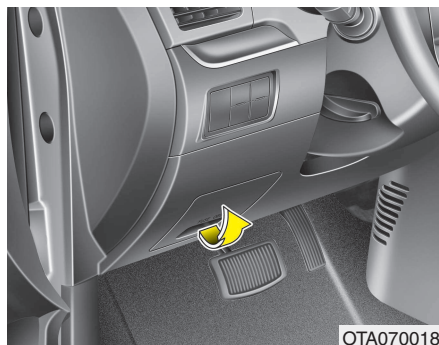
Trois types de fusibles sont utilisés : fusibles à filament pour les faibles ampérages, fusibles à cartouche et fusibles réarmables pour les ampérages élevés.

⚠ AVERTISSEMENT - Remplacement des fusibles

- Remplacez toujours un fusible sauté uniquement par un fusible du même calibre.
- L'emploi d'un fusible d'un calibre supérieur risque de provoquer des dommages et de déclencher un incendie.
- Ne remplacez jamais le fusible approprié par du fil ou un film d'aluminium, même en cas de réparation temporaire. Cela pourrait endommager le circuit électrique et entraîner un départ de feu.

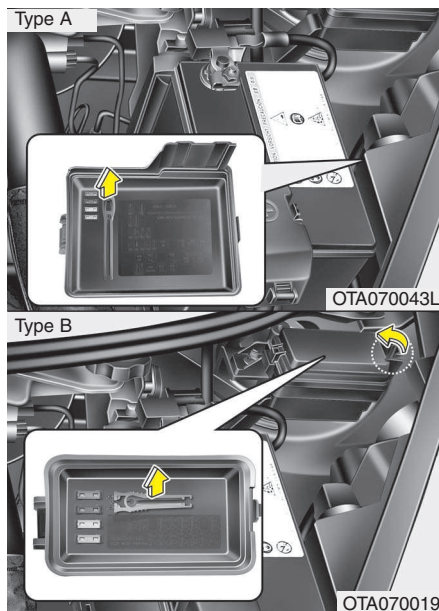
⚠ ATTENTION

N'utilisez ni tournevis ni autre objet métallique pour retirer les fusibles, car cela risquerait de provoquer un court-circuit et d'endommager le système.



Remplacement du boîtier de fusibles du tableau de bord

1. Placez le contacteur d'allumage et tous les autres commutateurs en position « Off ».
2. Ouvrez le couvercle du boîtier de fusibles.



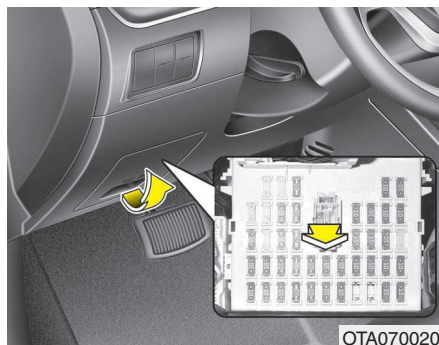
3. Retirez le fusible défaillant. Utilisez l'outil d'extraction prévu dans le panneau de fusibles du compartiment moteur.
4. Contrôlez le fusible extrait, remplacez-le s'il est sauté.

5. Insérez un nouveau fusible du même calibre et assurez-vous qu'il est bien fixé dans les clips.

S'il y a du jeu, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé.

Si vous ne disposez pas de fusible de rechange, utilisez un fusible de même calibre provenant d'un circuit qui n'est pas indispensable au fonctionnement du véhicule, tel que le fusible de l'allumecigare.

Si les phares ou d'autres composants électriques ne fonctionnent pas et que les fusibles sont en bon état, contrôlez le boîtier de fusibles dans le compartiment moteur. Si un fusible a sauté, il doit être remplacé.



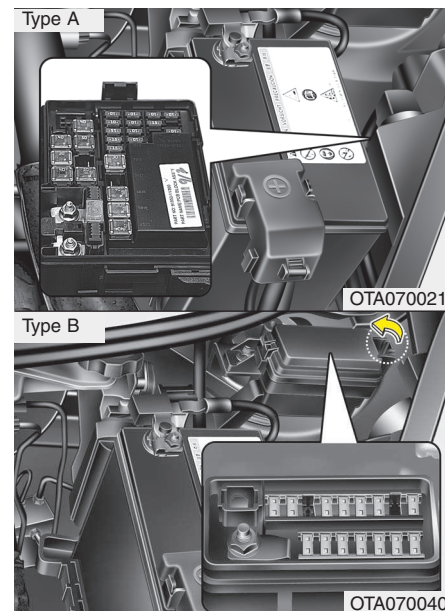
Temporisation

Votre véhicule est équipé d'une temporisation destinée à éviter la décharge de la batterie lorsque votre véhicule est stationné sans fonctionner pendant des périodes prolongées. Appliquez la procédure suivante avant de stationner le véhicule pendant des périodes prolongées.

1. Coupez le moteur.
2. Éteignez les phares et les feux arrière.
3. Ouvrez le couvercle du panneau latéral de protection côté conducteur et tirez vers le haut la temporisation.

* REMARQUE

- Si la temporisation est retirée à partir du boîtier de fusibles, l'indicateur sonore, le système audio, l'horloge et l'éclairage intérieur, etc. ne fonctionneront pas. Certains éléments doivent être réinitialisés après remise en place. Reportez-vous au chapitre « Batterie » dans la présente section.
- Même si la temporisation est retirée, la batterie est toujours susceptible d'être déchargée par la mise en route des phares ou d'autres appareils électriques.



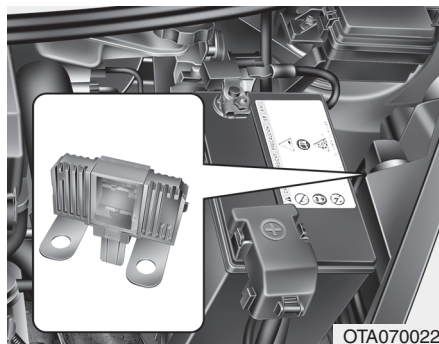
Remplacement d'un fusible du boîtier situé dans le compartiment moteur

1. Placez le contacteur d'allumage et tous les autres commutateurs en position « Off ».
2. Pour retirer le couvercle du boîtier de fusibles, appuyez sur le bouton et tirez.

3. Contrôlez le fusible retiré et remplacez-le s'il a grillé. Pour extraire ou insérer un fusible, utilisez la pince arrache-fusible qui se trouve dans le panneau de fusibles du compartiment moteur.
4. Insérez un nouveau fusible du même calibre et assurez-vous qu'il est bien fixé dans les clips.
S'il a du jeu, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé.

ATTENTION

Après avoir contrôlé le boîtier de fusibles du compartiment moteur, fixez à nouveau solidement son couvercle. Autrement, le contact avec l'eau risque d'entraîner des pannes du système électrique.



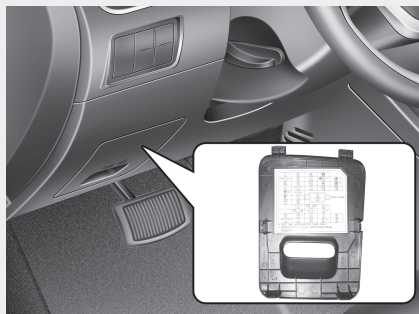
Fusible principal

Si le fusible principal est sauté, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé.

Description du boîtier de relais / de fusibles

L'étiquette de fusible / de relais indiquant le nom et la capacité du fusible / du relais figure à l'intérieur des couvercles des boîtiers de fusibles / de relais.

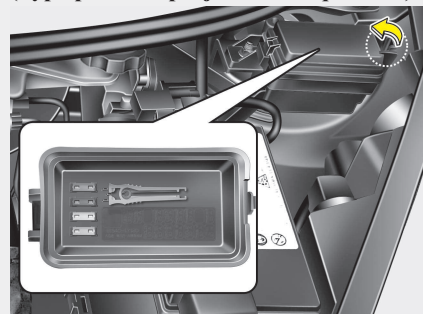
Panneau de fusibles de tableau de bord



Panneau de fusibles du compartiment moteur



Panneau de fusibles du compartiment moteur
(Type phares à projecteur uniquement)



OTA070023/OTA070024L/OTA070041

* REMARQUE

Toutes les descriptions de boîtiers de fusibles données dans ce manuel ne s'appliquent pas à votre véhicule. Ces informations sont exactes au moment de l'impression. Si vous examinez le boîtier de fusibles de votre véhicule, reportez-vous à l'étiquette du boîtier de fusibles.

Tableau de bord (panneau de fusibles côté conducteur)

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
ROOM1		10A	Lampe coffre à bagages ; module de commande climatisation ; module de commande carrosserie (BCM) / actionneur de papillon (TACM) ; capteur optique automatique ; éclairage porte-gobelet ; combiné d'instruments ; éclairage clé de contact et commutateur de fermeture des portes ; applique côté conducteur ; plafonnier central (avec toit ouvrant) ; liseuse (sans toit ouvrant)
AUDIO	AUDIO	20A	Audio (sans fonction ISG) ; convertisseur de courant continu (CC) basse tension en courant continu (avec fonction ISG)
P WDW LH		25A	Interrupteur vitre électrique arrière gauche ; interrupteur central vitres électriques ; module conducteur de fermeture des vitres électriques ; interrupteur vitre électrique passager
P WDW RH		25A	Interrupteur vitre électrique arrière droite ; interrupteur central vitres électriques ; interrupteur vitre électrique passager
HTD MIRR		10A	Rétroviseur extérieur électrique conducteur/passager ; module de commande moteur (ECM) / groupe propulseur (PCM) ; module de commande climatisation
A/CON		10A	Module de commande climatisation
BLOWER		10A	Module de commande moteur (ECM) / groupe propulseur (PCM) ; interrupteur soufflante ; résistance soufflante
DOOR LOCK		20A	Relais verrouillage/déverrouillage portes ; relais déverrouillage hayon
SAFETY P/WDW		25A	Module conducteur des fermeture des vitres électriques
S/HTD		15A	Sièges chauffants conducteur/passager
TAIL LH		10A	Combiné d'instruments ; feu combiné arrière gauche ; feu de plaque d'immatriculation ; feu de par-chocs arrière ; phare à projecteur gauche ; phare gauche
TAIL RH		10A	Feu combiné arrière droit ; feu de plaque d'immatriculation ; ILL. (+) ; feu de par-chocs arrière ; phare à projecteur gauche ; phare gauche
START		10A	Commutateur de verrouillage du contact ; module de commande moteur (ECM) / groupe motopropulseur (PCM) ; boîte à fusibles et relais CI (relais de démarrage)

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
H/LP RH		10A	Combiné d'instruments ; phare droit
HAZARD		15A	Relais feux de détresse ; module feux de direction ; interrupteur feux de détresse
PDM1		25A	Module de commande clé intelligente
S/ROOF		15A	Moteur toit ouvrant
PDM3		10A	Module de commande clé intelligente ; module antidémarrage électronique ; commutateur bouton démarrage/arrêt
TCU		15A	Générateur d'impulsions 'A'/'B' ; capteur de vitesse véhicule ; contacteur de position engagée de boîte-pont
IGN COIL	IGN COIL	15A	Bobine d'allumage ; condensateur
IGN2	IG2	10A	Module de commande carrosserie (BCM) / actionneur de papillon (TACM) ; module de commande climatisation ; moteur toit ouvrant ; minuterie désembuage arrière ; manoccontact double ; actionneur gauche/droit du dispositif de mise à niveau des phares ; boîte de raccordement I/P (relais fenêtres électriques)
F/WPR		25A	Moteur essuie-glace pare-brise ; commutateur multifonction
R/FOG		10A	Relais antibrouillard arrière
F/FOG		10A	Relais antibrouillard avant
DRL		10A	Module de commande carrosserie (BCM) / actionneur de papillon (TACM)
STOP LAMP	STOP LP	10A	Relais feux de stop ; boîte à fusibles et relais CI (relais du système d'aide au démarrage en côte [HAC]) ; contacteur feux de stop ; prise de diagnostic ; module de commande clé intelligente ; relais fenêtres électriques
CLUSTER	CLUSTER	10A	Module de commande carrosserie (BCM) ; module de commande actionneur de papillon (TACM) ; minuterie ceintures de sécurité ; module de commande climatisation ; combiné d'instruments

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
IGN1	IG1	10A	Contacteur feux de stop ; alternateur (G3LA/G4LA) ; capteur gauche/droit du système d'assistance au stationnement ; capteur central du système d'assistance au stationnement ; interrupteur sièges chauffants ; siège chauffant conducteur/passager ; interrupteur planche de bord ; convertisseur de courant continu (CC) basse tension en courant continu ; rétroviseur électronique à miroir chromé
ABS		10A	Détecteur de lacet ; connecteur de contrôle ; module de commande ESP ; module de commande ABS ; boîte à fusibles et relais CI (relais HAC, relais ESS) ; détecteur d'angle de braquage ; multifonctions
B/UP LAMP	B/UP LP	10A	Interrupteur feux de recul
PCU		10A	Module de commande clé intelligente ; module antidémarrage électronique ; module de commande moteur / groupe motopropulseur (ECM/PCM)
H/LP LH		10A	Phare gauche
PDM2		10A	Module de commande clé intelligente
ROOM2		10A	Relais liseuses
P/OUTLET	POWER OUTLET	15A	Prise de courant
C/LIGHT		15A	Allume-cigare
ACC	ACC	10A	Module de commande carrosserie ; audio ; convertisseur de courant continu (CC) basse tension en courant continu ; module de commande clé intelligente ; interrupteur rétroviseur électrique extérieur
A/BAG IND		10A	Combiné d'instruments
A/BAG		10A	Module de commande climatisation ; module de commande SRS
T/SIG		10A	Commutateur multifonction (Europe) ; interrupteur feux de détresse (sauf Europe)
MDPS	MDPS	10A	Module de commande direction assistée électronique (EPS)
R/WPR		15A	Commutateur multifonction ; moteur essuie-glace lunette arrière
HTD STRG	HTD STRG	15A	Volant de direction chauffant

Panneau de fusibles principal du compartiment moteur

	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
FUSIBLE AUTORÉARMABLE	MDPS	80A	Module de commande direction assistée électronique (EPS)
	ALT	125A	Alternateur ; boîte à fusibles et relais CI
FUSIBLE	 B-1	50A	Boîte de raccordement I/P (fusible connecteur d'alimentation : F1 10 A / F2 20 A ; fusibles : F24 10 A / F25 10 A / F26 10 A / F27 15 A ; relais feux arrière)
	 B-3	40A	Type phares à projecteur : boîte à sous-fusibles E/R (fusibles : F1 10 A / F2 20 A / F4 15 A / F5 10 A / F7 10 A)
	 B-10	50A	Boîte de raccordement I/P (fusibles : F8 20 A / F9 25 A / F10 15 A / F16 15 A / F17 25 A / F18 15 A / F19 10 A / F35 10 A ; relais fenêtres électriques)
	IG1	40A	Boîte de raccordement E/R (fusible : F11 15 A) ; contact ; boîte à relais PDM (relais ESCL)
	 1	40A	Relais de commande ABS ; relais de commande ESP
	 2	30A	Relais de commande ABS ; relais de commande ESP
	RR HTD	40A	Relais antibrouillard arrière
	 IND	10A	Combiné d'instruments ; phare droit ; boîte à fusibles et relais CI (relais phare (HAUT))
	F/PUMP2	15A	Boîte à fusibles et relais CI (relais pompe à carburant n° 2)
	IG2	40A	Boîte à fusibles et relais CI (relais de démarrage) ; contact ; boîte à fusibles et relais PDM (relais ESCL)
	 3	30A	Boîte à fusibles et relais CI (relais de commande moteur ; fusible : F23 10 A)
		40A	Boîte à fusibles et relais CI (relais soufflante)
		30A	Boîte à fusibles et relais CI (relais ventilateur)

	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
FUSIBLE (Type phares standard)	F/PUMP1	10A	Boîte à fusibles et relais CI (relais pompe à carburant n° 1)
		20A	Boîte à fusibles et relais CI (relais phare (HAUT))
		20A	Boîte à fusibles et relais CI (relais phare (BAS))
		10A	Boîte à fusibles et relais CIP (relais avertisseur ; relais sirène d'alarme antivol)
		15A	Boîte à fusibles et relais CI (relais climatisation)
		10A	Module de commande groupe motopropulseur (PCM) (B3LA)
		10A	Module de commande transmission (TCM) (F3LA/F4LA/F3LA) ; module de commande groupe motopropulseur PCM (B3LA)
	B/UP LP	10A	Contacteur de position engagée de boîte-pont ; module de commande transmission / groupe motopropulseur (TCM/PCM) ; module de commande ESP ; feu de pare-chocs arrière ; combiné d'instruments ; module de commande carrosserie (BCM) ; feu de recul gauche/droit ; interrupteur feux de recul
		10A	Module de commande moteur / groupe motopropulseur (ECM/PCM) ; moteur essuie-glace pare-brise ; commutateur multifonction
	INJECTOR	15A	Module de commande transmission / groupe motopropulseur ; injecteur #1/#2/#3 ; injecteur #4 (G4LA) ; fil volant 1 ; interrupteur planche de bord (B4LA) ; relais pompe à carburant n° 2 (B3LA)
		15A	Phare gauche
	SENSOR	15A	G3LA/G4LA/F3LA : module de commande transmission / moteur (TCM/ECM) ; capteur de position d'arbre à cames #1/#2 ; sonde d'oxygène (HAUT)/(BAS) ; électrovanne de purge de l'absorbeur de vapeurs de carburant ; by-pass de radiateur d'huile #1/#2 ; boîte à fusibles et relais CI (relais climatisation ; relais ventilateur ; relais de démarrage) ; B3LA : module de commande groupe motopropulseur (PCM) ; boîte à fusibles et relais CI (relais climatisation ; relais ventilateur) ; sonde d'oxygène (HAUT)/(BAS) ; électrovanne de purge de l'absorbeur de vapeurs de carburant ; by-pass de radiateur d'huile #1/#2 ; électrovanne d'admission variable
		10A	Phare droit

Panneau de fusibles du compartiment moteur (Type phares à projecteur uniquement)

	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
Panneau de fusibles du compartiment moteur		10A	Boîte à fusibles et relais CI (relais climatisation)
		20A	Boîte à fusibles et relais CI (relais phare (BAS))
	F/PUMP1	15A	Boîte à fusibles et relais CI (relais pompe à carburant n° 1)
		10A	Boîte à fusibles et relais CIP (relais avertisseur ; relais sirène d'alarme antivol)
	F/PUMP2	15A	B3LA : boîte à fusibles et relais CI (relais pompe à carburant n° 2)
		10A	Boîte à fusibles et relais CI (relais phare (HAUT))
	INJECTOR	15A	Boîte à fusibles et relais CI (relais de commande moteur ; relais pompe à carburant n° 1 ; relais pompe à carburant n° 2 (F3LA)) ; injecteur #1/#2/#3(B3LA) ; module de commande groupe motopropulseur (PCM)
		10A	B3LA : module de commande PCM ; boîte à fusibles et relais CI (relais de commande moteur)
	B/UP LP	10A	Module de commande transmission (TCM) ; contacteur de position engagée de boîte-pont ; feu de pare-chocs arrière ; combiné d'instruments ; module de commande carrosserie (BCM) ; feu de recul gauche/droit ; interrupteur feux de recul
		10A	Module de commande moteur (ECM) ; moteur essuie-glace pare-brise ; commutateur multifonction
		10A	Phare à projecteur gauche
		10A	Module de commande ECM/TCM/PCM ; boîte à fusibles et relais CI (relais de commande moteur)
		10A	Phare à projecteur droit
	SENSOR	10A	Boîte à fusibles et relais CI (relais de commande moteur ; relais climatisation ; relais ventilateur ; relais de démarrage) module de commande moteur / groupe motopropulseur (ECM/PCM) ; électrovanne de purge de l'absorbeur de vapeurs de carburant ; by-pass de radiateur d'huile n° 1 ; by-pass de radiateur d'huile n° 2 (sans F3LA) ; capteur de position d'arbre à cames n° 1 ; capteur de position d'arbre à cames n° 2 (sans F3LA) ; électrovanne d'admission variable (B3LA)

AMPOULES



AVERTISSEMENT

- Manipulation des phares

Avant de manipuler les phares, assurez-vous que le frein de stationnement est correctement enclenché et que le contacteur d'allumage est sur la position « LOCK », puis éteignez les phares afin d'éviter de vous brûler les doigts ou de recevoir une décharge électrique au cas où le véhicule bougerait de façon soudaine.

Utilisez uniquement des ampoules de la puissance spécifiée.



ATTENTION

Assurez-vous de remplacer l'ampoule grillée par une ampoule de la même puissance. Dans le cas contraire, le fusible ou le système électrique peut être endommagé.



ATTENTION

Si vous ne disposez pas des outils nécessaires, des ampoules adaptées et du savoir-faire requis, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé. Il s'avère souvent difficile de remplacer les ampoules de phares, car d'autres pièces du véhicule doivent être démontées pour accéder à l'ampoule. Cela se vérifie notamment lorsque vous devez retirer le bloc optique afin d'accéder à l'ampoule (ou aux ampoules). Démontér/installer le bloc optique peut endommager le véhicule.

* REMARQUE

Après avoir conduit sous une pluie battante ou après un lavage, les optiques des feux avant et arrière peuvent être recouvertes d'une pellicule de givre ou autre. La formation de cette pellicule est due à la différence de température entre l'intérieur de l'optique et l'extérieur. Le mécanisme est le même que celui de la condensation sur les vitres à l'intérieur du véhicule lorsqu'il pleut, il ne s'agit pas d'un problème lié à votre véhicule. Si l'eau pénètre dans le bloc optique, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

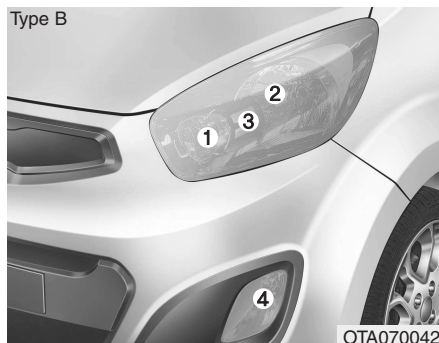


Remplacement des phares, feux de position, clignotants et feux antibrouillard avant

Type A

- (1) Clignotant avant
- (2) Phare (haut/bas)
- (3) Feu de position + DRL (Type de LED)* ou Feu de position (Type de LED)*
- (4) Feu antibrouillard avant*

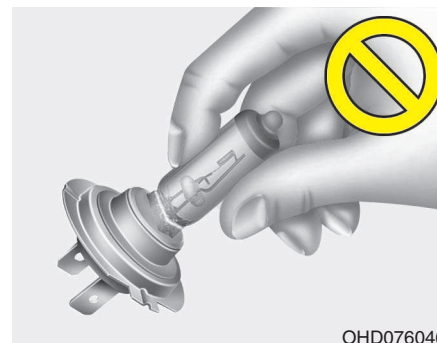
* le cas échéant



Type B

- (1) Clignotant avant
- (2) Phare (haut/bas)
- (3) Feu de position (Type d'ampoule)*
- (4) Feu antibrouillard avant* ou DRL* ou Feu antibrouillard avant + DRL*

* le cas échéant



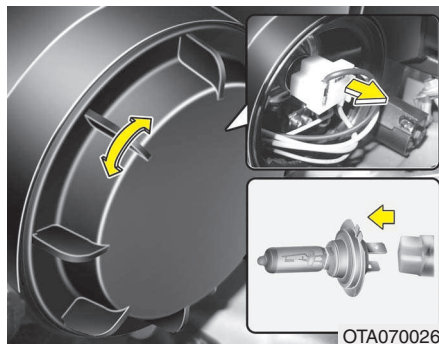
⚠ AVERTISSEMENT - Ampoules halogènes

- Les ampoules halogènes contiennent du gaz sous pression ; si elles sont brisées, des morceaux de verre seront projetés.

(Suite)

(Suite)

- Manipulez toujours les ampoules halogènes avec précaution et évitez les rayures et autres dégâts. Si les ampoules sont allumées, évitez tout contact avec des liquides. Ne touchez jamais le verre avec vos mains nues. Des résidus d'huile peuvent surchauffer l'ampoule et la faire éclater une fois allumée. Une ampoule doit être allumée uniquement lorsqu'elle est installée dans le bloc optique.
- Si une ampoule est endommagée ou fêlée, remplacez-la immédiatement et jetez-la dans un emplacement appropriée.
- Portez des lunettes de protection lorsque vous remplacez une ampoule. Laissez refroidir l'ampoule avant de la manipuler.



Phare / feu de position (Type à ampoule)(le cas échéant)

1. Ouvrez le capot.
2. Retirez le couvercle de l'ampoule de phare en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Débranchez la broche de connexion de l'ampoule de phare.
4. Retirez l'ampoule du bloc-phare.
5. Installez une nouvelle ampoule de phare.
6. Branchez la broche de connexion de l'ampoule de phare.
7. Installez le couvercle de l'ampoule de phare en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

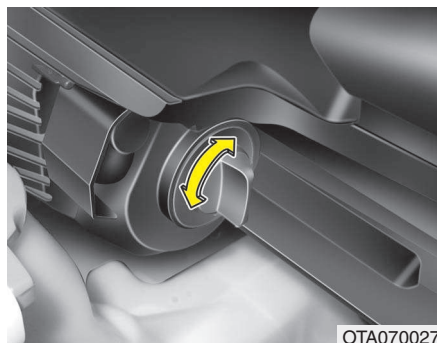
* REMARQUE

S'il est nécessaire de régler l'orientation du phare suite à sa réinstallation, veuillez vous adresser à un concessionnaire KIA agréé.

* Changement de sens de circulation (en Europe)

La répartition lumineuse des feux de croisement est asymétrique.

Si vous allez à l'étranger dans un pays où le sens de la circulation est inversé, la partie asymétrique risque d'éblouir les conducteurs des véhicules arrivant en sens inverse. La réglementation de la CEE préconise plusieurs solutions techniques pour éviter ce risque d'éblouissement (par ex. : système de changement automatique, application d'une feuille adhésive, visée abaissée). Les phares sont conçus pour ne pas éblouir les conducteurs des véhicules arrivant en sens inverse ; il n'est donc pas nécessaire de changer les ampoules de vos phares lorsque vous vous rendez dans un pays où le sens de la circulation est inversé.



OTA070027

Feu de direction

1. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du bloc.
2. Retirez l'ampoule de sa douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de l'ampoule s'alignent sur le filetage de la douille. Sortez l'ampoule de la douille.

3. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
4. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez la dans le sens des aiguilles d'une montre.

Feu de position + DRL (Type de LED) ou Feu de position (Type de LED) (le cas échéant)

Si l'ampoule ne fonctionne plus, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.



OTA070045L

Feu antibrouillard avant ou DRL ou Feu antibrouillard avant + DRL (le cas échéant)

1. Retirez la protection inférieure en faisant tourner les vis.
2. Placez votre main derrière le pare-chocs avant.
3. Déconnectez le connecteur d'alimentation de la douille.
4. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.

5. Placez la nouvelle douille de lampe dans le compartiment de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du compartiment.

Insérez la douille dans le compartiment, puis tournez la dans le sens des aiguilles d'une montre.

6. Connectez le connecteur d'alimentation à la douille.
7. Remplacez le pare-chocs avant sous le couvercle.

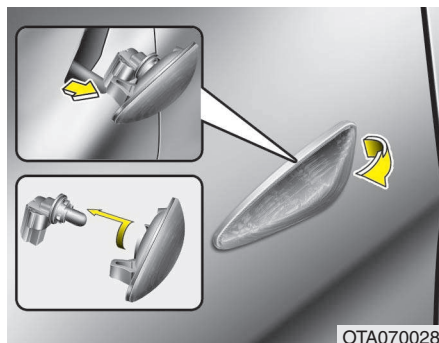


OTA070029

Remplacement de l'ampoule du répétiteur latéral

Type A

Si l'ampoule ne fonctionne plus, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

**Type B**

1. Retirez le bloc optique du véhicule en forçant l'optique et en tirant le bloc.
2. Débranchez le connecteur de l'ampoule.
3. Séparez la douille des éléments de l'optique en tournant la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc.
4. Sortez l'ampoule en tirant dessus.

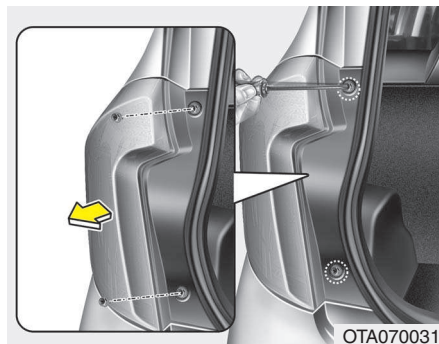
5. Placez une nouvelle ampoule dans la douille.
6. Réassemblez la douille et le bloc optique.
7. Branchez le connecteur de l'ampoule.
8. Réinstallez le bloc optique dans la caisse du véhicule.

**Remplacement des ampoules du bloc optique arrière combiné**

- (1) Clignotant arrière
- (2) Feu stop et feu arrière
- (3) Feu antibrouillard arrière (Côté gauche) (le cas échéant)
- (4) Feu de recul (Côté droit)

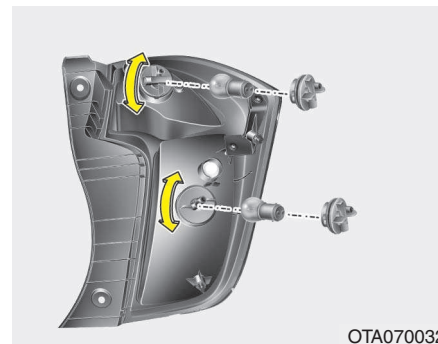
Feu de stop / arrière (Type de LED) (le cas échéant)

Si le feu (LED) ne fonctionne pas, confiez le véhicule à un concessionnaire KIA agréé.



Feu de direction arrière / Feu de stop / arrière

1. Ouvrez le hayon.
2. Retirez le feu combiné arrière en faisant tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en déposant le bloc.



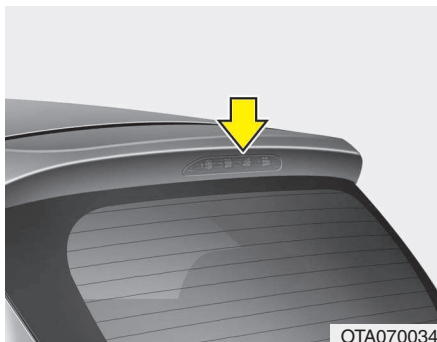
3. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du bloc.
4. Retirez l'ampoule de sa douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de l'ampoule s'alignent sur le filetage de la douille. Sortez l'ampoule de la douille.

5. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
6. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Réinstallez le bloc optique dans la caisse du véhicule.



***Feu de recul / Antibrouillard arrière
(le cas échéant)***

1. Retirez la protection inférieure en faisant tourner les vis.
2. Passez la main par le dos du pare-chocs arrière.
3. Débranchez le connecteur d'alimentation.
4. Retirez la douille du boîtier en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que ses pattes s'alignent avec les encoches du boîtier.
5. Installez la nouvelle douille dans le boîtier en alignant ses pattes avec les encoches du boîtier. Poussez la douille dans le boîtier et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Branchez le connecteur d'alimentation.
7. Réinstallez la protection inférieure arrière.



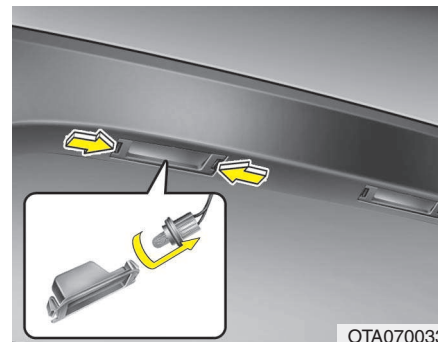
Remplacement d'un feu stop surélevé (le cas échéant)

■ Type d'ampoule

1. Ouvrez le hayon.
2. Desserrez l'écrou du bloc feu de stop surélevé.
3. Déposez le bloc et retirez le connecteur.
4. Tirez la douille vers vous pour la retirer du bloc.
5. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
6. Installez une nouvelle ampoule et installez la douille dans le bloc.
7. Réinstallez le bloc feu de stop surélevé en le fixant solidement.

■ Type de LED

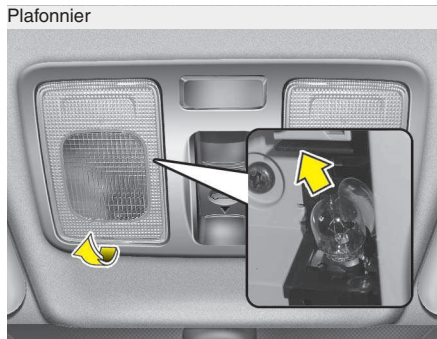
Si le feu (LED) ne fonctionne pas, confiez le véhicule à un concessionnaire KIA agréé.



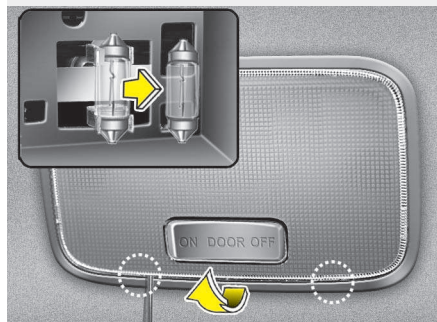
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation

1. Retirez la lentille en appuyant sur les languettes.
2. Retirez la douille de la lentille.
3. Retirez l'ampoule en tirant.
4. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille, puis placez la douille dans la lentille.
5. Remettez la lentille en place en veillant à ce qu'elle soit correctement installée.

Plafonnier



Lecteur de carte



OTA070037/ORB070064

Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur

1. Utilisez un tournevis à lame plate et sortez doucement l'optique de son bloc.
2. Sortez l'ampoule en tirant dessus.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'intervenir sur l'éclairage intérieur, assurez-vous que le bouton « OFF » est enfoncé pour éviter de vous brûler les doigts ou d'être victime d'une décharge électrique.

3. Placez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Alignez les pattes de l'élément d'optique avec les rainures du bloc optique et clipsez l'optique en place.

⚠ ATTENTION

Manipulez les lentilles, les pattes des lentilles et le carter en plastique avec soin pour éviter de les salir ou de les endommager.

ESTHÉTIQUE DU VÉHICULE

Entretien extérieur

Précaution d'ordre général concernant l'entretien de l'extérieur de votre véhicule

Lorsque vous utilisez des nettoyeurs chimiques ou des produits destinés à polir, il est très important de respecter les instructions figurant sur l'étiquette. Lisez toutes les précautions et les avertissements figurant sur ces étiquettes.

Entretien de la finition de la peinture

Lavage

Pour protéger la finition de la peinture de votre véhicule contre la rouille et d'autres détériorations, lavez soigneusement votre véhicule au moins une fois par mois à l'aide d'eau tiède ou froide.

Si vous conduisez en dehors des routes, vous devez laver votre véhicule après chaque déplacement en dehors des routes. Veillez à bien éliminer l'accumulation de sel, saleté, boue et autres matières étrangères. Veillez à ce que les orifices d'évacuation des bas de porte et les bas de caisse restent propres.

Les insectes, le goudron, la sève, les fientes d'oiseau, la pollution industrielle et autres dépôts peuvent endommager la finition de la peinture de votre véhicule s'ils ne sont pas retirés immédiatement.

Il est possible qu'un lavage rapide à l'eau claire ne vienne pas complètement à bout de tous ces dépôts. Il est possible d'utiliser du savon doux sans danger pour les surfaces peintes.

Après le lavage, rincez soigneusement le véhicule à l'eau tiède ou froide. Ne laissez pas le savon sécher sur la peinture.



ATTENTION

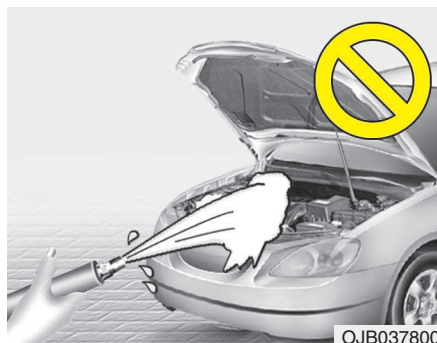
- ***N'utilisez pas un savon concentré, des détergents chimiques ou de l'eau chaude et ne lavez pas votre véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie du véhicule est chaude.***
- ***Ne lavez pas les vitres latérales de trop près en utilisant une source d'eau sous haute pression. L'eau pourrait s'infiltrer dans la vitre et mouiller l'intérieur du véhicule.***
- ***Pour éviter d'endommager les pièces en plastique et les ampoules, ne les nettoyez pas avec des solvants chimiques ou des détergents puissants.***



AVERTISSEMENT

- Freins mouillés

Après avoir lavé le véhicule, testez les freins en conduisant lentement pour vérifier s'ils ont été mouillés. Si la performance des freins est réduite, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale tout en conservant une vitesse réduite.



ATTENTION

- *Un lavage à l'eau du compartiment moteur, tout comme un lavage à l'eau à haute pression, peut endommager les circuits électriques situés dans ce compartiment.*
- *Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides en contact avec les composants électrique/électronique à l'intérieur du véhicule au risque de les endommager.*

Cirage

Après avoir éliminé toutes les gouttes d'eau sur la peinture, cirez le véhicule.

Toujours laver et sécher le véhicule avant de le cirer. Utilisez une cire liquide ou en pâte de bonne qualité et suivez les instructions du fabricant. Cirez toutes les garnitures métalliques pour les protéger et entretenir leur lustre.

En utilisant un détachant pour enlever de l'huile, du goudron et des matières similaires, vous éliminerez la cire de la finition. Veillez à cirer ces zones même si cela n'est pas nécessaire pour le reste de véhicule.

ATTENTION

- *Enlever la poussière ou la saleté avec un tissu sec ratera la finition de la carrosserie.*
- *N'utilisez pas de laine d'acier, de nettoyeurs abrasifs ou de détergents puissants contenant des agents hautement alcalins ou corrosifs sur des parties chromées ou en aluminium anodisé. Ces produits peuvent endommager le revêtement protecteur et décolorer ou détériorer la peinture.*

Réparation de la finition

Les rayures profondes ou les éclats de pierre sur la surface peinte doivent être réparés rapidement. Le métal exposé se couvrira rapidement de rouille et peut entraîner des coûts de réparation élevés.

*** REMARQUE**

Si votre véhicule est endommagé et qu'un remplacement ou une réparation du métal doit être effectué, veillez à ce que le carrossier applique des produits anti-corrosion sur les pièces réparées ou remplacées.

Entretien du métal clair

- Pour éliminer le goudron et les insectes, utilisez un produit contre le goudron, mais pas de racloir ni d'objet pointu.
- Pour protéger les surfaces des pièces en métal contre la corrosion, appliquez un revêtement de cire ou une protection du chrome et frottez pour lustrer.
- En période hivernale ou dans les régions côtières, couvrez les pièces en métal d'un revêtement de cire ou d'un enduit protecteur. Si nécessaire, recouvrez les pièces de vaseline non corrosive ou d'autre enduit protecteur.

Entretien du soubassement de carrosserie

Les matières corrosives utilisées pour éliminer la glace et la neige ainsi que la poussière peuvent s'accumuler dans le soubassement de la carrosserie. Si ces matières ne sont pas éliminées, la formation de rouille est accrue sur les parties du soubassement comme les conduits de carburant, le châssis, la tôle de plancher, le système d'échappement même si elles ont été traitées contre la rouille.

Nettoyez soigneusement le soubassement de la carrosserie et les cages de roues à l'eau tiède ou froide une fois par mois, après une conduite en dehors des routes et à la fin de l'hiver. Faites particulièrement attention à ces zones car il est difficile de repérer la boue et la saleté. Il est plus préjudiciable que bénéfique de mouiller la saleté sans l'enlever. Les bas de porte, les bas de caisse et les éléments du châssis sont équipés d'orifices d'évacuation qui ne doivent pas être obstrués par la saleté ; l'eau piégée dans ces zones peut entraîner de la rouille.



AVERTISSEMENT

Après avoir lavé le véhicule, testez les freins en conduisant lentement pour vérifier s'ils ont été mouillés. Si la performance des freins est réduite, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale tout en conservant une vitesse réduite.

Entretien des roues en aluminium

Les roues en aluminium sont recouvertes d'une finition protectrice.

- N'utilisez pas de nettoyant abrasif, d'agent de polissage, de solvant ou de brosse métallique sur les roues en aluminium. Ces produits peuvent rayer ou endommager la finition.
- Utilisez uniquement un savon doux ou du détergent neutre, puis rincez soigneusement à l'eau. Veillez à nettoyer les roues après avoir roulé sur des routes salées. Cela permet d'éviter la corrosion.
- Évitez de nettoyer les roues avec les rouleaux de lavage automatique rapides.
- N'utilisez pas de détergent acide, ce produit pouvant endommager et corroder les roues en aluminium recouvertes d'une finition.

Protection contre la corrosion**Protéger votre véhicule contre la corrosion**

En utilisant les méthodes de conception et de construction les plus perfectionnées pour combattre la corrosion, nous fabriquons des voitures haut de gamme. Toutefois, il ne s'agit là que d'une partie du travail. Pour obtenir de votre véhicule une résistance à la corrosion sur le long terme, la coopération du propriétaire est indispensable.

Causes courantes de corrosion

Les causes les plus courantes de corrosion de votre véhicule sont :

- Le sel, la saleté et l'humidité qui s'accumule sous le véhicule.
- L'élimination de la peinture ou des revêtements protecteurs par des pierres, des gravillons, l'abrasion ou des légères éraflures et bosses qui laissent le métal non protégé et exposé à la corrosion.

Zones à fort potentiel de corrosion

Si vous vivez dans un environnement où votre véhicule est souvent exposé à des matières corrosives, une protection contre la corrosion est particulièrement importante. Les causes courantes d'une corrosion accélérée sont le sel, les produits chimiques agglomérants, l'air iodé et la pollution industrielle.

L'humidité est cause de corrosion

La corrosion se développe plus facilement dans un environnement humide. Par exemple, la corrosion est accélérée par une humidité élevée, notamment lorsque les températures sont juste au-dessus de zéro. Dans ces conditions, la matière corrosive est maintenue en contact avec les surfaces du véhicule par une humidité difficile à évaporer.

La boue est particulièrement corrosive car elle sèche lentement et maintient l'humidité en contact avec le véhicule. Même si la boue semble sèche, elle conserve un certain degré d'humidité et favorise la corrosion.

Les températures élevées peuvent également accélérer la corrosion des parties qui ne sont pas correctement ventilées et qui ne permettent donc pas d'éliminer l'humidité. Pour toutes ces raisons, il est particulièrement important de garder votre véhicule propre, d'éliminer la boue ou les accumulations d'autres matières. Ceci s'applique non seulement aux surfaces visibles mais également au soubassement du véhicule.

Prévenir la corrosion

Vous pouvez prévenir un début de corrosion en respectant les points suivants :

Gardez votre véhicule propre

La meilleure manière d'empêcher la corrosion est de garder votre véhicule propre et d'éliminer toutes les matières corrosives. Faites particulièrement attention au soubassement du véhicule.

- Si vous vivez dans une zone à fort potentiel de corrosion où les routes sont salées, à proximité de l'océan, dans des zones polluées ou recevant des pluies acides, etc., vous devez porter une attention particulière à la prévention contre la corrosion. En hiver, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois et veillez à le nettoyer soigneusement à la fin de l'hiver.

- Lorsque vous lavez le soubassement du véhicule, accordez une attention particulière aux éléments situés sous les ailes et dans d'autres parties cachées. Soyez consciencieux, humidifier simplement la boue agglomérée au lieu de la laver accélérera la corrosion plutôt qu'elle ne la stoppera. Une pression d'eau élevée et la vapeur sont particulièrement efficaces pour éliminer la boue agglomérée et les matières corrosives.
- Lorsque vous lavez les bas de porte, bas de caisse et éléments de châssis, veillez à ce que les orifices d'évacuation soient ouverts afin que l'humidité puisse s'échapper et ne soit pas piégée à l'intérieur, ce qui accélère la corrosion.

Gardez votre garage au sec

Ne stationnez pas votre véhicule dans un garage humide et mal ventilé. Ce type d'environnement favorise la corrosion. Notamment si vous lavez votre véhicule dans le garage ou si vous le garez dans le garage encore mouillé ou couvert de neige, de glace ou de boue. Même un garage chauffé peut favoriser la corrosion à moins qu'il ne soit bien ventilé ce qui permet d'évaporer l'humidité.

Conservez la peinture et les garnitures en bon état

Des rayures ou éclats sur la finition doivent être recouverts à l'aide de peinture pour retouches dès que possible afin de réduire la possibilité de corrosion. Si le métal est découvert, il est recommandé de s'adresser à un carrossier ou un atelier de peinture qualifié.

Fientes d'oiseaux : Les fientes d'oiseaux sont hautement corrosives et peuvent endommager les surfaces peintes en quelques heures. Retirez toujours les fientes d'oiseaux dès que possible.

Ne négligez pas l'intérieur

L'humidité peut s'accumuler sous les tapis de sol et le revêtement et être cause de corrosion. Vérifier régulièrement sous les tapis que le revêtement est sec. Soyez particulièrement attentif à cela si vous transportez des engrais, des produits de nettoyage ou des produits chimiques dans votre véhicule.

Ceux-ci doivent être transportés uniquement dans des récipients appropriés et tout déversement ou toute fuite devrait être nettoyé, rincé à l'eau propre puis soigneusement séché.

Entretien intérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien de l'intérieur de votre véhicule

Évitez le contact des solutions corrosives comme le parfum et l'huile cosmétique avec le tableau de bord car elles peuvent endommager ou décolorer ce dernier. Si ces solutions entrent en contact avec le tableau de bord, rincez-les immédiatement. Pour savoir comment nettoyer les surfaces en vinyle, consultez les instructions suivantes.

ATTENTION

Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides en contact avec les composants électriques/électroniques à l'intérieur du véhicule au risque de les endommager.

ATTENTION

Lorsque vous nettoyez des éléments en cuir (volant, sièges, etc.), utilisez des détergents neutres ou des solutions à faible teneur en alcool. Les solutions à teneur élevée en alcool et les détergents acides/alcalins, risquent de décolorer ou d'abîmer la surface du cuir.

Nettoyage de la sellerie et de l'habillage intérieur

Vinyle

Retirez la poussière et la saleté non incrustée de la surface en vinyle à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez les surfaces en vinyle avec un produit spécial vinyle.

Tissu

Retirez la poussière et la saleté non incrustée du tissu à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez à l'aide d'une solution à base de savon doux recommandée pour la sellerie ou les tapis. Retirez les taches récentes immédiatement à l'aide d'un nettoyant pour tissu. Si vous ne vous occupez pas immédiatement des taches récentes, le tissu peut être taché et sa couleur peut virer. De plus, ses propriétés ignifugeantes peuvent être réduites si le matériau n'est pas entretenu correctement.



ATTENTION

Utiliser des produits et des procédures qui ne sont pas recommandés peut affecter l'aspect et les propriétés ignifugeantes du tissu.

Nettoyage de la sangle de la ceinture trois points

Nettoyez la sangle de la ceinture à l'aide d'une solution à base de savon doux recommandé pour le nettoyage de la sellerie ou des tapis. Suivez les instructions fournies avec le savon. N'appliquez pas d'eau de javel ou de teinture sur la sangle car cela peut l'altérer.

Nettoyage des vitres intérieur

Si la surface des vitres à l'intérieur du véhicule se couvre de buée (c'est-à-dire si elle se couvre d'un film gras), elle doit être nettoyée à l'aide d'un nettoyant pour vitres. Suivez les instructions figurant sur le nettoyant pour vitres.



ATTENTION

N'érافlez pas l'intérieur des vitres arrière. Vous risquez d'endommager la grille de dégivrage de la vitre arrière.

SYSTÈME ANTI-POLLUTION (LE CAS ÉCHÉANT)

Le système anti-pollution de votre véhicule est couvert par une garantie écrite limitée. Veuillez vous référer aux informations de garantie contenues dans le Livret de garantie et d'entretien de votre véhicule.

Pour respecter les réglementations en matière d'émission, votre véhicule est équipé d'un système de contrôle des émissions.

Il existe trois types de systèmes de contrôle des émissions :

- (1) Système de contrôle des émissions de gaz de carter
- (2) Système de contrôle des émissions de vapeur
- (3) Système de contrôle des émissions d'échappement

Afin d'assurer le fonctionnement correct des systèmes de contrôle des émissions, il est recommandé de faire contrôler et entretenir votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé conformément au programme d'entretien figurant dans ce manuel.

Recommandation concernant le test de contrôle et entretien (avec le système de contrôle de trajectoire électronique ESP)

- **Pour éviter les ratés d'allumage lors du test du dynamomètre, coupez le système ESP en appuyant sur le commutateur ESP.**
- **Une fois le test du dynamomètre achevé, activez de nouveau le système ESP en appuyant à nouveau sur le commutateur ESP.**

1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter

Le système de ventilation du carter positif permet d'empêcher la pollution de l'air causée par une fuite des gaz émis par le carter. Le système alimente le carter en air filtré au moyen du tuyau d'admission d'air. À l'intérieur du carter, l'air frais se mélange aux gaz émis et ce mélange passe de la soupape de recyclage des gaz de carter au dispositif d'admission.

2. Système de contrôle des émissions de vapeur

Le système de contrôle des émissions de vapeur est conçu pour empêcher les vapeurs de carburant de se libérer dans l'atmosphère.

Absorbeur de vapeurs de carburant

Les vapeurs de carburant générées à l'intérieur du réservoir de carburant sont absorbées et conservées dans l'absorbeur à bord. Lorsque le moteur est en marche, les vapeurs de carburant absorbées dans l'absorbeur sont dirigées vers le réservoir d'équilibre par l'électrovanne de commande de purge.

Électrovanne de commande de purge (PCSV)

L'électrovanne de commande de purge est commandée par le module de commande moteur (ECM) lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est basse au ralenti, la PCSV se ferme de sorte que le carburant évaporé ne pénètre pas dans le moteur. Une fois le moteur réchauffé, en vitesse de croisière du véhicule, la PCSV s'ouvre pour laisser entrer le carburant évaporé dans le moteur.

3. Système de contrôle des émissions d'échappement

Le système de contrôle des émissions d'échappement est un système très efficace qui contrôle les émissions d'échappement tout en assurant la bonne performance du véhicule.

Modifications du véhicule

Ce véhicule ne doit pas être modifié. Toute modification de votre véhicule risque d'affecter ses performances, sa sûreté ou sa longévité et risque même d'enfreindre les réglementations nationales liées à la sécurité et aux émissions.

De plus, les dommages ou les baisses de performance résultant d'une modification ne peuvent être couvertes par la garantie.

- En cas d'utilisation d'appareils électriques non agréés, le fonctionnement du véhicule risque d'être anormal, le câblage risque d'être endommagé et la batterie risque de se décharger et de prendre feu. Pour votre sécurité, évitez d'endommager toute partie du véhicule.

Précautions liées aux gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

- Le monoxyde de carbone peut être présent avec d'autres gaz d'échappement. En conséquence, si vous sentez des gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, faites-le contrôler et réparer immédiatement. Si vous suspectez que des gaz d'échappement pénètrent dans votre véhicule, conduisez-le uniquement avec toutes les fenêtres complètement ouvertes. Faites réparer et contrôler votre véhicule immédiatement.

⚠ AVERTISSEMENT - Échappement

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone (CO). Bien qu'inodore et inodore, ce dernier peut provoquer la mort lorsqu'il est inhalé. Appliquez les instructions suivantes pour éviter l'empoisonnement au CO.

- Ne faites pas tourner le moteur dans des endroits clos ou confinés (tels que des garages) plus que nécessaire pour faire entrer ou sortir le véhicule.
- Lorsque le véhicule est arrêté à l'air libre pendant un certain temps et que le moteur tourne, réglez le système de ventilation (de manière adéquate) pour faire entrer de l'air extérieur dans le véhicule.
- Ne jamais rester dans un véhicule garé ou à l'arrêt pendant une longue période avec le moteur allumé.
- Lorsque le moteur cale ou ne démarre pas, des tentatives répétées de redémarrage du moteur peuvent endommager le système de contrôle des émissions.

Précautions d'utilisation pour les pots catalytiques (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT - Feu

- **Un système d'échappement chaud peut mettre le feu à des éléments inflammables situés sous votre véhicule.**

Ne garez pas, n'immobilisez pas votre véhicule ou ne roulez pas sur ou à proximité d'objets inflammables, tels que de l'herbe sèche, des végétaux, du papier, des feuilles, etc.

- **Les systèmes d'échappement et catalytique sont extrêmement chauds lorsque le moteur tourne ou qu'il vient juste d'être éteint. Ne restez pas à proximité de ces systèmes. Vous risqueriez de vous brûler.**

N'enlevez pas le radiateur de refroidissement associé au système d'échappement, n'étanchéifiez pas la partie inférieure du véhicule et n'enduissez pas le véhicule d'un produit anticorrosion. Dans certaines conditions, cela pourrait entraîner un départ de feu.

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de contrôle des émissions du pot catalytique.

C'est pourquoi les précautions suivantes doivent être observées :

- Veillez à refaire le plein de votre véhicule selon les indications du chapitre " Carburants requis " à la section 1.
- Ne faites pas fonctionner le véhicule lorsque vous constatez des signes de dysfonctionnements moteur, tels que des ratés d'allumage ou une baisse sensible des performances.
- Ne faites pas une mauvaise utilisation ou une utilisation excessive du moteur. Une mauvaise utilisation peut consister, par exemple, à laisser rouler le véhicule avec l'allumage éteint ou à descendre une pente raide avec une vitesse enclenchée et l'allumage éteint.
- Ne faites pas fonctionner le moteur à un régime élevé pendant de longues périodes (5 minutes ou plus).

- Ne modifiez pas et ne manipulez aucune pièce du moteur ou du système de contrôle des émissions. Tous les contrôles et les réglages doivent être effectués par un concessionnaire KIA agréé.
- Évitez de conduire avec un niveau de carburant très bas. Si vous êtes en panne de carburant, cela peut entraîner des ratés d'allumage ce qui surcharge le pot catalytique.

Le non-respect de ces précautions peut provoquer des dommages du pot catalytique et de votre véhicule. De plus, de telles interventions peuvent annuler vos garanties.

Moteur / 8-2
Dimensions / 8-2
Puissance d'ampoule / 8-2
Pneumatiques et roues / 8-3
Poids/Volume / 8-3
Lubrifiants et capacités recommandés / 8-4
Numéro d'identification du véhicule (VIN) / 8-6
Étiquette d'homologation du véhicule / 8-6
Étiquette de pression et spécifications des pneus / 8-7
Numéro de moteur / 8-7

MOTEUR

Contenu	Moteur Essence 1,0 / Moteur LPG 1,0	Moteur Essence 1,25
Cylindrée (cc)	998 (60,9)	1248 (76,2)
Rapport course/alésage [mm]	71 x 84 (2,80 x 3,31)	71 x 78,8 (2,80 x 3,10)
Ordre d'allumage	1-2-3	1-3-4-2
Nombre de cylindres	3, In-line	4, In-line

DIMENSIONS

Contenu		mm (pouces)
Longueur hors tout		3595 (141,5)
Largeur hors tout		1595 (62,8)
Hauteur hors tout	En Europe	1480 (58,3)
	Sauf Europe	1490 (58,7)
Voie avant	155/70R13	1421 (55,9)
	165/60R14	1415 (55,7)
	175/50R15	1409 (55,5)
Voie arrière	155/70R13	1424 (56,1)
	165/60R14	1418 (55,8)
	175/50R15	1412 (55,6)
Empattement		2385 (93,9)

PUISSANCE D'AMPOULE

Ampoule	Puissance	Type d'ampoule
Phares (haut/bas)	55/60	H4 L/L
Phares (haut/bas)*	55	H7 L/L
Clignotants(avant)*	21	PY21W
Feux de position avant (Type d'ampoule)*	5	W5W
Feux de position avant (Type de LED)*	LED	LED
Répétiteur latéral*	5	WY5W
Répétiteur latéral (Type de LED)*	LED	LED
Phares antibrouillards*	27	GE881
D.R.L (Type d'ampoule)	21	P21W
D.R.L (Type de LED)*	LED	LED
Feux stop et feux arrière*	21/5	P21/5W
Feux stop et feux arrière (Type de LED)*	LED	LED
Clignotants (arrière)	21	P21W
Feux de recul	16	W16W
Antibrouillards arrière*	21	P21W
Feu stop surélevé*	5	W5W
Feu stop surélevé (Type de LED)*	LED	LED
Feux de la plaque d'immatriculation	5	W5W
Lecture de carte	10	W10W
Plafonnier	8	FESTOON 8W
Lampe du coffre*	5	FESTOON 5W

* le cas échéant

PNEUMATIQUES ET ROUES

Contenu	Taille de pneu	Dimensions de roue	Pression gonflage bar (psi, kPa)				Couple ecrous de roue kg • m (lb • ft, N • m)
			Charge normale		Charge maxi		
			Avant	Arrière	Avant	Arrière	
Pneu taille normale	155/70 R13	4,0B×13	2,3 (33, 230)	2,1 (31, 210)	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)	9~11 (65~79, 88~107)
	165/60 R14	5,0J×14					
	175/50 R15	5,5J×15					
Roue de secours compacte	T105/70 D14	4T×14	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	

POIDS/VOLUME

Contenu		Moteur Essence 1,0		Moteur Essence 1,25		Moteur LPG 1,0	
		M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T
Poids brut du véhicule (kg)	5 personnes	1 340 (2 954)	-	1 370 (3 020)	1 370 (3 020)	1 380 (3 042)	-
	4 personnes	1 300 (2 866)	-	1 330 (2 932)	1 330 (2 932)	1 340 (2 954)	-
Volume du coffre (cc)		200 (7)		200 (7)		200 (7)	

LUBRIFIANTS ET CAPACITÉS RECOMMANDÉS

N'utilisez que des lubrifiants de qualité appropriée pour obtenir de bonnes performances et une longévité satisfaisante du moteur et de la transmission. Un lubrifiant approprié augmenter les performances du moteur et vous permet de réaliser des économies de carburant. L'utilisation de ces lubrifiants et liquides est recommandée pour votre véhicule.

Lubrifiant		Volume	Classification
Huile moteur *1 *2 	Moteur Essence 1,0	2,9 l (3,06 US qt.)	API Service SM*3, ILSAC GF-4 ou au-dessus * Si vous ne disposez pas d'huile moteur API SM dans votre pays, vous pouvez utiliser de l'huile API SL
	Moteur Essence 1,25	3,6 l (3,80 US qt.)	
Consommation d'huile moteur	Condition normale de conduite	MAX. 1l / 1 500 Km	-
	Condition difficile de conduite	MAX. 1l / 1 000 Km	-
Liquide de boîte-pont manuelle	Moteur Essence 1,0	5,7 l (6,02 US qt.)	Diamond ATF SP-III, SK ATF SP-III
	Moteur Essence 1,25	6,1 l (6,45 US qt.)	
Liquide de boîte-pont automatique		1,9 l (2,0 US qt.)	API GL-4, SAE 75W-85
Liquide de refroidissement		5,1 l (5,39 US qt.)	Mélange d'antigel et d'eau (Liquide de refroidissement glycol pour radiateur en aluminium)
Liquide de frein/d'embrayage		0,7~0,8 l (0,7~0,8 US qt.)	FMVSS116 DOT-3 ou DOT-4
Carburant	Moteur Essence	35 l (9,24 US gal.)	-
	Moteur LPG	10 l (2,64 US gal.)	Essence sans plomb
		34,8 l (9,19 US gal.)	GPL (ne pas remplir à plus de 80 % de la capacité du réservoir)

*1 Reportez-vous aux indices de viscosité SAE recommandés qui figurent à la page suivante.

*2 Les huiles moteur dénommées Energy Conserving Oil sont à présent disponibles. En plus d'autres avantages, elles vous permettent de réaliser des économies de carburant en réduisant la quantité de carburant nécessaire pour maîtriser les frottements du moteur. Ces améliorations sont souvent difficiles à apprécier dans la conduite au quotidien ; toutefois, en l'espace d'une année, elles permettent des économies importantes (coût et énergie).

*3 Si l'huile de moteur API service SM n'est pas disponible dans votre pays, vous pouvez utiliser l'API service SL.

Indice de viscosité SAE recommandé



ATTENTION

Veillez toujours à nettoyer la zone entourant le bouchon de remplissage, le bouchon de vidange ou la jauge d'huile avant de contrôler ou de vidanger l'huile.

Cela est particulièrement important dans des endroits poussiéreux ou couverts de sable et lorsque le véhicule est utilisé sur des routes non goudronnées. Le nettoyage des zones entourant les bouchons et la jauge d'huile empêchera la pénétration de la saleté et du sable dans le moteur et dans les autres mécanismes qui pourraient être endommagés.

La viscosité (épaisseur) de l'huile moteur a un effet sur les économies de carburant et l'utilisation du véhicule par temps froid (démarrage et écoulement de l'huile).

Des huiles moteur de viscosité moins élevée permettent d'obtenir de meilleures économies de carburant et de meilleures performances par temps froid ; cependant, une bonne lubrification par temps chaud exige des huiles moteur de viscosité plus élevée.

L'utilisation d'autres huiles que celles recommandées (quelle que soit la viscosité) peut endommager le moteur.

Lors du choix d'une huile, pensez à la plage de températures dans laquelle votre véhicule sera utilisé avant la prochaine vidange.

Sélectionnez la viscosité d'huile recommandée dans le tableau.

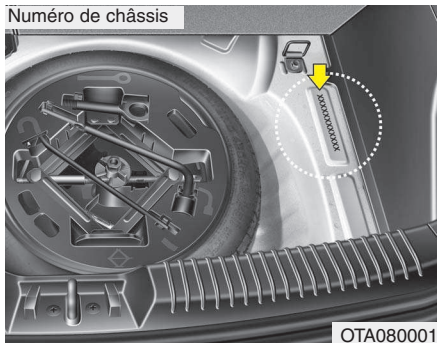
Plage de températures pour les indices de viscosité SAE										
Température	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Huile pour moteur essence ^{*1}					20W-50					
					15W-40					
					10W-30					
					5W-20 ^{*2} , 5W-30					

^{*1}. Pour réaliser de meilleures économies de carburant, l'utilisation d'une huile moteur d'indice de viscosité SAE 5W-20^{*2} (API SM / ILSAC GF-4) est recommandée. Cependant, si cette huile moteur n'est pas disponible dans votre pays, sélectionnez la bonne huile moteur en vous aidant du tableau relatif aux viscosités d'huile moteur.

^{*2}. Au Moyen-Orient, ne pas utiliser une huile moteur de grade SAE 5W-20.

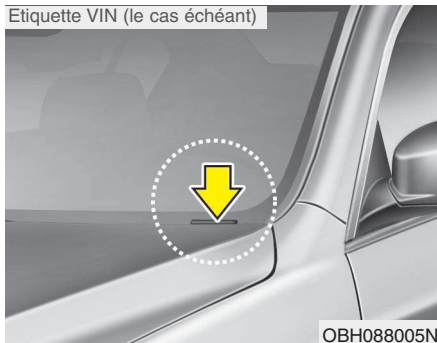
NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)

Numéro de châssis



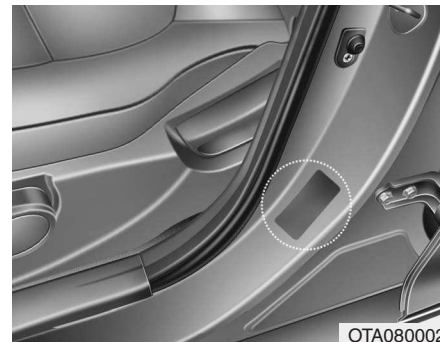
Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est le numéro servant à immatriculer votre véhicule ; il est également utilisé pour tous les aspects juridiques se rapportant à sa propriété, etc.

Étiquette VIN (le cas échéant)



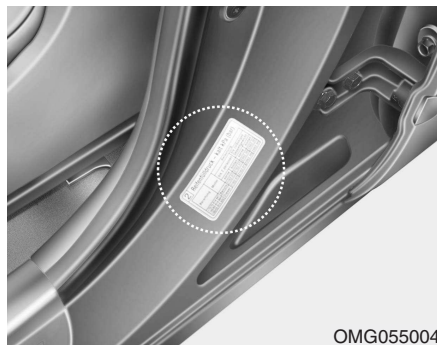
Le numéro d'identification du véhicule figure également sur une plaque fixée sur le dessus du tableau de bord. Le numéro de la plaque est facile à lire depuis l'extérieur à travers le pare-brise.

ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION DU VÉHICULE



Le sceau de certification du véhicule fixé au montant central du côté conducteur (ou passager avant) indique le numéro d'identification du véhicule.

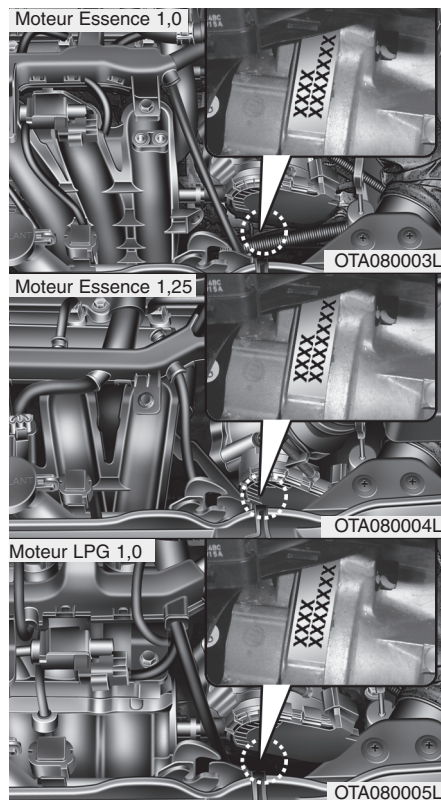
ÉTIQUETTE DE PRESSION ET SPÉCIFICATIONS DES PNEUS



Les pneus fournis sur votre nouveau véhicule sont choisis pour offrir les meilleures performances pour une conduite normale.

L'étiquette relative aux pneus située du côté conducteur (panneau extérieur du montant central) indique la pression des pneus recommandée pour votre véhicule.

NUMÉRO DE MOTEUR



Le numéro de moteur est poinçonné sur le bloc moteur comme le montre le schéma.

Index

I

A

Airbag latéral	3-58
Airbag rideau	3-59
Airbags	3-45
Airbag latéral	3-58
Airbag rideau	3-59
Airbags frontaux conducteur et passager	3-53
Étiquette d'avertissement de l'airbag	3-68
Témoin d'airbag	3-48
Airbags frontaux conducteur et passager	3-53
Allume-cigare	4-114
Ampoules	7-66
Antenne	4-121
Appui-tête	3-6, 3-10
Articles en cas d'urgence.....	6-27
Aumônière	3-9
Avant de conduire.....	5-3
Avertisseur sonore	4-41

B

Balais d'essuie-glace	7-37
Batterie.....	7-40
Boîte à gants	4-112
Boîte-pont	
Boîte-pont automatique.....	5-32
Boîte-pont manuelle	5-28
Boîte-pont automatique	5-32

Boîte-pont manuelle	5-28
Bouton de verrouillage des vitres électriques	4-27
Bouton démarrage/arrêt de moteur.....	5-7

C

Capacités (lubrifiants)	8-4
Capot	4-29
Carburants	1-3
Ceinture bassin	3-23
Ceinture de sécurité à prétension	3-25
Ceinture trois points	3-21, 3-35
Ceintures de sécurité	3-17
Ceinture bassin	3-23
Ceinture de sécurité à prétension	3-25
Ceinture trois points	3-21, 3-35
Témoin de ceinture de sécurité	3-18
Cendrier	4-114
Chaînes	5-61
Changement de roue	6-10
Chauffage et climatisation	4-93
Chauffage et climatisation automatiques.....	4-102
Chauffage et climatisation manuels	4-103
Cintre	4-119
Clé intelligente.....	4-10
Clés	4-3
Système antidémarrage	4-5
Climatisation	4-98
Climatisation (A/C)	4-107

Clips de fixation pour tapis de sol.....	4-120
Combiné d'instruments	4-46
Compte-tours.....	4-48
Compteur de vitesse	4-48
Compteur kilométrique	4-50
Compteur kilométrique journalier.....	4-51
Jauge de carburant.....	4-49
Jauges	4-48
Ordinateur de route	4-50
Témoins et voyants	4-55
Commandes audio au volant	4-122
Commutateur de verrouillage centralisé des portes	4-18
Compartiment moteur	2-4, 7-2
Compte-tours	4-48
Compteur de vitesse	4-48
Compteur kilométrique	4-50
Compteur kilométrique journalier	4-51
Conditions de conduite dangereuses	5-55
Conditions de conduite particulières	5-55
Conditions de conduite dangereuses.....	5-55
Conduite dans des zones inondées	5-58
Conduite de nuit	5-56
Conduite sous la pluie.....	5-57
Faire basculer le véhicule	5-55
Négociation en douceur de virages.....	5-56
Sport automobile à vitesse supérieure	5-58
Conduite dans des zones inondées	5-58
Conduite de nuit	5-56

Conduite en hiver.....	5-55
Chaînes	5-61
Pneus neige	5-61
Conduite sous la pluie	5-57
Console de lunettes de soleil	4-112
Cric et outillage	6-9

D

Dégivrage	4-91
Dégivrage et désembuage du pare-brise	4-108
Dispositif de désembuage	4-110
Démarrage avec des câbles	6-5
Démarrage du moteur	5-11
Démarrage d'urgence	6-5
Démarrage avec des câbles	6-5
Démarrage en poussant	6-7
Démarrage en poussant	6-7
Descente auto d'une vitre	4-25
Dimensions	8-2
Direction assistée électronique.....	4-39
Dispositif de réglage des phares	4-84

E

Éclairage	4-77
Dispositif de réglage des phares	4-84
Fonction économiseur de batterie	4-77
Éclairage intérieur	4-89
En cas d'urgence pendant la conduite	6-3

Entretien

Entretien des pneumatiques	7-43
Entretien effectué par le propriétaire	7-5
Entretien en cas de conduite sur terrains difficiles	7-18
Explication relative aux éléments d'entretien programmés.....	7-20
Programme d'entretien normal	7-8
Service d'entretien programmé.....	7-7
Services d'entretien.....	7-3
Entretien effectué par le propriétaire.....	7-5
Entretien extérieur	7-76
Entretien intérieurs	7-81
Équipements intérieurs	4-114
Allume-cigare	4-114
Cendrier.....	4-114
Cintre.....	4-119
Clips de fixation pour tapis de sol	4-120
Horloge numérique	4-118
Lampe de miroir de pare-soleil.....	4-117
Pare-soleil	4-116
Porte-gobelet	4-115
Prise de courant.....	4-117
Espace de rangement	4-112
Boîte à gants	4-112
Console de lunettes de soleil.....	4-112
Essuie-glaces et lave-glaces.....	4-85

Esthétique du véhicule.....	7-76
Entretien extérieur.....	7-76
Entretien intérieur	7-81
Étiquette	
Étiquetage sur le flanc du pneumatique	7-51
Étiquette d'homologation du véhicule	8-6
Étiquette d'avertissement de l'airbag.....	3-68
Étiquette de pression et spécifications des pneus	8-7
Étiquette de pression et spécifications des pneus	8-7
Étiquette d'homologation du véhicule	8-6
Explication relative aux éléments d'entretien programmés.....	7-20

F

Faire basculer le véhicule	5-55
Feux de détresse	4-76
Filtre à air	7-33
Filtre à air de la climatisation	4-100, 7-35
Fonction économiseur de batterie	4-77
Fonctionnement économique.....	5-53
Frein de stationnement.....	5-40, 7-32
Freins assistés	5-38
Fusibles	7-55
Description du boîtier de relais/de fusibles	7-59
Remplacement du boîtier de fusibles du tableau de bord.....	7-56
Temporisation	7-57

H

Hayon.....	4-21
Horloge numérique	4-118
Huile moteur	7-24

I

Inclinaison du volant	4-40
-----------------------------	------

J

Jauges.....	4-48
Jauge de carburant.....	4-49

K

Kit mains libres Bluetooth.....	4-123
---------------------------------	-------

L

Lampe de miroir de pare-soleil	4-117
Liquide	
Liquide de boîte-pont automatique	7-30
Liquide de freins	7-29
Liquide de refroidissement du moteur	7-26
Liquide lave-glace.....	7-32
Liquide de boîte-pont automatique	7-30
Liquide de freins	7-29
Liquide de refroidissement du moteur	7-26
Liquide lave-glace	7-32

Lubrifiants et capacités recommandés.....	8-4
Indice de viscosité SAE recommandé	8-5

M

Moteur	8-2
Montée/descente auto d'une vitre	4-25

N

Négociation en douceur de virages	5-56
Numéro de moteur	8-7
Numéro d'identification du véhicule (VIN)	8-6

O

Ordinateur de route	4-50
---------------------------	------

P

Parallélisme et équilibrage des roues	7-48
Pare-soleil	4-116
Pneu a plat	6-9, 6-17
Changement de roue	6-10
Cric et outillage.....	6-9
Retrait et rangement de la roue de secours.....	6-10
Pneu secours	
Retrait et rangement de la roue de secours.....	6-10
Pneumatiques et roues	7-43, 8-3
Entretien des pneumatiques.....	7-43, 7-50
Étiquetage sur le flanc du pneumatique	7-51

Parallélisme et équilibrage des roues	7-48
Permutation des pneumatiques	7-46
Pressions de gonflage recommandées à froid	7-43
Remplacement des pneumatiques	7-48
Remplacement des roues.....	7-50
Traction des pneumatiques	7-50
Vérification de la pression de gonflage des pneumatiques	7-45
Pneumatiques et roues	8-3
Pneus neige	5-61
Poids du véhicule.....	5-75
Poids à vide	5-75
Poids à vide du véhicule	5-75
Poids brut	5-75
Poids brut sur essieu	5-75
Poids technique maximal sous essieu	5-75
Poids total autorisé en charge	5-75
Poids total en charge	5-75
Surcharge.....	5-75
Poids/Volume	8-3
Porte-gobelet	4-115
Ports pour périphériques auxiliaires, ports USB et ports iPod.....	4-123
Positions de la clé	5-5
Présentation de l'habitacle	2-2
Présentation du tableau de bord	2-3
Pressions de gonflage recommandées à froid	7-43
Prise de courant	4-117
Processus de rodage du véhicule	1-5

R

Réglage du siège arrière	3-10
Réglage du siège avant-manual	3-5
Régulateur de couple et assistance au contrebraquage (VSM)	5-47
Remorquage d'urgence	6-24
Remorquage plateforme roulante	6-23
Remorquage d'urgence	6-24
Remplacement des pneumatiques	7-48
Remplacement des roues	7-50
Repli du siège arrière.....	3-11
Retrait et rangement de la roue de secours	6-10
Rétroviseur extérieur	4-43
Rétroviseur intérieur	4-42
Rétroviseur jour et nuit	4-42
Rétroviseurs	4-42
Rétroviseur extérieur	4-43
Rétroviseur intérieur	4-42
Rétroviseur jour et nuit	4-42

S

Sécurité enfant à l'arrière	4-20
Service d'entretien programmé	7-7
Entretien en cas de conduite sur terrains difficiles	7-18
Programme d'entretien normal	7-8
Services d'entretien	7-3
Si le moteur refuse de démarrer	6-4

Si vous avez un pneu a plat	6-9	Système de commande automatique de la	
Si vous avez un pneu a plat (avec tiremobilitykit)	6-17	climatisation	4-101
Siège	3-2	Chauffage et climatisation automatiques	4-102
Appui-tête	3-6, 3-10	Chauffage et climatisation manuel	4-103
Aumônière.....	3-9	Climatisation (A/C).....	4-117
Réglage du siège arrière.....	3-10	Système de commande manuelle de la climatisation ..	4-92
Réglage du sièges avant-manual.....	3-5	Chauffage et climatisation	4-93
Repli du siège arrière	3-11	Climatisation	4-98
Signalisation sur la route	6-2	Filtre à air de la climatisation	4-100
Sport automobile à vitesse supérieure	5-58	Système de contrôle des émissions d'échappement	7-84
Surchauffe du moteur	6-8	Système de contrôle des émissions de gaz de carter....	7-83
Symboles sur le combiné d'instruments	1-6	Système de contrôle des émissions de vapeur.....	7-83
Système antidémarrage	4-5	Système de dispositif électronique de stabilité	
Système anti-pollution.....	7-83	programmé (ESP)	5-44
Système de contrôle des émissions		Système de freinage.....	5-38
d'échappement	7-84	Frein de stationnement	5-40, 7-32
Système de contrôle des émissions de gaz		Freins assistés	5-38
de carter.....	7-83	Régulateur de couple et assistance au	
Système de contrôle des émissions de vapeur	7-83	contrebraquage (VSM)	5-49
Système audio	4-120	Système d'aide au démarrage en côté (HAC)	5-48
Antenne	4-121	Système de dispositif électronique de stabilité	
Commandes audio au volant.....	4-122	programmé (ESP)	5-44
Kit mains libres Bluetooth	4-123	Système de freinage anti-blocage (ABS)	5-42
Ports pour périphériques auxiliaires, ports USB		Système de freinage anti-blocage (ABS)	5-42
et ports iPod	4-123	Système de LPG	5-20
Système d'aide au démarrage en côté (HAC)	5-48	Système de retenue pour enfant	3-32
Système d'aide au stationnement arrière	4-73	Ceinture bassin	3-23
Système d'alarme antivol	4-13	Ceinture trois points	3-21, 3-35

Index

Système d'ouverture des portes à distance sans clé.....	4-7
Système ISG (Idle Stop and Go)	5-15

T

Témoin d'airbag	3-48
Témoins et voyants	4-55
Temporisation	7-57
Toit ouvrant	4-34
Tractation d'une remorque	5-65
Trappe à carburant	4-31

U

Utilisation de ce manuel	1-2
--------------------------------	-----

V

Vérification de la pression de gonflage des pneumatiques.....	7-45
Vérification du frein de stationnement	7-32
Verrouillage des portes	4-16
Commutateur de verrouillage centralisé des portes	4-18
Sécurité enfant à l'arrière	4-20
Vitres	4-23
Bouton de verrouillage des vitres électriques	4-27
Descente auto d'une vitre	4-25
Montée / descente auto d'une vitre.....	4-25
Volant	4-39
Avertisseur sonore	4-41

Direction assistée électronique	4-39
Inclinaison du volant	4-40